

LE CRITICHE DI D'ALEMA IRRITANO IL PRESIDENTE DEL CONSIGLIO

## Maretta nell'Ulivo

Prodi: «Prendo decisioni anche "non popolari", ma solo per il futuro dei nostri figli»

«O mi cacciano subito o dureremo»

INDUSTRIALI E GOVERNO

### Tra politica e sospetti

Editoriale di Mario Quaià

Sale il tono dello scontro. Quello tra poteri è in atto da tempo, dando del Paese un'immagine nevrotica e nefasta così come ci viene ampiamente riconosciuta al di fuori dei nostri confini. Se il pesce puzza dalla testa non è che ci dobbiamo aspettare di meglio man mano che si scende dalla scala della piramide. Oggi siamo al corteo circuito, innescato da altri poteri, quelli economici in primo piano. Siamo stati colti di sorpresa perché, se non altro, lo stile aveva sempre fatto parte di un certo casato. E la Confindustria, appunto, appartiene alla fascia nobile nel segmento delle classi sociali italiane.

Ci ha colpito la forma, non la sostanza. Il presidente degli imprenditori Fossa ha tutte le sue buone ragioni per difendere gli interessi della categoria soprattutto in momenti in cui le difficoltà sono maggiori. Ma non può venir meno a quelli che sono sempre stati considerati dei principi fondamentali: l'apartiticità e il rispetto verso le istituzioni. Le ormai famose uscite di «Se il Governo non cambia sarà spazzato via», e «Sul Paese c'è una cappa di piombo; sarà la crisi economica a spazzare via il Governo» costituiscono senz'altro un precedente nei rapporti tra potere politico e potere economico. Lo stesso concetto vale per il presidente della Fiat, Cesare Romiti. Il suo parere espresso un paio di giorni fa («La situazione italiana è tragica. Gli italiani hanno perso fiducia perché vedono una classe politica priva di personalità e incerta nelle proprie basi culturali») può essere anche condivisibile ma non può non destare sospetti.

L'Italia, è vero, è il Paese delle dietrologie ma, come ebbe a dire a suo tempo Andreotti che di queste cose se ne intende, a pensare male si fa peccato ma qualche volta ci si azzecca. Ecco, non vorremmo che questa improvvisa fibrillazione fosse dettata non da interessi generali ma da qualcosa di più particolare. Ovvero, a una certa cautela del Governo

nell'assecondare le strategie della Fiat («Non luciderò le mani di casa Agnelli» aveva detto Prodi in campagna elettorale). Interessi che come sappiamo sono moltissimi: vanno dall'auto alla grande finanza, dalle assicurazioni all'agricoltura, dall'editoria allo sport, dalla chimica a chi più ne ha più ne metta. La casa torinese, di pari passo, ha sempre esercitato un forte contrappeso estendendo la propria sfera di influenza anche al di fuori dell'apparato. Nessuno più si meraviglia se la designazione ai vertici della Confindustria viene decisa direttamente da Torino, e la stessa filosofia vale per Mediobanca, per altre banche, per l'Ansa, per la Federazione degli editori (è accaduto per molti anni), per i giornali.

Prodi, alle insinuazioni e alle velate minacce, ha risposto altrettanto duramente. Uno spettacolo poco edificante. Speriamo, tuttavia, che al di là delle parole il Governo risponda con i fatti non solo alla Confindustria ma all'intero Paese. Un auspicio che nasce non solo nella società ma tra le stesse forze politiche di maggioranza. D'Alema in primis.

In primavera l'esecutivo sarà chiamato a una nuova verifica con il varo di un'altra finanziaria stimata attorno ai 35 mila miliardi. Gli spazi di manovra sono ristrettissimi, considerato che sarà impossibile chiedere nuovi sacrifici alle categorie produttive così come sarà impossibile intervenire sui salari e stipendi. Forse si inciderà finalmente il bidone sull'apparato pubblico (otto milioni di dipendenti contro i due degli Stati Uniti), sugli sprechi, su una finanziaria pubblica spesso improntata all'allegria. All'orizzonte ci sono anche le pensioni: il prossimo anno, se va bene, se ne potrà soltanto parlare in vista della nuova riforma che dovrebbe prendere corpo nel '98.

Altre soluzioni non ne vediamo. Prodi potrà contare solo sulle proprie forze. Ci aspettiamo un segnale di vitalità, un colpo di frusta per dare maggiore incisività all'azione del Governo. E il minimo che si possa chiedere.

ROMA — Prima Fossa, poi Romiti. Che si stia tentando di dare al governo «l'ultima spallata»? Ed ora ci si mette anche Massimo D'Alema? Non è piaciuta a Romano Prodi l'intervista del segretario del Pds a «Repubblica» in cui promette difesa ma non risparmio le critiche: «D'Alema non dice che è insoddisfatto del governo», nega il premier. Ma poi aggiunge, duro: «L'intervista è molto più seria e organica. L'unica cosa che dimetta è la profonda, seria, continua e costruttiva collaborazione dei ministri del Pds all'interno del governo». Il che significa: «Guarda Massimo, che Veltroni e gli altri ministri del Pds non sono affatto d'accordo con te che mi inviti ad avere più fiducia nel Pds. Io dei ministri piduisti non dubito».

Maretta nell'Ulivo, dunque. E Prodi poi tie-

Finanziaria, in attesa della fiducia

il Polo parla di «nuovo regime».

Emittenza: spiragli di accordo.

Possibili ulteriori «manovre»

ne a precisare di non agire «per la popolarità» e di avere fatto quindi anche cose che nessun altro presidente «saggio tra virgolette» avrebbe



Intervista al giudice Gherardo Colombo: «Non si fa niente per impedire la corruzione»

A PAGINA 7

lità. Quindi ha accelerato la tensione verso il governo e la mia persona».

Intanto, in attesa del voto di fiducia sulla finanziaria, dal governo arriva la prima ammissione che le misure disposte non saranno sufficienti a centrare gli obiettivi di Maastricht. A farlo capire è Giorgio Napolitano: «Il 1997 sarà un anno cruciale e lo sforzo per entrare in Europa ancora oggi è incerto, ma molto probabilmente richiederà nuove misure». Un annuncio parzialmente in controtendenza con quanto vanno assicurando sia Prodi che Ciampi. E il Polo protesta nuovamente «contro il colpo di mano» che prefigura «un nuovo regime».

Quanto all'emittenza, si profilano spiragli per un accordo Polo-Ulivo, mentre Rifondazione, pur non disposta a sottoscrivere l'intesa, comunque non vi si opporrà.

A pagina 2

DOPO LA «BOMBA» DEI 500 MILIONI DATI A DI MAGGIO

### Sui pentiti si scatena la polemica «Sconto» di 22 anni per Maniero

ROMA — Il «caso Di Maggio», i 500 milioni presi dallo Stato e più in generale la questione dei pentiti scatena la polemica. Il fronte politico ribelle, si annunciano interrogazioni: un dibattito, anche con connotazioni etiche, coinvolge esponenti di tutte le forze politiche, il giorno dopo la pubblica ammissione del «pentito del bacio». E spacca l'Antimafia, dove Del Turco si chiede cosa potrebbe dire «guardando negli occhi le vedove degli agenti uccisi», mentre

il suo vice Vendola denuncia i «dannosi polveroni della destra» e Borghesio dice che quei 500 milioni «hanno emerso una realtà tenuta nascosta, quasi fosse un prezioso segreto di Stato». Ccd e Cdi sono i più attivi nelle bordate critiche. «E' intervenire anche il ministro dell'Interno Napolitano: «Il modo in cui si è ritenuto di applicare i benefici di carattere economico, può destare meraviglia e disapprovazione», ma ricorda anche di avere sollecitato al Parlamento

una revisione dei criteri della legge».

Intanto, clamorosa sentenza in appello a Venezia: condanna a 11 anni di reclusione, rispetto ai 33 del primo grado, e 60 milioni di multa per il boss pentito Felice Maniero, che ha visto riconosciute le attenuanti per la sua collaborazione con i magistrati. Uno «sconto» di 20 anni non è poca cosa, e le polemiche sui pentiti sono destinate a crescere.

A pagina 7

CONCLUSO IL SUMMIT DEI QUINDICI

### Dublino chiude in attivo E «la casa europea» pian piano si costruisce

DUBLINO — Il vertice è andato bene, per tutto quello che ci si poteva ragionevolmente attendere. I più felici sono il presidente della Commissione europea Jacques Santer e il presidente uscente della Ue, l'irlandese Bruton, che hanno tenuto insieme la conferenza stampa conclusiva. «Senza riserve, una grande successo. Dublino ha dimostrato che i passati scetticismi erano sbagliati — gongolava Santer — abbiamo lavorato per una moneta stabile, che è diventata più visibile che mai, posti di lavoro sicuri e buona salute dell'Unione». In particolare sull'Euro, l'entusiasmo è grande.

Soddisfatto anche il cancelliere tedesco Kohl, che ha sentito il bisogno di consolare il suo ministro delle Finanze Theo Waigel, che ha dovuto incassare il compromesso più duro, quello sul «patto di stabilità»: «Il treno europeo va avanti» — ha aggiunto il cancelliere — non ci sono alternative, la casa europea va costruita adesso e non chissà quando». Il presidente francese Chirac, anche lui soddisfatto, dice: «Ho una fiducia totale nella lira», confermando la nuova «una di miele» tra Parigi e Roma.

Alle 16 in punto, il vertice si è concluso, in perfetto orario. Archiviata Dublino, si comincia a lavorare per Amsterdam, che dovrà approvare il nuovo trattato europeo. Anche per l'Europa, gli esami non finiscono mai.

A pagina 4

«VERTICE PER I CITTADINI»

### L'Italia soddisfatta: la disoccupazione uno dei punti-chiave



DUBLINO — Soddisfatta la delegazione italiana (Prodi, Ciampi, Dini). Non ha vinto l'Europa delle Banche centrali. «Questo vertice — spiega Romano Prodi — sarà ricordato per l'accento posto sull'interesse dei cittadini». Il presidente del Consiglio tiene a sottolineare il posto che il problema dell'occupazione ha avuto nell'agenda della riunione conclusiva del Consiglio del semestre di presidenza irlandese. «La parte dell'occupazione ha costituito uno dei punti fondamentali della discussione insieme all'altro grande pilastro della politica e della sicurezza interna. Solo una parte modesta dell'incontro ha riguardato le questioni monetarie». Se i media hanno focalizzato la loro attenzione su quest'ultimo tema è solo perché alla vigilia del vertice si era manifestata una diversità di opinioni, successivamente superata, in merito alle misure da adottare per «blindare» l'Euro.

Forse dal vertice di Dublino l'Italia si attendeva qualcosa di più concreto in fatto di lotta alla disoccupazione. Il tira e molla sul patto di stabilità, le polemiche sullo 0,75 contro l'1% hanno dirottato l'attenzione dell'opinione pubblica su una incomprensibile diatriba specialistica. Ha vinto la «discrezionalità». Di più da questo vertice non poteva uscire. «Non si può chiedere la luna», ha ammesso Lamberto Dini.

A pagina 4

UN PLEBISCITO PER IL NUOVO PRESIDENTE DELLA FEDERAZIONE CALCIO

### Nizzola: «Rilancio azzurro»

E appare ormai scontato che il prossimo commissario tecnico sarà Cesare Maldini

ROMA — Il nuovo presidente della Federazione calcio Luciano Nizzola spiega il calcio che verrà, fatto di amore per la maglia azzurra e di entrate miliardarie che si moltiplicano, di commissari tecnici simpatici e di pubblico che torna in massa allo stadio. Utopia? Presto per dirlo, ma Nizzola sembra sincero quando racconta i suoi obiettivi. E dalla sua parte ha un'unanimità di consensi che ha pochi precedenti: ha ottenuto 7618 voti su 7831, un plebiscito che lo ha investito della responsabilità di governare il mondo del calcio italiano fino al 2000.

Sul prossimo commissario tecnico azzurro, Nizzola resta abbottonato: «Stasera e domani voglio fare altre verifiche,

lo presenteremo nei prossimi giorni della prossima settimana». Prima che parta l'Under 21 per Budapest? «Sì, mi auguro prima». Tuttavia traccia un identikit a fatale conferma che la scelta è per Cesare Maldini: «Il nuovo tecnico deve contemporaneamente l'esigenza di ridare entusiasmo a tifosi e giocatori per la maglia azzurra e non gravare in maniera pesante sul bilancio. Deve rilanciare l'immagine della scuola italiana nel nostro Paese e soprattutto all'estero; ho ancora nelle orecchie i fischi dei tifosi a Perugia. Una nazionale può vincere o perdere ma deve dare tutto e a me sembra che in questo settore andasse rivitalizzato l'attaccamento alla maglia».

In Sport

FORSE VICINO IL DIVORZIO DAL MILAN

### Baggio: «Voglio andar via»



VARESE — «Ora come ora non escludo nessuna ipotesi, nemmeno quella di un passaggio all'Inter. E' una delle tante. Adesso, comunque, voglio solo pensare a curarmi, è la cosa più importante, voglio rimanere qualche giorno tranquillo per pensare a cosa fare, comunque non ne ho ancora parlato con Berlusconi». Lo ha detto Roberto Baggio, lasciando in auto il cestello sportivo di Milanello. Baggio non seguirà il Milan nella trasferta di

Reggio Emilia a causa di una sciatalgia. «Ho bisogno di qualche giorno per pensarci» ha continuato, prestando dai giornalisti che gli chiedevano conferma delle voci sulla possibilità delle sue dimissioni dalla squadra rossonera già da questa stagione. I rapporti del giocatore con Arrigo Sacchi non sono idilliaci e gli spazi per Baggio nel Milan si stanno restringendo sempre di più, anche se il tecnico disappora con il giocatore.

In Sport

DURO INTERVENTO EUROPEO MENTRE L'OPPOSIZIONE SCENDE ANCORA UNA VOLTA IN PIAZZA

### Nuove proteste a Belgrado, monito a Milosevic

BELGRADO — L'opposizione serba ha stabilito un record di folta con oltre 250 mila manifestanti nelle strade e piazze di Belgrado e di altre 50 città, in un mese di continue proteste contro il presidente Slobodan Milosevic affinché restituisca alla coalizione «Zajedno» (Insieme), la vittoria ottenuta nel ballottaggio per le comunali del 17 novembre scorso. La manifestazione è coincisa con una serie di nuove iniziative della comunità internazionale, e in particolare dell'Unione europea, per cercare di superare la crisi non prevista che

ha gettato di nuovo una luce pericolosa su questa regione dei Balcani. In una dichiarazione adottata al vertice di Dublino, i Quindici hanno rivolto un appello a Milosevic affinché «dimostri il pieno rispetto dei diritti umani e delle minoranze ed osservi le regole democratiche, in particolare per quanto riguarda il processo elettorale». E l'Alto commissario per i diritti umani per la Bosnia Carl Bildt ha detto che Milosevic deve «autorizzare la libertà di stampa e impegnarsi in un dialogo con l'opposizione».

A pagina 8

Commento di Mauro Manzin

Un'istantanea diplomatica scomoda quella che ritrae il ministro degli Esteri Lamberto Dini a colloquio con il Presidente serbo Slobodan Milosevic. E, inserita nella cornice balcanica, quella foto assume, a seconda della prospettiva da cui la si guarda, valori discordanti. Per valutare la portata dell'«abito» italiano nella Belgrado degli studenti arrabbiati, dei pensionati affamati, dei profughi senza casa e dei comunisti miliardari bisogna abbandonare la prospettiva occidentale. Quella, per intenderci, che nasce dalla filosofia democratica tracciata da Tocqueville e la sua introspezione liberale dell'Antico regime e della rivoluzione.

In Serbia c'è un Antico regime. Ma c'è anche una rivoluzione ancora in fasce che fa sentire i suoi primi timidi vagiti di rivolta. Non c'è presa della Bastiglia, ma solo lanci di uova contro i simboli del potere, contro le Bastiglie dei media controllati dallo Stato. Là (a Belgrado) anche il limite tra potere e opposizione diventa questione di sfumature ideologiche. Destra e sinistra non hanno lo stesso orientamento ideologico europeo. Là (a Belgrado) fino a pochi giorni fa l'opposizione invocava la «guerra santa serba» per la riconquista di Knin, mentre ora si scopre figlia dei fiori e seguace della non violenza di Gandhi. Per evitare che la ghigliottina del potere inizi a tagliare le prime teste era indispensabile cercare un dialogo tra le parti.

(segue a pagina 8)

Le perle dei Mari del Sud

Sold Emotion

di Franco Blasi

Trieste - Capo di Piazza, 2 (Unità)

Tel. (040) 366328

Se Babbo Natale non ha più idee

SPECIALISTI IN BIANCHERIA INTIMA E PER LA CASA

monti

LO PUO' AIUTARE.

★ TANTISSIMI "PACCHETTINI" ★

★ PER LE VOSTRE IDEE REGALO ★

A TRIESTE IN VIA S. SPIRIDIONE 5

A MONFALCONE IN VIA DUCA D'AOSTA 14



ROMA — Prima lo attacca il presidente della Confindustria, Giorgio Fossa, poi incalza il presidente della Fiat, Cesare Romiti.

Che si stia tentando di dare al governo «l'ultima spallata»? Ed ora ci si mette anche Massimo D'Alema? No, non è piaciuta a Romano Prodi l'intervista del segretario del Pds a «la Repubblica» in cui prometteva difesa ma non risparmio le critiche. E non fa nulla per nascondere.

Ai giornalisti che, ancora ieri mattina a Dublino, gli facevano notare come il leader della Quercia si dica insoddisfatto del governo, risponde con la solita, apparente, bonomia.

«D'Alema non dice che è insoddisfatto del governo», nega il premier. Ma poi aggiunge, duro: «L'intervista è molto più seria ed organica. L'unica cosa che dimentica è la profonda, seria, continua e co-

struttiva collaborazione dei ministri del Pds all'interno del governo».

# «D'Alema sottovaluta il governo»

«Dimentica la seria, continua, costruttiva collaborazione dei ministri del suo partito: un grande gioco di squadra»



E a D'Alema, il quale obietta che l'Ulivo è nato proprio con il compito di trasformare l'Italia e che quindi non può ridursi ad una forza di gestione o di resistenza

contro un «paese cattivo» che non capisce, o trasformarsi «in un fronte di resistenza e di difesa dell'esistente», Prodi più tardi replica indirettamente.

Dice di non agire «per la popolarità» e di avere fatto quindi anche cose che nessun altro presidente «avrebbe mai fatto». Ma per garantire un futuro «ai nostri figli». «L'opposizione, aggiunge, sa benissimo che o mi caccia via subito oppure questo governo può avere una sua stabilità, indipendentemente dalla mia persona, come programma e come messaggio; quindi l'opposizione ha accelerato fortissimamente questa tensione nei confronti del governo e della mia persona.

Ed è assolutamente comprensibile, perché quando giochi una partita, se sai che il momento decisivo è questo, ti giochi il tutto per tutto».

Non si riferisce certo solo al Polo e all'opposizione in Parlamento, Romano Prodi. Che infatti aggiunge alla conta di chi l'ostacola o vuole

farlo cadere «tutta una serie di strutture, associazioni e gruppi che in fondo vedono in questo cambiamento la necessità di modificare i propri ruoli, i loro orizzonti e i loro legami con la società. E allora io credo che stiano proprio sparando per questo motivo e non per altri».

Dunque, attento D'Alema a «non sparare sul pianista» come fanno Fossa e Romiti e come fa il Polo. Perché «io non ho detto che questo sia un momento facile per la nostra economia, ma certamente di risultati ne abbiamo avuti, per esempio il calo del costo del denaro e l'abbassamento dell'inflazione».

Tuttavia, «in questi ultimi giorni si è tentato di dare l'ultima grande spallata al governo. Io lo trovo comprensibile. Il problema è che però bisogna resistere al tentativo di cambiare mai».

AI «BANCHETTI» ORGANIZZATI DA SEGNI

## Tutto il Polo firma per la Costituente

ROMA — Continua la raccolta di firme per il referendum per la Costituzione. Secondo i Cobac, organizzati da Mario Segni, nei 140 banchetti sparsi in tutta Italia si sono formate file di cittadini e le firme «sono già numerosissime». I Cobac hanno comunicato che fra i primi a firmare a Bologna è stato il segretario del Ccd Pierferdinando Casini. A Roma hanno firmato tra gli altri: Urso e Storace di An, Emanuele (Presidente della Fondazione Banca di Roma), Lagostena Bassi, Vinceti (Ambientalisti Federalisti) e Soldani (ex parlamentare Pato Segni). A Milano la raccolta delle firme è stata inaugurata da Diego Masi, capogruppo alla Camera di Rinnovamento Italiano. Hanno aderito anche De Luca (Forza Italia), Pagliuzzi e De Corato (An), Della Valle (ex parlamentare di Forza Italia) e Formigoni (Presidente della Regione Lombardia). Nel pomeriggio ha firmato l'euro-parlamentare di Forza Italia Antonio Tajani. A Napoli il direttore politico della Discussione, quotidiano Cdu, Gianfranco Rotondi, insieme al Presidente della Regione Campania Antonio Rastrelli e al deputato di An Alessandro Mussolini.



no. «Il 1997 sarà un anno cruciale - ha osservato ieri - e lo sforzo per entrare in Europa ancora oggi è incerto, ma molto probabilmente richiederà nuove misure». Un annuncio che non trova d'accordo il Ragioniere generale dello Stato Andrea Monorchio. «Non c'è alcuna necessità di tagli oltre quelli indicati nella legge Finanziaria».

Il Polo ieri ha nuovamente protestato con forza «contro il colpo di mano» che prefigura «un nuovo regime» e Silvio Berlusconi ha avuto parole durissime contro Prodi. «Non siamo più di fronte alla semplice richiesta di un voto di fiducia, ma a una violazione alla democrazia e alla libertà, alla rottura totale delle regole democratiche che devono presidiare a un libero Parlamento». Alla base delle proteste del Polo ci sono anche le nuove modifiche inserite nei

tre maxi-emendamenti che hanno sostituito il disegno di legge collegato. E ieri dalla nuova sala ribattezzata «Pallacorda per la libertà» in cui si sono ritirate le opposizioni, i capigruppo hanno esposto i motivi del duro scontro con il governo.

Non tutti comunque nel Polo hanno condiviso la scelta di rottura decisa. Ccd e Cdu hanno rinviato ogni decisione a una nuova riunione convocata per domenica pomeriggio subito prima del voto in Aula. E anche se improbabile non si esclude neanche la partecipazione al voto. «Vedremo - ha spiegato Guido Folliani capogruppo Cdu - ci sono valutazioni distinte da tener presenti prima di decidere». E anche Raffaele Costa ha ironizzato sulla scelta della Pallacorda. «Pallacorda o non Pallacorda così il Polo è sparito dal dibattito politico».

La guerra tra Polo e Ulivo si combatte pure sul numero di novità introdotte nei tre maxi-articoli. Per il Polo sono 49, per l'Ulivo meno della metà. Ma alcune modifiche sono di rilievo. Si va dall'aumento dello 0,3% (3 mila lire a milione) dei contributi previdenziali per i commercianti, al recupero di fondi (18.500 miliardi) da destinare all'edilizia residenziale pubblica. Ci sono nuovi stanziamenti (900 miliardi) a favore delle zone terremotate di Irpinia e Basilicata. Novità anche per la cosiddetta variante di validità, il raddoppio dell'Autosole della Sole tra Firenze e Bologna. Il testo da votare ricalca sostanzialmente le richieste «minimaliste» dei Verdi.

IL LEADER DEL PDS CHIARISCE: NON C'E' ALCUNA POSSIBILITA' DI CRISI

## «Ma voglio solo spronare Prodi»

La ragione dell'alleanza di centro-sinistra - osserva - è che decolli la stagione delle riforme

ROMA — D'Alema è insoddisfatto per la situazione politica e sollecita un chiarimento con Bertinotti. Ma, si affretta a precisare che «non c'è nessuna possibilità che il governo cada». Il leader del Pds vuole solo spronare Prodi e difendere l'esecutivo, perché duri l'intesa legislativa.

La verifica nell'Ulivo è cominciata - ed entrerà nel vivo subito dopo la Finanziaria - con un'intervista di D'Alema a Repubblica, dove ha criticato governo e maggioranza, dove ha chiesto al premier un rapporto più stretto col Pds, maggior partito della coalizione, e di rilanciare il progetto dell'Ulivo e del governo. Dove ha sollecitato un con-

fronto con Rifondazione: «non si può più andare avanti nel giorno per giorno - si è lamentato - per cui c'è chi è al governo nei giorni di festa mentre quando poi viene il momento dei rospi, ecco che c'è il Pds pronto ad ingoiare». Un'offensiva rivolta a Bertinotti, che D'Alema aveva annunciato già quando ha bloccato le trattative sull'emittenza di fronte alle critiche di Rifondazione e dei Verdi, invitando Prodi ad prendere lui l'iniziativa perché la Quercia non era più disposta a togliere le castagne dal fuoco al suo posto.

Il copione di oggi cosa prevede, litigio D'Alema-Prodi?

Spiegatelo prima, così



le risposte le faccio secondo il vostro copione. Non vorrei rovinare il teatrino di oggi... ha detto il leader ai giornalisti, prevedendo titoli risentiti sulla sua guerra contro il presidente del Consiglio. «Il governo non cade - ha così assicurato - perché ha una maggioranza e finché c'è una maggioranza che gli esprime consen-

**Invita  
il premier  
a dialogare  
con l'opposizione**

so non cade. Ma la questione non è quella». Il Pds si propone unicamente di spronare il governo Prodi, di incitarlo alle riforme, perché «la ragione di questa alleanza di centrosinistra è il rinnovamento del paese, non solo il risanamento finanziario». Nessuna polemica con Prodi, ma l'invito al premier a riaprire un dialogo con l'opposizione.

Ma Bertinotti ha mostrato un certo fastidio alla richiesta di un confronto perché pensare di risolvere le divergenze politico-programmatiche fra Ulivo e Rifondazione comunista in un summit è fuori del novero delle cose possibili. Quanto al governo «se l'insoddisfazione di D'Alema è nei confronti di un mancato respiro riformatore, allora è condivisibile, se darà vita a una sterzata nella lotta alla disoccupazione, allora va bene».

Polemica con Bertinotti, e in sintonia con D'Alema, il ministro degli Esteri Lamberto Dini. «Certamente l'onorevole Bertinotti, di cui ho grandissima stima, non potrà impedire alle for-

ze di coalizione che compongono il governo di consultarsi sulle cose che vogliamo portare avanti nel '97».

Anche il segretario del Ppi Gerardo Bianco ed il verde Mauro Paissan sono disponibili a un chiarimento sulle cose da fare l'anno prossimo. Bianco ricorda, anzi, di averlo chiesto tempo fa ma allora D'Alema disse che non ce ne era bisogno. Per Paissan subito dopo la Finanziaria occorre concordare cinque-sei punti programmatici per l'azione di governo nel '97, in modo da evitare «sia l'atteggiamento contrattualistico di Rifondazione, sia la tentazione padronale che spesso il Pds ha nei confronti dell'intera maggioranza».

L'INTERVENTO DI COSSUTTA AL CONGRESSO

## Entrare nell'esecutivo? Prc non ci pensa proprio

ROMA — Rifondazione comunista non ha nessuna intenzione di entrare nel governo Prodi. «Non ci sono le condizioni né di una partecipazione al governo né per un patto comune di governo - ha detto ieri al congresso del partito il presidente Armando Cossutta -.

«Anzi - ha messo in guardia - è con forzature di questo tipo che si arrischia di compromettere, di vanificare lo sforzo per un impegno solidale attorno alle questioni sulle quali è invece possibile e doveroso trovare un accordo». Cossutta, molto applaudito all'Ergife, non ha risparmiato critiche a Palazzo Chigi. «Se D'Alema è insoddisfatto, figuriamoci noi». La via d'uscita per il paese è per la sopravvivenza dello stesso governo non sta nella «semplice (e verbosa, troppo verbosa) valorizzazione del proprio operato». Né «nella ricerca di compromessi che, manifestandosi su basi detentive, finiscono per aggravare il distacco dalla coscienza civile del paese. Davvero il governo - ha chiesto Cossutta - vorrà insistere per un compromesso, anzi per un accordo compromettente sulle televisioni? Rischiamo di perdere la fiducia del paese, semmai riuscirà a racimolare, chissà come su tale punto, una «fiducia» in Parlamento».

Ha quindi invitato Prodi a conquistarsi consensi «tra le forze



fondamentali del rinnovamento e del progresso».

Marcare in avanti, mettendo al centro, anzi in primo, primissimo piano il tema del lavoro. E per questo occorre liberarsi, onorevole Prodi, dall'antico errore, l'errore di sempre, che è quello dei due tempi: prima il sacrificio e poi... E poi nulla».

Per Cossutta, l'offensiva della destra non è «il consueto e sempre ritornante attacco delle classi dominanti, ma c'è, oggi, qualcosa di «profondamente diverso», che potrebbe devastare la stessa identità nazionale del Paese». Si tratta dell'attacco che accomuna «con rozzezza e pesantezza» la Confindustria e la Lega

Nord, cioè tutti coloro che «hanno e vogliono conservare con i denti i loro privilegi».

Anche Cossutta, come Bertinotti, ha detto «no» alla prospettiva di unificazione col Pds «sotto un segno moderato» poiché, ha spiegato, «tutto si appiattirebbe e finirebbe per impedire di fatto ogni effettiva speranza di battaglia per la trasformazione». Il leader di Rifondazione ha però assicurato di guardare con rispetto alle vicende e alle scelte del Pds, ma «non le condividiamo». «Il Pds lavora per la «Cosa 2»?

Rifondazione comunista è un'altra «Cosa». Divergiamo». Apprezzato dal leader della minoranza, il trozkista Marco Ferrando, il riconoscimento, da parte di Cossutta, che nel partito c'è una «minoranza ragguardevole» e la maggioranza di Bertinotti deve tener conto della sua esistenza e delle sue ragioni.

Ieri al congresso sono intervenuti, tra gli altri, la vice presidente del Senato Ersilia Salvatore che ha affrontato soprattutto il tema della giustizia, chiedendo una legge sull'indulto per gli ex terroristi, e il presidente della commissione Attività produttive della Camera Nerio Nesi. «Il profitto - ha detto Nesi - non è quel valore morale che il dottor Romiti vuole spiegarci, lo sviluppo del paese deve essere uno sviluppo organico sia per gli uomini che per l'ambiente».

INTESA POLO-ULIVO SULL'EMITTENZA, DOMANI IL GIORNO DELLA VERITA'

## Tv, l'alleato di Maccanico: Bertinotti

Non sottoscrive l'accordo, ma non frappone ostacoli: e così non c'è bisogno che si arrivi al voto di fiducia

ROMA — «Cautissimo ottimismo» quello del sottosegretario alle Poste Vincenzo Vita. Ma pur sempre ottimismo. Già, pare proprio che, sul fronte dell'emittenza, Antonio Maccanico sia riuscito nella quadratura del cerchio. Il giorno della verità è domani ma il segnale più atteso è giunto: Rifondazione comunista concede il via libera. Nessuno l'avrebbe mai detto eppure, questa volta, a togliere l'esecutivo dall'imbarazzo, ci ha pensato proprio Fausto Bertinotti.

Prc sottoscriverà l'accordo Governo-Polo sulle Tv? Per carità, no. La contrarietà sulla proroga a Mediaset resta intatta. Ciò che viene meno è tanto l'altolà all'accordo, quanto la richiesta che il Governo ponga la

fiducia sulla materia. «Perché dovrebbe mettere la fiducia - si chiede il segretario di Prc - da un lato rompendo con quegli interlocutori con cui cerca un accordo e dall'altro mettendosi in crisi con noi, che abbiamo detto di essere contrari ad una proroga?».

Rifondazione, in sostanza, in coerenza con la posizione di sempre, si tira fuori dalla questione: sia quel che sia. La proroga del resto, e ad affermarlo è Massimo D'Alema, «è un atto dovuto», perché l'oscuramento di Mediaset «sarebbe un regalo a Berlusconi».

Sarà accordo, dunque. Quel che è da verificare è se il Polo lo sottoscriverà o no, come nel caso della maggioranza, si perderà

qualche pezzo per strada. An, in questo caso. Tre ore di incontro, ieri, tra il ministro Maccanico, i due sottosegretari alle Poste Vita e Lauria e i rappresentanti del centrodestra: Pisanu e Vito per Forza Italia, Sanza per Cdu e Landolfi per Alleanza Nazionale. I rappresentanti del governo hanno illustrato agli interlocutori le già note richieste di modifica alla prima bozza di maxi-emendamento: riduzione della proroga delle concessioni Tv da sei a quattro mesi e correzione di quelle parti riguardanti i poteri della commissione di vigilanza Rai che, secondo la maggioranza, potevano dar luogo ad un'ingerenza eccessiva nella «attività» della televisione pubblica. Sono stati poi definiti

alcune questioni tecniche riguardanti l'emittenza locale.

Come è andato l'incontro? «E' stato un dialogo piuttosto acceso - riferisce ancora Vita - ma non c'è ancora stata rottura».

Il governo sta cercando di superare gli ostacoli frapposti, in particolare, da An. Nonostante D'Alema giudichi il Cavaliere il «più conservatore» nei riguardi della Rai, Forza Italia e Cdu non sono particolarmente interessate alla questione della Vigilanza. Alleanza Nazionale, invece, non intende, per il momento, recedere dalla richiesta di ampliamento dei poteri della commissione. Storace che ne è appunto il presidente, nei giorni scorsi era stato chiarissimo: «indietro non si torna».

LOTTO					
BARI	31	65	2	40	54
CAGLIARI	16	8	72	65	31
FIRENZE	88	43	80	26	81
GENOVA	42	6	44	65	32
MILANO	19	90	17	55	29
NAPOLI	50	86	47	70	10
PALERMO	69	37	28	89	19
ROMA	25	27	61	83	67
TORINO	75	20	62	76	36
VENEZIA	27	66	61	59	34

COLONNA VINCENTE ENALOTTO					
X 1 2	X 1 X	2 1 2	1 2 1		
Montepremi lire					988.013.138
Ai vincitori con 12 punti spettano lire					65.867.500
Ai vincitori con 11 punti spettano lire					1.753.900
Ai vincitori con 10 punti spettano lire					181.100

IL PICCOLO

fondato nel 1881

Direttore responsabile MARIO QUAIÀ  
Vicedirettore LEOPOLDO PETTO

DIREZIONE REDAZIONE E AMMINISTRAZIONE  
34123 Trieste, Via del Lavoro, 11

Teléfono 3733.111 (quindici linee in selezione passante) - Fax 040/3733312

INTERNET: <http://www.ilpiccolo.it/>

ABBONAMENTI: CC Postale 254342

ITALIA, con prelievo e consegna decentrata agli uffici PT: (7 numeri settimanali) annuo L. 431.000, sei mesi L. 215.000, tre mesi L. 109.000; (6 numeri settimanali) annuo L. 368.000, sei mesi L. 185.000, tre mesi L. 90.000; (5 numeri settimanali) annuo L. 306.000, sei mesi L. 154.000, tre mesi L. 80.000.

ESTERO: tariffa uguale ITALIA più spese postali - Arrivati L. 3.900 (max 5 anni) - Abbonamento postale gruppo 1 - Pubbl. Inf. 50%

L'edizione dell'Istria viene venduta solo in abbonamento con la «Voce del Popolo»

PUBBLICITÀ

S.P.E., piazza Unità d'Italia 7, tel. 040/366565, fax 040/366046  
Prezzi modici: Commerciale L. 250.000 (festa), posizione e data prestabilita L. 311.000 (Festività)  
L. 404.000 (festa), L. 488.000 (festa), L. 572.000 (festa), L. 656.000 (festa), L. 740.000 (festa), L. 824.000 (festa), L. 908.000 (festa), L. 992.000 (festa), L. 1.076.000 (festa), L. 1.160.000 (festa), L. 1.244.000 (festa), L. 1.328.000 (festa), L. 1.412.000 (festa), L. 1.496.000 (festa), L. 1.580.000 (festa), L. 1.664.000 (festa), L. 1.748.000 (festa), L. 1.832.000 (festa), L. 1.916.000 (festa), L. 2.000.000 (festa), L. 2.084.000 (festa), L. 2.168.000 (festa), L. 2.252.000 (festa), L. 2.336.000 (festa), L. 2.420.000 (festa), L. 2.504.000 (festa), L. 2.588.000 (festa), L. 2.672.000 (festa), L. 2.756.000 (festa), L. 2.840.000 (festa), L. 2.924.000 (festa), L. 3.008.000 (festa), L. 3.092.000 (festa), L. 3.176.000 (festa), L. 3.260.000 (festa), L. 3.344.000 (festa), L. 3.428.000 (festa), L. 3.512.000 (festa), L. 3.596.000 (festa), L. 3.680.000 (festa), L. 3.764.000 (festa), L. 3.848.000 (festa), L. 3.932.000 (festa), L. 4.016.000 (festa), L. 4.100.000 (festa), L. 4.184.000 (festa), L. 4.268.000 (festa), L. 4.352.000 (festa), L. 4.436.000 (festa), L. 4.520.000 (festa), L. 4.604.000 (festa), L. 4.688.000 (festa), L. 4.772.000 (festa), L. 4.856.000 (festa), L. 4.940.000 (festa), L. 5.024.000 (festa), L. 5.108.000 (festa), L. 5.192.000 (festa), L. 5.276.000 (festa), L. 5.360.000 (festa), L. 5.444.000 (festa), L. 5.528.000 (festa), L. 5.612.000 (festa), L. 5.696.000 (festa), L. 5.780.000 (festa), L. 5.864.000 (festa), L. 5.948.000 (festa), L. 6.032.000 (festa), L. 6.116.000 (festa), L. 6.200.000 (festa), L. 6.284.000 (festa), L. 6.368.000 (festa), L. 6.452.000 (festa), L. 6.536.000 (festa), L. 6.620.000 (festa), L. 6.704.000 (festa), L. 6.788.000 (festa), L. 6.872.000 (festa), L. 6.956.000 (festa), L. 7.040.000 (festa), L. 7.124.000 (festa), L. 7.208.000 (festa), L. 7.292.000 (festa), L. 7.376.000 (festa), L. 7.460.000 (festa), L. 7.544.000 (festa), L. 7.628.000 (festa), L. 7.712.000 (festa), L. 7.796.000 (festa), L. 7.880.000 (festa), L. 7.964.000 (festa), L. 8.048.000 (festa), L. 8.132.000 (festa), L. 8.216.000 (festa), L. 8.300.000 (festa), L. 8.384.000 (festa), L. 8.468.000 (festa), L. 8.552.000 (festa), L. 8.636.000 (festa), L. 8.720.000 (festa), L. 8.804.000 (festa), L. 8.888.000 (festa), L. 8.972.000 (festa), L. 9.056.000 (festa), L. 9.140.000 (festa), L. 9.224.000 (festa), L. 9.308.000 (festa), L. 9.392.000 (festa), L. 9.476.000 (festa), L. 9.560.000 (festa), L. 9.644.000 (festa), L. 9.728.000 (festa), L. 9.812.000 (festa), L. 9.896.000 (festa), L. 9.980.000 (festa), L. 10.064.000 (festa), L. 10.148.000 (festa), L. 10.232.000 (festa), L. 10.316.000 (festa), L. 10.400.000 (festa), L. 10.484.000 (festa), L. 10.568.000 (festa), L. 10.652.000 (festa), L. 10.736.000 (festa), L. 10.820.000 (festa), L. 10.904.000 (festa), L. 10.988.000 (festa), L. 11.072.000 (festa), L. 11.156.000 (festa), L. 11.240.000 (festa), L. 11.324.000 (festa), L. 11.408.000 (festa), L. 11.492.000 (festa), L. 11.576.000 (festa), L. 11.660.000 (festa), L. 11.744.000 (festa), L. 11.828.000 (festa), L. 11.912.000 (festa), L. 12.000.000 (festa).

La tiratura del 14 dicembre 1996 è stata di 59.250 copie



Certificato n. 2925 del 14.12.1995

© 1999 O.T.E. S.p.A.

SCRITTORI: GRIMANI

## Crescere a Trieste e poi dover partire



Recensione di

Chiara Maucci

La memoria è sempre stata materia d'elezione per le penne più dotate di afflato poetico, soprattutto in questo stanco ed agitato Novecento che ha conosciuto qualche «madeleine» in ogni luogo e ogni decennio. È strano, qualche volta, pensare a quale fascino possano esercitare i ricordi di qualcun altro: eppure proprio questo tipo di narrativa della memoria ci ha dato alcuni libri tra i più amati di questo secolo.

Dedicato con passione a un tempo perduto è anche il bel romanzo di Santiago Grimaldi che vede ora la luce postumo: il suo titolo - programmatico - è «Corridoi della memoria» (Sellerio, pagg. 298, lire 30 mila), e il passato che ne è l'oggetto potrà commuovere e catturare soprattutto (ma non soltanto) i lettori triestini, alitando sul loro volto un respiro di nostalgia condivisibile da una platea comunque ben più vasta, e al quale va a sovrapporsi lo schiaffo secco di una vergogna.

Santiago Grimaldi è morto in Argentina. Laggiù era uno scrittore conosciuto e caparbio, poco disposto ad elargire sorrisi ai regimi e neppure - a quanto pare - bisognoso di compromessi. Scriveva in spagnolo: era ormai la sua lingua. Ma dietro quello pseudonimo dallo scorrevole suono latino stava un nome scaturito dalla più pura Mittleuropa: Santiago, difatti, si chiama Oscar Grünbaum, triestino di nascita, cresciuto ed educato, e prototipo di quell'impatto di province e regni «KuK» che è forse la quintessenza della nostra identità.

I Grünbaum lasciarono di corsa la nostra terra per sfuggire alla morsa delle leggi razziali, e l'adolescente Oscar («Giancarlo» nella sua trasfigurazione in personaggio) così dovette finire di crescere sradicato e poi argentino. Divenne - si è detto - uno scrittore piuttosto noto, diviso tra narrativa e critica letteraria, e ormai non più giovane volle scrivere del passato, di quella sua vita di ebreo italiano nel tempo sbagliato, strappatagli bruscamente e ormai tanto lontana.

«Corridoi della memoria» è una splendida elegia su un mondo impietosamente affossato dalla storia: quella Trieste intellettuale, cosmopolita e post-ambigua portatrice di una cultura che non aveva forse uguali, ma che - prodotto di un'alchimia difficilmente ripetibile - non poteva sopravvivere al trascorrere del tempo.

Giancarlo-Oscar è, di quel mondo, quasi un'epitome favolosa: im-

Fresco e molto gradevole il racconto di un'infanzia e giovinezza in atmosfere mitteleuropee, rovinata dal fascismo e dalla fuga. Dietro lo pseudonimo, Oscar Grünbaum (foto).

ENCICLOPEDIA  
**Zanichelli**  
**s'aggiorna**  
**E' ancora**  
**più ricca**

Entra il nuovo cinema, con Quentin Tarantino in testa, poi Harvey Keitel, Kenneth Branagh, Tim Burton, Tom Hanks, Spike Lee, Emma Thompson, ma anche Mario Martone, Roberto Faenza e Marco Tullio Giordana, quindi alcuni recenti successi letterari con l'ultimo Nobel, Seamus Heaney, e Daniel Pennac, Kazuo Ishiguro, Osvaldo Soriano e Isabel Allende, ma manca ancora Luis Sepúlveda (e non c'è Susanna Tamaro). Sono le novità dell'edizione '97 della Enciclopedia Zanichelli (pagg. 2048, lire 108 mila).

Ma per capire davvero quale strumento originale e ricco, pur nella sua essenzialità, sia questo volume che, per esempio, mette sempre le date di nascita (e morte) con tanto di giorno e mese, sarà bene notare che voci nuove sono anche «Auditel», «Windows», «Violence sessuale» (in quest'ultima voce si spiega la nuova norma, introdotta nel codice penale nel febbraio 1996).

Nelle oltre duemila pagine che riuniscono 52 mila voci di lingua comune e 44 mila nomi propri (con 128 tavole tematiche a colori e 10.500 illustrazioni in bianco e nero), troviamo assieme la ricchezza di un vocabolario ben fatto unito a quella di una enciclopedia aggiornata, che spazia su ogni branca del sapere, dall'aeronautica alla veterinaria, dall'astrologia al diritto, dall'elettronica alla linguistica, dalla medicina alla nautica o lo sport.

Così una voce come «Fantascienza», prima propone la definizione grammaticale e lessicografica, quindi un arricchimento che parla di letteratura e cinema, di registi come Lynch, di autori come Dick, di collane editoriali come «Urania».

Il tutto tenendo fede al suo progetto di opera di informazione e non di commento o interpretazione critica, e di opera che offra anche dati di uso quotidiano, come l'elenco di tutti i Comuni d'Italia con i dati dell'ultimo censimento, ma anche il Cap e il prefisso di teleselezione con la sigla automobilistica. Delle principali opere d'arte dice in che museo si trovano, degli architetti dove siano le loro costruzioni, degli artisti si citano i premi vinti. E per stare al passo coi tempi, va in libreria contemporaneamente anche l'edizione in Cd-Rom.

STORIA / SAGGI

## E' morto. Ma torna subito

I Romanov, Luigi XVII, Elvis Presley: quando perdere un mito scatena la follia



Recensione di

Gabriella Ziani

La storia in fondo è una gigantografia dei comportamenti umani. Si litiga a tu per tu, e ci si fa guerra fra nazione e nazione. Si finge fra amici di essere chissà chi, e si finge fra la folla di essere (magari) un re. Ma se gli amici fanno spallucce, le folle - talvolta sono più credulone. Specie quando il loro capo è scomparso all'improvviso, mentre esse - per le più varie ragioni - pensano di averne ancora un caldissimo bisogno. In questi frangenti la paranoia individuale serve quella collettiva, e nascono favole che possono mettere a repentaglio i poteri.

Su questo affascinante squilibrio, che si è ripetuto nei secoli un numero allarmante di volte ma che non è mai entrato veramente in proscenio, è uscito un libro corposo e in fondo divertente, dello storico francese Yves-Marie Bercé: «Il re nascosto. Miti politici popolari nell'Europa moderna» (Einaudi, pagg. 457, lire 75 mila). «I grandi uomini» (Einaudi, pagg. 457, lire 75 mila) - dice Bercé nel suo libro - non hanno bisogno e non si rassegnano alla loro scomparsa. Quindi hanno la tendenza ad aspettarsi, se sono spariti, a resuscitarsi se sono morti. Napoleone è stato individuato molto a lungo, dopo il suo (misterioso) decesso a Sant'Elena; i Romanov sono dei «reventant» perpetui; sul figlio, morto in carcere, di Maria Antonietta e Luigi XVI, gli ghigliottinati della Rivoluzione francese, è nato un tormentone che ha generato libri e suscitato una catena di impossibili speranze. Ai giorni nostri, coi re caduti così in basso, si fantastica invece sull'eterno ritorno di Elvis Presley. Sempre un mito è.

Analizzare le aspettative popolari, la lettura del potere in chiave «miracolosa», significa scardinare il meccanismo stesso che quel potere sorregge: esso è fatto di propaganda che viene dall'alto, ma in misura non piccola anche delle deformazioni che salgono dal basso, e che hanno la forza di irridere e tramandarsi alla posterità. Se le notizie orrende o meravigliose che accompagnano la fama postuma di un

I poteri impongono la propria immagine, dal basso sale però una lettura distorta, autonoma e persuasiva. Nel suo libro Bercé rievoca straordinari avvistamenti, clamorose imposture di chi, scomparso il suo sovrano, era disposto ad aspettarne il ritorno anche cent'anni. Nelle foto: Francesco I (dalla copertina), Luigi XVII rinchiuso nel Tempio, Napoleone, Anastasia Romanov.



personaggio sono senz'altro inventate, autentiche è l'immagine che esse danno dei pregiudizi, delle aspettative e delle «idee acquisite» dell'opinione popolare.

Uno degli esempi più eclatanti riguarda re Sebastiano del Portogallo, che scomparve giovanissimo nel 1578 nel corso di una furibonda battaglia in Marocco. Nella gran confusione, fu impossibile anche ai suoi fedelissimi accertare che fosse proprio morto. Tutti dovevano però constatare che era scomparso, «ma nessuno» - scrive l'autore - riusciva a credere alla sventura che si abbattesse sulla nazione, la quale avrebbe perduto in un sol giorno il suo esercito, la sua nobiltà e persino il suo ultimo re, e cioè la sovranità e la libertà. Era inconcepibile che la sorte di un paese fosse tanto crudele e che una sola, incerta notizia, suggerisse il destino di un impero.

Si credè addirittura un partito che fidava nel ritorno del povero re, quello dei «sebastianisti» (ovvero fautori di una restaurazione), dapprima popolari ma poi anche letterati e principi. Gli avvistamenti da una parte, e i casi di impostura dall'altra, furono una vera e propria caccia al re, con il caso eccezionale del «pretendente di Venezia», che intrighi perfino il re di Francia. Ambigue somiglianze fisiche e l'autoconvincimento dei protagonisti mettevano in scena recite appassionanti.

E così fu in Russia - ben prima dei Romanov - con il principe Dimitri morto in circostanze misteriose nel 1598 e «riapparso» a prendersi il trono nel 1604; così nel regno di Napoli al tempo dell'invasione francese, nel 1799, quando i realisti corsero dietro a un presunto principe sollevando il popolo scontento dell'invasione straniera; così in Francia dopo la Rivoluzione, quando presunti Luigi XVII diventarono anche personaggi famosi (erano orfani o cacciati di casa, sognavano un riscatto, e scelsero la meta più alta, con atteggiamenti credibili nati da evidente alterazione mentale); così nell'Inghilterra sbranata dalle lotte fra Tudor vincenti e York perdenti (il mistificato re di turno fu trattato non con la pena di morte, ma con lo scherno pubblico e perpetuo). Eccezioni.

Ma come è possibile che individui qualsiasi riesca-



no a sostenere una parte così impegnativa? Spesso si è trattato di sventurati desiderosi di dimenticare la propria biografia, e capaci di annusare nell'aria quell'«impazienza popolare» di un riconoscimento nel quale potevano incanalare se stessi. Immediatamente accolti nella loro nuova identità, si sforzavano di aderirvi al massimo, «il pretendente che tale si proclamava - chissà lo storico - non aveva bisogno di imporre la sua presenza né di conquistare partigiani. La sua rivelazione non era un'esplosione che segnava l'inizio, bensì più che altro una risposta, il risultato di un appello, la fine di un'attesa impaziente».

D'altro canto, creduloneria e mito circondavano facilmente questi regnanti che andavano a combattere in lontananza, in epoche in cui «la maggior parte degli uomini non conosceva altro paese che il proprio». La distanza era già fiabesca, e chi entrava in quell'altrove assumeva contorni sfumati: si poteva aspettare un re per cent'anni, contro ogni logica terrena, perché il re era finito forse in un limbo impossibile da abbracciare con la mente.

Ma tutto questo (Presley a parte) è davvero finito? Con un'intuizione interessante, Bercé riporta fra i documenti finali anche alcune lettere inviate ai presidenti della Repubblica francese. Negli anni Settanta di questo secolo, dice, arrivavano 600 lettere al giorno, amministrate da numerose segretarie. Richieste d'aiuto, confessione di disgrazie, preghiere per cause perse: come se il Presidente fosse un Re Taumaturgo (o un Dio).

E in effetti molti sovrani del passato - per affermare concretamente il potere, la cui «assolutezza» era per definizione lontana dalle masse - annunciavano la propria personale attenzione alle richieste del popolo, e si facevano vedere mentre toccavano centinaia di «scrofolosi» alla volta. Sul Presidente (francese...) cala la medesima irraggiungibile fiducia, la stessa che spinge la gente a voler vedere - meglio se «toccare» - qualche personaggio importante. La vita ne esce modificata: aspettare Sebastiano o sfiorare la manica del «capo» rivela lo stesso atteggiamento, lo stesso abbandono, la stessa paura, lo stesso desiderio di fuga, lo stesso bisogno di una speranza qualsiasi.

STORIA / CASO

## La reliquia che parla

Il mistero di Kaspar Hauser solo in parte svelato dal Dna



BERLINO — Ma se i complessi meccanismi della psicologia collettiva hanno tante volte condotto qualche esaltato a occupare lo spazio fantasmatico di un re o di un governante sparito, almeno in un caso (celebre, però) le cose sono andate all'incontro: è il caso di Kaspar Hauser (nelle due foto accanto al titolo), un trovatello comparso dal nulla a Norimberga, in Baviera, nel 1828, ucciso cinque anni dopo ad Aushbach da uno sconosciuto, e sospettato di essere un principe ereditario del Baden.

La sua storia, commovente e truce, ha alimentato una vasta leggenda, ha scatenato la fantasia di scrittori, poeti,

cineasti e drammaturghi (da Kurt Tucholsky a Rilke, da Werner Herzog che ne fece un film nel 1975, a Peter Handke che ne scrisse nel 1968, a Golo Mann, figlio di Thomas, che definì questo caso «il più bel giallo di tutti i tempi»).

Solo di recente, dopo 160 anni, con le sofisticate analisi sul Dna, la leggenda ha trovato un ostacolo inoppugnabile: Kaspar Hauser non era un discendente di casata illustre, non era figlio di Karl von Baden e di Stefania Beauharnais, non era stato rapito in culla dalla contessa Hochberg, seconda consorte di Karl, gelosa di quella primogenitura e ansiosa di assicurare

la successione ai propri figli. Ma chi era dunque Kaspar? Questo forse non si saprà mai.

L'indagine, condotta da medici legali inglesi e tedeschi su incarico del settimanale «Der Spiegel», ha messo a confronto una «reliquia» insanguinata del trovatello e il sangue di due discendenti della nobile famiglia del Baden, e ha dato il suo responso, scagionando così il casato dal turpe sospetto di aver assassinato un legittimo discendente.

Kaspar era stato trovato a Norimberga nello stato di un vagabondo, e soccorso ed educato da Gottlieb von Tucher. Il suo caso già allora commosse la Germa-

nia. Ma il 14 dicembre del 1833, appena ventenne, il ragazzo fu pugnalato da ignoti, e si aprì un'inchiesta che fece scalpore. I sospetti caddero per l'appunto sul Baden, su una brutta storia di diritti ereditari: il bimbo sarebbe stato sottratto dalla culla e rinchiuso per anni in condizioni bestiali. Poi sarebbe riuscito a fuggire, e così, tramortito, l'avrebbe trovato von Tucher. L'assassinio «in famiglia» avrebbe completato l'opera.

Sul giovane eroe calò subito un fitto drappo di leggenda «nera»: i suoi abiti furono religiosamente conservati, e ora - grazie anche al fatto che due discendenti del Baden si sono prestati all'operazione - sono

serviti per la prova del Dna. Ma proprio in questi giorni sul «mistero Kaspar Hauser» esce da Adelphi un libro che riporta in primo piano tutta l'intricata faccenda: fu scritto nel 1832 da Anselm von Feuerbach, giurista, padre del filosofo, che sui fatti aveva condotto un'indagine, e che ne riferì con la convinzione che Kaspar Hauser fosse davvero stato rubato da una culla per ragioni dinastiche.

Nel tremendo inghippo l'autore inserì un ulteriore dettaglio, e cioè il ruolo ambiguo e forse deleterio che ebbe un diplomatico inglese, Lord Stanhope, all'interno di una macchinazione che opponeva gli inglesi ai Napoleonici...

Insomma, una storia truce fino in fondo. E anche ora, che il Dna sembra dire una parola certa almeno sul principale aspetto della leggenda, resta intatto il mistero, e cioè chi fosse quel povero diavolo di Kaspar Hauser. Forse, proprio un Signor Nessuno, particolarmente sfortunato, alla cui figura indenne, e finora indenne, per la cultura dell'epoca - dominata dalle teorie di Rousseau sul «buon selvaggio» - si sono agganciate le aspettative e le supposizioni della gente. Il che ci riporta, per altre strade, all'argomento di cui nell'articolo sopra. Kaspar, nella sua misera statura, fu un «Sebastiano» alla rovescia.

g.z.

LIBRI: CURIOSITA'

## A ogni scrittore il suo cane. Ecco un'antologia a quattrozampe



Il cane è la virtù che non potendo farsi uomo si è fatta bestia: così pensava Victor Hugo di questa fedeltà con baffi e coda, di quest'amore che trascende tutti gli interessi. Alessandro Paronuzzi, veterinario triestino e vincitore di una mezza dozzina di premi letterari, al quale le pratiche professionali non impediscono di dedicarsi alle lettere, pubblica ora «101 cani d'autore» (Franco Muzzio, pagg. 202, lire 24 mila), la storia di altrettanti Fido che furono compagni di artisti, filosofi, scrittori e poeti italiani e stranieri.

Sono storie che si leggono d'un fiato e fanno meditare sull'importanza che un quattrozampe può avere o avere avuto nella vita di un grande, quale fu Franz Kafka, che divise gli anni più difficili della sua esistenza con Tienilo, Prendilo e Maipù, ospiti della sua

mansarda. Maipù era uno zingaro e, forse, consapevole della miseria che avvolgeva la vita del suo compagno, quando questi gli allungava un pezzo di salame, con una zampata lo spingeva verso Franz e poi si metteva a girare nell'angusta casa. Avevano entrambi fame, ma Maipù pensava soprattutto a quella del padrone.

Françoise Sagan, Nantas Salvalagte, de Maupassant ed Elsa Morante, tanto per citarne alcuni, ebbero un legame quasi fraterno con il loro cane, del quale, sconsolati, piansero la morte: con lui se n'era andato anche un pezzo della loro vita e il vuoto era incalcolabile. Come non ricordare Buck, l'eroe de «Il richiamo della foresta» di Jack London, e il fedele Amaduk, compagno nell'impresa antartica di Ambrogio Fogar? Tornarono assieme

in Italia, Fogar finì in ospedale per una grave frattura e il sodale a quattro zampe fu ospitato da una signora che, quando morì, lo seppellì all'ombra di una betulla del suo giardino.

E Stasi, autore anche de «I dialoghi con l'oca selvatica»? Aveva, come scrisse l'etnologo, un carattere d'oro, e «con straordinaria rapidità assimilò i principi fondamentali dell'educazione canina». Come dimenticare poi Argo, il cane da caccia di Italo Svevo, che russava come un mantice e quando mancò lasciò nello scrittore uno sconsolato senso di solitudine? Tra i tanti episodi c'è anche una storia in versi vermicoli di Paronuzzi, i cui eroi sono Van Basten e Gullit, cani abbandonati d'estate dai soliti «buoni», che approdarono al canile.

Uno degli ultimi episodi è tratto da «Trick, storia di un cane», di Fulvio Tomizza. Per le alterne vicende della guerra finì in un rifugio, il protagonista e suo figlio lo cercarono ovunque e quando, finalmente, lo trovarono, l'incontro fu quanto di più strugente si possa immaginare.

«101 cani d'autore» è la storia di tanti Fido e di altrettanti autorevoli personaggi, legati da quel filo impalpabile che lega l'uomo al cane, e lo induce a meditare sulla sua disinteressata generosità e sulla sua dedizione, che non conosce limiti. Alessandro Paronuzzi conclude annotando che sopravvive quotidianamente a una moglie, Adriana, alla quale è dedicato il libro, a due cani, quattro figli e otto gatti. Come compagnia, niente male.

Miranda Rotteri

PALEONTOLOGIA: SCOPERTE

## «Homo» e altri due

WASHINGTON — Non due, ma tre specie umane - Homo erectus, uomo di Neanderthal e Homo sapiens - vivevano contemporaneamente sulla Terra 30 mila anni fa: lo afferma su «Science» un gruppo di scienziati guidati da Carl Swisher dell'Università di Berkeley. La sorprendente scoperta, che contraddice quanto era noto finora, è il frutto di un riesame dei siti fossili dell'isola di Giava. Fino ad oggi si riteneva che l'Homo erectus, apparso sulla Terra 1,8 milioni di anni fa, fosse scomparso 250 mila anni fa, lasciando

sulla Terra l'Homo habilis, l'uomo di Neanderthal (che scomparve circa 30 mila anni fa) e l'Homo sapiens, nostro diretto progenitore (la specie attuale è quella dell'Homo sapiens sapiens). Le nuove scoperte sembrano confermare che quanto accade oggi - la presenza di un solo tipo umano sulla Terra - è un'eccezione che non regola. Fino a vent'anni fa, gli scienziati concepivano invece l'evoluzione dell'uomo come un passaggio dall'erezione a una specie all'altra, escludendo che ci fossero stati periodi di coesistenza.



SODDISFAZIONE GENERALE PER L'ESITO DEL SUMMIT DI DUBLINO

# Ue, più vicina l'unione politica

L'euro sarà «una delle monete più forti al mondo» - Chirac: «Totale fiducia nella lira» - Impegno sull'occupazione

DUBLINO — «Non potevamo pretendere la luna»: l'ha detto l'italiano Dini, ma ieri sera l'avrebbero certo sottoscritto tutti i leader presenti al castello di Dublino. Il vertice è andato bene, benissimo, per tutto quello che ci si poteva ragionevolmente attendere. Che non abbiano fatto grandi passi avanti dossier come quello dell'occupazione, della revisione di Maastricht o della sicurezza, era cosa scontata fin dalla vigilia. Meglio accontentarsi, allora, delle «marce di avvicinamento» e dei «piccoli passi avanti», e festeggiare i successi dove ci sono. Champagne, dunque, e al bando alle critiche.

I più felici sono, come di prammatica, il presidente della Commissione europea Jacques Santer e il presidente uscente della Ue, l'irlandese Bruton, che hanno tenuto insieme la conferenza stampa conclusiva. «Senza riserve, una grande successo. Dublino ha dimostrato che i passati scetticismi erano sbagliati», gongola Santer, «abbiamo lavorato per una moneta stabile, che è diventata più visibile che mai, posti di lavoro sicuri e buona salute dell'Unione». In particolare sull'Euro, l'entusiasmo è grande: «Esistono ormai tutte le garanzie per rendere l'Euro una delle valute più forti al mondo». John Bruton è altrettanto felice: «non potevo immaginare coramentamente migliore per il lavoro fatto in questi sei mesi di presidenza», ha detto: «l'Europa che esce dal castello di Dublino è più forte, più unita e più concreta di quella che ci è entrata».

Soddisfatto anche il cancelliere tedesco Kohl, che ha sentito il bisogno di consolare il suo ministro delle Finanze Theo Waigel, che ha dovuto incassare il compromesso più duro, quello sul «patto di stabilità». «E' stato un suo grande successo personale», gli ha detto il capo del governo tedesco davanti ai giornalisti. «Il treno europeo va avanti, ha aggiunto poi il cancelliere. «Non ci sono alternative. La casa europea va costruita adesso e non chissà quando». Il presidente francese Chirac, anche lui soddisfatto, parla

anche della lira: «Ho una fiducia totale nella lira» dice confermando implicitamente la nuova «luna di miele» tra Parigi e Roma.

La seconda e conclusiva giornata del vertice è stata del tutto priva di emozioni: la suspense e gli scontri si erano esauriti nella «maratona» dei ministri finanziari, nella notte tra giovedì e venerdì, e nella discussione dei capi di stato sulle questioni centrali della moneta unica e poi delle politiche sull'occupazione. Ieri mattina alle 10, al momento di scattare la tradizionale «foto di famiglia» prima di iniziare la riunione, i leader dei Quindici avevano già davanti agli occhi il documento finale e i documenti allegati sulle singole questioni. Ventinove pagine che spaziano dalla moneta unica alla politica mediterranea, dalla lotta alla pedofilia all'occupazione, dalla revisione di Maastricht ai rapporti con la Russia e con gli Usa. Tutto già stabilito, senza scosse e senza contrasti.

All'ora di pranzo, approvato il documento, tutti pronti per il pranzo con i capi di governo di 10 paesi dell'Est europeo: Bulgaria, Polonia, Repubblica Ceca, Romania, Slovacchia, Slovenia, Ungheria, Lituania, Estonia e Lettonia. Partner importanti perché rappresentano le forze future dell'Unione, paesi che guardano all'adesione alla Ue come alla meta dei loro sforzi di sviluppo e di risanamento economico. A parte, in una cena offerta dopo la fine del vertice dal ministro degli Esteri irlandese Dick Spring, l'incontro con il vicepremier turco Tansu Ciller: segno di un rapporto importante ma difficile, con un paese membro della Nato e aspirante all'integrazione europea, ma diviso dall'Unione da un abisso culturale. Specie ora che alla guida del governo è giunto un partito islamico.

Alle 16 in punto, il vertice si è concluso, in perfetto orario. Archiviata Dublino, si comincia a lavorare per Amsterdam, che dovrà approvare il nuovo trattato europeo. Anche per l'Europa, gli esami non finiscono mai.

Jean-Luc Giordà

## IL SUMMIT PUNTO PER PUNTO

**Unione economica e monetaria:** Accordo sul «Patto di stabilità» e sullo «SME2», cioè le regole per i Paesi che adotteranno la moneta unica e per chi ne sarà inizialmente escluso.

**Occupazione:** Riforma dei sistemi fiscali e assistenziali per adattarli alle esigenze del mercato del lavoro perseguendo politiche di crescita.

**Conferenza intergovernativa (CIG):** La revisione del trattato di Maastricht sarà l'argomento principale del prossimo Consiglio di Amsterdam, che si terrà nel giugno '97. I temi istituzionali sono considerati centrali in questo processo.

**Giustizia e affari interni:** Gli obiettivi prioritari rimangono la lotta alla droga, al crimine organizzato, all'abuso sui minori, al terrorismo e al razzismo.

**Allargamento:** Confermata la tabella di marcia fissata a Madrid, la Commissione proporrà di rinforzare i meccanismi di accesso.

**Azione esterna dell'Unione:** Speciali capitoli sono dedicati alle relazioni con la Russia, l'Ucraina e la Bielorussia, alla cooperazione regionale in Europa e alle relazioni UE-USA. Non mancano considerazioni sulle aree di tensione.

Fonte: AGI

P&amp;G Informazio

PRODI: «ABBIAMO POSTO L'ACCENTO SUI PROBLEMI CHE INVESTONO I CITTADINI»

## In primo piano i guai degli europei

Il recupero dei posti di lavoro e il tema della sicurezza hanno tenuto testa agli interessi delle banche centrali

DUBLINO — Non ha vinto l'Europa della Banca centrale. «Questo vertice», spiega Romano Prodi ai giornalisti riuniti per la conferenza stampa conclusiva del Consiglio europeo di Dublino, «sarà ricordato per l'accento posto sull'interesse dei cittadini». Il Presidente del consiglio tiene a sottolineare il posto che il problema dell'occupazione ha avuto nell'agenda della riunione conclusiva del Consiglio del semestre di presidenza irlandese. «La parte dell'occupazione ha costituito uno dei punti fondamentali della discussione insieme all'altro grande pilastro della politica e della sicurezza interna. Solo una parte modesta dell'incontro - tiene a precisare Prodi - ha riguardato le



Romano Prodi

questioni monetarie». Se i media hanno focalizzato la loro attenzione su quest'ultimo tema è solo perché alla vigilia del vertice si era manifestata una diversità di opinioni,

successivamente superata, in merito alle misure da adottare per «blindare» l'Euro.

Sulla stessa lunghezza d'onda il commento del ministro degli Esteri. «Il problema dell'occupazione - ha osservato Lamberto Dini - non solo è stato trattato ampiamente ma c'è un annesso di cinque pagine e mezza, la dichiarazione di Dublino, che si richiamano iniziative, suggerimenti e raccomandazioni che i paesi dovranno seguire al fine di migliorare la situazione occupazionale».

Romano Prodi non nasconde i suoi timori della vigilia: a Dublino non si è continuato ossessivamente a parlare di numeri, di percentuali del deficit rispetto al Pil, dell'am-

montare dell'indebitamento. Lo stesso patto di stabilità che nelle intenzioni di Helmut Kohl doveva fare dell'Euro un marco-bis è stato trasformato in uno strumento per la gestione della politica monetaria che sarà messo a disposizione del Consiglio europeo. L'Europa non sarà una macchina contabile, ha detto sabato Prodi. Da Dublino, ha insistito il Presidente del consiglio, sono venuti segnali forti sul problema della lotta alla disoccupazione. Prodi insiste sul tema per evidenti ragioni di politica interna. La lotta alla disoccupazione è il tema sul quale la battaglia per l'entrata nell'Euro di Maastricht può essere più facilmente vinta nei prossimi mesi in Italia.



Lamberto Dini

Dini gli fa eco osservando che l'Unione Europea «ha un ruolo da svolgere in questo campo». E il documento di revisione del trattato di Maastricht, il cosiddetto Maastricht 2, al quale hanno lavorato gli irlandesi, contiene importanti avanzamenti proprio sul tema della lotta alla disoccupazione. Il vertice di Amsterdam, quello conclusivo della presidenza olandese, «sarà il momento della revisione».

Forse dal vertice di Dublino Prodi e Dini si attendevano qualcosa di più concreto in fatto di lotta alla disoccupazione. Il tira e molla sul patto di stabilità, le polemiche sullo 0,75 contro l'1 per cento hanno dirottato l'attenzione dell'opinione pubblica europea su una incomprensibile diatriba specialistica che felicemente Dini ha spiegato come un confronto tra «automatismo e discrezionalità». Ha vinto la «discrezionalità».

Salvatore Arcella

LA SPEZIA: IL RE MIDA DELLE DISCARICHE DEI VELENI

## Rifiuti tossici: Duvia torna dentro Stava per scappare con 3 miliardi

LA SPEZIA — Tre miliardi di cash. Orazio Duvia, il re «Mida» dei rifiuti spezzini, li aveva in cassa. E secondo il piumone Silvio Franz li avrebbe usati al più presto per fuggire. Così, dopo una perquisizione di sei ore, per il titolare della Contineri Trasporti, sono scattate le manette.

È una svolta clamorosa nella spy-story spezzina dove ormai si intrecciano traffici di armi e di rifiuti tossici, giri di tangenti e morti misteriose. Duvia, che il piumone Franz ascolterebbe domani di fronte al giudice delle indagini preliminari al quale chiederà la convalida del suo arresto, è un uomo chiave di questa vicenda. Passa attraverso la sua attività il

sospetto che dal porto di La Spezia partissero navicelle cariche di fusti di diossina e residui cancerogeni della petroliera Haven, misti a box-mobili con carri armati, e inzeppati di mitragliatrici, destinazione Mogadiscio. E a lui il piumone Franz è arrivato due volte. Prima indagando sulla «Tangentopoli 2» di Pier Francesco Pacini Battaglia. Poi, dopo aver ereditato l'indagine astigiana, seguendo le tracce di un traffico di rifiuti che partiva dalla discarica di Pitelli. Lì dove Pippo Stretti, un operaio, trovò la morte in un grave incidente provocato dall'interamento di rifiuti tossici impaccati in casse di cemento.

Duvia, grande manager dell'immondizia, in contatto con affaristi oscuri come quel Giancarlo Marocchino che arrivò per primo nel luogo dove fu assassinata l'Alpi, potrebbe dunque tornare in carcere. Per il piumone Franz lo impone il pericolo di fuga: «la figlia aveva appena prelevato il denaro in contanti in banca» ci spiega, glissando sul comportamento della banca. La norma che imporrebbe alle banche di segnalare movimenti di denaro di così grande entità, come ormai è emerso da indagini analoghe, difficilmente viene rispettata con rapidità. E se intendeva fuggire Duvia non avrebbe certo aspettato i tempi buro-

cratici delle banche. Una riflessione normativa su questo punto, dunque, prima o poi bisognerà pur farla.

Ma l'operazione di ieri notte è importante anche per un altro motivo. Nell'abitazione di Duvia è stata sequestrata anche una consistente documentazione sulla sua attività. Relativa ai suoi rapporti con banche italiane ed estere. E ai suoi contatti non solo imprenditoriali.

Fra quei carteggi il magistrato cercherà ulteriori prove di suoi contatti con Pacini Battaglia. Il finanziere toscano-svizzero ha sempre negato di aver preso parte al traffico di armi, ma il braccio destro di Duvia, Romano Tronci era in possesso dei suoi numeri.

IL MINISTERO DEI TRASPORTI D'ACCORDO

## La «targa personale» durerà per tutta la vita

ROMA — Presto ogni automobilista italiano potrà avere la sua «targa personale», un numero di identificazione da esporre sulla sua auto, da trasferire su quelle che comprerà in futuro e che lo accompagnerà per tutta la sua carriera automobilistica.

La strada per la trasformazione dell'attuale sistema di targatura, riferito al veicolo, a quello legato invece al proprietario della vettura, sembra infatti destinata ad essere tutta in discesa anche negli ambienti ministeriali. L'occasione per tornare a parlare di «targa personale», un'opportunità che negli ultimi tempi ha suscitato diverse opinioni, è stato il convegno nazionale dell'Unasca sul Codice della strada, la sicurezza e la semplificazione amministrativa, in corso a Spoleto dove per il dicastero era presente tra gli altri il direttore generale della Motorizzazione civile Giorgio Berruti.

La «targa personale» è stato spiegato dal rappresentante dei Trasporti - oltre ad evitare le incombenze burocratiche di ogni passaggio di proprietà eviterebbe anche l'imputazione delle multe sulle auto cadute. L'adozione del nuovo sistema richiederà però - sottolineano i trasporti - una modifica dell'attuale normativa in materia di immatricolazione e registrazione dei veicoli in quanto, attualmente, tutte le procedure di registrazione delle vecchie commesse alla proprietà del veicolo fanno riferimento alle auto e non alle persone.

IN BREVE

## La derubano in cimitero poi la chiudono in una tomba

TORINO — Una donna mentre pregava su una tomba è stata rapinata e poi rinchiusa nella cappella di famiglia. È successo nel torinese. Due giovani, a volte scoperto e armati di coltello, hanno rapinato Maria Lucia Levino, 57 anni, di Orbassano (Torino), all'interno del cimitero. Dopo averle preso due anelli, un braccialetto d'oro e circa 500 mila lire in contanti, i due l'hanno rinchiusa nella cappella di famiglia.

## Roma, accesso in piazza San Pietro l'albero di Natale donato dagli sloveni

ROMA — Si è illuminato ieri sera il tradizionale albero di Natale in piazza San Pietro. L'imponente abete è stato regalato quest'anno al Papa dalla Slovenia. Ieri Giovanni Paolo II ha ricevuto e ringraziato per il dono circa tremila pellegrini sloveni guidati dal vescovo di Maribor, mons. Franc Kramberger.

## Lui e lei, agenti, sposi in chiesa perdono la «licenza matrimoniale»

GENOVA — Si sono innamorati lavorando insieme, poliziotti scelti entrambi. Hanno deciso di sposarsi in chiesa ma il ministero dell'Interno ha guastato la festa: niente licenza matrimoniale perché può essere concessa solo per il matrimonio civile. Così Carmelo e Maria, 29 anni lui e 28 lei, in viaggio di nozze ci sono andati prendendo ferie, ma adesso sono ricorsi al Tar.

## Roma, tenta di gettare la fidanzata dal quinto piano: «tossico» arrestato

ROMA — Al culmine di una lite ha tentato di gettare la fidanzata dal balcone del quinto piano, ma la ragazza è riuscita ad evitare di precipitare. È accaduto in piazzale dei Partigiani all'Ostiense nell'alloggio di Marco Raffi, 31 anni, ex tossicodipendente che ha reagito così ai rimproveri della fidanzata perché non riesce a trovare un lavoro. L'uomo è stato arrestato.

+

E' mancato all'affetto dei suoi cari

**Sergio Cepar**

Lo piangono le sorelle BIANCA, CLARA, RENATA, GRAZIELLA, LIVIA, LOREDANA, MARINELLA e signora GIOCONDA, cognati, nipoti e parenti tutti.

I funerali seguiranno martedì 17, alle ore 9.20 dalla Cappella di via Costalunga.

Trieste, 15 dicembre 1996

Partecipano affettuosamente famiglie FLORA, GELLETI, KOVACIC e VISINTINI.

Trieste, 15 dicembre 1996

A venticinque anni dal suo sacrificio una S. Messa sarà celebrata in memoria del mio promesso sposo, il cefoscarino

**DOTTOR**

**Fausto Giovanelli**

Direttore amministrativo della Società Ercole Marelli

martedì 17 dicembre p.v. alle ore 11, nella chiesa Ss. Eufemia e Tecla che prescelse per il nostro matrimonio.

Lo ricordo con rimpianto e gratitudine per l'affetto dato.

**NORIS TERY**

Trieste-Milano, 15 dicembre 1996

Un grazie di cuore alla cara LILLY MAIOLA per l'amicizia, il calore e le attenzioni dimostrate alla mamma e per l'affetto e la vicinanza espressi in questo tristissimo momento.

Trieste, 15 dicembre 1996

**XXII ANNIVERSARIO**

**Orlando Gabrieli**

In ricordo.

**I familiari**

Trieste, 15 dicembre 1996

+

Improvvisamente è mancato all'affetto dei suoi cari all'ospedale Civile di Gorizia

**Mario Zonca**

di anni 44

Ne danno il triste annuncio i familiari.

I funerali saranno celebrati nella chiesa parrocchiale di Romans d'Isonzo, lunedì 16 dicembre alle ore 14.

Gorizia-Romans d'Isonzo, 15 dicembre 1996

Le famiglie MORGANTE esprimono il loro cordoglio alla moglie, ai figli ed ai parenti per la perdita del loro caro

**Mario Zonca**

Romans d'Isonzo-Tarcento, 15 dicembre 1996

I dipendenti del Salumificio MORGANTE Spa partecipano al dolore della famiglia per la perdita del caro

**Mario Zonca**

Romans d'Isonzo, 15 dicembre 1996

+

E' mancata all'affetto dei suoi cari

**Laura Millo**

(Bucchese)

Ne danno il triste annuncio le figlie, i generi, fratello, sorella, nipoti, MAURO, MANUELA, DANIELA e parenti.

I funerali seguiranno da via Costalunga lunedì 16, ore 11.20.

Trieste, 15 dicembre 1996

GIUSEPPE VIZZINI e tutti i collaboratori dello Studio partecipano al grande dolore di MANUELA AZZOLIN per la perdita della cara nonna.

Trieste, 15 dicembre 1996

+

E' mancata la nostra cara

**Jolanda Novelli**

ved. Stabile

Ne danno il triste annuncio la cognata NORMA con l'amica ADA, la nipote LUCIANA con FRANCO, ROBERTA e MARTINA, il cognato BRUNO con LOREDANA, la nipote FULVIA con LUCIANO e MARCO.

I funerali seguiranno martedì 17 dicembre, alle ore 12.40 dalla Cappella di via Costalunga.

Trieste, 15 dicembre 1996

**Paolo Zadnich**

Ciao tesoro, ti accompagni il nostro amore: nonno GIUSEPPE, SILVANO, ALFIA, FEDERICO, AMELIA, BERTO, SERGIO, GABRIELLA, GIORGIO.

Trieste, 15 dicembre 1996

Partecipiamo al vostro dolore: gli amici del Volo libero Trieste.

Trieste, 15 dicembre 1996

**RINGRAZIAMENTO**

Le figlie IRENE e SONIA ringraziano sentitamente tutti coloro che hanno partecipato al loro grande dolore per la perdita dell'adorata mamma

**Maria Janezic**

ved. Grahor

Un grazie di cuore alla cara LILLY MAIOLA per l'amicizia, il calore e le attenzioni dimostrate alla mamma e per l'affetto e la vicinanza espressi in questo tristissimo momento.

Trieste, 15 dicembre 1996

**XXII ANNIVERSARIO**

**Orlando Gabrieli**

In ricordo.

**I familiari**

Trieste, 15 dicembre 1996

†  
Ci ha lasciati dopo lunga malattia

### Vladimiro Grebello

Ne danno il triste annuncio la moglie, i figli, la mamma, la sorella e i parenti tutti. I funerali seguiranno lunedì 16 c.m., alle ore 12.40, nella Cappella di via Costalunga.

### Non fiori ma opere di bene

Trieste, 15 dicembre 1996

Si associano al dolore della famiglia i condomini di vicolo delle Rose 45.

Trieste, 15 dicembre 1996

Lo rimpiangono la suocera SILVANA e i cognati ELVIO, ROSETTA e LOREDANA coi rispettivi figli.

Trieste, 15 dicembre 1996

Ciao

### zio Miro

- SABINA, DANIELA e JESSICA

Trieste, 15 dicembre 1996

### Miro

grazie per la tua amicizia: ENZO, MARINA, FRANCESCO, GABRIELLA, GIANCARLO, MIRELLA, VALENTINO, BRENNIO.

Trieste, 15 dicembre 1996

Siamo vicini a GIANNI, FLAVIO, FEDERICA con affetto: LIVIO, ARIELLA, VALENTINA.

Trieste, 15 dicembre 1996

Con profondo affetto VIVIANA, MARIANO, FULVIO, FABIO.

Trieste, 15 dicembre 1996

Affettuosamente vicini zii RITA e MARCELLO.

Trieste, 15 dicembre 1996

Ti ricorderemo per sempre: zia NORMA, MARINA, NEVIO, DAVIDE.

Trieste, 15 dicembre 1996

Addolorati si unisce al lutto familiare famiglia VECCHIET.

Trieste, 15 dicembre 1996

Ciao

### Miro

- PAVEL, TINA, MAURO

Trieste, 15 dicembre 1996

Affettuosamente vicini: famiglie DI PIERRO, TERRENI, LORENZO, MARKO, FRANCESCA, MAURO

Trieste, 15 dicembre 1996

Vi siamo vicini: IVA, BRUNO, GIORGIA, ALESSIA.

Trieste, 15 dicembre 1996

Partecipano con profondo dolore alla prematura scomparsa del caro

### Miro

i colleghi del DPV TRIESTE.

Trieste, 15 dicembre 1996

Ciao: DINO, ENZO, GIANNI, GUIDO, PINO.

Trieste, 15 dicembre 1996

Addolorati per la prematura scomparsa dell'amico

### Miro

GIORGIO e famiglia sono vicini ai suoi cari.

Trieste, 15 dicembre 1996

MANUEL e famiglia sono vicini a FEDERICA e FLAVIO per la perdita del padre.

Trieste, 15 dicembre 1996

Ti ricorderemo sempre: TESI, ONDINA, GEORG.

Trieste, 15 dicembre 1996

Partecipano al dolore di FEDERICA e famiglia: ROBERTO, ROBERTO, SABINA, MASSIMO, MICHELINA, ALBERTO.

Trieste, 15 dicembre 1996

†  
Il giorno 9 corrente è mancata improvvisamente a Udine

### Dina Bailo in Cattaruzza

Addolorati lo annunciano il marito RENATO, le figlie CHIARA e CLAUDIA, il fratello BEPPE, la cognata ELIANA con le figlie, i parenti tutti.

Le ceneri saranno tumulate mercoledì 18, alle ore 10, dopo la funzione nella chiesa del cimitero.

Trieste, 15 dicembre 1996

Partecipa al dolore di RENATO e delle figlie, il fratello GIGI con ANNAMARIA, ALBERTO, MICHELINA.

Trieste, 15 dicembre 1996

Partecipa WILMA MARZARI.

Trieste, 15 dicembre 1996

In questo doloroso momento sono vicini al capitano RENATO CATTARUZZA e familiari:

- VLADIMIRO DE NOTO - RENZO DE VISINTINI - IVO IOGNA - EZIO TOMASI

Trieste, 15 dicembre 1996

Gli Amministratori, i Sindaci e i Dipendenti della TRIPARE Srl partecipano al lutto del capitano RENATO CATTARUZZA e dei familiari per l'improvvisa scomparsa della consorte.

Trieste, 15 dicembre 1996

«Un addio è necessario prima di incontrarsi ancora». Partecipa il personale amministrativo e marittimo della «OCEAN».

Trieste, 15 dicembre 1996

STELIO BUTTI e famiglia partecipano al grave lutto dell'amico RENATO.

Monfalcone, 15 dicembre 1996

WALTER RADIN partecipa al lutto.

Trieste, 15 dicembre 1996

Partecipano al lutto per la scomparsa della cara

### Dina

la direzione e il personale della COELERICI LOGISTICS (SOMOCAR).

Trieste, 15 dicembre 1996

Ciao

### Dina

- MARIELLA, PAOLO, BARBARA.

Trieste, 15 dicembre 1996

Partecipano al lutto agenzia marittima ZANGRANDO e dipendenti.

Trieste, 15 dicembre 1996

### †

E' mancata improvvisamente

### Lucia Monda ved. Muscardin

Ne dà il triste annuncio il fratello NINO unitamente ai parenti tutti. I funerali seguiranno lunedì 16 dicembre, ore 9.40, da via Costalunga.

Trieste, 15 dicembre 1996

RINGRAZIAMENTO I familiari di

Antonio Furlanich

ringraziano sentitamente quanti hanno partecipato al loro dolore.

Trieste, 15 dicembre 1996

V ANNIVERSARIO Antonino Prestigiovanni

NINO caro sei sempre nei nostri cuori.

Moglie TOMMASINA figlia MARIAGRAZIA genero e nipoti

Trieste, 15 dicembre 1996

†  
Come serenamente è vissuta, così serenamente si è addormentata nella sua casa di Opicina, raggiungendo il marito, la nostra cara mamma, nonna e bisnonna

### Maria Tavcar ved. Milič

Lo annunciano con immensa tristezza il figlio PAOLO con ESTER, la figlia MARTA con BIBBIANO, la sorella EMILIA con le rispettive famiglie.

I funerali seguiranno lunedì 16 alle ore 12.40 partendo dall'abitazione per la chiesa di S. Bartolomeo di Opicina.

Opicina, Los Angeles, 15 dicembre 1996

Ciao

### nonna

Dai nipoti: ROBI, MAKRI, LUCIO, MONIKA e TOMAZ. Dai pronipoti: SOPHIE, NICHOLAS, ASJA, CHIARA, MATTEO ed IVAN.

Trieste, 15 dicembre 1996

Partecipano al lutto: ALJOSA, PAOLA e SERENA.

Trieste, 15 dicembre 1996

Partecipa al dolore la famiglia MARCHETTI.

Trieste, 15 dicembre 1996

Partecipano al dolore del presidente PAOLO MILIČ e familiari tutti per la perdita della madre

### Maria Tavcar ved. Milič

i colleghi del Consiglio di amministrazione, il Collegio sindacale, la Direzione e i dipendenti della BANCA DI CREDITO COOPERATIVO DEL CARSO - ZADRŽNA KRASKA BANKA.

Trieste, 15 dicembre 1996

La Presidenza, il Consiglio di amministrazione, il Collegio sindacale e la Direzione della Federazione Regionale delle B.C.C. del Friuli-Venezia Giulia partecipano al lutto del presidente PAOLO MILIČ per la perdita della cara mamma

### Maria Tavcar ved. Milič

Udine, 15 dicembre 1996

Partecipano le famiglie BONAZZA, BUDA, BORRELLI, DI DOMENICO, FACCHETTIN, PESARO, RE, SVETINA, STECCINA.

Trieste, 15 dicembre 1996

### †

E' mancata all'affetto dei suoi cari

### Renato Gilli

Ne danno il triste annuncio la moglie, il figlio, la nuora e i parenti tutti. I funerali seguiranno martedì 17 alle ore 11.40 nella Cappella di via Costalunga.

Trieste, 15 dicembre 1996

RINGRAZIAMENTO I familiari di

Aurelia Balbi ved. Stefanlongo

ringraziano tutti coloro che hanno preso parte al loro dolore.

Trieste, 15 dicembre 1996

XIV ANNIVERSARIO Giuseppe Filannino

Ricordandoti con amore, ti sentiamo sempre vicino a noi.

Mamma e figlia

Trieste, 15 dicembre 1996

†  
E' mancato serenamente come ha sempre vissuto

### Giovanni Gonzato

Con grande dolore lo annunciano la moglie ALICE, la figlia MARISA con MARIO, i nipoti MAURIZIO con ERICA e MARCO con FABIANA assieme alle adorato pronipoti. Si uniscono le sorelle, i cognati, le cognate, i nipoti e parenti tutti. Si ringraziano sentitamente per l'amorevole assistenza la dottoressa TIZIANA CIMOLINO, il primario ed i medici della IV Medica del Maggiore.

I funerali si svolgeranno lunedì 16 dicembre alle ore 10.20 dalla Cappella di via Costalunga.

Trieste, 15 dicembre 1996

Partecipa famiglia DE ANTONI.

Trieste, 15 dicembre 1996

Partecipano famiglie SIRCCELLI-PIRINA.

Trieste, 15 dicembre 1996

Partecipano al dolore di MARISA le famiglie: AGOSTINIS, BONETTA, CAMPANELLA, CAMUFFO, CONTE, CRISIANI, GONZATO, MARCHI, MIZZAN, PENSO, SUBAN, VIEZZOLI, VUSIO.

Trieste, 15 dicembre 1996

Partecipano al dolore: RENATA, SUSANNA, UCCIO e MASSIMO SANZIN.

Trieste, 15 dicembre 1996

Si associano al dolore delle famiglie GONZATO e SAVINO per la perdita del nonno

### Gianni Gonzato

LUCIANO, SANDRA e LUCA SAVINO.

Trieste, 15 dicembre 1996

Addolorati sono vicine ad ALICE e MARISA le sorelle ADELMAR, ANITA, MARIUCCI, unitamente ai familiari.

Trieste, 15 dicembre 1996

I dipendenti della SAVINO Spa sono vicini al dolore delle famiglie GONZATO e SAVINO per la perdita del signor

### Giovanni Gonzato

Trieste, 15 dicembre 1996

Partecipano MIETTA, ANGELO ZENTILMOLO con MICHAELA e MARTINA e famiglia TIEPOLO.

Trieste, 15 dicembre 1996

### †

E' mancata all'affetto dei suoi cari

### Rosina Bernetti ved. Specchiari

A tumulazione avvenuta ne danno il triste annuncio il figlio MARIO, la moglie LILIANA, il nipote STEFANO e i parenti tutti.

Trieste, 15 dicembre 1996

Cara

### zia Rosina

non potrà dimenticarti mai.

- ELLIE

Trieste, 15 dicembre 1996

RINGRAZIAMENTO I familiari di

Aurelia Balbi ved. Stefanlongo

ringraziano tutti coloro che hanno preso parte al loro dolore.

Trieste, 15 dicembre 1996

XIV ANNIVERSARIO Giovanni Dvornicich

ringraziano sentitamente tutti coloro che hanno partecipato al loro dolore.

Una Santa Messa sarà celebrata nella chiesa di S. Gerolamo di via Capodistria martedì 17 dicembre alle ore 18.

Trieste, 15 dicembre 1996

La moglie e i figli

Trieste, 15 dicembre 1996

IV ANNIVERSARIO Giovanni Maugeri

Ricordandoti sempre con immutato affetto.

Moglie e familiari

Trieste, 15 dicembre 1996

†  
«Bene, servo buono e fedele... prendi parte alla gioia del tuo padrone».

### Paolo Pecorari radiologo

Lo annunciano, a tumulazione avvenuta, la moglie FIORELLA e la figlia VALENTINA, i fratelli, le sorelle, cognati/e e nipoti, le congiunte famiglie LUCCHI, MARSON, NOVARO, ORIO, SCAMPERLE, UGOTTI, VALASTRO.

Trieste, 15 dicembre 1996

Partecipano al lutto i colleghi del SUMAI.

Trieste, 15 dicembre 1996

Prende parte al lutto la famiglia del dottor MARIO VALASTRO.

Trieste, 15 dicembre 1996

Partecipano al lutto FRANCO e MIKI.

Trieste, 15 dicembre 1996

Con tanta tristezza saluto

### Paolo

NIVIA, BRUNO UGOTTI.

Trieste, 15 dicembre 1996

Nella certezza della Resurrezione siamo vicini con affetto a FIORELLA e VALENTINA: la cognata MIRELLA con PAOLO, DONATELLA, ELISABETTA, MARIASERENA e famiglia.

Trieste, 15 dicembre 1996

TULLIO PACHERINI e i collaboratori dello Studio partecipano al lutto della famiglia per la dipartita del

### Paolo Pecorari

Trieste, 15 dicembre 1996

Un commosso abbraccio da PAOLO e LJUBA CHIECO.

Trieste, 15 dicembre 1996

L'Ordine dei medici chirurgici e degli odontoiatri della provincia di Trieste partecipa con profondo cordoglio al lutto per la scomparsa del collega

### Paolo Pecorari

Trieste, 15 dicembre 1996

Un commosso abbraccio da PAOLO e LJUBA CHIECO.

Trieste, 15 dicembre 1996

L'Ordine dei medici chirurgici e degli odontoiatri della provincia di Trieste partecipa con profondo cordoglio al lutto per la scomparsa del collega

### Paolo Pecorari

Trieste, 15 dicembre 1996

Un ultimo saluto alla specialissima, amatissima sorella gemella

### Valesca Majer ved. Cantoni

Lo annunciano i figli RUGGERO, ROMANO, ENRICO e LISETTA (assente), le nuore, il genero, nipoti, pronipoti e parenti tutti. I funerali seguiranno lunedì 16 dicembre 1996, alle ore 11, dalla Cappella di via Costalunga.

Trieste, 15 dicembre 1996

Si associano famiglie PERISI.

Trieste, 15 dicembre 1996

I familiari di

### Tomaso Tomasini

ringraziano di cuore tutti coloro che hanno preso parte al loro dolore.

Trieste, 15 dicembre 1996

I ANNIVERSARIO Gianfranco Giostra.

Lo ricordiamo a tutti coloro che gli vollero bene.

La Santa Messa sarà celebrata lunedì 16 dicembre, alle ore 19, nella chiesa del Sacro Cuore di Gesù in via Ronco 12.

La moglie e i figli

Trieste, 15 dicembre 1996

IV ANNIVERSARIO Giovanni Maugeri

Ricordandoti sempre con immutato affetto.

Moglie e familiari

Trieste, 15 dicembre 1996

15.12.1993 15.12.1996

Angelo Cassanelli

Sei sempre nei nostri cuori.

I tuoi cari

Trieste, 15 dicembre 1996

†  
Nessuno muore se coloro che rimangono continuano ad amarlo.

### Everardo De Caneva

Ne danno il triste annuncio la moglie LIBERA, il figlio GRAZIANO con SILVIA e i parenti tutti.

I funerali si svolgeranno lunedì, alle ore 12.40, dalla Cappella di via Costalunga.

Trieste, 15 dicembre 1996

Un affettuoso e costante rimpi

# Shopping di domenica?

## Un piacere, anche per noi

La vita è già così complicata: il lavoro, i figli da portare a scuola, a nuoto, a judo; l'albero di Natale, lo speso al supermercato; il muschio per il presepio, la riunione di condominio.

In questo mese, quotidianamente agitato, i negozi del Gruppo Arteni sono dalla vostra parte, e fanno di tutto per rendervi la vita più facile e per offrirvi il meglio, anche nella qualità dei servizi.

### Sabato e domenica aperti con orario continuato

Per tutto il mese di dicembre potete contare sulla nostra piena disponibilità, anche di domenica.

E' il nostro piccolo contributo, per permettervi di programmare al meglio le vostre giornate e di dedicare allo shopping tutto il tempo che ci vuole.

Gli orari di apertura sono indicati in questa pagina, negozio per negozio.

### Servizio rapido di sartoria: per chi ha proprio fretta

Mettiamo che abbiate acquistato un abito, una gonna o un paio di pantaloni, ai quali serva una piccola messa a punto sartoriale. E mettiamo che domani mattina siate in partenza per la vostra vacanza a Parigi. Beh, non disperatevi: Arteni non vi lascerà certo partire con la gonna larga, o i pantaloni senza i risvolti.

Ci penserà il servizio rapido di sartoria: un servizio creato apposta per complicare la nostra vita. E per semplificare la vostra.

### Confezioni-regalo: una tradizione di Progetto

Il piacere di un regalo, si sa, comincia proprio dalla confezione. Un fiocco scelto bene, una carta particolare o una scatola importante sono i complementi indispensabili di un dono gradito e ammirato.

Proprio per questo, nei negozi di Progetto, personale esperto è a vostra disposizione per allestire le più belle confezioni che possiate immaginare.

### Novità: il regalo dentro un palloncino

Se le confezioni classiche non fanno per voi, ecco una novità esclusiva che arriva dritta dritta dagli Stati Uniti: la possibilità di inserire l'oggetto da regalare (un maglione, una camicia o quello che più vi piace) addirittura all'interno di un palloncino. Non provateci da soli: potreste avere solo delusioni.

In realtà questa piccola



Per i clienti di Progetto Moda, sulla Statale Udine-Tricesimo, le confezioni regalo non sono più un problema. Ci pensano in tempo reale alcune cortesissime ragazze, con l'aiuto di splendide confezioni che i clienti possono scegliere liberamente.



In questo periodo i negozi di Progetto si presentano con allestimenti originali, ancora più allegri e vivaci. Una cornice piacevole per lo shopping di Natale.



A Progetto Casa, sulla Statale Udine-Tricesimo, è il momento delle coloratissime tovaglie di Natale e delle più belle decorazioni della tradizione nordica. Anche qui, le confezioni regalo sono un simpatico servizio in più, a disposizione dei clienti del negozio.

"magia" è resa possibile da una tecnologia piuttosto sofisticata e da una apposita attrezzatura made in USA.

L'inserimento del regalo in un palloncino è la novità di quest'anno: un'idea spiritosa per stupire i vostri amici e per incantare i bambini. La potete chiedere a Progetto Moda.

### L'Officina dello Sci: in pista, con sicurezza

Sci, attacchi e scarponi si possono acquistare da qualun-

que parte. L'importante è che siano gli sci adatti per voi, e che gli attacchi vengano montati e tarati con competenza, serietà professionale e attrezzature adeguate.

Per questo, Progetto Sport non si limita a proporvi i migliori sci e scarponi, ai migliori prezzi possibili. Ma, con l'Officina dello Sci interna, provvede direttamente - e se serve anche in tempo reale - al montaggio e alla taratura degli attacchi, in base al vostro peso e al vostro modo di sciare.

Per chi lo desidera, i nostri skiman si incaricano anche

dell'affilatura delle lamine, della rettifica a pietra, delle piccole riparazioni e della perfetta sciolinatura, anche per le gare.

### La tavola di Natale: non solo tovaglie...

A Progetto Casa e ad "Idee Casa", in Largo dei Pecile, questo è il momento delle splendide tovaglie per la tavola di Natale: potete scegliere tra le tovaglie ricamate più preziose, e quelle più semplici e convenienti, ugualmente allegre e coloratissime.

Ma, accanto alle tovaglie, troverete tantissimi accessori di gusto sicuro: dalle candeline colorate alle più belle decorazioni della tradizione nordica.

Per fare della tavola di Natale qualcosa di speciale, da ricordare tutto l'anno.

**GRUPPO ARTENI**  
Su Internet: <http://www.wp.com/arteni>

### Sabati e Domeniche di dicembre: tutti gli orari dei nostri negozi

#### Progetto Moda e Casa Statale Udine-Tricesimo

- Sabato 9.00-19.30 orario continuato  
- Domenica 9.30-19.30 orario continuato



#### Progetto Sport Statale Udine-Tricesimo

- Sabato 9.00-19.30 orario continuato  
- Domenica 9.30-19.30 orario continuato



#### Arteni Feletto

Via Udine, 25 - Feletto Umberto

- Sabato 9.00-12.30 e 15.00-19.30  
- Domenica 10.00-12.30 e 15.00-19.00



#### Profili

Via Mercatovecchio, 2 - Udine

- Sabato 9.00-12.30 e 15.00-19.30  
- Domenica 10.00-12.30 e 15.00-19.30



#### D&G

Via Rialto, 1 - Udine

- Sabato 9.00-12.30 e 15.00-19.30  
- Domenica 10.00-12.30 e 15.00-19.30



#### Replay

Via Mercatovecchio, 7 - Udine

- Sabato 9.00-12.30 e 15.00-19.30  
- Domenica 10.00-12.30 e 15.00-19.30



#### Marina Rinaldi

Via Cavour, 14 - Udine

- Sabato 9.00-12.30 e 15.00-19.30  
- Domenica 10.00-12.30 e 15.00-19.30



#### Cavour

Via Cavour, 11 - Udine

- Sabato 9.00-12.30 e 15.00-19.30  
- Domenica 10.00-12.30 e 15.00-19.30



#### Idee Casa

Largo dei Pecile - Udine

- Sabato 9.00-12.30 e 15.00-19.30  
- Domenica 10.00-12.30 e 15.00-19.30

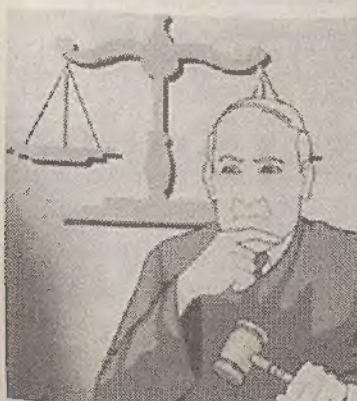


#### Arteni Codroipo

Viale Venezia, 78 - Codroipo

- Sabato 9.00-12.30 e 15.00-19.30  
- Domenica 10.00-12.30 e 15.00-19.00  
(domenica 8 dicembre 15.00-19.00)





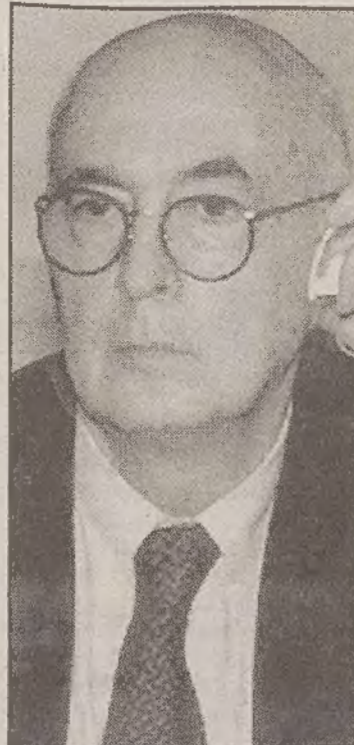
INFURIANO LE POLEMICHE DOPO LA RIVELAZIONE CHE BALDUCCIO DI MAGGIO HA RICEVUTO 500 MILIONI

# È bufera sulla paga del pentito

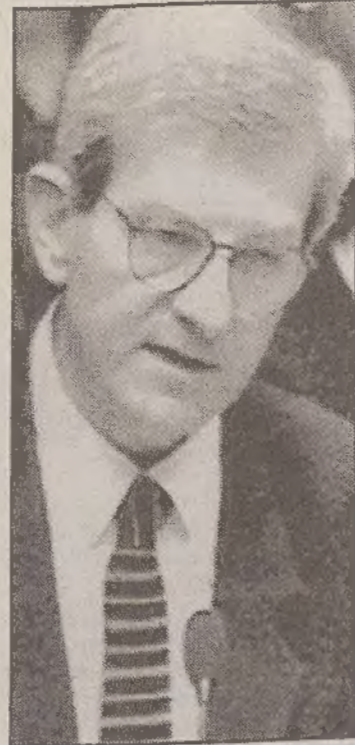
Napolitano: «Più severità» - Violante: «Se ne occupi il Parlamento» - Pareri contrastanti nell'Antimafia - Bordate dal Polo

ROMA — Andreotti è «avvilito», perché «lo Stato ha dato 500 milioni» a Balduccio Di Maggio «che calunnia la gente». I suoi avvocati sono «molto inquieti», perché Balduccio Di Maggio «ha cambiato versione in due giorni» sui soldi ricevuti. Il fronte politico ribolle, si annunciano interrogazioni: un dibattito, anche con connotazioni etiche, coinvolge esponenti di tutte le forze politiche, il giorno dopo la pubblica ammissione del pentito del bacio». Il ministro dell'Interno Napolitano sottolinea che occorre rigore e la presidente della Camera invitava a sospendere le polemiche e sollecitava un «approfondimento» in Parlamento. Ed intanto già divide l'Antimafia: se il presidente Ottaviano Del Turco si chiede cosa potrebbe mai dire guardando negli occhi le vedove degli agenti uccisi, il suo vice Niki Vendola (Prc) denuncia i dannosi polveroni della

destra», mentre l'altro vice, Filippo Mancuso (Fi) vuol sapere «se il contratto di Di Maggio preveda anche la possibilità di mentire o di essere reticenti». Ancora più duro il commissario antimafia Mario Borghese (Lega Nord), per il quale quei 500 milioni fanno seminare una realtà tenuta nascosta, come se fosse prezioso segreto di Stato, mentre «è vergogna di Stato». Ccd e Cdu sono i più attivi nelle bordate critiche: Carmelo Carrara del Cdu (ex Procuratore della repubblica a Sciacca), ora segretario della commissione giustizia della Camera, denuncia «una stortura del sistema» e cioè «una premialità anticipata, rispetto alla valutazione del giudice di cognizione». Insomma: il pentito «in cassa» prima ancora del giudizio «sullo spessore della sua collaborazione». Di «sconcerto nell'opinione pubblica» parla Clemente Mastella (Ccd),



Giorgio Napolitano



Luciano Violante

osservando che quel generoso assegno «appare alla gente come una stravaganza» e, se è vero che «i pentiti hanno contribuito alla lotta alla mafia», bisogna anche dire che

«c'è stata a volte una sorta di piena indulgenza nei loro confronti, e ciò va a scapito della giustizia». Pierferdinando Casini chiede al presidente della

Camera un rendiconto «sui mezzi finanziari utilizzati per la protezione dei pentiti» e denuncia l'esistenza «di uno Stato parallelo che gestisce in proprio, senza controlli, il rapporto con criminali come Di Maggio». Allo stesso rendiconto si dice interessata Tiziana Maiolo (Fi). Carlo Giovannardi e Roberto Manzione (Ccd e Cdu), tirando le somme dell'aria che tira nelle loro fila, presentano una interrogazione alla Camera per sapere «se il governo abbia mai autorizzato» il pagamento di mezzo miliardo ad altri pentiti, oltre a Di Maggio accusato di «Dovrà essere detto al Parlamento il costo, 1.500 milioni o altro, e anche quali sono stati i benefici di carattere economico, può destare meraviglia e discussione», ma ricorda anche di avere sollecitato al Parlamento «una revisione dei criteri della legge». Il sottosegre-

tario Giannicola Sinisi (anche lui magistrato), che presiede la commissione per i programmi di protezione ricorda tuttavia come tutte le misure di protezione «vengano decise sulla «particolare rilevanza del contributo già offerto o che può essere offerto dal collaboratore di giustizia», valutato «dalla magistratura inquirente». Da parte sua il presidente della Camera Violante - chiamato in causa sempre ieri da Casini - invita tutti a sospendere le polemiche e a passare ad un approfondimento freddo e calmo del problema in Parlamento. La rissa - dice - non aiuta nessuno. «Dovrà essere detto al Parlamento il costo, 1.500 milioni o altro, e anche quali sono stati i benefici, quante vite umane sono state salvate, quanti miliardi di beni sono stati sequestrati (4500 fino ad oggi), quante armi sottratte alla mafia, e si farà un bilancio, con freddezza e con calma».

Rino Farneti

PARLA IL GIUDICE COLOMBO

## «Ma questo Paese è senza memoria»

Intervista di

Roberto Morelli

TRIESTE — «Vede, questo Paese non ama la memoria, né vuole rileggere il proprio passato. Facendolo, invece, si possono trarre molti insegnamenti e avere delle chiavi d'interpretazione del presente. Per questo ho voluto trascorrere le ore serali e le ferie scrivendo un libro che si chiama «Il vizio della memoria». Vi si parla delle indagini che ho seguito: la P2, i fondi neri Iri, gli inizi e il metodo di Mani pulite».

Inutile fare domande su Di Pietro, Pacini Battaglia e quant'altro di attualità politico-giudiziaria, a Gherardo Colombo. L'«intellettuale» di Mani pulite si passa la mano tra i capelli spinosi e scarruffati, aggiusta gli occhiali e spalanca un sorriso: «Gherardo, non posso rispondere». Però di tutto il resto parla, il magistrato di punta del pool di Milano. A Trieste con il circolo Miani di Maurizio Fogar, anche per presentare il libro appena uscito. Colombo affronta in quest'intervista le molte questioni legate a Tangentopoli.

La corruzione che continua come e più di prima: «non c'è stato alcun provvedimento di prevenzione». La mancata collaborazione della magistratura dall'estero: «talvolta ci dicono che sono troppo occupati...».

Il ruolo dell'opinione pubblica: «più consenso vi è verso la legalità, più il nostro lavoro è facile». E ancora, i danni prodotti dal sistema illecito: «sa che oggi i prezzi delle gare d'appalto a Milano si sono dimezzati?».

Evidente, anche se non dichiarata, l'orgogliosa difesa del lavoro del pool, per mezzo di cifre snocciolate con la precisione di un attuario: in quattro anni, spiega, il gip ha prosciolti solo l'8,4 per cento degli imputati, e il tribunale il 4,4. Altro che teoremi, gli verrebbe da dire.

Dottor Colombo, che effetto le fanno le manifestazioni sotto al tribunale a favore di Mani pulite, con la gente che vi chiede anche casa e lavoro?

«Nessun effetto. Siamo abituati a lavorare indipendentemente dal consenso o dal dissenso».

Non mi dirà che vi è indifferente...?

«Il consenso non deve riguardare il magistrato, e spesso genera anche gli equivoci impliciti nella sua domanda di prima. Sono soddisfatto quando vedo che la cittadinanza presta consen-

so alla legalità, anche perché in assenza il nostro lavoro è difficilissimo: testi omettono, carte che spariscono, la gente che sta con chi viola le norme. Le regole criminali, pur spietate e ineluttabili, spesso suscitano il consenso perché assicurano privilegi. E il nostro tempo è caratterizzato da un'assoluta ricerca del privilegio».

Ma oggi c'è anche dissenso nei vostri confronti, e nel mezzo della vicenda Di Pietro, indagare è più difficile?

«I problemi nascono da ragioni interne. La nostra enorme difficoltà è che non otteniamo riscontro alle richieste di assistenza giudiziaria dall'estero. Alle rogatorie inviate ci hanno risposto, positivamente o negativamente, solo nel 16 per cento dei casi».

Come si spiega?

«Laddove non vi è un trattato internazionale, ci affidiamo solo alla cortesia. Talvolta ci hanno risposto che hanno troppo da fare, un Paese ci ha replicato che la corruzione è un reato politico. In Europa il trattato c'è, ma le cose non vanno meglio. Uno Stato ci ha risposto solo nel 5 per cento dei casi, la Svizzera meno del 20 per cento. Il punto è che le procedure interne consentono molte dilazioni: attendiamo ancora riscontro a rogatorie del '92. Ora sono allo studio nuove norme. Andrà meglio, ma il problema non sarà risolto».

Cosa risponde a chi dice che le vostre inchieste hanno «terrorizzato» l'economia del Paese, ben al di là dei danni che la corruzione provocava?

«Le risposte con un esempio. Milano e Zurigo hanno progettato contemporaneamente il passante ferroviario, che aveva le stesse difficoltà e gli stessi costi. Ebbene, a Zurigo il passante funziona da qualche anno e il prezzo è stato quello previsto. A Milano non è ancora in esercizio, e i costi si sono quadruplicati. Io non so se questo dipenda dalle tangenti. Però so che attraverso il mercimonio della cosa pubblica, la compravendita dei funzionari e della stessa attività politica, si causano danni irreparabili a una democrazia. Ed è così che si è gestito il potere in Italia, non attraverso il voto e il consenso».

Ora va meglio?

«Difficile dirlo. Noi interveniamo a cose fatte, ma prevenire è più importante. E fino a oggi non ho visto alcun nuovo provvedimento per prevenire la corruzione. Né con i controlli, né con misure disincentivanti».

RIDOTTA A UNDICI ANNI LA CONDANNA IN APPELLO PER L'EX CAPO DELLA MAFIA DEL BRENTA

## «Regalo di Natale» per Maniero

In primo grado doveva scontare 33 anni - Respinta la richiesta di confisca di beni per decine di miliardi

VENEZIA — Qualcuno l'ha definito un autentico «regalo di Natale» per il boss pentito Felice Maniero. Che la sentenza d'appello del maxi-processo alla malavita del Brenta con cui «faccias d'angelo» è stato condannato a 11 anni di reclusione e 60 milioni di multa, rispetto ai 33 anni del primo grado e i 23 chiesti dal sostituto procuratore generale, Pietro Calogero, pubblico ministero del 47 aprile.

Ma oltre alla riduzione di due terzi della pena per l'attenuante della sua collaborazione, Maniero resta anche proprietario dei beni (mobili e immobili) non ancora posti sotto sequestro e che sono frutto della sua attività criminale. I giudici della corte d'assi-



tezione. E' dimostrato che la collaborazione di Maniero è stata, riscontata, continua e precisa».

Lo «sconto» conseguente al suo pentimento

A Maniero infatti nei mesi scorsi la commissione nazionale che sovrintende la gestione dei pentiti ha deciso di togliere la protezione a causa dei suoi comportamenti da «prima donna» (interviste, cene a ristoranti

di lusso, soggiorno in alberghi e shopping in costose boutique in giro per l'Italia e il Veneto) che hanno fatto «saltare» il contratto con lo Stato. Ma lo stesso Stato, con la sentenza di Venezia, ha ritenuto invece che Maniero - diventato miliardario con i proventi di rapine e traffico di droga - possa rimanere in possesso del suo patri-

monio accumulato in modo sanguinario e illecito. Ma sul rigetto della sua richiesta di confisca dei beni del boss della mala del Brenta, il sostituto procuratore generale Calogero non ha voluto fare alcun commento: «Voglio prima vedere le motivazioni alla sentenza, rispetto comunque il dispositivo».

CHI NON RISPETTA LE LEGGI EUROPEE RISCHIA L'ARRESTO DA 3 A 6 MESI

## Computer: uffici «fuorilegge»

Salubrità dell'ambiente, polvere, caratteri illeggibili: una sentenza «rivoluzionaria»

TORINO — La stragrande maggioranza degli uffici italiani dove esiste un computer - e cioè ormai praticamente tutti - con l'inizio del nuovo anno rischia di essere fuorilegge. O perlomeno non adeguata alle normative europee, che in fatto di videoterminali sono molto più severe della nostra legge in materia di sicurezza nell'ambiente di lavoro. L'ennesima crociata del procuratore aggiunto presso la procura di Torino Raffaele Guariniello è stata volta a Lussemburgo di fronte alla Corte di Giustizia europea. Per intenderci, lo stesso della celebre sentenza «Bosman».

Bene, la suddetta corte stavolta ha bocciato il decreto applicativo della legge 626 del '94 perché trattando del computer applicherebbe la normativa europea in modo parziale e ristretto: solo a certe categorie di impiegati e forzatamente al datore di lavoro un escamotage per non mettere in regola le postazioni al videoterminale. La legislazione italiana, infatti, tutela esclusivamente chi lavora al video «in modo sistematico e abituale per almeno quattro ore consecutive e per l'intera settimana».

Ovvio quindi che molti restino fuori dalle categorie protette: il bancario che alterna il lavoro al computer con quello allo sportello, il giornalista che va e viene tra un servizio e l'altro, la segretaria con mansioni di volta in volta diverse. La normativa europea invece pensa anche a loro, e fra breve tutti dovranno tenerne conto in base alla direttiva Ue 270/90.

A questo punto i casi sono due: o si modifica la legge 626 (in vigore dal 1 marzo per i nuovi posti di lavoro e dal 1 gennaio '97 per quelli già esistenti, che nel frattempo dovrebbero essersi messi in regola), oppure potrà intervenire la magistratura con arresti da tre a sei mesi e ammende da tre a otto milioni di lire. Tutti i datori di lavoro sono avvisati e possono quindi mettere in conto nuove spese per offrire ai dipendenti posti a misura d'Europa, preoccupandosi di fornire spazio adeguato, tastiere con i caratteri ben leggibili e a superficie opaca per evitare i riflessi, schermi senza sfarfallamenti, sedili regolabili. E pure il pogiapiedi, se qualcuno non può proprio farne a meno.

CONFLITTO DI GIURISDIZIONE  
Priebke: la procura ordinaria rinvia tutto alla Cassazione

ROMA — La procura della Repubblica di Roma non ritiene propria la competenza ad esaminare le posizioni di Erich Priebke e di Karl Hass in merito all'uccisione delle Fosse Ardeatine poiché erano militari ed appartenevano ad un corpo dell'esercito. Per questo il procuratore aggiunto Italo Ormanni ha chiesto all'ufficio del giudice per le indagini preliminari, secondo quanto si è appreso, di sollevare conflitto di giurisdizione. In caso di accoglimento della richiesta sarà la Corte di Cassazione a decidere quale organo giudiziario debba procedere nei confronti dei due ex ufficiali nazisti. In subordine Ormanni ha chiesto il rinvio a giudizio di Priebke e di Hass per il reato di omicidio plurimo.

Ormanni era stato investito della questione dopo che il gip militare Giuseppe Mazzi aveva dichiarato la competenza della magistratura ordinaria ad indagare su Hass e dopo la decisione del tribunale militare di «spogliarsi» degli atti riguardanti Priebke.

AL PROCESSO A PREVITI E PAOLO BERLUSCONI

## Domani a Brescia arriva Di Pietro: «Ecco perché ho lasciato la toga»

de in una fuga dell'ex pm. Attorno alla sua vicenda giudiziaria continuano infatti le polemiche politiche. In un convegno organizzato a Brescia dal Centro studi della Polizia, Maurizio Gasparri (An) e Pietro Folena (Pds) hanno ribadito la loro fiducia nei magistrati che indagano sull'ex ministro. «Non vorrei» ha detto Gasparri, riferendosi all'indagine su Di Pietro - che avessero fatto un Gico in più per fare un processo in meno. La polizia giudiziaria lavora al servizio della magistratura per cui, a mio avviso, il Gico di Firenze non ha commesso nessun abuso perché sono stati dei giudici a chiedere quelle indagini. La Procura di Brescia - ha concluso il braccio destro di Fini - ha dimostrato di non aver remore di fronte a nessuno e non credo che si lascerà suggestionare o condizionare.

Il responsabile giustizia del Pds ha invece dichiarato che «i magistrati devono poter operare con tranquillità e che non bisogna sovraccaricare le loro decisioni».

Di giustizia ieri si è parlato anche al convegno del Ccd - Cdu a Palermo: «Il primo problema in Italia - ha detto Marcello Maddalena, procuratore aggiunto di Torino - non è lo strapotere dei giudici e gli abusi dei pm, ma il dilagare della criminalità e della corruzione. La corruzione della burocrazia, nella magistratura, nella polizia giudiziaria e ancora più grave che nella politica». Clemente Mastella ha invece chiesto un «umanesimo della giustizia».

le lettere? E con quale indirizzo? Babbo Natale, Mediaset, Cologno Monzese? E anche fosse, è reato sottrarre lettere scritte a Babbo Natale? Insomma, che confusione. Leggo l'articolo. Niente di tanto preoccupante. I ladri sono normali ladri. Le lettere sono normali lettere. Babbo Natale non esiste (mi scusino

tro fosse stato un abitante di Lambrate, gli abitanti di Curno che cosa avrebbero detto? Se ne sarebbero fregati? E la morale del campanile. La legge è uguale per tutti ma quelli di Curno si mobilitano solo quando colpiscono Di Pietro. E se a Curno fosse nato il mostro di Scandicci, che cosa avrebbero fatto gli abitanti di Curno? Una bella festa?

Io credo che dovremmo stare sempre più attenti, a quello che leggiamo, a quello che vediamo, a quello che facciamo. Leggo il titolo del «Corriere della Sera»: «Arrestati mentre rubano le letterine di Babbo Natale». Possibile? C'è gente che va in giro per il mondo a sottrarre le letterine in cui i bambini chiedono i doni a Babbo Natale? Meglio: ci sono ancora bambini che scrivono a Babbo Natale e imbucano

Di Pietro a Brescia è anche indagato per concussione e abuso d'ufficio. Di lui si occupano ben 9 dei 12 magistrati della procura. Ed è proprio a causa di questa inchiesta che Tonino si è dimesso dal suo incarico di ministro dei Lavori pubblici. Così in aula Di Pietro arriva come un semplice cittadino.

Ma c'è già chi ha previsto cosa farà l'ex ministro al termine della bufera giudiziaria che lo ha colpito: «Avrà liti e contrasti con alcuni suoi amici - ha predetto ieri un astrologo Giuliana Valci - E il suo protagonismo lo porterà a momenti di illusione e depressione». L'indovina ha poi letto negli astri che Di Pietro lascerà l'Italia per raggiungere il Guatemala o la Groenlandia. Ma a parte l'astrologia, nessuno cre-

de in una fuga dell'ex pm. Attorno alla sua vicenda giudiziaria continuano infatti le polemiche politiche. In un convegno organizzato a Brescia dal Centro studi della Polizia, Maurizio Gasparri (An) e Pietro Folena (Pds) hanno ribadito la loro fiducia nei magistrati che indagano sull'ex ministro. «Non vorrei» ha detto Gasparri, riferendosi all'indagine su Di Pietro - che avessero fatto un Gico in più per fare un processo in meno. La polizia giudiziaria lavora al servizio della magistratura per cui, a mio avviso, il Gico di Firenze non ha commesso nessun abuso perché sono stati dei giudici a chiedere quelle indagini. La Procura di Brescia - ha concluso il braccio destro di Fini - ha dimostrato di non aver remore di fronte a nessuno e non credo che si lascerà suggestionare o condizionare.

Il responsabile giustizia del Pds ha invece dichiarato che «i magistrati devono poter operare con tranquillità e che non bisogna sovraccaricare le loro decisioni».

Di giustizia ieri si è parlato anche al convegno del Ccd - Cdu a Palermo: «Il primo problema in Italia - ha detto Marcello Maddalena, procuratore aggiunto di Torino - non è lo strapotere dei giudici e gli abusi dei pm, ma il dilagare della criminalità e della corruzione. La corruzione della burocrazia, nella magistratura, nella polizia giudiziaria e ancora più grave che nella politica». Clemente Mastella ha invece chiesto un «umanesimo della giustizia».

le lettere? E con quale indirizzo? Babbo Natale, Mediaset, Cologno Monzese? E anche fosse, è reato sottrarre lettere scritte a Babbo Natale? Insomma, che confusione. Leggo l'articolo. Niente di tanto preoccupante. I ladri sono normali ladri. Le lettere sono normali lettere. Babbo Natale non esiste (mi scusino

tro fosse stato un abitante di Lambrate, gli abitanti di Curno che cosa avrebbero detto? Se ne sarebbero fregati? E la morale del campanile. La legge è uguale per tutti ma quelli di Curno si mobilitano solo quando colpiscono Di Pietro. E se a Curno fosse nato il mostro di Scandicci, che cosa avrebbero fatto gli abitanti di Curno? Una bella festa?

Io credo che dovremmo stare sempre più attenti, a quello che leggiamo, a quello che vediamo, a quello che facciamo. Leggo il titolo del «Corriere della Sera»: «Arrestati mentre rubano le letterine di Babbo Natale». Possibile? C'è gente che va in giro per il mondo a sottrarre le letterine in cui i bambini chiedono i doni a Babbo Natale? Meglio: ci sono ancora bambini che scrivono a Babbo Natale e imbucano

Di Pietro a Brescia è anche indagato per concussione e abuso d'ufficio. Di lui si occupano ben 9 dei 12 magistrati della procura. Ed è proprio a causa di questa inchiesta che Tonino si è dimesso dal suo incarico di ministro dei Lavori pubblici. Così in aula Di Pietro arriva come un semplice cittadino.

Ma c'è già chi ha previsto cosa farà l'ex ministro al termine della bufera giudiziaria che lo ha colpito: «Avrà liti e contrasti con alcuni suoi amici - ha predetto ieri un astrologo Giuliana Valci - E il suo protagonismo lo porterà a momenti di illusione e depressione». L'indovina ha poi letto negli astri che Di Pietro lascerà l'Italia per raggiungere il Guatemala o la Groenlandia. Ma a parte l'astrologia, nessuno cre-

de in una fuga dell'ex pm. Attorno alla sua vicenda giudiziaria continuano infatti le polemiche politiche. In un convegno organizzato a Brescia dal Centro studi della Polizia, Maurizio Gasparri (An) e Pietro Folena (Pds) hanno ribadito la loro fiducia nei magistrati che indagano sull'ex ministro. «Non vorrei» ha detto Gasparri, riferendosi all'indagine su Di Pietro - che avessero fatto un Gico in più per fare un processo in meno. La polizia giudiziaria lavora al servizio della magistratura per cui, a mio avviso, il Gico di Firenze non ha commesso nessun abuso perché sono stati dei giudici a chiedere quelle indagini. La Procura di Brescia - ha concluso il braccio destro di Fini - ha dimostrato di non aver remore di fronte a nessuno e non credo che si lascerà suggestionare o condizionare.

Il responsabile giustizia del Pds ha invece dichiarato che «i magistrati devono poter operare con tranquillità e che non bisogna sovraccaricare le loro decisioni».

Di giustizia ieri si è parlato anche al convegno del Ccd - Cdu a Palermo: «Il primo problema in Italia - ha detto Marcello Maddalena, procuratore aggiunto di Torino - non è lo strapotere dei giudici e gli abusi dei pm, ma il dilagare della criminalità e della corruzione. La corruzione della burocrazia, nella magistratura, nella polizia giudiziaria e ancora più grave che nella politica». Clemente Mastella ha invece chiesto un «umanesimo della giustizia».

le lettere? E con quale indirizzo? Babbo Natale, Mediaset, Cologno Monzese? E anche fosse, è reato sottrarre lettere scritte a Babbo Natale? Insomma, che confusione. Leggo l'articolo. Niente di tanto preoccupante. I ladri sono normali ladri. Le lettere sono normali lettere. Babbo Natale non esiste (mi scusino

tro fosse stato un abitante di Lambrate, gli abitanti di Curno che cosa avrebbero detto? Se ne sarebbero fregati? E la morale del campanile. La legge è uguale per tutti ma quelli di Curno si mobilitano solo quando colpiscono Di Pietro. E se a Curno fosse nato il mostro di Scandicci, che cosa avrebbero fatto gli abitanti di Curno? Una bella festa?

Io credo che dovremmo stare sempre più attenti, a quello che leggiamo, a quello che vediamo, a quello che facciamo. Leggo il titolo del «Corriere della Sera»: «Arrestati mentre rubano le letterine di Babbo Natale». Possibile? C'è gente che va in giro per il mondo a sottrarre le letterine in cui i bambini chiedono i doni a Babbo Natale? Meglio: ci sono ancora bambini che scrivono a Babbo Natale e imbucano

di Claudio Sabelli Fioretti

Che cosa c'è di più di vero? Di chi ci dobbiamo fidare? Facciamo un caso. Vi arriva un avviso di garanzia firmato Pier Luigi Vigna. Ci credete? Vi presentate in tribunale? Oppure dite: «Questo è un Guastafeste» e date un cazzotto al finanziere pensando che sia Luca Barbareschi? E visto che i finanziieri sono quelli del Gico, contentiamoci una battuta: una di quelle di cui bisogna vergognarsi per tutta la vita: a che Gico giochiamo? O meglio: il Gico si fa pe-



sante. O meglio ancora: il Gico è bello quando dura poco. Vogliamo continuare a farci del male o la smettiamo? Eppure è vero che decine di persone sono state convocate, per finta, dalla Direzione Nazionale Antimafia. È vero che i cancelli della metropolitana romana sono stati sigillati col silicone e la

gente ha dovuto andare a lavorare a piedi. Un ritorno dello spirito goliardico? La gente ha voglia di scherzare? E poi dicono che la satira è morta. La satira non è morta. Vive in chi squalifica l'arbitro Gianni Beschin perché la sera prima della partita Milan-Udinese è andato a cena con i guardalinee e con sua moglie. Vive in Michele Santoro che per scherzo intervista Di

Pietro e manda in onda la sua voce finta a Moby Dick. La voce era falsa, quella di un imitatore, ma le frasi sono vere, è veramente quello che pensa Di Pietro, ve lo garantisco io, si difende Santoro quando tutti gli saltano addosso. Ha ragione. Che bisogno c'è di mandare in onda gente vera in Tv? Il passaggio dalla Tv verità alla Tv finzione è una linea sottile che ognuno in-

terpreta come vuole. Già che c'era poteva mandare in video anche un suo sosia, e così saremmo precipitati in pieno Bagaglio. E le perquisizioni a casa di Di Pietro erano vere? Da quando in qua si perquisiscono le case degli eroi? Per fortuna tutto il paese di Curno sfilava scandendo il nome del suo onorato cittadino. Resisti Di Pietro, incitano i suoi paesani. Ma se Di Pie-

tro fosse stato un abitante di Lambrate, gli abitanti di Curno che cosa avrebbero detto? Se ne sarebbero fregati? E la morale del campanile. La legge è uguale per tutti ma quelli di Curno si mobilitano solo quando colpiscono Di Pietro. E se a Curno fosse nato il mostro di Scandicci, che cosa avrebbero fatto gli abitanti di Curno? Una bella festa?

Io credo che dovremmo stare sempre più attenti, a quello che leggiamo, a quello che vediamo, a quello che facciamo. Leggo il titolo del «Corriere della Sera»: «Arrestati mentre rubano le letterine di Babbo Natale». Possibile? C'è gente che va in giro per il mondo a sottrarre le letterine in cui i bambini chiedono i doni a Babbo Natale? Meglio: ci sono ancora bambini che scrivono a Babbo Natale e imbucano



le lettere? E con quale indirizzo? Babbo Natale, Mediaset, Cologno Monzese? E anche fosse, è reato sottrarre lettere scritte a Babbo Natale? Insomma, che confusione. Leggo l'articolo. Niente di tanto preoccupante. I ladri sono normali ladri. Le lettere sono normali lettere. Babbo Natale non esiste (mi scusino

i lettori per questa brutale rivelazione, spero che non mi stiano leggendo bambini innocenti). È solo l'autore dell'articolo che ha molta fantasia e ha immaginato che un furto del genere, sotto le feste natalizie, potesse avere questa angolazione. Se il furto fosse avvenuto più tardi avrebbe scritto: «Arrestati mentre rubano la scopa della Befana». Un po' più tardi: «Arrestati mentre rubano uova di Pasqua». Anche le notizie vere si fa di tutto per farle diventare virtuali.

SFILANO IN 250 MILA LUNGO LE VIE DI BELGRADO CONTRO IL REGIME DEL PRESIDENTE SERBO

# Ritmi gitani contro Milosevic

Da Dublino ferma condanna dell'Ue - Anche i «miliardari rossi» si schierano al fianco degli studenti

## IL «BLITZ» ITALIANO

Dalla prima pagina

Questo ha fatto il ministro Dini. Giusto? Sbagliato? Una cosa a questo punto appare certa. L'azione diplomatica della Farnesina è stata supportata dai suoi Stati Uniti, vuoi dall'Unione europea. Il portavoce del Dipartimento di Stato Usa, Nicholas Burns, lo ha fatto capire in modo chiaro, così come lo ha ribadito a Dublino anche l'Alto commissario per gli affari civili in Bosnia, il tedesco Carl Bildt. Attuare quell'«Ostpolitik» di cui Dini si professa artefice non significa solo disegnare progetti politici o assi ferroviari, vuol dire anche dover stringere mani scomode. E quelle di Milosevic, sporche ancora del sangue bosniaco, lo sono. Senza ombra di dubbio.

Un errore Dini forse lo ha commesso. Non ha capito che i parametri dell'Ovest mal si adattano al vestito ideologico serbo. Il suo «peccato» è stato quello di dichiarare che la ripetizione delle elezioni municipali «non è un'ipotesi percorribile, perché il processo giuridico a disposizione dell'opposizione è esaurito». Gli studenti a Belgrado si sono sentiti traditi. Hanno visto in quella foto di Dini accanto a Milosevic la prova di un adulterio diplomatico. Quasi nessuno ha sentito quanto ha aggiunto dopo lo stesso Dini: «Bisogna trovare una nuova formula per superare l'impasse». Il primo passo è parlare, avviare un dialogo. Era questo forse l'unico scopo della missione italiana a Belgrado. E' inimmaginabile che, dopo 4 anni di bassissimo profilo nei Balcani, improvvisamente Roma vada a baciare l'uomo più scomodo del momento. E lo faccia di fronte alle telecamere di tutto il mondo. Il nostro «blitz» con la Serbia è storia vecchia. Ma che dire degli amareggiamenti, sicuramente più sfacciatati, della Francia o dell'Inghilterra?

A Belgrado devono essere creati i presupposti perché la democrazia riesca finalmente a muovere gli ingranaggi della società post-comunista. Ingrandimenti arrugginiti e che col tempo, con il loro movimento, rischiano di triturare un'intera classe sociale, quella che in quest'epoca di transizione, di regole non scritte né rispettate, ha fatto della nebbia istituzionale lo strumento per gestire a proprio piacimento il potere. Il regista di questa perversa macchina da teatro politico è sicuramente Milosevic. Occorre altresì fare attenzione perché i suoi avversari hanno molti scheletri nel loro armadio. Vuk Draskovic non è Gramsci e Zoran Djindjic non è De Gasperi.

L'Occidente deve muoversi. Dini ha fatto il primo passo. Impacciato e goffo quanto si vuole, ma ha lanciato un segnale inequivocabile a Milosevic. Entrambi, alla fine, si sono alzati dal loro colloquio, insoddisfatti. Questo è il segno che una mediazione c'è stata. Dini si è beccato le critiche dell'opposizione serba, ma Milosevic ha preso carta e penna e ha scritto all'Osce, chiedendo una sorta di supplemento d'indagine. Fondamentale ora è che la mossa Dini non rimanga isolata. Sarebbe un colpo goffo per la Farnesina e per la credibilità della sua nuova «Ostpolitik». E il rischio che qualche «amico» europeo inizi a speculare sopra non è un'ipotesi campata in aria. Sarebbe una beffa per gli studenti, per la loro sfrenata fantasia innescata da una incontenibile voglia di democrazia e di pluralismo. I ruderi di Sarajevo, di Mostar e di Vukovar sono ancora lì, ad ammonirci che il bel Danubio blu può ancora diventare un valzer intriso di sangue.

Mauro Manzin

Servizio di

Mauro Manzin

BELGRADO — Dal castello di Dublino alle sponde del Danubio. L'itinerario della rivolta contro il regime di Slobodan Milosevic ha assunto ieri, forse per la prima volta, valenze europee. I capi di governo dei Quindici, riuniti nella capitale irlandese per costruire l'Ue del Duemila hanno lanciato un messaggio inequivocabile al leader serbo, invitandolo «al pieno rispetto dei diritti umani e delle minoranze (chiara l'allusione alla situazione degli albanesi del Kosovo) oggetto tra l'altro del dialogo tra Dini e lo stesso Milosevic di giovedì scorso» e a osservare le regole democratiche, in particolare per quanto riguarda il processo elettorale.

La sostanza è la stessa del messaggio inviato ieri dagli studenti e dai 250 mila che sono sfilati

lungo le strade di Belgrado. Più scapigliata e variegata la «censura» dei «ribelli», i quali hanno scandito i loro slogan al ritmo gitano delle melodie eseguite da improvvisate bande musicali itineranti. La fantasia da queste parti sta dimostrando doti impensabili fino a poco tempo fa. Lo stesso copione si è ripetuta in tutte le principali città serbe. Una «stafetta» studentesca è giunta ieri da Novi Sad, la capitale dell'ex regione autonoma della Voivodina, dopo aver percorso a piedi e tra gli applausi della gente gli 80 chilometri che dividono la loro città dalla capitale. Lo stesso faranno oggi i «colleghi» di Nis. I chilometri percorsi «nel nome della solidarietà» saranno stavolta 220.

Una «coreografia» decisamente poco gradita al potere che nuovamente ha disturbato ieri le frequenze dell'indipendente «Radio B-92», che trasmetteva in diretta la



Via la stella rossa.

manifestazione. Una sfida di Milosevic alle parole pronunciate sempre a Dublino dall'Alto commissario per i diritti civili in Bosnia, Carl Bildt, il quale ha ammonito il Presidente serbo ad «autorizzare la libertà di stampa» e a impegnarsi «in un dialogo con l'opposizione». Impegno che Milosevic in persona aveva preso poche ore

dopo l'incontro a Belgrado con il ministro degli Esteri italiano, Lamberto Dini. Ma i primi segnali non sono rassicuranti. E le parole del presidente serbo rischiano di rimanere sterili promesse.

Gli studenti vogliono che il regime restituisca all'opposizione la vittoria alle elezioni municipali, implorano la libertà di stampa e di espressione e vogliono la testa del rettore dell'Università di Belgrado, Dragutin Velickovic, accusato di essere «un servo del potere». «Zajedno», il cartello delle opposizioni però, ringalluzzito dal bagno di folla, ha dettato le sue condizioni. Prima Milosevic reintegri i risultati scaturiti dalle urne il 17 novembre scorso, solo allora si aprirà il dialogo.

Nessuna delle due parti vuol fare il primo passo. E il testa a testa diventa di ora in ora più pericoloso. Draskovic ha chiesto e ottenuto dai dimostranti di non inalberare alcuna foto o manifesto che ritraesse i leader dell'opposizione. Il vulcanico Vuk non vuole che la rivolta sia strumentalizzata e si spezzata in diverse fazioni partitiche. Significherebbe fare il gioco di Milosevic, il quale, per ora, vede sfumare il suo sogno che la rivolta muoia per stanchezza o per apatia dei suoi artefici.

Ma la fantasia degli studenti, alimentata da una rabbia repressa prima dall'incubo della guerra, poi da una crisi economica e sociale degna del Terzo mondo, sembra inesauribile. E ha catturato le simpatie anche di Nuova Democrazia, il partito dei «miliardari rossi» che riunisce gli ex comunisti riscoperti abili uomini d'affari. Il suo leader, Dusan Mihajlovic, ha più volte sollecitato Milosevic a riabilitare i risultati del voto di novembre per salvaguardare la sua immagine in vista delle elezioni presidenziali del '97.

## DAL MONDO

### I tedeschi dei Sudeti bocciano l'accordo tra Bonn e Praga

BERLINO — I vertici delle organizzazioni dei tedeschi sudeti hanno bocciato ieri a Monaco la dichiarazione di riconciliazione ceco-tedesca sull'annosa questione dei sudeti. Nella dichiarazione, che dovrà essere parafata venerdì prossimo dai ministri degli Esteri tedesco e ceco, i due paesi mettono una pietra sul passato. La Germania riconosce per parte sua le proprie colpe per i crimini durante l'occupazione nazista della Cecoslovacchia e la Repubblica Ceca condanna le espulsioni in massa (circa tre milioni) fatte dopo il '45. In una risoluzione, i tedeschi sudeti lamentano che la dichiarazione faccia riferimento solo a dopo il '38 e tralasci gli anni dal '19 al '38 e non menzioni il diritto alla patria e al rientro per gli espulsi.

### Mostro di Marcinelle: trovate armi e munizioni in un tunnel segreto

BRUXELLES — Armi e munizioni appartenenti a Marc Dutroux e utilizzate dalla sua banda di pedofili assassini sono state ritrovate in un tunnel a Jumet, sobborgo settentrionale di Charleroi, dove gli inquirenti belgi stanno cercando tracce di altre vittime del mostro di Marcinelle. Lo rende noto il quotidiano «La Dernière Heure». Oltre a numerosi agenti e tecnici di supporto, sono presenti anche esperti del Corpo Identificazione Vittime della polizia. I parenti degli otto tra bambini e adolescenti scomparsi da tempo nel nulla sono stati preventivamente informati della possibilità che siano portati alla luce resti dei loro cari. Le armi avvalorano i sospetti che Dutroux fosse coinvolto con le bande dedite agli assalti ai furgoni porta valori.

### Francia: l'estrema destra di Le Pen cavalca il successo di «X-files»

PARIGI — Come è successo con altri fenomeni della cultura e dello spettacolo, da «Il signore degli anelli» al film «Braveheart», l'estrema destra francese cavalca il successo del telefilm-culto «X-files», ai confini della realtà. Il partito di Jean-Marie Le Pen, l'estrema destra del Fronte nazionale, ha distribuito nelle scuole volantini che richiamano i personaggi della serie Tv americana e che evocano situazioni «misteriose». «X-Files» è il telefilm più popolare in questo momento in Francia, una vera e propria «epidemia» giovanile, con fan-club che riuniscono migliaia di persone. Giornali e pubblicazioni del Fronte nazionale riprendono i temi delle storie paranormali, ai confini della realtà, adattandole ai temi sociali e politici del momento.

### Caso O'Dell: l'appello del Papa non «ammorbisce» il governatore

RICHMOND — Il governatore della Virginia, George Allen, non si lascerà influenzare dall'appello del Papa a favore di Joseph Roger O'Dell III, condannato a morte per omicidio e violenza carnale e destinato a sedersi sulla sedia elettrica il prossimo 18 dicembre. Lo rende noto un comunicato ufficiale. «A questo caso», ha puntualizzato un portavoce, Ken Stroupe, «il governatore riserverà la stessa approfondita e accurata analisi accordata a vicende analoghe, e giudicherà sulla base degli elementi che lo contraddistinguono». Fin dalla sua elezione, nel '94, Allen ha concesso la grazia una sola volta, dando per contro via libera a quattordici esecuzioni.

## UNA MAREA UMANA IN MARCIA VERSO I CAMPI PROFUGHI DELLA TANZANIA

### Grandi Laghi: un esodo infinito

Una «fuga» annunciata - Domani al via in Kenya un vertice regionale africano

NAIROBI — A un mese esatto dall'innescarsi di un massiccio rimpatrio dallo Zaire di oltre mezzo milione di profughi ruandesi, un'altra marea umana di rifugiati hutu ha cominciato a riversarsi ieri dai campi nel Nord-Ovest della Tanzania verso il confine con il Ruanda, mentre Nairobi si appresta a ospitare un nuovo vertice regionale sulla crisi nella regione dei Grandi Laghi. I primi 150 rifugiati hanno varcato poco dopo le 15 locali il posto di frontiera di Rusumo, che al tramonto viene normalmente chiuso e che invece rimarrà aperto per consentire l'afflusso della moltitudine di profughi (forse 300.000) che a piedi o a bordo di ogni genere di automezzi sta

dirigendosi verso il confine con il Ruanda sin da Nyakahura, cento chilometri più a est.

Questa volta, il nuovo esodo non è giunto però innescato come quello di metà novembre dai campi profughi della zona di Goma, nello Zaire orientale. Sin dal 5 dicembre, il governo tanzaniano e l'Alto commissariato delle Nazioni Unite per i rifugiati (Unhcr) avevano annunciato che entro la fine del mese tutti i 540.000 profughi hutu fuggiti in Tanzania dopo il genocidio della primavera 1994 in Ruanda (almeno mezzo milione di morti, in maggioranza tutsi) sarebbero stati rimpatriati «in maniera ordinata e umana». All'annuncio del rimpatrio, gran parte dei pro-

fughi aveva però reagito abbandonando in massa sin da domenica i sette campi della zona di Ngara e dirigendosi verso l'interno dello Zaire per allontanarsi dal confine con il Ruanda.

Equilibri e alleanze saranno invece al centro del vertice regionale convocato per domani dal presidente keniano Daniel Arap Moi e al quale - insieme con i capi di stato o di governo di altri sette paesi africani (Etiopia, Eritrea, Uganda, Tanzania, Ruanda, Zambia e Camerun) che avevano partecipato al precedente incontro del 5 novembre a Nairobi - prenderanno parte questa volta anche il presidente sudafricano Nelson Mandela e forse il premier zairese Leon Kengo wa Dondo.



Ruanda: continua l'inferno dei profughi.

## L'EREDE AL TRONO D'INGHILTERRA MANIFESTA LE SUE «SIMPATIE» RELIGIOSE

### Il principe Carlo invita a imparare dall'Islam

LONDRA — Il principe Carlo, erede al trono d'Inghilterra, ha rivolto un appassionato appello al mondo occidentale perché respinga il materialismo imparando dall'Islam. Il principe, che quando sarà re diventerà il capo ufficiale della chiesa anglicana, ha criticato «la perdita del sacro» nel mondo occidentale e ha citato la tradizione culturale islamica quale esempio di integrazione tra spiritualità e modernità.

Quella di Carlo, secondo il quotidiano «Times», è la più decisa presa di posizione del principe

sui rapporti tra Islam e mondo occidentale. L'argomento è stato da lui affrontato per la prima volta in un discorso a Oxford nel 1993. «Il moderno materialismo, secondo la mia umile opinione - ha detto il principe rivolgendosi a una riunione di 70 accademici, dirigenti d'impresa e leader religiosi che hanno preso parte a Wilton Park, in Sussex a una conferenza organizzata dal ministero degli Esteri - è privo di equilibrio e sempre più dannoso per le sue conseguenze a lungo termine. La scienza ha cercato di assu-

re il monopolio, se non la tirannia, sulle nostre capacità di comprensione. Solo ora stiamo cominciando a capire la portata di questo errore».

«Per questo la tradizione è ora attivamente discriminata - ha detto il principe, che ha concluso le sue vicissitudini familiari con il divorzio dalla principessa Diana - come se fosse una malattia socialmente inaccettabile». La «triste e orribile» conseguenza della separazione tra scienza e considerazioni etiche, morali o sacrali - ha detto Carlo - sono episodi

come il Bse (encefalopatia bovina spongiforme, nome scientifico dell'epidemia della «mucca pazza» che ha colpito Gran Bretagna e Irlanda). Lo scorso ottobre un portavoce di Buckingham Palace aveva definito un «non senso» le voci sulla conversione di Carlo all'Islam.

Il principe, che regolarmente viene consigliato su questioni islamiche da un gruppo di 12 leader religiosi e accademici, ha anche detto che in Gran Bretagna dovrebbero esserci più insegnanti musulmani nelle scuole.

## LA SINGOLARE VICENDA DI UN ITALIANO CHE CONVERTITOSI AD ALLAH SI LIBERA DELLA MOGLIE

### Musulmano per fede o per opportunismo?

CASABLANCA — È stata una reale crisi mitica a spingere il cinquantenne palermitano Filippo Lombardi a convertirsi all'Islam? Oppure un impellente desiderio di liberarsi della moglie italiana e cattolica Maria Cristina, che ha ripudiato in quattro e quattr'otto grazie a uno dei tanti «privilegi» che la legge islamica riconosce agli uomini musulmani a danno della donna?

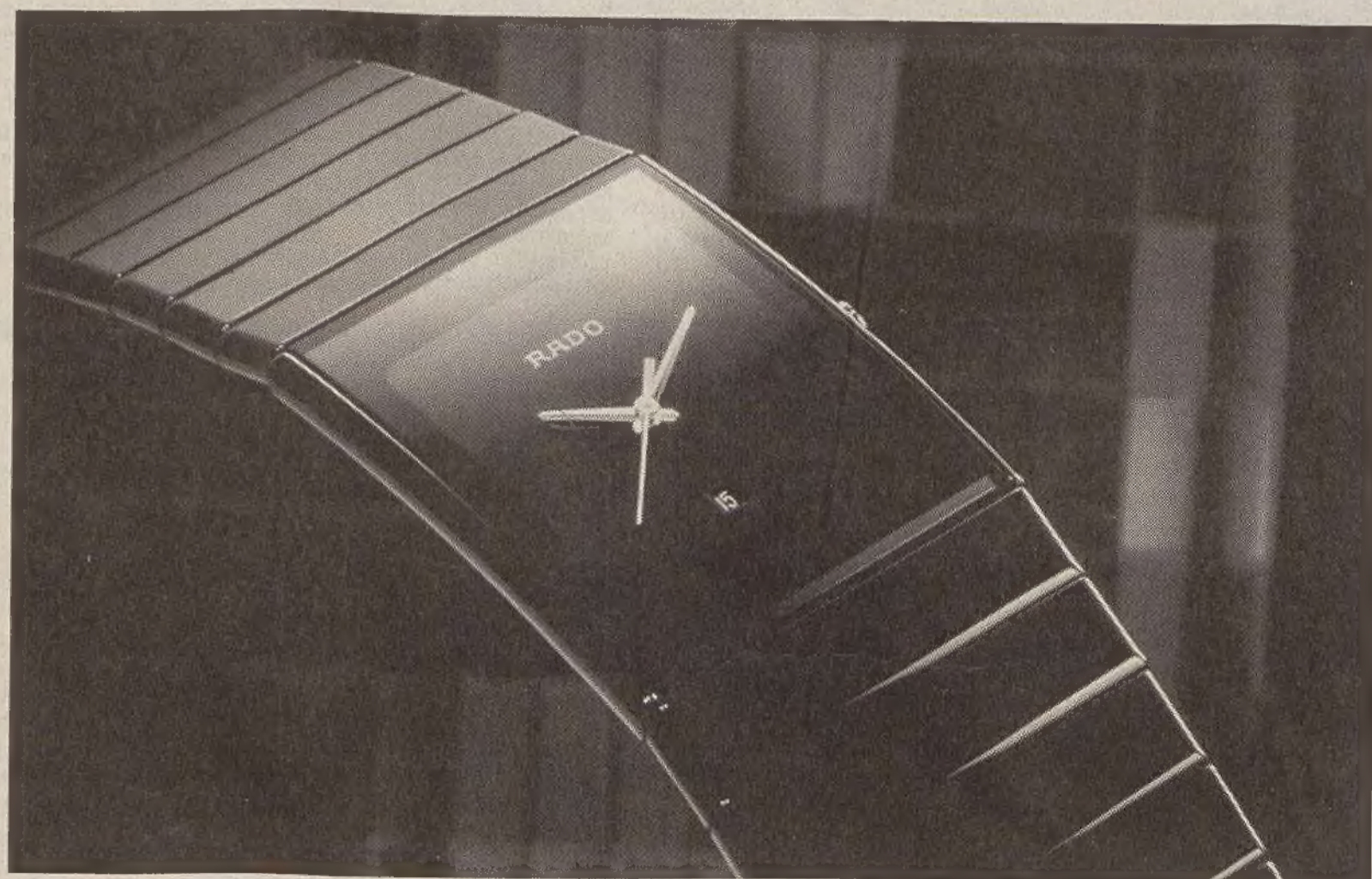
La vicenda potrebbe restare nei limiti di una banale controversia di coppia, spiega l'avvocata Patricia Attanet, che si sta battendo per far annullare il ripudio. Ma «se fosse confermato farebbe giurisprudenza, e si assisterebbe - afferma - ad una vera corsa alla conversione all'Islam, con la quale decine di Fawzi (il nome musulmano scelto nel 1991 dal Lombardi) italiani, e stranieri, non solo si farebbero beffe della religione musulmana, ma si sbarazzerebbero della moglie come si fa con un oggetto vecchio,

ripudiandola in piena legalità, unilateralmente e senza motivi gravi».

Maria Cristina Martin, spagnola di nascita e italiana per matrimonio, celebrato in chiesa 31 anni fa a Casablanca, è convinta che il marito - o ex marito secondo la legge islamica, il quale attualmente convive con una marocchina che, ci dice, «forse ha addirittura sposato diventando bigamo per l'Italia» - abbia semplicemente trovato un sistema per aggirare la legge italiana in fatto di divorzio. Una legge che impone tre anni di attesa dopo la separazione, e, «soprattutto», prevede la divisione dei beni quando il matrimonio è stato contratto - come il loro - secondo il regime di comunione dei beni. Si dà il caso che il Lombardi sia proprietario di una fortuna considerevole accumulata da quando il padre fondò un mobilificio a Casablanca negli anni Cinquanta, che evidentemente «non intende dividere né con me - dice la Martin - né con i nostri due fi-

gli, Nathalie e Filippo jr. (28 e 23 anni), a meno che non decidano di convertirsi anche loro: la legge islamica proibisce infatti ad un cristiano di ereditare da un musulmano. È soprattutto per questo che non intendo cedere, non può fare una cosa simile ai figli, praticamente li ha diseredati».

Maria Cristina Martin-Lombardi ha scoperto solo nel gennaio di quest'anno, quando il marito ha abbandonato il tetto coniugale, di essere stata ripudiata, e ha ingaggiato una battaglia legale intricatissima, che sta ponendo parecchi problemi alla giustizia marocchina, in bilico tra diritto laico e diritto religioso. Il tribunale di Casablanca ha respinto le richieste di annullamento del matrimonio e di divorzio presentate dal Lombardi, sulla base di un'ordinanza reale del 1913 secondo la quale «gli stranieri in Marocco deve essere applicata la loro legge nazionale». Sentenza confermata nel 1994 dal giudice d'appello.



Ceramica. Interamente in Ceramica high-tech, con vetro zaffiro inscalfibile. Bracciale ergonomico. Impermeabile fino a 30 mt. Tre formati, anche con diamanti.

Trovate la collezione completa degli orologi RADO presso il **RADO POINT:**

Trieste • MARZARI Via Roma, 3

Oppure presso i concessionari:

Trieste • CELLA Via Battisti, 5 • LAURENTI DI STILIANI L.go Santorio, 4 • VAGAIA GIOIELLI Via Parini, 9/A • Gorizia • BRUMAT Via Ciotti, 42 - Gradisca d'Isonzo • CORBATO Via Marina, 40 - Grado • BRATINA C.so Del Popolo, 28 - Monfalcone.

**RADO**  
Switzerland

Per scoprire i concessionari di tutta Italia telefonare al **167.200.404** attivo 24 ore su 24, 365 giorni all'anno.

SECONDO FORUM NAZIONALE DI ESPERTI E OPERATORI DEL SETTORE SLOVENI A BERNARDINO

STRAGE SFIORATA A ILIRSKA BISTRICA

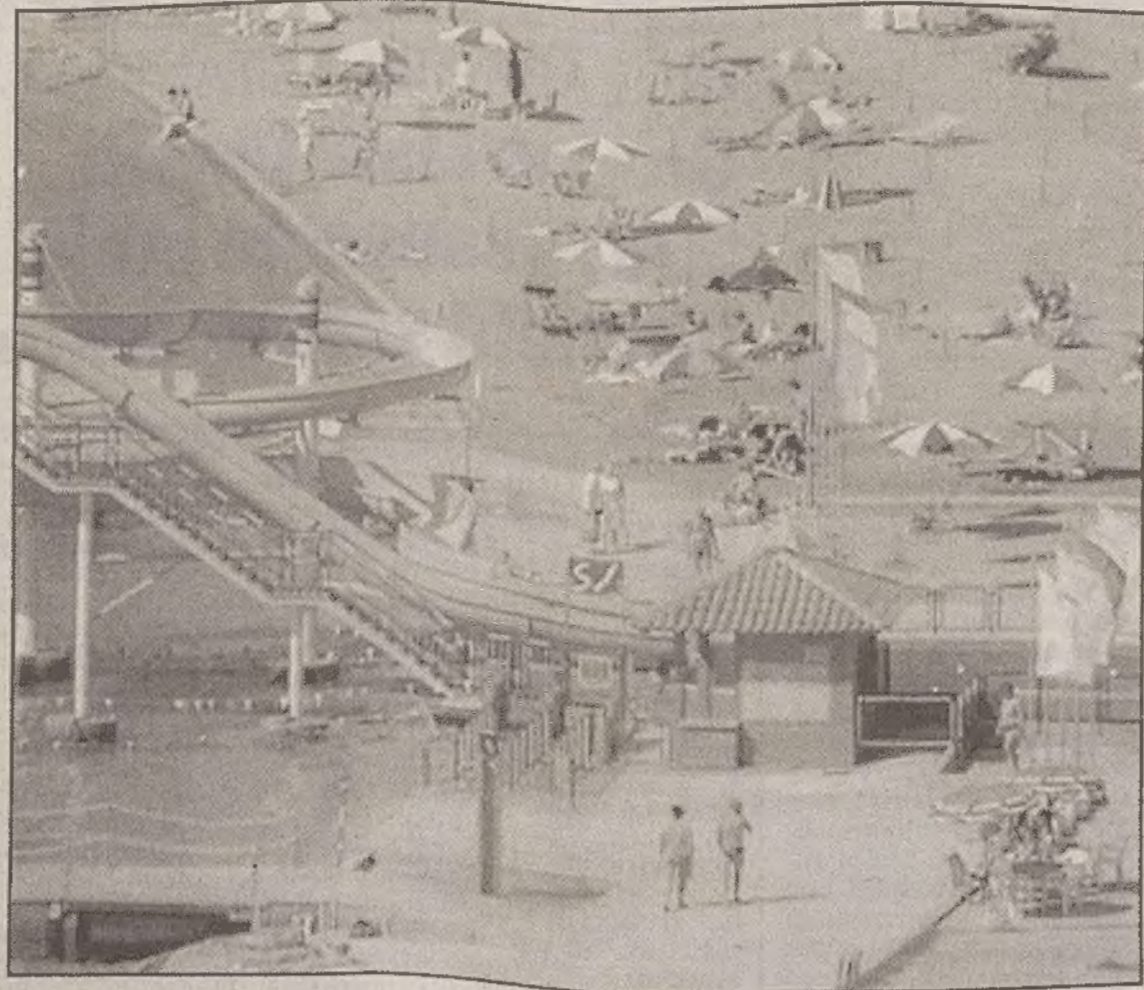
# Turismo, «lo stato latita»

Facendo un paragone con altri Paesi Lubiana è poco sensibile, eppure le potenzialità sono notevoli

PORTOROSE — Garantire al turismo il ruolo che gli compete in Slovenia. È questo uno degli scopi principali del secondo Forum turistico sloveno che si è svolto nel comprensorio turistico di Bernardino presso Portorose. Trecento operatori del settore e numerosi esperti stranieri si sono riuniti per esaminare le prospettive di quello che dovrebbe essere uno dei rami più redditizi dell'economia nazionale. Le relazioni degli autorevoli ospiti sono servite a fare il paragone tra l'attenzione di cui il turismo gode presso il governo e il parlamento di Lubiana e quella che gli viene prestata negli altri Paesi. Ha suscitato indubbiamente ottimismo la proiezione dell'organizzazione mondiale del turismo circa le ottime possibilità di ulteriore incremento delle entrate derivanti dall'industria dell'ospitalità. Entro il 2010 potrebbero venir

praticamente raddoppiati i 381 miliardi di dollari fatti registrare lo scorso anno a livello internazionale. La Slovenia avrebbe ottime potenzialità, essendo attualmente in Europa al quarto posto nella classifica degli utili realizzati per ogni singolo turista. Per fare ulteriori passi avanti — è stato detto a Portorose — è necessario che lo stato sia più sensibile alle necessità del settore. La politica di sviluppo economico globale approvata non ha tenuto in debita considerazione la strategia nazionale stilata specificatamente per il turismo. Soprattutto non sembrano essere armonizzati gli sforzi per la promozione delle capacità di cui la Slovenia dispone e i mezzi disponibili per questa attività. I dati diffusi mettono in evidenza che viene speso circa un decimo di quanto la Croazia destina per gli stessi scopi. Interventi dalle casse statali sono auspicabili anche per l'ammodernamento degli impianti. Se si desidera far lievitare sino al Diemula il numero dei posti letto disponibili, sarà necessario investire ogni anno almeno 40 miliardi di talleri (circa 440 miliardi di lire).

I progetti avviati nell'anno che sta per chiudersi raggiungono questa soglia, i mezzi vengono però garantiti dai bilanci delle varie organizzazioni turistico-alberghiere, il che le colloca in posizione subordinata rispetto alla concorrenza straniera, che può contare su sovvenzioni governative. Gli operatori si sono detti insoddisfatti dell'ammontare della specifica tassa turistica. Pesanti riserve riguardano le nuove imposte sui giochi d'azzardo, che negli ultimi tempi hanno sensibilmente ridotto gli investimenti delle case da gioco nelle infrastrutture turistiche.



La spiaggia di Portorose, la «perla» del turismo sloveno.

# Uccide la moglie e devasta la casa

CAPODISTRIA — Un piano allucinante per sopprimere la moglie e quindi fare sparire ogni traccia è stato attuato in un condominio di via Gregorčič nella località di Ilirska Bistrica — Villa del Nevoso. Stando a una prima ricostruzione dei fatti il presunto assassino dapprima avrebbe ucciso la consorte e successivamente provocato una violenta esplosione nell'abitazione con una bombola a gas per depistare le indagini.

Ma il macabro stragemma, studiato in ogni dettaglio, ha presentato però diverse manchevolezze. Secondo una prima ricostruzione degli inquirenti il settantaduenne pensionato, Alojz Jagodnik, avrebbe ucciso la moglie, Emilija, 65 anni, al termine di una violenta lite nel bagno della propria abitazione. Com-

**Fa esplodere  
una bombola  
per occultare  
il cadavere**

piuto il delitto l'uomo in preda al panico avrebbe deciso di provocare una strage. Nel cuore della notte l'anziano pensionato ha trasportato una bombola a gas sul balcone dell'appartamento. I periti hanno appurato che successivamente l'uomo ha aperto la valvola di sicurezza lasciando che il gas si espandesse nell'ambiente. Poi con un accendino ha provocato una violenta deflagrazione.

L'esplosione, oltre a provocare il panico tra

gli inquilini del quartiere, ha distrutto parzialmente il suo alloggio, senza danneggiare però il bagno dove si trovava il cadavere della moglie. Nella deflagrazione l'uomo ha riportato gravi ustioni ed è stato ricoverato all'ospedale. Più tardi gli inquirenti hanno rinvenuto il corpo senza vita della moglie chiuso nel bagno. L'autopsia avrebbe indicato che Emilija Jagodnik è morta in seguito alle lesioni riportate durante una colluttazione. I vicini di casa hanno raccontato agli inquirenti che ultimamente le liti tra i due coniugi erano divenute sempre più frequenti. Ora il pensionato di Villa del Nevoso è fortemente indiziato di uxoricidio e minaccia alla sicurezza pubblica. L'esplosione ha infatti provocato gravi danni all'edificio mettendo a repentaglio la vita di una ventina di famiglie.

**SPALATO  
«Privredna»  
Lo stato  
risanerà  
la banca**

FIUME — Il risanamento della «Privredna Banka» è l'argomento di prima pagina dell'inserto economico del quotidiano spalatino «Slobodna Dalmacija». Una banca — si legge nel commento — che è stata creata dallo Stato per le sue operazioni e che è finita per trovarsi in grave disagio finanziario, parallelamente a quello dei suoi clienti, per la maggior parte grandi aziende parastatali come l'Ina, l'azienda pubblica petrolifera. Il risanamento della banca dovrebbe coinvolgere quello di altre banche ma tutto ciò — si osserva nel commento — sarà un'operazione incompleta se non sarà accompagnata dal rilancio dell'economia.

**DATI DEL '96  
Quasi  
due milioni  
gli ospiti  
di Veglia**

VEGLIA — Secondo i dati diffusi dall'Assoturismo isolana, i pernottamenti da gennaio a ottobre di quest'anno sono stati un milione e ottocentomila. Un buon risultato per Veglia che ha toccato così il 60 per cento di quelli conseguiti alla fine degli anni Ottanta, stagione d'oro del turismo in Croazia. L'industria dell'ospitalità vegliota è dunque in piena fase di rinascita e incide per ben il 9 per cento sul totale delle presenze a livello nazionale croato. Al primo posto tra le località isolate vi è Bescanovca (Baska) con 356 mila presenze, seguita da Punta, Castelmuschio e Veglia città.

**FIUME  
Sindaco  
sconosciuto  
se è scritto  
in italiano**

TRIESTE — Il lettore, Angelo G. Giumanini di Udine, ci segnala di aver inviato una lettera indirizzata al «Sindaco della Città di Fiume». Lettera che è stata rispedita al mittente poiché il «Sindaco» è risultato sconosciuto, come si apprende dai timbri e dalle scritte in lingua croata. E dire che nell'indirizzo era stato aggiunto, accanto a Fiume, anche il nome croato della città, Rijeka. Ma evidentemente non è bastato.

«È straordinario — rileva Giumanini — che a Fiume, come a Pola, tutti parlino l'italiano, tranne, guarda caso, certi uffici pubblici». Non occorrono ulteriori commenti.

AUMENTATI QUEST'ANNO IN SLOVENIA I REATI ECONOMICI

# Crimini «miliardari»

Denunciate tremila violazioni, soprattutto nelle privatizzazioni

LUBIANA — Aumentano i «reati economici» in Slovenia: nei primi nove mesi dell'anno sono stati denunciati alla magistratura oltre tremila violazioni con un aumento di circa 4,5% rispetto allo stesso periodo dello scorso anno. Stando a un primo consuntivo, i danni materiali provocati all'economia slovena rappresentano complessivamente i 14 miliardi di talleri (circa 154 miliardi di lire). I periti finanziari sostengono che si tratta di una cifra consistente se si tiene soprattutto conto della ristrettezza e della fragilità di un'economia tutt'ora in fase di conversione patrimoniale. La maggior parte dei reati economici riguarda l'abuso del potere d'ufficio da parte di

dirigenti aziendali e truffe ai danni della proprietà sociale durante i processi di privatizzazione. Ultimamente però sono stati scoperti anche primi casi di riciclaggio di denaro sporco e il pagamento di tangenti. Gli allarmanti dati sono stati comunicati nel corso di una conferenza stampa da Jaka Demšar, responsabile del settore anticrimine economico presso il ministero per gli Affari interni. Da gennaio a settembre tra gli oltre 4 mila indagati risultano 748 direttori di aziende. Inoltre gli inquirenti hanno scoperto una ventina di truffe finanziarie da parte di singoli dirigenti, i quali con abili macchinazioni avrebbero provocato il fallimento della propria

azienda, intascando grosse somme di denaro. Come dicevamo, la polizia ha reso noto di aver scoperto quattro casi di riciclaggio di denaro sporco e anche 23 casi di versamento di tangenti milionarie. Inoltre gli agenti hanno segnalato alla magistratura 22 accordi siglati da dirigenti aziendali a danno della propria azienda. Infine a una specifica domanda formulata da un giornalista, circa il recente arresto di Ernest Dobravc, direttore del casinò di Portorose, Demšar ha risposto che in accordo con gli inquirenti del tribunale circondariale di Capodistria, attualmente nell'interesse dell'inchiesta non può ancora fornire dettagli sulla complessa vicenda.



I CAMBI	
<b>SLOVENIA</b>	Talleri 1,00 = 11,30 Lire*
<b>CROAZIA</b>	Kuna 1,00 = 277,86 Lire
Benzina super	
<b>SLOVENIA</b>	Talleri/l 82,80 = 985,24 Lire/l
<b>CROAZIA</b>	Kune/l 4,36 = 1208,67 Lire/l
Benzina verde	
<b>SLOVENIA</b>	Talleri/l 76,20 = 906,70 Lire/l
<b>CROAZIA</b>	Kune/l 4,02 = 1116,98 Lire/l

\* Dati forniti dalla Slovenska Banka Koper di Capodistria

**DI UN'IMPRESA SESANA  
Due camion sloveni  
diretti a Gorazde  
«svuotati» dai serbi**

CAPODISTRIA — Due camionisti di Sesana, Milivoje Gerc e Darjo Grmek, sono stati attaccati e derubati nei pressi del villaggio di Srednje, in Bosnia, mentre erano diretti a Gorazde con un carico di materiale edile. Il fatto è stato denunciato alle autorità di Sarajevo e Lubiana da Vehid Kunovac, titolare di un'azienda di autotrasporti, che si trovava in Bosnia assieme ai due autisti. I tre stavano trasportando il primo carico di una serie, inviata da un'organizzazione umanitaria danese. I due autisti erano su due camion e l'imprenditore li seguiva sulla sua automobile. Lasciata Sarajevo, i tre automezzi sono stati bloccati da una tempesta di neve vicino a Srednje. Qui è arrivata una pattuglia di soldati serbi, che hanno promesso immediati soccorsi. In realtà era un pretesto per impossessarsi degli automezzi. Il proprietario, appena avuto sentore che non si trattava di soccorritori è rientrato immediatamente nella capitale bosniaca per chiedere aiuto. Nel frattempo i due camionisti con il cellulare lo hanno avvisato di essere stati attaccati da alcuni civili serbi, i quali si sono impossessati del grosso carico di materiale edile che si trovava sui due camion targati Sesana, fuggendo senza lasciare tracce. Fortunatamente i due autisti sono riusciti a rientrare a Sarajevo con i loro automezzi, sebbene vuoti.

## Superano ogni aspettativa.




Prezzi chiavi in mano, esclusa A.P.I.E.T. L'offerta è valida per vetture disponibili presso le Concessionarie e non è cumulabile con altre iniziative in atto.

**Lancia Dedra SW da L. 29.900.000**

**Lancia Dedra da L. 27.800.000**

Equipaggiate con: airbag, Control System, Lancia Code, fendinebbia, tergicristalli, correttore assetto fari, sedile posteriore sdoppiato ribaltabile, appoggiatesta posteriori.

È un'offerta dei Concessionari Lancia del Veneto, Friuli Venezia Giulia e Trentino Alto Adige. Valida fino al 31 dicembre 1996.

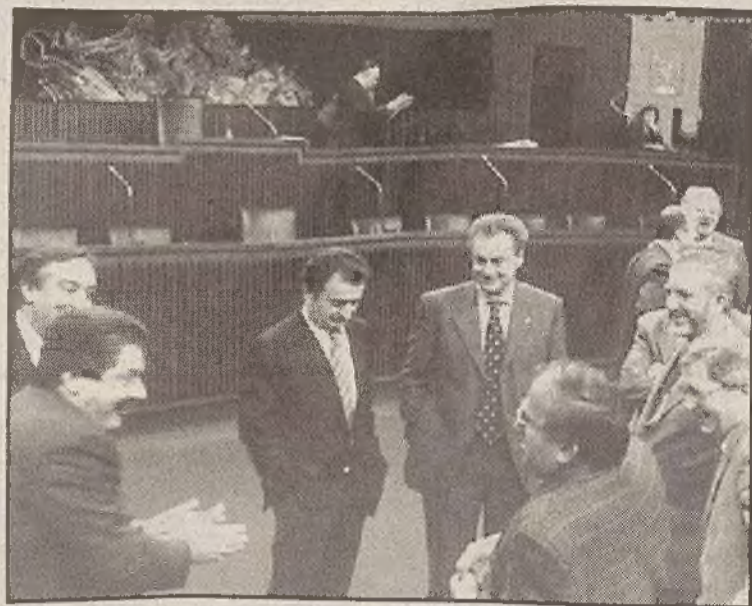
Lancia  Il Granturismo

PRESENTATA LA RICHIESTA DI CONVOCARE MARTEDI' IL CONSIGLIO AL POMERIGGIO

# L'Ulivo gioca il mini-rinvio

Al mattino si cercherà l'accordo anche con l'opposizione per il tavolo istituzionale e la presidenza

TRIESTE — Il centro-sinistra gioca ancora la carta del rinvio. I partiti che si riconoscono nell'Ulivo presenti in consiglio regionale hanno infatti chiesto l'aggiornamento della seduta fissata per dopodomani alle 10, per il pomeriggio alle 14.30. E per questo hanno inviato una missiva al presidente del consiglio (che in realtà non esiste dopo le dimissioni di Cruder, eletto presidente di giunta). In essa si legge che l'Ulivo, riconquistati i voti della Lista Dini-Rinnovamento italiano, ritiene quanto mai opportuna a questo punto una «proposta adeguata alla situazione politica ed istituzionale della Regione Friuli Venezia Giulia e del Consiglio». Tradotto dal politico significa che nel corso della riunione del capigruppo (che si può svolgere soltanto martedì mattina in quanto il congresso nazionale di



Rc si chiude solo domani sera) la maggioranza ritrovata offrirà all'opposizione la carica di presidente del consiglio come primo passo per avviare in modo concreto un confronto allargato a tutte le forze in materia di riforme istituzionali. Se ci sarà d'accordo sulla proposta e sulle norme di comportamento sulle riforme, la que-

stione legata al successore di Cruder in piazza Oberdan si giocherà tra quasi tutta in casa del Polo. L'ipotesi di lasciare tale incarico a Rifondazione comunista non vedrebbe particolarmente felice l'Ulivo che invece vorrebbe tenere aperto il dialogo con Rc per un accordo più completo in futuro. E così, visto che la Lega Nord dopo la

svolta secessionista ha, a quanto pare, declinato coerentemente l'invito, non resta che il Centro-destra. Sempre che, e questo è chiaro, ci sia l'accordo sul tavolo istituzionale.

Altrimenti i giochi si riapriranno in seno allo stesso Ulivo, con variabili e ipotesi più o meno accreditate. Tutti ragionamenti che vedono in ogni caso in pole-position il consigliere regionale del Pds Milos Budin, attuale vicepresidente.

Ma l'elezione del nuovo presidente del consiglio non è un problema legato solo all'equilibrio interno di questa o quella coalizione, ma di tutto il consiglio. Da qui la difficoltà di arrivare a soluzioni «equidistanti», soprattutto in tempi rapidi. Le forze dell'Ulivo giurano che un rinvio di qualche ora basterà, per sistemare tutto. Ma l'opposizione potrebbe anche non essere poi così accondiscendente.

## PROBABILMENTE TANFANI Gruppo Lista Dini-Ri Suo l'assessore in più Il benefit sarà ripartito

TRIESTE — Chiunque sarà il nuovo presidente del consiglio regionale, una cosa è certa: l'assessore eletto al posto del dimissionario Martini sarà un componente del gruppo della Lista Dini-Rinnovamento italiano. L'Ulivo dopo una settimana di nuovi incontri e abboccamenti è infatti riuscito a ricucire lo strappo che si era consumato con i «diniani» alla vigilia dell'elezione di Cruder. Ora tutto invece si è ricomposto, tanto che si è arrivati senza problemi all'inserimento di uno di loro nella nuova giunta. Non altrettanto facile appare però la scelta di quale dei quattro componenti del gruppo di Rinnovamento italiano dovrà entrare in giunta. Il nome più accreditato fino a venerdì sembrava essere quello del triestino Tanfani, ma lo stesso interessato ha voluto ieri precisare che nulla era ancora deciso, tanto più che proprio ieri pomeriggio c'è stato un nuovo incontro del gruppo di Rinnovamento italiano. Qualcuno addirittura ha parlato che alla fine la scelta sarebbe stata affidata al caso (estrazione di biglietti), ipotesi però smentita dagli interessati che hanno invece confermato di dividere equamente ogni assegno aggiuntivo a quello di semplice consigliere.

GONANO: «PERCIÒ L'ERMI DEVE ESISTERE»

## Immigrati, numeri da record italiano

UDINE — Riunione a Udine (sede di rappresentanza della Regione) della consulta regionale dell'immigrazione aperta con l'intervento del presidente dell'Ermì Nemo Gonano. L'organismo, rinnovato di recente e che proprio ieri ha eletto il suo vicepresidente Faje Abdou - senegalese, 30 anni, presidente dell'associazione senegalese del Friuli-Venezia Giulia, componente dell'Alef e responsabile dei diritti civili della Cgil - per legge si deve esprimere su programma triennale ed annuale di intervento. Ma la consulta, in quest'occasione, darà parere solo sulle linee di attività per il 1997.

«Abbiamo ritenuto infatti - ha detto Gonano - in attesa che si giunga all'approvazione di un provvedimento legislativo regionale che dia certezze al settore e con le limitate risorse disponibili circa mezzo miliardo, fosse più opportuno concentrarci su questo

strumento operativo annuale individuando però linee di azione più concrete all'evoluzione delle problematiche dell'immigrazione». Accanto ai progetti di prima assistenza, sono previsti per il '97 programmi di inserimento, integrazione, formazione e informazione articolati in corsi di alfabetizzazione e di approfondimento della lingua italiana, corsi professionali e corsi per mediatori culturali: figure queste ultime, estremamente importanti per creare un diverso rapporto tra immigrati e comunità che gli ospita.

Non manca, infine, l'attenzione alla ricerca e agli studi sul fenomeno immigrazione. Dal punto di vista delle cifre, è stato ricordato comenella nostra regione siano 28 mila gli immigrati presenti (a cui vanno aggiunti i tremila cinquecento provenienti da paesi Ue) in un rapporto tra residenti e immigrati di 210/100 mila abitanti.

Per quanto riguarda l'area di provenienza, il Friuli Venezia Giulia (che occupa il secondo posto, dopo il Lazio, per numero di immigrati regolarizzati), questa è per il 44,5 per cento relativa a paesi dell'ex Jugoslavia, seguita da Stati Uniti (base Nato di Aviano), Albania e Africa. «In sintesi - ha continuato il presidente dell'Ermì - la nostra realtà offre dati confortanti sotto il profilo della regolarizzazione e di una generale conclusione della fase di emergenza con una situazione che desta preoccupazione per quanto attiene agli sfollati».

Un ultimo appello Gonano l'ha rivolto ancora una volta alla Regione. «Mi auguro - ha concluso - che le scelte verranno fatte a livello nazionale e regionale, tengano conto della mutata situazione del mondo dell'immigrazione considerando gli aggiornamenti fin qui portati avanti negli strumenti operativi adottati».

### IN BREVE

## Piove sui campi da sci Piste aperte soltanto a Piancavallo e Pramollo

UDINE — Cielo coperto e piovono anche in montagna stanno ritardando nel Friuli-Venezia Giulia il pieno avvio della stagione sciistica, con la sola eccezione di Piancavallo e di Passo Pramollo. Nel centro turistico pordenonese ieri c'è stata una leggera nevicata e per il periodo natalizio continuano a giungere prenotazioni. Nel Forno, invece, la poca neve della scorsa notte non ha posto rimedio ai problemi creati dallo sciocco negli ultimi giorni. Anche in quest'area si vanno esaurendo le disponibilità di alloggio per le prossime settimane, come pure a Ravascletto. In Carnia è stata riaperta, dopo lavori di messa in sicurezza, la strada per Passo Pramollo, che porta agli impianti sciistici sul versante alpino austriaco.

## «Il trattato di Maastricht» Un ciclo di incontri a Udine

UDINE — Su iniziativa dell'Aicre e della fondazione Crup, con la collaborazione dell'associazione «Gli Stelliniani» si svolgeranno nei pomeriggi di domani, martedì e mercoledì, a partire ogni giorno dalle 15.30, tre diversi incontri su «Il trattato di Maastricht oggi». Tra i vari relatori, martedì è prevista la partecipazione dell'ex ministro Francesco Forte, docente universitario.

## Armi, detenzione e ricettazione Fermati due giovani nella Bassa

UDINE — I carabinieri del nucleo operativo della compagnia di Palmanova, in collaborazione con i colleghi di Torviscosa, hanno arrestato due venticinquenni per detenzione e ricettazione di armi e munizioni. I due sono Stefano Salvin, di Porpetto, e Michele Di Bert, di Bagnaria Arsa. I carabinieri sono risaliti a loro nel corso delle indagini per il furto di due fucili da caccia il 15 ottobre scorso a San Giorgio di Nogaro.

## Oggi l'inaugurazione ad Aquileia della mostra su Poppone

AQUILEIA — Verrà inaugurata questa mattina alle 10.30 la mostra su «Poppone e l'età d'oro del Patriarcato di Aquileia» allestita nel Museo civico del Patriarcato in piazza Capitolina. La mostra, che rimarrà aperta fino al 31 marzo 1997, vuole presentare al vasto pubblico il profilo di un personaggio fondamentale dell'era medievale in Regione nell'epoca a scavalco del primo millennio.

ESORDIODI DEGANO ASSESSORE ALLA SANITA'

## Primato a livello europeo per i donatori di organi

TRIESTE — «Significativamente la mia prima uscita pubblica in qualità di responsabile del settore sanità avviene in occasione della manifestazione della consegna della "Clessidra d'oro" da parte dell'Associazione donatori di organi (Ado) del Friuli-Venezia Giulia a personalità che si sono distinte in campo scientifico e sanitario». Ha esordito così l'assessore alla sanità e assistenza sociale Cristiano Degano portando il saluto della Regione alla manifestazione dell'Ado, svoltasi a Trieste.

Degano, ricordando l'impegno della Regione, anche attraverso una apposita legge regionale (la n. 27 del 1995), nel pro-

muovere la formazione di una ampia coscienza civile per la donazione degli organi, ha sottolineato l'importanza della collaborazione fattiva e convinta delle istituzioni per sensibilizzare la popolazione nel favorire questa attività e le associazioni di donatori.

I risultati raggiunti nel Friuli-Venezia Giulia (un primato in campo europeo) - ha concluso Degano - confermano l'alto esempio di civiltà e di grande solidarietà sociale che caratterizza la nostra comunità regionale, di cui deve - ha detto - essere orgogliosa.

I premi «Clessidra d'oro» sono stati assegnati ai professori G. Ravalico, P. Ferrazzi e J.P. Couetil.



A PORDENONE CONCLUSO CON SONEGO IL CONVEGNO SU COME «METTERSI IN PROPRIO»

## Il lavoro «fai da te» contro la crisi che avanza

PORDENONE — Televisione e giornali sfornano ogni giorno dati sulla disoccupazione giovanile. Intanto anche nel nostro «ricco» Nordest l'imperativo è da tempo categorico: «scordatevi il posto fisso, siete creativi e imprenditori di voi stessi; il lavoro non dovete cercarlo, ma inventarlo. Diplomati, laureati o ancora studenti che siate, è il caso di porsi seriamente la questione, di fare chiarezza nei propri obiettivi».

Per aiutare i giovani in questo processo, l'Istituto regionale di studi europei di Pordenone ha proposto il convegno «Met-

tersi in proprio. Motivazioni e strumenti, confronti regionali ed europei», che tra venerdì e ieri ha richiamato nella Casa dello studente del capoluogo del Friuli occidentale diverse centinaia di giovani.

Tra i relatori di ieri anche l'assessore regionale al lavoro, formazione professionale, cooperazione e artigianato, Lodovico Sonego, che ha svolto un'analisi della situazione del mercato del lavoro nel Friuli-Venezia Giulia, illustrando come si sono sviluppate in regione le politiche attive del lavoro nel decennio trascorso

e le innovazioni che si stanno apportando a tali politiche.

Il mercato del lavoro in regione «ha un andamento un po' strabico - ha affermato Sonego - Da un lato, infatti, si nota un aumento della disoccupazione, giunta al 30 per cento, comunque di due punti inferiori alla media nazionale; dall'altro si registra un aumento del livello di impiego. Una contraddizione solo apparente, dovuta alla complessità del mercato del lavoro, che richiede strumenti di governo flessibili e in grado

di gestire tale complessità».

Per quanto attiene alle politiche attive del lavoro, il momento propulsivo si è avuto nel 1985 con la normativa che avrebbe poi portato all'istituzione dell'agenzia regionale del lavoro. L'assessore Sonego ha spiegato la funzione di tale agenzia, che opera sulla base di progetti specifici (dall'avvio al lavoro dei giovani a quello dei lavoratori in cassa integrazione, dalle azioni per i soggetti svantaggiati a quelle per l'occupazione femminile) impiegando risorse per incidere nei

meccanismi tradizionali del mercato del lavoro e per invogliare le imprese ad assumere».

Una politica che ha dato risultati positivi, ma che ora va affiancata da misure nuove, non più basate sull'intervento finanziario, ma aperte a una pluralità di interventi: l'informazione, l'orientamento professionale, gli sportelli per gli utenti, una maggiore valutazione delle esigenze formative, la costituzione di un «network» informativo che è già in via di realizzazione e che costituirà un esperimento pilota in Italia.

IN UNA CIRCOSCRIZIONE DI UDINE - 90 PAZIENTI IN POCHI MESI

## Successo dello psicologo gratuito Sul lettino i «malati dell'azzardo»

UDINE — Sono una novantina (e di queste cinque con il vizio del gioco d'azzardo) le persone che hanno usufruito di un innovativo servizio gratuito di consulenza psicologica, avviato nel marzo scorso dalla sesta circoscrizione del comune di Udine nella propria sede e aperto anche a non residenti nella zona. Lo ha ricordato, sottolineando il positivo bilancio, il consigliere circoscrizionale Franco D'Odorico, che è stato il promotore dell'iniziativa. La pubblicità tramite gli organi di stampa ha, tra l'altro, fatto sì che al servizio, svolto dallo psicologo Paolo Zucconi, si siano rivolte persone di tutto il Friuli Venezia Giulia e anche del Veneto. L'opportunità di avviare questo servizio, ha

ha precisato D'Odorico - è emersa dalla constatazione che molta gente, anche rendendosi conto di avere necessità, per sé o per familiari, di una consulenza di tipo psicologico, non sa a chi rivolgersi, né quale sia il corretto approccio terapeutico al problema. Nel bilancio di fine anno, viene evidenziato che l'utenza è formata in parti quasi uguali da uomini e donne, soprattutto tra i 20 ed i 40 anni di età, ed è di tutti i ceti sociali. I problemi esposti riguardano i rapporti interpersonali e familiari, spesso correlati all'abuso di alcolici, e, per i più giovani, quelli legati allo studio. Lo psicologo tratta i casi risolvibili in poche sedute; gli altri li indirizza a specialisti dei vari settori.

## SCOMPARSO Anziano di Sequals ricompare dopo 2 anni

PORDENONE — Dopo due anni di silenzio e di buio profondo, un nuovo squarcio di luce si riapre nella vicenda di Giobatta Bonin, l'anziano ospite della casa di riposo di Sequals di cui non si hanno più notizie dal novembre del '94. Alcuni residenti a Fiume Veneto, che avevano avuto modo di vedere la sua foto pubblicata più volte sui giornali, non sembrano avere dubbi: è lui. «Si è presentato a casa mia circa un mese fa - racconta Carmela Fregolent -. Soltanto la sera prima avevo seguito la trasmissione "Chi l'ha visto?" con la speranza che, dopo quanto era stato scritto dal vostro giornale, il caso fosse nuovamente trattato. Ma ciò non è avvenuto. Ebbene, qualche ora dopo, all'anziano suonò al campanello. Era lui. Mi ha messo sotto gli occhi un biglietto sul quale c'era scritto che aveva bisogno di soldi per acquistare delle medicine».

m.b.

## RICHIESTA Gobbi (Rc) «Continuità nei fondi ai profughi»

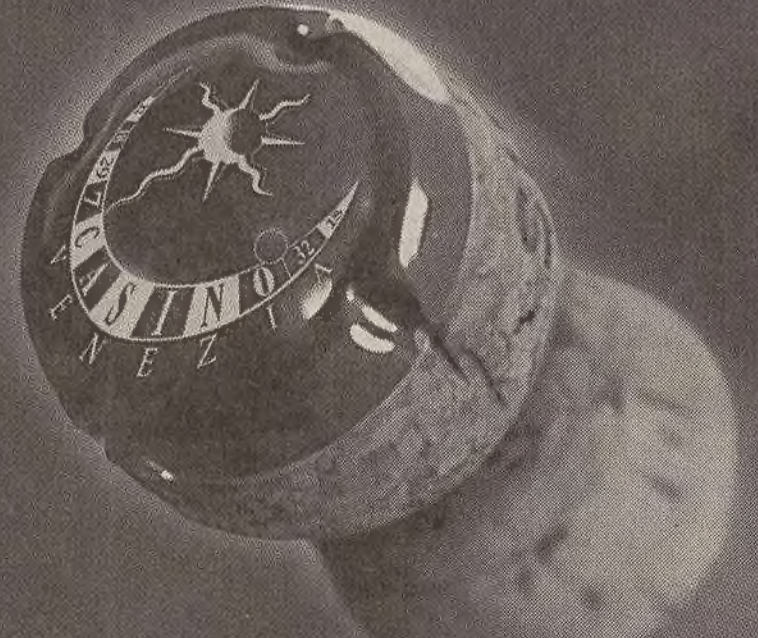
TRIESTE — La consigliera regionale di Rifondazione comunista Elena Gobbi ha inviato una nota ai ministri della solidarietà sociale, Livia Turco, e degli interni, Giorgio Napolitano, sul dissenso di legge che dovrebbe convertire il decreto riguardante gli interventi in favore dei profughi dall'ex Jugoslavia. A giudizio di Gobbi, «i contenuti del decreto sembrano essere rivolti unicamente alla salvaguardia di interventi di accoglienza già realizzati, senza garantire alcuna continuità di finanziamento dei progetti in atto, che, comunque, necessiterebbero di una riformulazione rispettosa dei diritti umani». Nella nota, Gobbi ricorda che il Friuli Venezia Giulia sta attualmente ospitando circa 400 profughi dalla ex Jugoslavia. «La scelta di concentrarli in due caserme dismesse a Cervignano e Purgessimo - rileva la consigliera regionale - si è dimostrata estremamente negativa».

## Il Casinò di Venezia vi augura Buone Feste e vi invita ad un S.Silvestro indimenticabile

Il 31 dicembre, a partire dalle ore 21, vi offriamo una serata di fine d'anno

all' insegna del divertimento. E a mezzanotte brinderemo insieme con l' orchestra viennese

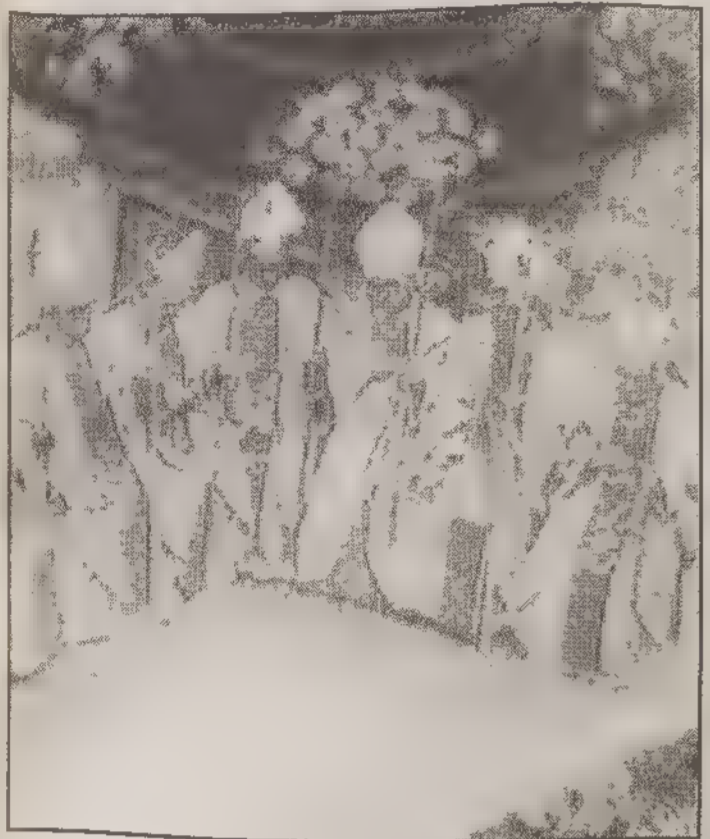
di Gergely-Werner Szücs. Inoltre, giocando alle Slot Machines potrete vincere il favoloso

**Jackpot 2 Miliardi** un modo davvero indimenticabile di iniziare il 1997.


Si può prenotare acquistando la Tessera da £. 100.000 presso l' ufficio tessere del Casinò, oppure telefonando al numero 041/5297122 tutti i giorni esclusi prefestivi e festivi dalle 9 alle 13 e dalle 15 alle 18.


**CASINO**  
MUNICIPALE DI  
VENEZIA

PREVISIONE DI BOMMARCO  
**Possibile a Natale  
la designazione  
del nuovo vescovo**



Trieste conoscerà il suo nuovo vescovo per Natale? Una previsione in tal senso sarebbe stata fatta dall'arcivescovo di Gorizia, Antonio Vito, in un recente colloquio presso lo studio teologico interdiocesano di Castellerio (Ud) con i seminaristi della diocesi tergestina, per quanto il segretario del presule insomma non confermi l'indiscrezione.

Fonti attendibili, però, assicurano la veridicità dell'episodio. «La tradizionale cerimonia di consacrazione di vescovi nel giorno dell'Epifania da parte del Papa sta suscitando una comprensibile attesa che, nel caso in questione, pare non sia giustificata», afferma il segretario di mons. Bommarco. Va detto, altresì, che l'arcivescovo di Gorizia potrebbe essere ben informato sulla vicenda in quanto avrebbe avuto un incontro con il nunzio apostolico in Italia, mons. Colson, a cui spetta l'espletamento dell'indagine preliminare da trasmettere alla Congregazione vaticana per i vescovi in vista della nuova nomina episcopale.

Da parte sua, mons. Pier Giorgio Ragazzoni, amministratore diocesano di Trieste, confessa di non avere elementi per poter confermare la previsione di mons. Bommarco. «La notizia ha fatto pervenire per iscritto delle domande a qualche persona della diocesi (che non è dato sapere, ndr) - confida mons. Ragazzoni - e l'indagine potrebbe anche già essere conclusa. Ma se il nuovo vescovo dovesse venire consacrato il 6 gennaio prossimo, la notizia della nomina credo che sarebbe già pubblica».

Sabato scorso, nella cattedrale di S. Giusto, mons. Eugenio Ravignani, triestino, vescovo di Vittorio Veneto, ha presieduto la cerimonia di ordinazione di un nuovo sacerdote diocesano, don Paolo Rakic, ma nemmeno dal presule viterese - assicura mons. Ragazzoni - sono giunte notizie circa l'imminente nomina del successore di mons. Belloni.

La notizia ufficiale della nomina di un vescovo viene data dall'«Osservatore Romano», organo di stampa della Santa Sede, e fino ad allora tutti sono tenuti al segreto, compreso il diretto interessato. A Trieste sarà l'amministratore diocesano, nello stesso giorno, a darne la comunicazione alla Chiesa locale.

Sergio Paroni

**ARMA**  
**Maxicontrollo preventivo  
con multe  
e denunce**

Trecentonovanta persone, sei delle quali sottoposte agli arresti domiciliari, sono state controllate dai carabinieri in un servizio coordinato attuato dal Comando provinciale di Trieste e finalizzato al contrasto della microcriminalità. Nel corso dell'operazione sono state anche controllate 207 automobili e sono state denunciate a piede libero otto persone. Sono state inoltre compiute quattro perquisizioni ed è stata recuperata refurtiva per oltre un milione di lire, oltre ad un automezzo rubato.

**UN FERITO**  
**«Motorino»  
contro  
un'auto  
in centro**

Paura, passanti con il fiato sospeso e traffico bloccato ieri per uno spettacolo inusuale: un incidente avvenuto poco dopo mezzogiorno in pieno centro, tra piazza San Giovanni e via Reti. Sono entrati in collisione un'Alfa Romeo 33 e un ciclomotore condotto da Giovanni Milic. Il ciclomotore che comunque non sembra aver riportato gravi conseguenze, è stato precauzionalmente accompagnato all'ospedale. I rilievi sono stati assunti dai vigili urbani.

IL COMUNE CONCENTRA IN ZONA INDUSTRIALE TUTTE LE ATTIVITA' AGRO-ALIMENTARI ALL'INGROSSO

**Mega-mercato alla ex Gaslini**

I comparti ittico, ortofrutticolo e floro-vivaistico saranno riuniti in un'unica struttura entro il Duemila

Entro il Duemila Trieste avrà un mega-centro agroalimentare all'ingrosso. L'area scelta è quella della ex Gaslini, fra lo scalo legnami e la Ferriera, zona che permetterà un insediamento di alcune decine di migliaia di metri quadrati dove saranno concentrati il mercato ortofrutticolo, quello ittico e quello floro-vivaistico. Sarà un grande polo dello smercio all'ingrosso che, tra l'altro, permetterà di «liberare» la vecchia pescheria e gli ambienti del mercato ortofrutticolo di Riva Traiana. Per il momento il progetto è ancora nel limbo delle buone intenzioni della Giunta Illy, ma l'idea è di preparare un progetto esecutivo entro il primo semestre del '97 e di appaltare i lavori del

**L'assessore  
Neri: «Così  
rilanciamo  
il commercio»**

cui compete la parte a mare è già stato raggiunto, mentre sono in corso trattative con la Fondazione Gaslini proprietaria del terreno scelto, sul quale sorgono diversi capannoni, molti dei quali fatiscenti, in parte occupati da alcuni grossisti. «Il sito è ideale - spiega Neri - perché ci sono già le infrastrutture viarie e ferroviarie e di sbocco sul

mare utili al trasporto e allo scambio delle merci. Secondo le intenzioni della Giunta (il progetto di massima non è stato ancora presentato in Consiglio) i lavori saranno suddivisi in tre «tranche». La prima prevede la realizzazione del mercato ittico (entro il 1998), la seconda del mercato ortofrutticolo (entro tre anni) e la terza del mercato floro-vivaistico. Significa che entro il 1998 la vecchia pescheria sulle rive sarà abbandonata, con grande soddisfazione - assicura Neri - non solo dei cinque operatori che vi lavorano all'ingrosso ma anche dei pescatori: «Scopo del nuovo mercato ittico - spiega l'assessore - è proprio quello di rilanciare la tradizionale attività ittica di Trieste, ampliando le attività e il mercato



La vecchia pescheria: «vuota» entro il 1998.

IL FONDO DI GARANZIA HA CAMBIATO LO STATUTO «TAGLIANDO» LE COPERTURE

**Kreditna, l'ombra dei depositi «scoperti»**

Ma il sindacato sdrammatizza: «La procedura fu avviata prima della riforma, perciò non cambia nulla»

**Nel corso dell'assemblea  
che ha deciso le nuove norme  
non si è parlato del fallimento  
della Banca di Credito**

Ancora un «brivido» per i clienti della «Kreditna». Come precedentemente annunciato l'assemblea del Fondo interbancario per la tutela dei depositi ha approvato una riforma che il governatore Antonio Fazio ha definito «nell'interesse di banche e risparmiatori», e che di fatto restringe la copertura in caso di fallimento.

La riforma recepisce una direttiva europea in materia, e se da un lato impone a tutte le banche italiane di aderire al Fondo, dall'altro restringe il campo di copertura per i depositanti. In sostanza, secondo le nuove norme, se prima, in caso di fallimento di un istituto di credito, venivano rimborsati 200 milioni a depositato, oggi verranno restituiti solo 200 milioni a depositante. Dunque, come ha sottolineato lo stesso Fazio, una protezione offerta al depositante anziché al depositante. «nell'interesse dei risparmiatori». E alla «Kreditna» non sono pochi i titolari di più di un conto.

«Ma questa riforma - chiarisce subito Giorgio Ubani, segretario regionale del sindacato bancario Cgil - non riguarda la Kreditna». Infatti, spiega Ubani, appena insediato il liquidatore aveva inviato una richiesta formale per bloccare la procedura e quindi nel caso della banca di via Filzi il Fondo di garanzia dovrebbe attuare le vecchie norme. «Almeno così ci hanno assicurato - dice Ubani - tra le altre sfortune c'è anche quella di essere capitati proprio a cavallo tra la vecchia e la nuova norma, tuttavia sia dal liquidatore che dal Fondo abbiamo sempre avuto assicurazioni sul fatto che la procedura di liquidazione della Kreditna, stata avviata prima dell'entrata in vigore della riforma, dovrebbe continuare come prima». Anche se, aggiunge Ubani, proprio nell'assemblea del Fondo di mercoledì scorso, nel corso della quale è stata votata la riforma, «non è stato preso in considerazione il caso della Kreditna, della quale si parlerà nella riunione del 18 dicembre».

Stando a quanto assicurato dai liquidatori, che aveva depositato alla Kreditna fino a 200 milioni potrà rientrare in possesso dei suoi soldi, mentre per chi aveva depositato tra i 200 milioni e il miliardo dovrebbe vedersi restituire il 75 per cento del capitale. In quanto alle somme superiori al miliardo dovrebbe essere perse.

CINQUE ARRESTI DI POLIZIA E CARABINIERI  
**Ecstasy: in manette  
i fornitori dei Vatta**



Da sinistra in senso orario gli arrestati: Raffaello «Fefe» Materozzi, Rachele Masè, Michele Puissa, Cristian Milovac e Christian Cok. A lato un particolare del muro di salita Trenovia dove era nascosta la droga.

Servizio di  
**Corrado Barbacini**

Hanno un nome i presunti fornitori delle cinquemila pastiglie di «Nexus» a Roberto e Giancarlo Vatta, rispettivamente padre e figlio, 48 e 20 anni. Il pasticcere e titolare dell'omonimo bar di Opicina e il figlio erano stati arrestati ai primi di settembre dalla polizia slovena nel parcheggio dell'hotel Maestoso a Lipizza mentre stavano tentando di cedere la droga e condannati a metà ottobre dai giudici sloveni a 2 anni di carcere.

I poliziotti della squadra mobile e carabinieri del reparto operativo di via Dell'Istria hanno identificato e arrestato Raffaello «Fefe» Materozzi, 27 anni, via Timoteus 3 e Michele Puissa, 27 anni, via Pitagora 11/3. Il primo è ritenuto lo spacciatore, o meglio lo grossista che, tramite un'altra persona, aveva consegnato la roba ai Vatta. Il secondo è considerato il corriere che dall'Olanda trasportava regolarmente le pastiglie di droga.

Con Materozzi e Puissa sono finiti in manette anche Rachele Masè, 24 anni, via Ghega 9 ma di fatto domiciliata in via Carducci 5, fidanzata di Materozzi, Christian Cok, 21 anni, via del Sale 4 e Cristian Milovac, 19 anni, via della Fonderia 6. Attualmente è detenuto nel carcere del Coroneo il solo Puissa. Materozzi, Cok e Milovac hanno ottenuto gli arresti domiciliari, mentre Rachele Masè è stata posta in stato di libertà provvisoria. Sono state trovate nascoste in una cavità di un muro di cinta di un'abitazione di via Ternova sei involucri di nylon contenenti 300 pastiglie con il logo di un fungo (ecstasy) e 117 con impresso un cuoricino (nexus) oltre a polvere di droga che presumibilmente doveva essere utilizzata per confezionare altre pastiglie.

I particolari dell'operazione coordinata dal sostituto procuratore Raffaele Tito che di fatto ha messo k.o. buona parte dello spaccio di droga sintetica a Trieste, sono stati resi noti ieri in una conferenza stampa convocata dagli stessi investigatori. Dopo il clamoroso arresto dei Vatta i poliziotti della Mobile in collaborazione con i colleghi sloveni hanno eseguito numerosi accertamenti. Il sospetto era che le cinquemila pastiglie di nexus, una sostanza molto simile e con gli stessi effetti dell'ecstasy, ma che in Italia non è ancora riconosciuta come stupefacente fossero arrivate in Slovenia passando attraverso l'Italia e in particolare Trieste. Un sospetto che al momento non aveva avuto nessuna conferma. Finché i carabinieri del nucleo operativo sono venuti autonomamente a conoscenza che un grosso spacciatore chiamato «Fefe» stava vendendo pastiglie di ecstasy in città oltre che di nexus.

Poi è arrivata la conferma: era proprio «Fefe», poi identificato per Materozzi, lo spacciatore che aveva fornito la droga ai Vatta. Sono scattate intercettazioni e pedinamenti. In salita Trenovia poliziotti e carabinieri hanno beccato «Fefe» che prelevava la droga e con lui c'era la fidanzata Rachele Masè intenta a fare il «pallo». Per i due l'arresto è stato immediato. Il magistrato li ha subito interrogati. Sono emersi altri particolari confermati dal contenuto delle intercettazioni. Il Gip Gianfranco Ferron è ancora riconosciuto per lo stato di custodia cautelare nei confronti di Michele Puissa, Cristian Cok e Cristian Milovac. Se il primo è ritenuto il corriere dall'Olanda, gli altri due sono considerati i dettaglianti della droga. Prendevano le pastiglie da «Fefe» Materozzi e le smerciavano nelle discoteche. «In questi ultimi tempi ne sono state smerciate almeno ottomila con un giro d'affari di 300, 350 milioni», ha dichiarato un investigatore.



to ha messo k.o. buona parte dello spaccio di droga sintetica a Trieste, sono stati resi noti ieri in una conferenza stampa convocata dagli stessi investigatori. Dopo il clamoroso arresto dei Vatta i poliziotti della Mobile in collaborazione con i colleghi sloveni hanno eseguito numerosi accertamenti. Il sospetto era che le cinquemila pastiglie di nexus, una sostanza molto simile e con gli stessi effetti dell'ecstasy, ma che in Italia non è ancora riconosciuta come stupefacente fossero arrivate in Slovenia passando attraverso l'Italia e in particolare Trieste. Un sospetto che al momento non aveva avuto nessuna conferma. Finché i carabinieri del nucleo operativo sono venuti autonomamente a conoscenza che un grosso spacciatore chiamato «Fefe» stava vendendo pastiglie di ecstasy in città oltre che di nexus.

Poi è arrivata la conferma: era proprio «Fefe», poi identificato per Materozzi, lo spacciatore che aveva fornito la droga ai Vatta. Sono scattate intercettazioni e pedinamenti. In salita Trenovia poliziotti e carabinieri hanno beccato «Fefe» che prelevava la droga e con lui c'era la fidanzata Rachele Masè intenta a fare il «pallo». Per i due l'arresto è stato immediato. Il magistrato li ha subito interrogati. Sono emersi altri particolari confermati dal contenuto delle intercettazioni. Il Gip Gianfranco Ferron è ancora riconosciuto per lo stato di custodia cautelare nei confronti di Michele Puissa, Cristian Cok e Cristian Milovac. Se il primo è ritenuto il corriere dall'Olanda, gli altri due sono considerati i dettaglianti della droga. Prendevano le pastiglie da «Fefe» Materozzi e le smerciavano nelle discoteche. «In questi ultimi tempi ne sono state smerciate almeno ottomila con un giro d'affari di 300, 350 milioni», ha dichiarato un investigatore.

**PIU' GRANDE IL REGALO PIU' PICCOLO IL PREZZO**

<p><b>LAVATRICI</b> ARISTON canna d'alto 600 giri termostato L. 799.000 REX nuova compatta 42 cm inox termostato L. 890.000 INDEBIT novità termostato 1/2 carico inox L. 599.000</p> <p><b>LAVASTOVIGLIE</b> CANDY novità 12 coperti 5 programmi silent L. 790.000</p> <p><b>FRIGORIFERI</b> SETRA grande capacità 2 porte 250 litri L. 399.000 SITAL combinato 2 motori 410 litri L. 899.000</p> <p><b>CUCINE</b> TECNOGAS inox 60x60 forno multifunzione valvolata L. 799.000 TECNOGAS 50x50 bianco 4 gas forno elettrico valvolata L. 399.000</p>	<p><b>SPECIALE INCASSO</b> FORNO multifunzione estetica acciaio inox L. 599.000 PIANO COTTURA 3 gas +1 elettrico inox L. 299.000 PIANO COTTURA bianco 4 gas tutto valvolato sicuro L. 350.000</p> <p><b>FORNI A MICROONDE</b> WHIRLPOOL Vip27 crisp grill/1.000 w L. 599.000 SAMSUNG alta potenza piatto rotante mod. 97 L. 199.000 DE LONGHI forno combinato 7 programmi L. 399.000</p> <p><b>TV COLOR</b> MIVAR 14" speciale con televideo L. 359.000 PANASONIC 14" esclusivo scart/cuffia L. 349.000 NORDMENE nuovo 15" schermo piatto televideo L. 449.000</p>	<p><b>SONY Hi-Fi stereo 25" supergaranzia L.1.299.000.</b> PANASONIC nuovo Quintrix stereo L.1.440.000 NORDMENE nuovo 28" esclusivo 2 scart L. 999.000</p> <p><b>VIDEOREGISTRATORI</b> 2 testine telecomando scart L. 359.000 AIWA 4 testine alta qualità L. 649.000 SAMSUNG 4 testine 2 velocità IVA esclusa L. 399.000</p> <p><b>IMPIANTI HI-FI</b> PANASONIC novità 5 CD/2 cassette alta potenza L. 599.000 SONY 20Wx2/CD 2 cassette radio casse L. 699.000</p> <p><b>AUTORADIO</b> KENWOOD 4x35w Rds frontale asportabile L. 299.000 KENWOOD 4x35w controllo Cd Rds L. 349.000</p>	<p><b>PICCOLI ELETTRODOMESTICI</b> BRAUN phon 1200 W con nuovo diffusore Twist L. 45.000 BRAUN rasoio rete, lamina, tagliabasette, L. 85.000 BRAUN regolabarba L. 70.000 DE LONGHI frigorifero, cestello girevole vuotaciotto, teflon, L. 189.000 IMETEC ferro stiro superavapore inox, L. 55.000 PHILIPS rasoio 3 testine, tagliabasette, L. 99.000 ROWENTA ferro vapore, superavapore, L. 55.000 SAECO macchina da caffè con cialde preconfezionate, L. 250.000</p> <p><b>TELEFONI CELLULARI</b> NUOVO GSM BOSCH by Motorola L. 599.000 TIMNOKIA con batteria idrogene L. 790.000 MOTOROLA STAR TAC la nuova frontiera del GSM L. 108.000 mensili MOTOROLA 8700 al superprezzo di L. 840.000+IVA</p>	<p>ERICSSON nuovo 200 memorie GSM L. 599.000 + IVA</p> <p><b>ACCESSORI PER CELLULARI</b> CAVI auto caricabatterie per Motorola / TIM 8700, 8400, 8200, 8200 e simili L. 25.000 PREZZO VALIDO SOLO OGGI CARICA/SCARICA batterie per Motorola/TIM/ERICSSON/NOKIA tutti GSM L. 79.900 CUSTODIE PELLE per Motorola 8700 L. 19.900 PREZZO VALIDO SOLO OGGI BATTERIE VERDI/idrogene altissima capacità da 1100 MAH L. 89.900 da 650 MAH L. 69.900</p> <p><b>CASSETTE VIDEO</b> TDK 240 m x 3 pezzi L. 16.900 TDK 180 m x 3 pezzi L. 13.900 TDK 120 m x 3 pezzi L. 12.500</p> <p><b>SPECIALE POLTI</b> Martedì 17 dicembre continua la dimostrazione in negozio di tutta la produzione POLTI: IL VAPORETTO, LA VAPORELLA e IL NUOVO ACCESSORIO LAVAVETRI CRYSTAL</p>
--	--	--	--	---

**DOMENICA E LUNEDÌ SIAMO APERTI**

**zanon**

TRIESTE Via Parini 6 ☎ 773533 Via Parini 8 ☎ 772717



N13200.

*tantissimi*  
**auguri**

*a tutti gli amici e  
agli affezionati clienti*

*sul volto nuove  
seduzioni per un*

**Natale**  
*indimenticabile*

oggi domenica dalle ore 10 alle 12.30 e dalle 15.30 alle 19.30  
e domani lunedì con orario normale

**il negozio è aperto**

**OTTICA GIORNALFOTO**

IL PIU' GRANDE NEGOZIO SPECIALIZZATO IN OCCHIALI DELLA CITTA' - GRUPPO EUROMAX - Piazza della Borsa 8

Profumeria

**V. Guerin**

Via Tarabochia 1

APERTO LE DOMENICHE E I LUNEDI'

Orario: 8.30-12.30 e 15.30-19.30

Continuano le nostre offerte speciali con sconti fino al **70%**

In più, da oggi al 31 dicembre, altre nuove  
**ECCEZIONALI PROMOZIONI**

## I GRANDI CLASSICI

## Femminili

ANNABELLA	edt vapo 30 ml	24.000	7.900	-67%
ARROGANCE FEMME	edt vapo 50 ml	57.000	19.900	-65%
CABOTINE	edt vapo 50 ml	76.000	49.900	-34%
CAPUCCI	edt vapo 50 ml	69.000	39.900	-42%
CHARLIE BLUE	edt vapo 50 ml	37.000	21.900	-40%
DELICIOUS	edt vapo 30 ml	52.000	29.900	-43%
GIAN MARCO VENTURI	pdt vapo 50 ml	66.000	19.900	-70%
GOCCE GOCCE	edt vapo 50 ml	32.000	13.900	-56%
KENZO	edt vapo 30 ml	59.000	39.900	-32%
LA PERLA	edt vapo 30 ml	52.000	32.900	-37%
Ô de LANCOME	edt vapo 50 ml	50.000	34.900	-30%
OPIUM	edt 60 ml	100.000	69.900	-30%
POISON	edt vapo 30 ml	58.000	39.900	-31%
ROCCO BAROCCO	edt vapo 30 ml	36.000	19.900	-44%
TRESOR	edp vapo 30 ml	60.000	41.900	-30%

## Maschili

ARMANI	edt vapo 75 ml	69.000	47.900	-30%
CARACTÈRE	edt vapo 50 ml	38.500	22.900	-40%
MORRIS (edizione limitata)	edc 340 ml	125.000	59.900	-52%
SERGIO TACCHINI	as 50 ml	33.000	19.900	-40%
XERYUS	edt 100 ml	81.000	39.900	-50%

## Per Lei e per Lui

ROGER & GALLET EXTRA-VIEILLE	edc vapo 30 ml	17.000	9.900	-42%
4711 ORIGINAL	edc vapo 60 ml	30.000	14.900	-50%

OGGI ULTIMO GIORNO  
**SCONTO 30% e 40%**  
 su tutti i profumi

## GLI ACCESSORI PER LA TOILETTE

BREEZE (tutti i tipi)	deo ecologico 100 ml	19.000	9.500	-50%
CAPUCCI HOMME	bagnoschioma 250 ml	20.000	11.900	-40%
CAPUCCI HOMME	deodorante spray 125 ml	16.000	9.900	-38%
CK ONE	emulsione viso e corpo 250 ml	49.000	35.900	-26%
DUNE	deodorante spray 100 ml	48.000	32.900	-31%
GREEN TEA	deodorante spray 100 ml	14.000	8.900	-36%

CONFEZIONI REGALO WALT DISNEY E BAGNOSCHIOMA  
 RAFFIGURANTI I PIÙ SIMPATICI PERSONAGGI  
 DEI CARTOONS A PREZZI SCONTATISSIMI!

TARTINE ET	edt 100 ml	53.000	29.900	-44%
CHOCOLAT	edt vapo 50 ml	38.000	22.900	-40%
(PTINSENBON)	edt vapo 100 ml	58.000	34.900	-40%

## I PROFUMI DI TENDENZA

## Femminili

BATIK	edt vapo 32 ml	35.000	19.900	-43%
CHAMPAGNE	edt vapo 50 ml	105.000	69.900	-33%
DANS LE VENT	pdt vapo 50 ml	69.000	39.900	-42%
DOLCE & GABBANA	edt vapo 50 ml	78.000	53.900	-31%
DOLCE VITA	edt vapo 50 ml	88.000	59.900	-32%
DUNE	edt vapo 50 ml	88.000	59.900	-32%
I COLONIALI	macerato 100 ml	51.000	25.500	-50%
JOINT (Rocco Barocco)	edp vapo 50 ml	62.000	19.900	-68%
KASHAYA	edt 75 ml	89.000	59.900	-33%
LANCETTI rosa (ex «ELLE»)	edt vapo 30 ml	30.000	8.900	-70%
LANCETTI MADAME	edt vapo 30 ml	40.000	19.900	-50%
MARELLA FERRERA	edp vapo 50 ml	64.000	34.900	-45%
OCCHI VERDI	edt vapo 50 ml	49.000	28.900	-41%
OUI-NON (Kookai)	edt vapo 30 ml	34.800	16.900	-51%
POÈME	edp vapo 30 ml	60.000	39.900	-33%
ROCCO BAROCCO JEANS	edp vapo 75 ml	49.800	29.900	-40%
ROCCO BAROCCO TRE	edp vapo 30 ml	37.000	21.900	-41%
TENDRE POISON	edt vapo 50 ml	88.000	52.900	-40%

## Maschili

CERRUTI 1881	edt 50 ml	57.000	33.900	-41%
DOLCE & GABBANA	edt 75 ml	63.000	43.900	-30%
GRIGIO PERLA	as 50 ml	40.000	27.900	-30%
I COLONIALI	macerato 100 ml	51.000	25.500	-50%
INSENSE	edt 50 ml	54.000	29.900	-44%
LANCETTI MONSIEUR	as 100 ml	58.000	29.900	-48%
L'EAU D'ISSEY	as 100 ml	75.000	49.900	-33%
OPIUM	edt 50 ml	62.000	39.900	-35%
ROCCO BAROCCO JEANS	edt vapo 75 ml	49.800	29.900	-40%
XS (Paco Rabanne)	edt vapo 50 ml	67.500	39.900	-41%
XS (Paco Rabanne)	as 50 ml	46.000	26.900	-41%

Richiedete al nostro personale di vendita

LE OFFERTE STRAORDINARIE

su tanti altri profumi

UN REGALO... SPUMEGGIANTE!

per te su ogni spesa  
superiore a L. 90.000

(vendita abbinata)



## LE NUOVE FRAGRANZE

## Femminili

BROOKSFIELD NUANCE	edt vapo 50 ml	67.000	39.900	-40%
CHAMPS-ÉLYSÉES (Guerlain)	edt vapo 30 ml	60.000	39.900	-33%
COOL WATER (Davidoff)	edt vapo 15 ml	25.000	16.900	-32%
FLEURS DE MICOL (Sorelle Fontana)	edp vapo 50 ml	58.000	34.900	-40%
HONEYMOON (Vanderbilt)	edt vapo 50 ml	47.500	29.900	-37%
IDEA (Battistoni)	edt vapo 75 ml	72.000	39.900	-44%
IF (Sorelle Fontana)	edp vapo 50 ml	67.000	39.900	-40%
KENZO JUNGLE	edp vapo 30 ml	67.000	46.900	-30%
MARIELLA (Burani)	edt vapo 50 ml	72.000	39.900	-44%
...OH! (Moschino)	edt vapo 45 ml	62.000	42.900	-31%
PARAH	edt vapo 50 ml	69.000	47.900	-30%
PLEASURES (Lauder)	edp vapo 30 ml	58.000	42.900	-26%
ROCCO BAROCCO GOLD JEANS	edt vapo 75 ml	53.800	29.900	-44%
VERSACE YELLOW JEANS	edt vapo 75 ml	50.000	32.900	-34%

## Maschili

ACQUA DI GIÒ (Armani)	as 100 ml	72.000	49.900	-30%
HOMME DE GRÈS	edt vapo 75 ml	59.000	39.900	-32%
4711 ORIGINAL	as 100 ml	28.000	15.900	-43%
REPLAY	edt vapo 50 ml	57.000	33.900	-40%
ROCCO BAROCCO GOLD JEANS	edt vapo 75 ml	53.800	29.900	-44%
SERGIO TACCHINI UOMO	as balm 75 ml	28.000	16.900	-40%
THE DREAMER (Versace)	edt 50 ml	62.000	42.900	-30%

## Per Lei e per Lui

GREEN TEA	edt vapo 50 ml	35.000	19.900	-43%
PACO (Paco Rabanne)	edt vapo 100 ml	74.000	43.900	-40%

...e tanti altri profumi di tutte le migliori  
 marche a prezzi scontati

Vasto assortimento di:

POCHETTERIA  
 ACCESSORI  
 MANICURE  
 BIGIOTTERIA  
 COFANETTI DA TRUCCO  
 CONFEZIONI REGALO

✻ ✻ ✻ ✻ **DAL REGALO PIU' PREZIOSO ED ESCLUSIVO AL SEMPLICE MA IMPORTANTE PENSIERO** ✻ ✻ ✻ ✻

In pieno centro cittadino, tra piazza Goldoni e piazza Ospedale, trovi il posto delle idee. Creativo, elegante, ricco di opportunità. E ancora sempre di moda, aperto a soddisfare ogni tuo desiderio. Per un Natale davvero originale, personalizzato, vieni a trovarci. Ti aspettiamo

**AUGURI DI BUON NATALE  
 E SPLENDIDO ANNO NUOVO!**

Scopri la Profumeria

il posto delle idee

**V. Guerin**

FINORA IL SALOTTO CITTADINO ERA CONSIDERATO «ZONA A TRAFFICO LIMITATO»

# Piazza dell'Unità tutta pedonale

Entro qualche mese verrà indetto l'appalto per la ripavimentazione - Prossimamente: la sistemazione di piazza Cavana

DAL PRIMO GENNAIO

**Più rigide le norme per i passi carrai: censimento in corso**

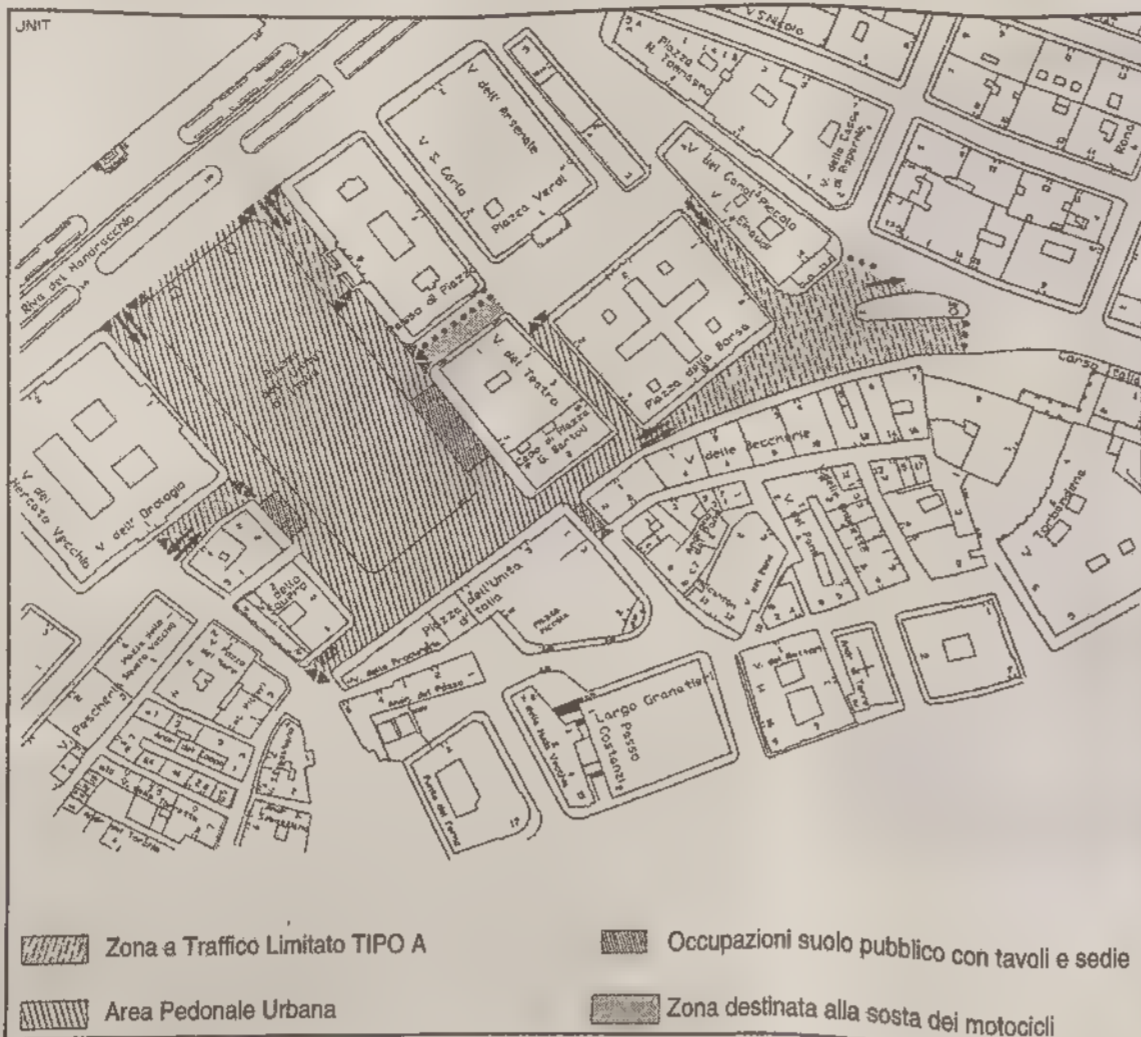


Novità per quanto riguarda i passi carrai che nei prossimi mesi saranno censiti dal Comune. Il prossimo 31 dicembre scade il termine ultimo per l'adeguamento del «passo» alle norme introdotte dal nel '93 dal Codice della strada. Norme che, a quanto ci risulta, non vengono parimenti applicate in molte altre città. Secondo il regolamento di esecuzione «il passo carrabile deve essere segnalato con un apposito segnale; segnale che indica la zona per l'accesso dei veicoli alle proprietà in corrispondenza della quale vige il divieto di sosta».

Il segnale deve avere dimensioni di 40 x 60, al massimo, di 60 x 90. Sulla parte alta della tabella deve essere indicato l'ente proprietario della strada che rilascia l'autorizzazione, mentre in basso deve essere indicato il numero e l'anno del rilascio. Se non vengono riportate queste indicazioni il divieto è inefficace. Per le strade private, aperte al transito pubblico, l'autorizzazione è concessa dal Comune. Ma non è tutto qui.

Il segnale va posto sulla destra (per chi vi accede) del passo carrabile che deve consentire l'accesso ad un'area idonea allo stazionamento dei veicoli. Nel caso in cui l'accesso alla proprietà laterale sia anche destinato al passaggio pedonale, deve essere prevista una separazione dall'entrata carrabile da quella pedonale. La conseguenza di queste norme è che il Comune non potrà mantenere o rilasciare autorizzazioni relative, per esempio, all'ingresso di uno stabile o di un negozio nel caso in cui venga ravvisato l'espediente per avere un'area riservata ad uso carico e scarico delle merci.

Infine neanche il titolare del «passo» potrà sostare in quanto l'area è esclusivamente finalizzata all'accesso dei veicoli.



Zona a Traffico Limitato TIPO A

Occupazioni suolo pubblico con tavoli e sedie

Area Pedonale Urbana

Zona destinata alla sosta dei motocicli

Piazza dell'Unità: si cambia. Il salotto cittadino, che finora era «zona a traffico limitato», diventa «area pedonale urbana». Ciò comporta il divieto di circolazione in tutto il perimetro della piazza, con la sola eccezione del breve tratto compreso fra il portone della prefettura e le Rive, che rimane «a traffico limitato». Viene revocata invece l'analogia possibilità di circolare e parcheggiare, per i veicoli muniti di appositi contrassegni, sul lato opposto della piazza, davanti al palazzo della Regione.

Scompare anche il parcheggio riservato alle motociclette in via del Teatro, che ora diventa a tutti gli effetti «area pedonale», alla pari di piazza dell'Unità e di capo di piazza Gianni Bartoli. Il parcheggio per moto e motorini viene contestualmente trasferito in passo di Piazza (davanti alla discoteca Mandracchio, per intenderci). Rimane invece «a traffico limitato» l'area comprendente piazza della Borsa e via Einaudi.

Sono queste, in sintesi, le principali innovazioni contenute nell'ordinanza emessa dal sindaco di Trieste Riccardo Illy, e avente ad oggetto «Piazza dell'Unità d'Italia e vie limitrofe - Delimitazione di un'Area pedonale urbana e modifiche all'attuale pianificazione e regolamentazione delle aree - Provvedimenti in linea di viabilità».

«La regolamentazione dell'area attorno a piazza Unità - afferma Ondina Barduzzi, assessore comunale all'urbanistica - è un passo importante per il riassetto di quella che è considerato il salotto cittadino. Piazza Hortis è stata sistemata, ora piazza dell'Unità viene completamente chiusa al traffico, presto toccherà a un'adeguata sistemazione di piazza Cavana, poi spariranno i gabinetti sotto piazza della Borsa e al loro posto verrà sistemata una fontana: in tal modo verrà approntata una sorta di percorso turistico pedonale nel pieno centro cittadino».

Per quanto riguarda

ancora piazza dell'Unità, entro qualche mese verrà fatto l'appalto per la sua completa ripavimentazione. I lavori dovrebbero poi durare altri tre o quattro mesi. «Stiamo aspettando il finanziamento della Camera di commercio - spiega l'assessore - per poter partire con il progetto, che è stato concordato fra il Comune e la Sovrintendenza ai beni ambientali».

Ma il riassetto non finisce qui. Il prossimo passo riguarderà infatti piazza della Borsa. «Il nuovo codice della strada - spiega la Barduzzi - non permette di riservare parcheggi su suolo pubblico a nessuno, con l'eccezione per i veicoli della Croce rossa. Questo problema riguarda dunque varie categorie, che attualmente sono in possesso di tutta una serie di permessi, ma dovrà prima o poi essere affrontato. Per ora, anche in piazza della Borsa, possiamo dire che rimarrà il permesso per il carico e scarico merci, solo in determinati orari».

C.a.m.

DA VIA DEL TEATRO A PASSO DI PIAZZA

**E i motorini «traslocano»**



Via del Teatro diventa dunque a tutti gli effetti area pedonale. La passeggiata dei triestini può così proseguire sulla strada che sbucca su piazza Verdi.

«In questa maniera - spiega Ondina Barduzzi, assessore comunale all'urbanistica - veniamo incontro alle richieste dei commercianti di via del Teatro, che si sono sempre lamentati del fatto di lavorare su una strada trasformata in parcheggio per motociclette».

Tale parcheggio viene comunque trasferito di poche decine di metri: moto e motorini potranno infatti essere lasciati in sosta in passo di Piazza, la breve via che congiunge piazza dell'Unità e piazza Verdi.

CONSENSI PER LA NOSTRA CITTÀ AL «COM-PA»

## Dopo Bologna è Trieste il Comune più telematico

Si è svolto anche quest'anno a Bologna il Com-Pa, il salone che presenta tutte le iniziative e le innovazioni promosse dagli enti pubblici nel campo della comunicazione. Alla terza edizione della manifestazione ha partecipato per la prima volta anche il Comune di Trieste con una nutrita serie di servizi informativi per il cittadino - già attivati nel '96 e alcuni in fase sperimentale - previsti dal «Progetto Trieste 2000»: l'Ufficio relazioni con pubblico, il Call center, la Rete civica, la Rassegna stampa multimediale, i servizi in Internet e gli sportelli self-service.

Più che positivi i dati per Trieste: su 160 espositori il Comune di Trieste è secondo solo a quel-

lo di Bologna nel sondaggio di preferenze effettuato tra i visitatori. In questi giorni infatti l'organizzazione del Com-Pa ha trasmesso al sindaco Riccardo Illy i dati relativi alla partecipazione e al gradimento dell'iniziativa elaborati dall'Istituto di ricerche Datamedia. Nelle tre giornate di apertura sono state 10 mila le persone che hanno visitato il salone. Un successo di pubblico che ha registrato un significativo aumento di interesse verso il mondo della comunicazione e quindi per la manifestazione che rispetto alla prima edizione ha triplicato il numero delle presenze.

Dopo Bologna e il Comune di Trieste gli altri top ten in classifica sono

stati (in ordine): Rete 7 Spa, Nomisma, Centro Estero Coisa piemontese, Poste italiane, Ministero Sogefi, Provincia di Milano, Istituto statale d'arte, Albatros.

Da rilevare che il Com-Pa è stato anche un importante momento d'incontro e di dibattito, oltre che un'occasione per confrontare le linee d'indirizzo cui fare riferimento nell'ambito della comunicazione pubblica. Sono intervenuti il ministro della Funzione pubblica Bassanini e numerosi amministratori, nonché giornalisti ed esperti nel settore. Quindi non solo vetrina per il pubblico e per il cittadino, ma anche un'utile fase di studio e di approfondimento. Per il futuro, un appuntamento a cui non mancare.

AURORA

made in Italy

Stilo

tecnica

TRIESTE

VIA CARDUCCI 29

In omaggio personalizzazione a richiesta su ogni penna acquistata

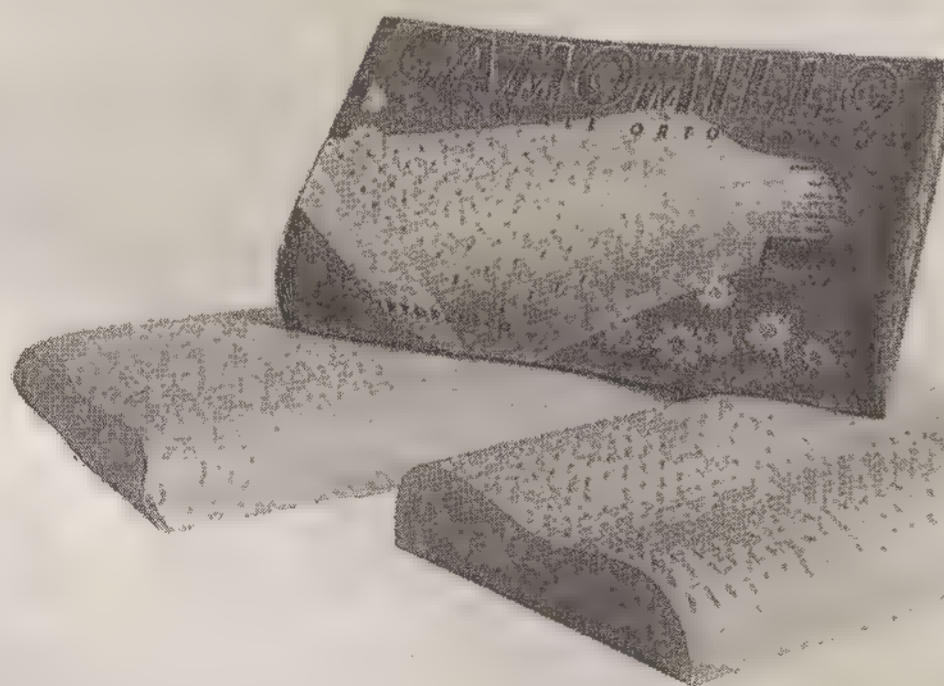
# Erresse Notte

CENTRO SPECIALIZZATO MATERASSI

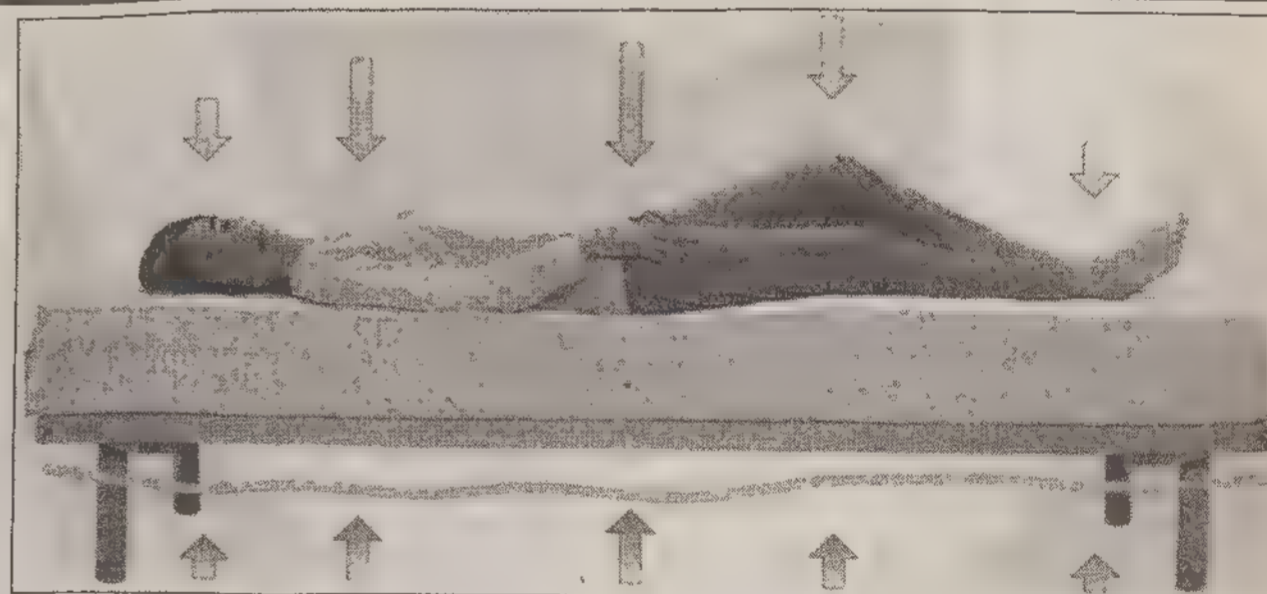
SIAMO PRESENTI SOLAMENTE A  
TRIESTE IN VIA MILANO 25 - TEL. 040/365040

VI INVITIAMO A DORMIRE BENE

SUI NOSTRI MATERASSI IN LATTICE NATURALE



CI TROVATE ANCHE ALLA  
STAZIONE MARITTIMA  
fino al 24 dicembre  
con la FIERA DEL CUSCINO



Vi aspettiamo anche oggi e domani  
dalle 10 alle 12.30 e dalle 16 alle 19.30

PRIMA DI ACQUISTARE IL VOSTRO MATERASSO  
VENITE DA NOI

**Qui trovate i prodotti migliori  
ai migliori prezzi**

Nella nostra sala prove potrete trovare  
il vostro materasso ideale personalizzato  
in base al vostro peso e altezza

DURANTE IL PREVENTIVO

RICEVERETE UNA DOLCE SOPRESA

È NATALE REGALIAMOCI UN SOGNO...

UN MATERASSO **by bedding**

## SPECIALE ANZIANI

# Voglio vivere cent'anni

Aumenta in tutt'Italia il tasso di longevità - La nostra regione è ai primi posti

La vita si allunga a vista d'occhio. Un secolo fa un uomo di 50 anni era considerato decisamente anziano e varcare la soglia dei 60 era appannaggio delle classi più elevate, quelle risparmiate dalle fatiche del lavoro manuale e dal degrado degli ambienti.

Gli ultimi cent'anni hanno però segnato una rivoluzione sul fronte della longevità. Ormai nelle società occidentali si vive sempre più a lungo e soprattutto si vive complessivamente sempre meglio. L'anziano di un tempo, quello di 50 o 60 anni, è oggi una persona nel pieno delle sue forze. E i settantenni, persino gli ottantenni, non sono certo da meno.

Le cifre sulla longevità e sulle aspettative di vita sono quanto mai eloquenti. In base alle indagini dell'Istat pubblicate di recente fino a 15 anni fa, nell'81, nel Friuli-Venezia Giulia i signori potevano attendersi di vivere sino a



69 anni e le signore fino ai 77 e mezzo. Ma già nel '91 il gentil sesso raggiunge infatti l'età media agli 80 anni mentre gli uomini sfiorano invece me-

diamente i 73 anni. In pratica secondo i dati dell'Istituto nazionale di statistica ogni quattro anni i cittadini italiani ne guadagnano almeno uno: un

guadagno notevole, che ci posiziona ai primi posti nel mondo. Il Friuli-Venezia Giulia non è comunque la prima regione d'Italia quanto a longevità. Il

record è detenuto infatti dalle Marche. Qui gli uomini arrivano fino a 75 anni e mezzo e le donne fino agli 81 e mezzo. Seguono, in questa classifica

ca della lunga vita, l'Umbria, la Toscana, la Puglia e la Calabria. Qual è la ricetta della lunga vita? Trovare un unico comune denominatore non è semplice. I ricercatori ritengono comunque che la longevità sia il frutto di un equilibrio prezioso fra i dati relativi alla salute e al fisico e quelli attinenti al contesto socio-economico e culturale.

Insomma, giungiamo a età avanzate perché lo stile di vita è complessivamente migliorato e la medicina e la farmacologia sconfiggono malattie una volta incurabili. Ma se la famiglia e l'ambiente circostante non sono preparati a sostenere l'anziano nei momenti di difficoltà l'equilibrio fisico va in frantumi. Non è infatti casuale che la longevità caratterizzi le Marche, una regione in cui lo sviluppo industriale non ha eliminato la realtà agricola e in cui il senso della famiglia allargata è ancora molto forte.

## SPECIALE ANZIANI / ELENCO

Una guida per orientarsi tra le abitazioni collettive

L'elenco è piuttosto ricco. Nell'area di Trieste sono attualmente operative oltre 95 abitazioni collettive polifunzionali destinate all'accoglienza degli anziani autosufficienti o parzialmente limitati nella propria autonomia. Compilare una scelta non è dunque un compito facilissimo.

Uno strumento utile per un primo orientamento può essere dunque l'elenco pubblicato, con cadenza annuale, dalla Regione.

La lista reca i nomi, gli indirizzi e i recapiti telefonici di tutte le case di riposo della provincia che sono fornite

dell'indispensabile autorizzazione regionale.

Elenco i nomi dei titolari, il numero dei posti letto e fornisce il tariffario.

La lista costituisce però soltanto un primo approccio: non propone infatti alcuna valutazione sulla qualità dei servizi o sulle condizioni degli ambienti.

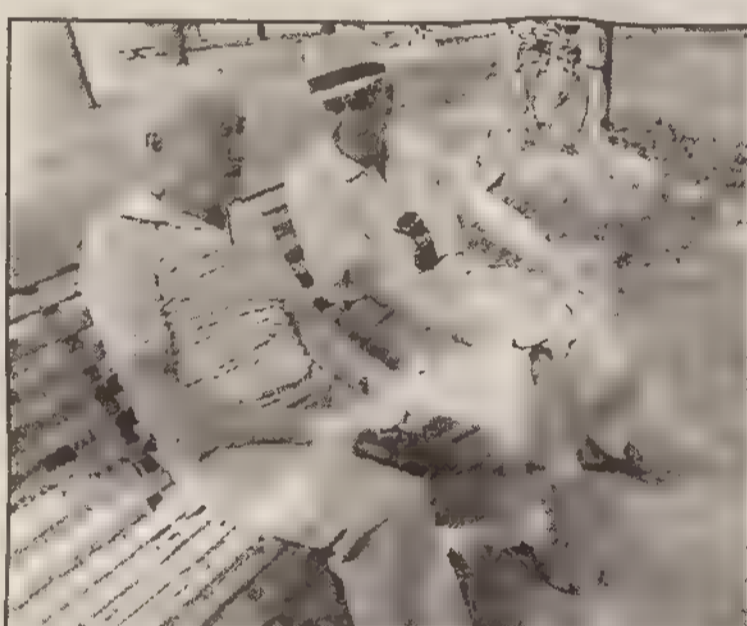
Una visione sul posto e un colloquio con gli operatori o con il direttore della casa sono dunque indispensabili: per capire quali sono le prestazioni proposte, qual è il livello di professionalità degli addetti e qual è l'atmosfera del luogo.

## SPECIALE ANZIANI / CASE DI RIPOSO

# Il posto giusto

Visite e colloqui per trovare una buona sistemazione

Il momento non è facile. Scegliere il ricovero del proprio caro in una casa di riposo è anzi uno degli eventi più traumatici per le famiglie. L'affetto, i sensi di colpa, il desiderio di continuare ad accudirlo nella propria casa s'intrecciano in maniera dolorosa. Molto spesso però non vi sono valide alternative all'ingresso in un'abitazione collettiva polifunzionale per anziani. Quando l'anziano non è più in grado di badare a se stesso in maniera del tutto autonoma, quando la salute comincia a vacillare e anche i banali gesti della routine quotidiana divengono un'impresa, la soluzione più ragionevole e più sicura è proprio l'inserimento in una struttura. Qui gli operatori seguiranno l'anziano nelle sue diverse



esigenze: la salute, la riabilitazione, la dieta, le cure e l'accudimento quotidiani prestando attenzione anche alle sue necessità di carattere psicologico.

I familiari però hanno un ruolo di grande importanza nel garantire al proprio caro una sistemazione adeguata. Alla famiglia spetta infatti il compito di

valutare le esigenze dell'anziano, le sue abitudini e le sue inclinazioni, e di trovare la casa di riposo che possa darvi delle valide risposte.

Prima di compiere la propria scelta è dunque opportuno procedere a un'attenta disamina delle realtà presenti sul territorio e delle loro risorse. Il primo dato da tenere presente è la varietà dei servizi offerti. Vi è la possibilità di fare riabilitazione o di avere un medico sempre a disposizione? La struttura propone momenti di animazione e di socializzazione? C'è un giardino a disposizione degli ospiti? Dopo un sopralluogo e un colloquio con gli operatori che chiariranno qualsiasi dubbio, la scelta va effettuata a seconda di ciò di cui l'anziano ha bisogno.

## SPECIALE ANZIANI / ASSISTENZA DOMICILIARE

# Quando basta un aiuto per le spese e le cure

Ha solo bisogno di una mano: per la spesa, per fare i lavori di casa più pesanti o per svolgere la piccola burocrazia. In molti casi - assai più numerosi di quello che si pensa - l'anziano necessita soltanto di un supporto nel proprio ménage quotidiano che lo liberi dalle incombenze più complicate e più faticose e provveda a lui nell'eventualità di piccoli malesseri.

In questi casi la risposta corretta è quella dell'assistenza domiciliare. L'anziano può così venir assistito nella propria casa, mantenendo le proprie abitudini e la consueta rete di relazioni e di amicizie.

La presenza dell'assistente domiciliare, che quotidianamente (o più volte al giorno, a seconda delle necessità) si reca a



trovarlo per provvedere alle compere, ai pasti o alla cura della persona, diviene per l'anziano un appuntamento fisso di grande rassicurazione. E la stessa

famiglia sa di poter contare - anche nel caso sia assente - su un sostegno sicuro: professionalmente qualificato, preparato al dialogo con gli anziani e

pronto a intervenire con tempestività e nella maniera più corretta in caso di emergenza.

L'assistenza domiciliare costituisce, a detta degli esperti, uno dei tratti caratterizzanti dell'assistenza all'anziano nel prossimo decennio, anche per il minor onere economico che comporta - rispetto all'istituzionalizzazione - per il cittadino e per lo Stato.

Nel nostro Paese la rete pubblica presenta però ancora larghissime smagliature che non consentono di garantire questo indispensabile servizio a tutti coloro che ne hanno bisogno. Una risposta in questo senso viene però dalle cooperative socio-assistenziali che - con grande professionalità - sono in grado di offrire all'anziano un'ampia gamma di prestazioni.

## ASSISTENZA ANZIANI

Sono ormai 11 gli anni che abbiamo dedicato alla cura e all'assistenza delle persone anziane. Da sempre, insieme alle nostre collaboratrici socio-assistenziali, cerchiamo di offrire l'affetto e l'assistenza di cui gli ospiti hanno bisogno, in special modo nella cura di casi particolari. In questi anni abbiamo capito che rendendo gli ambienti accoglienti e confortevoli gli ospiti si sentono come a casa propria e, an-

che per questo, ora che si avvicina il Natale abbiamo allestito un abete, intorno al quale ci riuniremo insieme ai familiari, per festeggiare in serenità. Cogliamo l'occasione per fare tanti auguri di Buone Feste a tutti e ricordiamo che nelle nostre strutture non ci sono orari di visita, i parenti sono graditi a tutte le ore. Una visita senza impegno da parte vostra, vi permetterà di conoscerci e apprezzare il nostro lavoro.

### Case di Riposo

## MOSCHION

TRIESTE, via Battisti 22 - 1.o e 2.o piano  
Tel. 368423 - 365338 / Fax 631144

**SANTA BARBARA**

COMPLETAMENTE RINNOVATA

Stanze da letto con tv  
Servizio infermieristico  
19 posti letto  
Diete personalizzate  
Sale da pranzo  
Servizio lavanderia  
Riscaldamento  
Assistenza

Auguri ai parenti degli ospiti

Tutto compreso "1.850.000"

## CASA DI RIPOSO IDA 2

PROSSIMA APERTURA  
IN VIA S. FRANCESCO 40

Prenotate ora al 635414  
Vi verrà fatto lo sconto sul primo mese.

ANCHE PER PERSONE PARZIALMENTE NON AUTOSUFFICIENTI

**CASA di RIPOSO IDA**  
Via Giulia 3 - Ascensore  
**POSTI ANCORA DISPONIBILI**

**RADAR**

ASSISTENZA A DOMICILIO  
un servizio 24 ore su 24

Radar è una cooperativa di servizi socio-sanitari ed assistenziali, le nostre prestazioni:

- ASSISTENZA DOMICILIARE
- ASSISTENZA PRATICHE ED INFORMAZIONE
- INDAGINI SOCIALI
- CORSI PROFESSIONALI DI AVVIAMENTO A SERVIZI SOCIO ASSISTENZIALI

• **ACCOMPAGNAMENTI**  
ANCHE CON AUTOMEZZI ATTREZZATI PER DISABILI

(Molte di queste spese sono fiscalmente detraibili)

Per un pronto intervento nei confronti di **ANZIANI, AMMALATI, HANDICAPPATI** telefona e potrai avere preventivi gratuiti e senza impegno.

COOPERATIVA SOCIALE

## RADAR

a.r.l.

Trieste - Via Machiavelli 7

TELEFONO 364434  
FAX 364041

Membro della "European Association of Organizations for Home Care and Help at Home" Brussel-Bruxelles

**CASA DI RIPOSO**

## VILLA DEL SOLE

ABITAZIONE POLIFUNZIONALE PER ANZIANI AUTOSUFFICIENTI E PARZIALMENTE NON AUTOSUFFICIENTI IN UN'OASI DEL CARSO

- ◆ 25 camere
- ◆ camere doppie con bagno e tv
- ◆ ampio soggiorno e sala con schermo gigante tv
- ◆ assistenza infermieristica 24 ore su 24
- ◆ diete personalizzate
- ◆ contributo regionale
- ◆ rette personalizzate

Ancora posti disponibili

GRANDE PARCO CON PARCHEGGIO PRIVATO

RUPINGRANDE, 151 - MONRUPINO - TS  
TEL. 040/327349

CENTRI POLIFUNZIONALI PER ANZIANI AUTOSUFFICIENTI E PARZIALMENTE NON AUTOSUFFICIENTI

## MARIAELENA

CASE DI RIPOSO

TRIESTE - VIA BATTISTI 22 - TEL. 040/661758

E' sbocciato il fiore della terza età

## ORCHIDEA

La tua casa di riposo in centro città  
Nuova gestione in ambiente familiare  
Telefonaci, troverai cortesia e personale qualificato

Via San Nicolò 8, Trieste Tel. 633054

**Villa Margherita**  
residenza polifunzionale per anziani con giardino

- ◆ I RICORDI MIGLIORI
- ◆ LA TRANQUILLITÀ DELLA VOSTRA CASA
- ◆ UN GIARDINO IN CITTÀ

**AL RESTO CI PENSIAMO NOI!**

Cogliamo l'occasione per augurare **BUONE FESTE** ai familiari dei nostri ospiti

Trieste Piazza Carlo Alberto 11, tel. 306136

**Casa di Riposo**

## "Villa Paradiso"

Log 194 - 34010 Trieste  
Tel. 040/281450

IL SEMINARIO ORGANIZZATO ALLA STAZIONE MARITTIMA DALL'AZIENDA DI PROMOZIONE TURISTICA

# È aperta la caccia al turista

Gli operatori devono cambiare mentalità perchè chi viaggia è sempre più attento al rapporto qualità-prezzo

Sempre più esigente, sempre più attento a spendere meglio i propri soldi. Sarà questo il turista-tipo del Duemila, una preda difficile per le aziende di promozione turistica, alle quali non basterà presentare la bella piazza o lo scorcio pittoresco. Bisognerà convincerlo che la meta delle sue vacanze sarà effettivamente all'altezza dei suoi desideri, blandirlo con l'offerta delle attrattive storico-artistico-ambientali unite alla diversificazione delle offerte, presentargli le migliori condizioni relative al rapporto qualità-prezzo, assicurargli l'efficienza dei servizi, garantirgli la sicurezza personale e fare in modo che si trovi a suo agio fra la gente che lo ospita.

La figura del turista si sta trasformando insomma in quella del consumatore di un prodotto commerciale, e perciò ri-

**Neri: «Si valorizzano le attrattive speleologiche»**

**Speleologiche**

chiede un cambiamento di mentalità anche da parte degli operatori turistici e delle istituzioni. Se ne è discusso ieri alla stazione marittima nel corso di un seminario organizzato dall'Azienda di Promozione turistica di Trieste, che ha visto confrontarsi rappresentanti dei diversi settori che sono coinvolti in quella grande industria che è il turismo.

Una industria che, anche grazie alla lira debole, sta uscendo da due anni d'oro, come ha detto Stefano Landi, direttore

generale del Dipartimento del turismo del ministero dell'Industria. È quindi probabile che il turismo in Italia nel futuro vada stabilizzandosi, e quindi imponga la necessità di una maggiore competitività, vale a dire offerte diversificate in grado di accontentare tutti i palati, cortesia nell'ospitalità, e competenza di chi tratta con i turisti. Il turismo, ha aggiunto Landi, che si è rivolto ad una platea formata in gran parte da giovani che si stanno avviando alla professione di promotori turistici, è un settore che può dare grandi possibilità di lavoro, a patto di avere presente la sua flessibilità.

I lavori, coordinati dal giornalista Pier Luigi Sabatti, erano stati aperti dall'assessore comunale Fabio Neri, che ha detto come Trieste possa puntare, oltre che sul tur-

**Vanno meglio distribuiti i flussi di traffico**

**di traffico**

simo congressuale e culturale, anche su settori trascurati, come quello speleologico e quello che valorizza la caratteristica multietnica. Sabatti ha quindi individuato tra le priorità che riguardano l'incremento turistico registrato nel nostro Paese, la necessità di distribuire meglio i flussi di traffico.

Nel suo intervento Franco Ricchetti, direttore dell'Assessorato regionale al turismo, ha detto come la regione negli ultimi anni abbia migliorato la ricettività e ha ri-

cordato l'esperimento di Lignano, dove l'Appt ha inaugurato un servizio di difesa del turista. Sempre sull'aspetto regionale, in particolare sulla legislazione che si sta dando il Fvg, si è soffermato anche Cristiano Degano, assessore al Turismo.

L'olandese Henk Schuller, presidente dell'Euto, struttura che raggruppa a livello europeo tutti gli enti del settore, ha affrontato la questione dal punto di vista dei diritti del turista-consumatore, un aspetto sottolineato anche da Luisa Nemež, dell'Organizzazione tutela consumatori, che si è confrontata con Giorgio Cividini sul rischio abusivismo nel campo delle agenzie turistiche. Piergiorgio Togni, direttore dell'Enit, ha detto infine come sia essenziale, nella vendita del prodotto-turismo, la crescita della «cultura del sorriso».

p. mar



La platea degli intervenuti al seminario sui nuovi aspetti dell'industria turistica.

## IN BREVE

## Barbieri e parrucchieri possono tener aperto tutta la settimana

Il Comune informa che, domani e mercoledì, gli esercizi qualificati «barbieri/parrucchieri per uomo» e «parrucchieri per signora e misti» hanno la facoltà di derogare all'obbligo di chiusura settimanale.

### Oggi in Cittavecchia il Mercatino dell'antiquariato

Oggi ha luogo nelle vie del centro storico il Mercatino dell'antiquariato e dell'usato d'epoca con orario 8-20. In tale occasione sussiste il divieto di transito, sosta e fermata per tutti i veicoli dalle ore 0 alle ore 24 su ambo i lati delle seguenti località: via Malcantone, largo Granatieri, piazza Piccola, via delle Beccherie, via e androna del Pane, via delle Ombrelle, via del Ponte, piazza Vecchia, via dei Rettori, androna della Torre, via del Rosario.

### Divieti e limiti sulla Superstrada per i dispositivi antinquinamento

Per poter proseguire i lavori di realizzazione dei dispositivi antinquinamento sulla Grande Viabilità - 1.0 lotto con interventi sia nelle gallerie che nelle aree spartitraffico, è stata disposta, dalle 7 di domani alle 17 di martedì 18 dicembre, sul tratto di carreggiata a monte compreso tra la fine della rampa di accesso dello svincolo di Valmaura e l'inizio della rampa d'uscita dello svincolo di Servola, l'istituzione del divieto di transito sulla corsia di sorpasso (compreso il tratto in galleria); è inoltre previsto il limite massimo di velocità di venti chilometri all'ora sulla corsia di marcia. Sul tratto di carreggiata a mare compreso tra la fine della rampa d'uscita dello svincolo di Valmaura e la rampa di uscita dello svincolo di Servola, è stata disposta l'istituzione del divieto di transito sulla corsia di sorpasso (compreso il tratto in galleria), nonché il limite massimo di velocità di venti chilometri all'ora.

ALLARME PER IL CROLLO DI DONATORI ALLA MANIFESTAZIONE DELL'ADO

## Cinquanta pazienti condannati alla cecità in trepida attesa per il trapianto di cornea

**LUTTO È morto Paulin, pioniere del mare**

È morto all'età di 82 anni Paolo Paulin, grande appassionato di mare e uno dei pionieri dell'attività subacquea in Italia. Nato a Capodistria, Paulin durante il secondo conflitto mondiale fu sommozzatore nella Decima Mas, partecipando a diverse azioni belliche. Nei primi anni del dopoguerra, a Trieste, Paulin fece parte di quel gruppo di sminatori subacquei che svolsero un lavoro fondamentale e pericoloso sia nel recupero dei numerosi relitti affondati nel golfo sia nel rendere inoffensive le mine che infestavano le nostre acque. Uomo schivo e discreto, recentemente Paulin era intervenuto pubblicamente al Teatro Miela nell'ambito della rassegna Filmare, commentando il documentario «Mine alla deriva» (realizzato da Valentino Vitorri con immagini inedite del padre Gianmario) proprio sull'«epopea» dei sommozzatori sminatori.

In anni più recenti Paulin lavorò come maestro elementare, svolgendo inoltre un'intensa attività sportiva come velista (era socio dello Yacht Club Adriaco). Lascia la moglie Lina e i figli Riccardo e Enzo. I funerali si svolgeranno martedì 17, alle 11, in via Costalunga.



**Ciononostante la nostra regione è al primo posto in Europa nelle donazioni di organi.**

**Assegnate le Clessidre d'oro**

La nostra regione è prima in Europa nelle donazioni di organi. Ciononostante a Trieste si è verificato un crollo nei trapianti di cornea per insufficienza di donatori. Nel '96 se ne sono potuti effettuare solo 13 a fronte di una media annua precedente di 40, e una cinquantina di pazienti, persone condannate alla cecità, sono in lista d'attesa.

L'allarmante dato è stato reso noto ieri dal prof. Giuseppe Ravalico, direttore della Clinica oculistica di Trieste e a capo dell'équipe che opera i trapianti. L'occasione gli è stata fornita dalla cerimonia per l'attribuzione della «Clessidra d'oro» tenuta alla Stazione Marittima, che lo ha visto tra i premiati.

L'iniziativa, alla sua sesta edizione, gode del patronato del ministero della Sanità ed è stata istituita dall'associazione donatori di organi (Ado) del Friuli-Venezia Giulia per onorare i personaggi che si sono distinti in campo sanitario nei trapianti. Assieme al prof. Ravalico sono stati premiati il chirurgo cardiocardiaco Jean Paul Couetil, che, con l'équipe parigina di Alain Carpentier, è stato il primo a livello mondiale ad eseguire il trapianto polmonare. Premiato anche il dott. Paolo Ferrazzi, direttore di cardiocirurgia dell'ospedale di Massa, primo nel trapianto cuore-polmone.

Sono 50 mila in regione i soci dell'Ado, ha rilevato il presidente regionale Ado, Alfredo Roccella. Un numero che fa bal-

zare la regione in testa alla classifica a livello addirittura europeo ma che, si è visto, è ancora largamente insufficiente in alcuni settori.

«Se siamo arrivati a questa cifra, il merito è in gran parte del buon lavoro di informazione fin qui compiuto, ma questo non basta», ha precisato il presidente provinciale Ado, Ennio Furlani. Al di là di un'opinione pubblica regionale sufficientemente sensibilizzata, permangono all'origine il problema culturale del pregiudizio che ancora circonda la donazione di organi e una normativa che, di fatto, la ostacola.

I due problemi sono stati sottolineati anche dalle autorità intervenute, che hanno garantito un proprio impegno attivo. Tra gli altri, hanno parlato il neoassessore regionale alla Sanità, Cristiano Degano, e quello provinciale, Manfredi Pollicci, entrambi alla prima apparizione pubblica. Il sindaco Illy, socio dell'Ado, come don Ragazzoni, responsabile della Curia vescovile, ha ricordato il bisogno di una nuova cultura di solidarietà che vada oltre la morte. Ma, ha aggiunto, va cambiata anche la normativa del '93 sulla donazione, che non valuta sufficientemente il tacito assenso-consenso.

«La donazione verrà favorita solo ribaltando la logica di consenso», ha zione di consenso», ha precisato il sottosegretario alla Cultura, Willner Bordin, proponendo la sostituzione delle norme attuali con l'esplicito dissenso.

Anna Maria Naveri

DAL CORONEO IN SLOVENIA

## Scambio di informazioni col carcere di Capodistria sui detenuti «tossici»

Una delegazione di operatori penitenziari italiani, con il direttore del Coroneo e il comandante di reparto di polizia penitenziaria, ha incontrato a Capodistria il direttore della struttura penitenziaria slovena, con i suoi collaboratori, per discutere sulle problematiche del trattamento dei tossicodipendenti detenuti.

La discussione è stata arricchita dal contributo del medico del carcere di Trieste, dottore Ivanovich, che si è soffermato sugli aspetti medico-legali del problema, dato che la popolazione detenuta tossicodipendente presso il Coroneo è sempre in numero significativo.

Gli operatori della vicina repubblica hanno espresso il desiderio di visitare le carceri di Trieste per aumentare la conoscenza delle strategie di contenimento e di prevenzione che in ambito penitenziario i due Paesi vicini svolgono, anche in un'ottica di ricerca di sinergie per meglio fronteggiare il preoccupante problema in aree permeabili come quelle di confine.

La direzione del carcere di Trieste, ricordando le numerose disposizioni che l'amministrazione penitenziaria centrale ha emanato sul tema della tossicodipendenza in carcere (con supporti audiovisivi, pubblicazioni periodiche, convenzioni, favorendo l'intervento del volontariato, ecc.) si è soffermata sulle tecniche attualmente utilizzate al fine di evitare l'ingresso vietato di sostanze stupefacenti in carcere, per accertarne l'eventuale uso, per fronteggiare eventuali situazioni di emergenza, per ridurre il rischio di contagio di malattie infettive.

**ARREDAMENTI TANZA**  
Statale 202 - bivio Prosecco (uscita autostrada Prosecco)  
TRIESTE - Tel. 040/225498-225785

**DOMENICA APERTO** ore 10-13  
**LUNEDÌ APERTO** ore 9-12.30 - 15-18

**RADIO ANCONA A TRIESTE**  
**PHILIPS**  
DAL 1955  
Via F. Severo 95 - Tel. 040/55303

Il Circolo culturale «Skl Igo Gruden» di Aurisina organizza con il patrocinio della Banca di Credito Cooperativo del Carso e in collaborazione con la Comunità Montana del Carso

**KAMEN... V MOSTRA DI ARTIGIANATO IN PIETRA**  
OGGI ULTIMO GIORNO  
ORARIO:  
Sabato 7 e 14 dicembre 17-20  
Domenica 8 e 15 dicembre 10-12 e 16-20  
Sala Parrucchiale S. Rocco di AURISINA CENTRO

**Franco Firmiani TRIESTE Vedute Pittoriche**  
Rubrica - Address Book

VENTI QUADRI DI PITTORI TRIESTINI CON COMMENTO STORICO ARTISTICO IN ITALIANO E INGLESE

IN TUTTE LE LIBRERIE E CARTOLERIE

Bruno Fachin Editore Trieste

**DISCOUNT ALIMENTARE EURO Spin**

**LA QUALITÀ CONVENIENTE**  
...augura Buone Feste!

**TRIESTE Via Economica 12/4 (accanto grattacielo LLOYD)**  
OFFERTA VALIDA FINO AL 21 DICEMBRE 1996

TORTELLINI PROSCIUTTO CRUDO "TRE MULINI" gr 500	2.880	LASAGNE ALL'UOVO PER PASTICCIO gr 500	1.580	SPUMANTE CLASSICO ml 750	5.980
FUNGHI PORCINI SECCHI gr 50	1.980	CAFFÈ ORO gr 250	1.980	VINO COLLI ALBANI ml 750	1.980
		ZAMPONE PRECOTTO "MASTRO BOTTEGAR" Kg 1	7.780	NOCI IN GUSCIO gr 500	2.280
				FAZZOLETTI TRE VELI pz. 10	980
				CREMA AL WHISKY ml 700	5.980

**Proposta indecente.**

## Golf Movie. Oggi con due offerte spettacolari.

Signore e signori, ecco a voi Golf Movie in una straordinaria interpretazione. Ciak, si parte: un finanziamento fino a 16 milioni in 24 mesi a tasso zero\*.

Entra in scena il pacchetto sicurezza: doppio airbag più fendinebbia a sole 500.000 lire più IVA.

Ma ecco il colpo di scena: le due offerte sono cumulabili. Il lieto fine è di serie. Sedili anteriori sportivi, servosterzo, predisposizione radio, alzacristalli elettrici anteriori,

chiusura centralizzata e, per le versioni Air, il climatizzatore manuale. Certe cose non si vedono neanche al cinema.

### FINGERMA FINANZIA LA VOSTRA GOLF MOVIE.

Versione	1.4	1.6	1.6 Air	1.6 Air	1.9 TDI	1.9 TDI Air	1.9 TDI Air	1.9 TDI Air
Potenza kW/CV	44/60	55/75	55/75	74/101	66/90	66/90	66/90	66/90
Prezzo*	24.98	25.49	27.04	27.94	31.87	33.42	34.18	35.73

\*Prezzo finale, iva scontata, grazie al contributo del Concessionario Volkswagen. Versioni 3 porte. Esclusa A.R.I.E.T.

**Finanziamento fino a 16 milioni in 24 mesi a tasso zero\*, cumulabile con due airbag più fendinebbia a 500.000 lire più IVA.**

\*Esempio ai fini della legge 154/92: modello Golf Movie 1.4, 3 porte, Lit. 24.979.050 prezzo chiavi in mano, esclusa A.P.I.E.T. Anticipo Lit. 8.979.050 importo finanziato Lit. 16.000.000 N. 24 rate da Lit. 666.666 TAN 0% TAEG 1,22%. Spese istruttoria Lit. 220.000. Salvo approvazione Fingerma. L'offerta è valida fino al 31/01/1997. Per ulteriori informazioni consultare i fogli analitici pubblicati ai termini di legge.

**autosalone catullo**  
L'UNICA CONCESSIONARIA VOLKSWAGEN PER TRIESTE E PROVINCIA  
VIA FABIO SEVERO, 52 - TEL. (040) 568332



## AVVISI ECONOMICI

MINIMO 12 PAROLE  
Gli avvisi si ordinano presso le sedi della SOCIETÀ PUBBLICITÀ EDITORIALE S.p.A.

**TRIESTE:** sportello via Luigi Einaudi 3/b galleria Tergesto 11, tel/fax 040/366766. Orario 8.30-12.30, 15-18.30, tutti i giorni feriali. Sabato: 8.30-12.30. **UDINE:** via dei Rizzani 9, tel. 0432/246611, fax 0432/246630; **GORIZIA:** corso Italia 54, tel. 0481/537291, fax 0481/531354; **MONFALCONE:** largo Anconetta 5, tel. 0481/798829, fax 0481/798828; **PORDENONE:** via Igo S. Giovanni 9 (condominio Gamma), tel. 0434/553670, fax 0434/553710; **MILANO:** Direzione: viale Milanofiori, strada 3/a, Palazzo B/10, 20090 Assago, tel. 02/575771; sportello annunci economici Milano, tel. 02/86450714, fax 02/86451848; **BERGAMO:** via G. D'Alzano 4/f, tel. 035/222100, fax 035/212304; **BOLOGNA:** sportello via Gramsci 7, tel. 051/253267, fax 051/252632; **BRESCIA:** via S. Martino della Battaglia 2, tel/fax 030/42353; **FIRENZE:** sportello viale Giovine Italia 17 (angolo via Paolieri), tel. 055/2346043; **LODI:** via Marsala 55, tel. 0371/472220; **MONZA:** corso Vittorio Emanuele 1, tel. 039/2301008, fax 039/360701; **ROMA:** via Carlo Pesenti 130, tel. 06/67588419, fax 06/67588418; **TORINO:** corso Massimo d'Azeglio 60, tel. 011/6688555, fax 011/6640494.

La SOCIETÀ PUBBLICITÀ EDITORIALE non è soggetta a vincoli riguardanti la data di pubblicazione.

In caso di mancata distribuzione del giornale, per motivi di forza maggiore gli avvisi accettati per giorno festivo verranno anticipati o posticipati a seconda delle disponibilità tecniche. In TUTTE le rubriche verranno accettati avvisi TOTALMENTE in neretto a tariffa doppia.

Si avvisa che le inserzioni di offerte di lavoro, in qualsiasi pagina del giornale pubblica, si intendono destinate ai lavoratori di entrambi i sessi (a norma dell'art. 1 della legge 9-12-1977 n. 903).

La collocazione dell'avviso verrà effettuata nella rubrica ad esso pertinente.

# 15.000.000

## IN 36 MESI

### INTERESSI 0%



**CINQUE VERSIONI PERSONALIZZATE CON CALANDRA CROMATA E INSERTI DISEGNO RADICA A PARTIRE DA LIRE 23.990.000 CHIAVI IN MANO\*.**

**GARANZIA 3 ANNI O 100.000 KM**

FINANZIAMENTO HYUNDAI LANTIRA: LIRE 15.000.000 = 36 RATE DA L. 416.670 - TAN 0% - TAEG 1,10%. Spese pratica L. 250.000. Offerta non cumulabile con altre, per auto disponibili in rete presso i Concessionari che aderiscono all'iniziativa. Salvo approvazione Finanziaria. Scade il 31/12/1996. In collaborazione con C.F.Indomestic. Dettagli sulla Garanzia presso i Concessionari. \*Prezzo esclusa A.P.I.E.T.

**E' UN'OFFERTA DEI CONCESSIONARI HYUNDAI.**

**TRIESTE - ALPINA COMMERCIALE - TEL. 040/362821**  
**CODROIPO (UD) - PALMINO MARIO E ROBERTO - TEL. 0432/907038**  
**PORDENONE - AUTOVIP - TEL. 0434/551185**  
**TAVAGNACCO (UD) - MITTEL CAR - TEL. 0432/570066**



167-359127

na personale femminile minimo 25enne da inserire nella propria agenzia possibilità anche part-time. Telefonare allo 040/775527 dalle 14.30-18.30. (A13936)  
**AZIENDA** impianti elettrici cerca perito elettronico con possibile esperienza manutenzione per inserire organico. Scrivere a cassetta n. 2/O Publied 34100 Trieste. (A13990)  
**AZIENDA** ricerca urgentemente un giovane programmatore ed un programmatore esperto per ambiente Cobol inviare curricula dettagliati a cassetta n. 30/N Publied 34100 Trieste. (A13978)  
**AZIENDA** seria in forte espansione per nuovo insediamento in Friuli-Venezia Giulia selezione ed assume urgentemente per provincia Gorizia e Trieste n. 2 collaboratori ambossessi max 50 anni. Buona retribuzione, telefonare 047/2245559. Si richiede esperienza con il pubblico. (B00)  
**CERCASI** impiegato/a per impiego in società di assistenza turistica richiesto curriculum e referenze ottima conoscenza inglese telefonare 040/637777. (A13919)  
**LA BANCARELLA** settimanale di annunci cerca per sviluppo area Gorizia serio ed attivo partner per raccolta pubblicità scrivere a Media Service cass. post. 301 Udine. (G10690)  
**PERITO** termotecnico con esperienza installazione impianti società di ingegneria cerca. Dettagliare curriculum a cassetta n. 3/O Publied 34100 Trieste. (A14043)  
**PRIMARIA** azienda del settore impiantistico cerca geometra militante residente nella provincia di Gorizia da inserire in un ufficio tecnico di progettazione scrivere a C.P. 143 Gorizia. (B00)  
**PRIMARIA** azienda del settore impiantistico cerca ingegnere gestionale militante residente nella provincia di Gorizia da inserire in un ufficio tecnico di progettazione scrivere a C.P. 143 Gorizia. (B00)  
**PRIMARIA** azienda nel settore calzature cerca un responsabile in Slovenia e per promozione commerciale all'estero. Richiedesi disponibilità e conoscenza della lingua slovena e tedesca. Inviare curriculum allo 0434/931584 o telefonare allo 0434/680384 dalle ore 9 alle ore 12. (G.UD)  
**SOCIETÀ** assume cinque ambossessi età 20-35 fisso e incentivi. Montefalcone 0481/412758. (C0923)  
**SOCIETÀ** di impianti industriali con sede in Monfalcone per assunzione immediata cerca periti elettronici/elettrici e meccanici conoscenza CAD conoscenza inglese è titolo preferenziale si offre ambiente di lavoro giovanile stipendio in base all'esperienza acquisita scrivere Publied cassetta n. 1/O 34100 Trieste. (C924)  
**SOCIETÀ** ricerca impiegata con esperienza per ufficio commerciale. Richiesta conoscenza almeno due lingue. Inviare curriculum a cassetta n. 4/O Publied 34100 Trieste. (A14068)

viare curriculum a cassetta n. 4/O Publied 34100 Trieste. (A14068)

### Rappresentanti

**PRIMA** azienda italiana nella produzione di sistemi di eco-manutenzione industriale valuta personale vendita. Offre affiancamento costante, corsi formazione, permette raggiungimento guadagno medio 6-8 milioni mensili. Per appuntamento 167-234270. (G322111)

**RAPPRESENTANTE** introdotto profumeria, inquadramento Enasarco, azienda cosmetica ricerca per linea make up firmata. Inviare fax al n. 011/547469. (G.TO)

### Lavoro a domicilio artigianato

**A.A.A. RIPARAZIONE** sostituisce orologi, veneziane, Pitturazioni restauro appartamenti. Telefonare 040/384374. (A14090)

**A. RIPARAZIONI** idrauliche, elettriche, impianti completi. Interventi 24 su 24. Telefonare 040/384374. (A14090)

**SGOMBERIAMO** rapidamente anche gratuitamente abitazioni cantine acquistando eventualmente rimanenze telefonare 040/311474 040/394391. (A14075)

### Acquisti d'occasione

**A. LIBRI** antichi, moderni, intere biblioteche, stampe, cartoline, acquista la libreria "ACHILLE MISAN". Massime valutazioni. Tel. 040/638525 ore negozio. (A14092)

**ANTIQUARIATO** via Diaz 13 acquista oggetti libri mobili arredamenti telefonare 306226-305343. (A14017)

**FRANCO** e Mariabeta Verchi acquistano in contanti mobili, soprammobili, oggetti, libri ecc. Purché antichi. Tel. 305709. (A13766)

**MARIALIETA** Verchi acquista biancheria della nonna, abiti, borsette, scarpe, tovaglie d'epoca. Tel. 040/305709. (A13766)

### Mobili e pianoforti

**OCCASIONISSIME:** pianoforte tedesco perfetto 650.000. Nuovo tedesco 1.650.000. 0330/480600 0431/93388. (C00)

### Commerciali

**GIULIO** Bernardi numismatico compra e vende oro e monete. Via Roma 3 (primo piano). (A099)

### Auto-moto-cicli

**FUORISTRADA** TOYOTA FOUR RUNNER TD ecodiesel '92 MASERATI 224 catalitica '94 perfette in garanzia vendita Hobby Auto piazza Della Valle 6 tel. 305280. (A14084)

**OCCASIONE** privato motivi salute vende Mercedes 200 E 16V - anno 1993 nero metallizzato motore 9000 km sciolto in garanzia 2 antifurti - full optional. Tel. 0337/530374. (B00)

**REANULT** Chamade 1900 TDE 1991. Renault 19 1400 dic. '89. Astra 1600 GLS cat 1993. Punto 75 SX 1995. Autocar. Forti 4/1, 040/828655. (A099)

**TRANSPORTER** camioncino Diesel 1988. Transporter Diesel doppia cabina. Gasoline ribaltabile centinato. Pulmino Ford Diesel 9 posti 1988. Pajero Turbodiesel 1989. Autocar. Forti 4/1, 040/828655. (A099)

**VENDO** Lancia Prisma turbo diesel 1985 revisionata gancio traino aria condizionata tel. 040/208241. (A14008)

### Appartamenti e locali richieste d'affitto

**PER** dirigente straniero cerchiamo patti in deroga salone 3 camere cucina servizi parcheggio zona residenziale PIRAMIDE 040/360224. (A099)

### Appartamenti e locali offerte d'affitto

**A.A.A. AMMINISTRAZIONE** Gellati affitta libero appartamento inizio via Revoltella due stanze cucina servizi 4.0 piano ascensore lire 700.000 + spese. Telefonare 040/7606069. (A13953)

**ABITARE** a Trieste. Conti recente arredato non residenti adatto coppia 700.000. 040/371361. (A14045)

**ABITARE** a Trieste. Piccardi vista mare arredato non residenti adatto coppia 700.000. 040/371361. (A14045)

**ABITARE** a Trieste. S. Francesco residenti vuoto 130 mq ascensore 1.000.000. 040/371361. (A14045)

**ABITARE** a Trieste. Valmura recente arredato non residenti mq 90 700.000. 040/371361. (A14045)

**AFFITTASI** appartamento centralissimo III piano con ascensore ampia metratura riscaldamento autonomo. LA NUOVA IMMOBILIARE. Tel. 040/661955. (A14019)

**AFFITTASI** prestigioso appartamento panoramico, salone, tre camere, 2 bagni, ripostiglio, terrazzo con ampia vista golfo, zona Grotta buone condizioni 1.900.000 lire DOMUS 040/366811. (A14080)

**APPARTAMENTINO** adatto persona sola, stanza cucina servizio affitta 350.000. SILVANA IMMOBILIARE Mazzini 32 tel. 040/630980-661766. (A14124)

**APPARTAMENTINO** arredato tutti comforts casa recente 600.000 più oneri mediatrice affitta tel. 040/567004. (A14097)

**IMMOBILIARE** BORSA 040/368003 uffici stabili recenti da 50 a 100 metri quadrati zone centrali. Canonici da 800.000 mensili. (A14077)

**IMMOBILIARE** BORSA 040/368003 via Romagna signorile: salone, tre stanze, cucina, doppi servizi, terrazzo, posto auto. Canone 1.500.000 mensili. (A14077)

**IMMOBILIARE** BORSA 040/368003 zona Stazione alloggi primingressi varie grandezze - riscaldamento autonomo, ascensore, posto auto Canonici da 820.000 mensili. (A14077)

**LORENZA** 040/7606552 studenti non residenti ammobiliati 2 3 4 letti da 470.000. (A14035)

**RIVE** prestigioso appartamento ristrutturato, signorile palazzo d'epoca. Soggiorno, cucina, quattrostanze, doppi servizi, ripostiglio, poggolo, terrazzo. 2.250.000 DO-MUS 040/366811. (A14080)

**ROMAGNA** affittasi ampio appartamento vuoto in palazzina signorile, ottime rifiniture, uso foresteria con posto macchina 2.100.000 mese DOMUS 040/366811. (A14080)

**UFFICI** Corso Italia casa di prestigio 6 stanze servizio 1.300.000 3 stanze 800.000 2 stanze 500.000 altro Ginnasiata 6 stanze 1.300.000. (A14035)

**VESTA** 040/636234 ufficio centrale 5 stanze, stanzetta, doppi servizi, mq 195, ascensore, secondo piano. (A14074)

**VESTA** 040/636234 via Lazzeretto Vecchio, uffici mq 80 e appartamenti soggiorno, due o quattro stanze, servizi. (A14074)

**VICINANZE** Burlo recente ammobiliato matrimoniale soggiorno cucinino bagno terrazzo riscaldamento affittasi 750.000. 040/636565. (A14131)

**ZONA** Roiano privato affitta non residenti ammobiliata cucina soggiorno camera servizi 040/368635. (A14058)

### Capitali - Azionarie

**A.A. ABBISOGNANDI** finanziamenti velocemente qualsiasi importo. 0422/423913/423944. (Gpd)  
**AFFARONE** vendo due sale giochi prestigiose una in località balneare rinomata. Tel. 0431/67874 0368/3452701.

Continua in 19.a pagina

### Impiego e lavoro richieste

**AIUTO** cuoco diciassettenne diplomato scuola alberghiera con esperienza offresi anche

brevi periodi o fine settimana. Telefonare al 637304.

**RAGIONIERE** 27 anni con esperienza cerca nuovo impiego telefonare ore pasti 0481/532336. (B00)

**RAGIONIERE** esperienza pluriennale contabilità amministrazione estremamente motivato offresi scrivere a cassetta n. 5/O Publied 34100 Trieste. (A14076)

### Impiego e lavoro offerte

**A.A.A. CERCASI** personale ambossessi per Go-Ts minimo

mensile 1.000.000. Dopo-lavoristi, 3.000.000 tempo pieno. Telefonare lunedì 17-18 0481/808698. (B00)

**AFFERMATA** società di marketing telefonico selezione

## Bora

- Caffè GRAN RISERVA MOKA gr 250 Hausbrandt
- Vino rosso TERRANO cl 75 Parovel
- Vino rosso CABERNET DOC G.F. Genagricola
- Vino bianco MALVASIA ISTRIANA DOC CARSO cl 75 Parovel
- Vino rosso MERLOT DOC L.P. cl 75 Genagricola
- MARZAPANE Radivo
- PANETTONE gr 750 Ulcigrai
- FAVOLETTE gr 150 Ulcigrai
- PASTA TIPO RUOTE gr 1000 Miramar
- MIELE DEL CARSO gr 500 Castellani
- DOLCETTO DELL'APE REGINA cl 50 Castellani
- OLIO D'OLIVA EXTRA VERGINE cl 50 Parovel
- Biscotti QUEL... DI TRIESTE gr 350 Saint Honoré
- ICONA in cera Settimi&Ziani

## Miramare

- ZAMPONE gr 900 Principe
- PASTA TIPO RUOTE gr 1000 Miramar
- PANETTONE gr 750 Ulcigrai
- MARZAPANE Radivo
- Cioccolatini TRAM gr 130 Saint Honoré
- Spumante BRUT DI PINOT cl 75 Genagricola
- Vino bianco MALVASIA ISTRIANA DOC CARSO cl 75 Parovel
- Vino rosso TERRANO cl 75 Parovel
- MIELE DEL CARSO gr 500 Castellani
- Caffè GRAN RISERVA MOKA gr 250 Hausbrandt
- The KELLY'S NOTTE Vidiz&Kessler
- The freddo KELLY'S PESCA Vidiz&Kessler
- ICONA in cera Settimi&Ziani

## Tergesteo

- COTECHINO gr 450 Principe
- Spumante MALVASIA ISTRIANA cl 75 Parovel
- Vino rosso CABERNET DOC G.F. cl 75 Genagricola
- Caffè GRAN RISERVA MOKA gr 250 Hausbrandt
- PANETTONE gr 750 Ulcigrai
- FAVE gr 250 Radivo
- ICONA in cera Settimi&Ziani



*Per un Natale di buon gusto,  
6 composizioni di prodotti triestini.*

PRENOTAZIONI: PAROVEL GROUP - tel. 040/227050  
VENDITA: a Trieste in Piazza S. Antonio al "MERCATINO DI NATALE"

Con il patrocinio della C.C.I.A.A. di Trieste

## San Giusto

- ZAMPONE gr 900 Principe
- Prosciutto S.DANIELE gr 100 Principe
- COTECHINO gr 450 Principe
- PASTA TIPO RUOTE gr 1000 Miramar
- Formaggio PARMIGIANO REGGIANO gr 400 Latterie Carsiche
- OLIO D'OLIVA EXTRA VERGINE cl 50 Parovel
- PANETTONE gr 1000 Ulcigrai
- PUTIZZA gr 700 Eppinger
- FAVE gr 250 Radivo
- Cioccolatini TRAM gr 130 Saint Honoré
- Vino rosso CABERNET DOC G.F. cl 75 Genagricola
- Spumante MALVASIA ISTRIANA cl 75 Parovel
- Vino rosso TERRANO cl 75 Parovel
- DOLCETTO DELL'APE REGINA cl 50 Castellani
- MIELE DEL CARSO gr 500 Castellani
- ICONA in cera Settimi&Ziani
- Caffè GRAN RISERVA MOKA gr 250 Hausbrandt
- The KELLY'S NOTTE Vidiz&Kessler
- The GLANPHY'S TEA Vidiz&Kessler
- The GLANPHY'S MIRTILLO Vidiz&Kessler
- The freddo KELLY'S PESCA Vidiz&Kessler

## Barcola

- Vini bianco MALVASIA ISTRIANA DOC CARSO cl 75 Parovel
- Vino rosso MERLOT DOC L.P. cl 75 Genagricola
- Caffè GRAN RISERVA MOKA gr 250 Hausbrandt
- FAVE gr 250 Radivo
- CAPRICCI gr 200 Ulcigrai
- PASTA TIPO RUOTE gr 1000 Miramar
- DOLCETTO DELL'APE REGINA cl 50 Castellani
- ICONA in cera Settimi&Ziani

## Carso

- Prosciutto S.DANIELE gr 100 Principe
- Formaggio PARMIGIANO REGGIANO gr 250 Latterie Carsiche
- Presnitz gr 500 Ulcigrai
- Vino rosso TERRANO cl 75 Parovel

## VILLE E CASETTE

**OPPORTUNITÀ ROIANO VILLETTEA** con 200 mq di giardino moderna composta da soggiorno 3 stanze cucinino bagno ampia veranda grande garage con cantina riscaldamento 290.000.000.

**VIA DELLE MANDRIE PANORAMICA** casetta d'epoca da rimodernare disposta su 2 piani e composta da 5 stanze cucina 2 bagni ripostigli veranda giardino.

**CASSETTA PERIFERICA CON 300 MQ DI GIARDINO** con pozzo accesso auto composta da 5 vani cucina bagno riscaldamento autonomo.

**ALTOPIANO VILLETTEA** composta da soggiorno 2 stanze cucina bagno e un vano al piano terra di 100 mq con la possibilità di adibirlo ad appartamento o taverna ampio terreno.

**VILLETTEA COSTALUNGA** ottima posizione moderna composta da soggiorno 2 stanze matrimoniali cucina abitabile bagno soffitta ampio garage e cantina riscaldamento autonomo giardino di 440 mq.

**VILLETTEA A SCHIERA PERIFERICA NUOVISSIMA** composta da soggiorno cucina abitabile 3 stanze doppi servizi terrazzino riscaldamento autonomo cantina giardino e ampio portico con accesso auto.

**SISTIANA ZONA VILLINO** moderno salone 2 stanze stanzetta cucina bagno ampia veranda cantina garage 600 mq di giardino.

## APPARTAMENTI IN VENDITA

**AFFARE ROSSETTI** zona ottimo stabile d'epoca appartamento di 70 mq composto da 2 grandi stanze cucina bagno 69.000.000.

**D'AZEGLIO** da rimodernare 80 mq soggiorno 2 stanze cucina bagno uso cortile 69.000.000.

**VIA RAFFINERIA** 60 mq 2 stanze cucina wc con doccia 70.000.000.

**ZONA OSPEDALE** in stabile d'epoca con parti comuni rifatte 80 mq soggiorno 2 stanze cucina wc 70.000.000.

**ZONA COMMERCIALE** stabile decoroso 85 mq molto tranquillo soggiorno 2 stanze cucina abitabile bagno wc ripostiglio cantina 95.000.000.

**ZONA SETTEFONTANE** appartamento moderno soleggiato soggiorno una stanza cucinotto bagno poggolo riscaldamento ascensore 105.000.000.

**CONITI** adiacenze buone condizioni 75 mq soggiorno cucinotto 2 stanze grandi bagno 110.000.000.

**ADATTO COPPIA FIERA** adiacenze moderno soggiorno una grande stanza matrimoniale cucina abitabile bagno ripostiglio poggolo soffitta riscaldamento ascensore 110.000.000.

**PANORAMICO ZONA UNIVERSITA'** ottimo appartamento composto da 2 stanze cucina bagno veranda cantina riscaldamento ascensore 120.000.000.

**BAZZONI ZONA** moderno tinello cucinotto 2 stanze matrimoniali bagno poggolo ascensore riscaldamento 125.000.000.

**GIARDINO PUBBLICO** zona appartamento moderno soggiorno una stanza cucina bagno ripostiglio 2 terrazze ampie riscaldamento ascensore 130.000.000.

**VIA VOLTA** adiacenze soggiorno 2 stanze cucina bagno separati armadio a muro poggolo cantina riscaldamento autonomo 140.000.000.

**SEMICENTRALE VISTA COLLI SAN LUIGI** moderno luminoso silenzioso soggiorno 2 stanze cucina bagno armadio a muro poggolo cantina riscaldamento 155.000.000.

**SANATORIO TRIESTINO ZONA** appartamento d'epoca da rimodernare 150 mq 5 stanze cucina bagno con wc separato riscaldamento autonomo 160.000.000.

**ZONA MANZONI** recentissimo appartamento perfetto 70 mq composto da salone una stanza matrimoniale cucina bagno 30 mq di terrazza ascensore riscaldamento 180.000.000.

**ALTURA** soggiorno 2 stanze cucina doppi servizi riscaldamento centrale ascensore posto auto condominio 185.000.000.

**OPPORTUNITÀ ZONA TIGOR VISTA INVIDIABILE** moderno perfetto saloncino camera e cameretta cucina abitabile bagno poggolo e veranda riscaldamento centrale ascensore.

## AFFARE PANORAMICO PERIFERICO appartamento

moderno composto da soggiorno cucinino bagno 2 stanze ripostiglio terrazza balcone cantina ascensore riscaldamento

**LUCIO VERO** piano alto moderno 110 mq 4 stanze cucina doppi servizi ripostiglio poggolo riscaldamento autonomo ascensore 180.000.000.

**GIARDINO PUBBLICO** ottimo appartamento 120 mq salone 3 stanze cucina bagno ripostiglio soffitta armadietto ascensore 220.000.000.

**CORONEO VISTA PARTICOLARE SULLA CITTA'** moderno 3 stanze cucina servizi separati armadio a muro 2 balconi riscaldamento centrale ascensore 240.000.000.

**VIA DONATA PANORAMICO LUSUOSO** composto da salone doppio ampia matrimoniale camera soggiorno cucina doppi servizi poggolo riscaldamento ascensore 250.000.000.

**GIARDINO PUBBLICO** ultimo piano con ascensore 152 mq salone 3 stanze cucina 2 bagni 3 poggoli ripostiglio riscaldamento centrale ascensore 350.000.000.

**Caseville-terreni vendite**

**A.A.A.A. PRIVATAMENTE**

vendo appartamento in villa ingresso cucina soggiorno bagno matrimoniale ottime condizioni 0336/450102. (A13947)

**ABITARE** a Trieste. Aurisina villa nuova costruzione circa 250 mq garage taverna giardino 400.000.000. 040/371361. (A14045)

**ABITARE** a Trieste. D'Annunzio piano alto panoramico saloncino cucina bicamerale bagno poggolo 180.000.000. 040/371361. (A14045)

**ABITARE** a Trieste. Duino varie disponibilità appartamenti recenti o primo ingresso piccolo-medio metrature. 040/371361. (A14045)

**ABITARE** a Trieste. Duino ville nuove costruzioni circa 200 mq garage doppio giardino rifinitissimo. 040/371361. (A14045)

**ABITARE** a Trieste. Farneto bivio 160 mq panoramico terrazzo garage doppio autometano. Prezzo interessante. 040/371361. (A14045)

**ABITARE** a Trieste. Fornace luminoso cucina due camere bagno ripostiglio autometano 95.000.000. 040/371361. (A14045)

**ABITARE** a Trieste. Marchesetti cucina soggiorno matrimoniale bagno lavanderia poggione autometano cantinella. 125.000.000. 040/371361. (A14045)

**ABITARE** a Trieste. Romagnolo salone doppio cucina tricamerale biservizi poggolo autometano. 430.000.000. 040/371361. (A14045)

**ABITARE** a Trieste. Rosandra grande rustico da ristrutturare, possibilità due abitazioni. Cortile. 040/371361. (A14045)

**ABITARE** a Trieste. S. Giacomo grazioso monolocale restaurato con doccia autometano 53.000.000. 040/371361. (A14045)

**ABITARE** a Trieste. S. Vito luminosissimo soggiorno cucina quattro camere biservizi autometano. 340.000.000. 040/371361. (A14045)

**ABITARE** a Trieste. Uffici mq 60-90 ottimi palazzi zona stazione-Oberdan. 040/371361. (A14045)

**ABITARE** a Trieste. Via Università palazzo perfetto piano basso 110 mq primo ingresso. 040/371361. (A14045)

**Caseville-terreni vendite**

**A.A.A.A. PRIVATAMENTE**

vendo appartamento in villa ingresso cucina soggiorno bagno matrimoniale ottime condizioni 0336/450102. (A13947)

**ABITARE** a Trieste. Aurisina villa nuova costruzione circa 250 mq garage taverna giardino 400.000.000. 040/371361. (A14045)

**ABITARE** a Trieste. D'Annunzio piano alto panoramico saloncino cucina bicamerale bagno poggolo 180.000.000. 040/371361. (A14045)

**ABITARE** a Trieste. Duino varie disponibilità appartamenti recenti o primo ingresso piccolo-medio metrature. 040/371361. (A14045)

**ABITARE** a Trieste. Duino ville nuove costruzioni circa 200 mq garage doppio giardino rifinitissimo. 040/371361. (A14045)

**ABITARE** a Trieste. Farneto bivio 160 mq panoramico terrazzo garage doppio autometano. Prezzo interessante. 040/371361. (A14045)

**ABITARE** a Trieste. Fornace luminoso cucina due camere bagno ripostiglio autometano 95.000.000. 040/371361. (A14045)

**ABITARE** a Trieste. Marchesetti cucina soggiorno matrimoniale bagno lavanderia poggione autometano cantinella. 125.000.000. 040/371361. (A14045)

**ABITARE** a Trieste. Romagnolo salone doppio cucina tricamerale biservizi poggolo autometano. 430.000.000. 040/371361. (A14045)

**ABITARE** a Trieste. Rosandra grande rustico da ristrutturare, possibilità due abitazioni. Cortile. 040/371361. (A14045)

**ABITARE** a Trieste. S. Giacomo grazioso monolocale restaurato con doccia autometano 53.000.000. 040/371361. (A14045)

**ABITARE** a Trieste. S. Vito luminosissimo soggiorno cucina quattro camere biservizi autometano. 340.000.000. 040/371361. (A14045)

**ABITARE** a Trieste. Uffici mq 60-90 ottimi palazzi zona stazione-Oberdan. 040/371361. (A14045)

**ABITARE** a Trieste. Via Università palazzo perfetto piano basso 110 mq primo ingresso. 040/371361. (A14045)

**Caseville-terreni vendite**

**A.A.A.A. PRIVATAMENTE**

vendo appartamento in villa ingresso cucina soggiorno bagno matrimoniale ottime condizioni 0336/450102. (A13947)

**ABITARE** a Trieste. Aurisina villa nuova costruzione circa 250 mq garage taverna giardino 400.000.000. 040/371361. (A14045)

**ABITARE** a Trieste. D'Annunzio piano alto panoramico saloncino cucina bicamerale bagno poggolo 180.000.000. 040/371361. (A14045)

**ABITARE** a Trieste. Duino varie disponibilità appartamenti recenti o primo ingresso piccolo-medio metrature. 040/371361. (A14045)

**ABITARE** a Trieste. Duino ville nuove costruzioni circa 200 mq garage doppio giardino rifinitissimo. 040/371361. (A14045)

**ABITARE** a Trieste. Farneto bivio 160 mq panoramico terrazzo garage doppio autometano. Prezzo interessante. 040/371361. (A14045)

**ABITARE** a Trieste. Fornace luminoso cucina due camere bagno ripostiglio autometano 95.000.000. 040/371361. (A14045)

**ABITARE** a Trieste. Marchesetti cucina soggiorno matrimoniale bagno lavanderia poggione autometano cantinella. 125.000.000. 040/371361. (A14045)

**ABITARE** a Trieste. Romagnolo salone doppio cucina tricamerale biservizi poggolo autometano. 430.000.000. 040/371361. (A14045)

**ABITARE** a Trieste. Rosandra grande rustico da ristrutturare, possibilità due abitazioni. Cortile. 040/371361. (A14045)

**ABITARE** a Trieste. S. Giacomo grazioso monolocale restaurato con doccia autometano 53.000.000. 040/371361. (A14045)

**ABITARE** a Trieste. S. Vito luminosissimo soggiorno cucina quattro camere biservizi autometano. 340.000.000. 040/371361. (A14045)

**ABITARE** a Trieste. Uffici mq 60-90 ottimi palazzi zona stazione-Oberdan. 040/371361. (A14045)

**ABITARE** a Trieste. Via Università palazzo perfetto piano basso 110 mq primo ingresso. 040/371361. (A14045)

**Caseville-terreni vendite**

**A.A.A.A. PRIVATAMENTE**

vendo appartamento in villa ingresso cucina soggiorno bagno matrimoniale ottime condizioni 0336/450102. (A13947)

**ABITARE** a Trieste. Aurisina villa nuova costruzione circa 250 mq garage taverna giardino 400.000.000. 040/371361. (A14045)

**ABITARE** a Trieste. D'Annunzio piano alto panoramico saloncino cucina bicamerale bagno poggolo 180.000.000. 040/371361. (A14045)

**ABITARE** a Trieste. Duino varie disponibilità appartamenti recenti o primo ingresso piccolo-medio metrature. 040/371361. (A14045)

**ABITARE** a Trieste. Duino ville nuove costruzioni circa 200 mq garage doppio giardino rifinitissimo. 040/371361. (A14045)

**ABITARE** a Trieste. Farneto bivio 160 mq panoramico terrazzo garage doppio autometano. Prezzo interessante. 040/371361. (A14045)

**ABITARE** a Trieste. Fornace luminoso cucina due camere bagno ripostiglio autometano 95.000.000. 040/371361. (A14045)

**ABITARE** a Trieste. Marchesetti cucina soggiorno matrimoniale bagno lavanderia poggione autometano cantinella. 125.000.000. 040/371361. (A14045)

**ABITARE** a Trieste. Romagnolo salone doppio cucina tricamerale biservizi poggolo autometano. 430.000.000. 040/371361. (A14045)

**ABITARE** a Trieste. Rosandra grande rustico da ristrutturare, possibilità due abitazioni. Cortile. 040/371361. (A14045)

**ABITARE** a Trieste. S. Giacomo grazioso monolocale restaurato con doccia autometano 53.000.000. 040/371361. (A14045)

**ABITARE** a Trieste. S. Vito luminosissimo soggiorno cucina quattro camere biservizi autometano. 340.000.000. 040/371361. (A14045)

**ABITARE** a Trieste. Uffici mq 60-90 ottimi palazzi zona stazione-Oberdan. 040/371361. (A14045)

**ABITARE** a Trieste. Via Università palazzo perfetto piano basso 110 mq primo ingresso. 040/371361. (A14045)

**Caseville-terreni vendite**

**A.A.A.A. PRIVATAMENTE**

vendo appartamento in villa ingresso cucina soggiorno bagno matrimoniale ottime condizioni 0336/450102. (A13947)

**ABITARE** a Trieste. Aurisina villa nuova costruzione circa 250 mq garage taverna giardino 400.000.000. 040/371361. (A14045)

**ABITARE** a Trieste. D'Annunzio piano alto panoramico saloncino cucina bicamerale bagno poggolo 180.000.000. 040/371361. (A14045)

**ABITARE** a Trieste. Duino varie disponibilità appartamenti recenti o primo ingresso piccolo-medio metrature. 040/371361. (A14045)

**ABITARE** a Trieste. Duino ville nuove costruzioni circa 200 mq garage doppio giardino rifinitissimo. 040/371361. (A14045)

**ABITARE** a Trieste. Farneto bivio 160 mq panoramico terrazzo garage doppio autometano. Prezzo interessante. 040/371361. (A14045)

**ABITARE** a Trieste. Fornace luminoso cucina due camere bagno ripostiglio autometano 95.000.000. 040/371361. (A14045)

**ABITARE** a Trieste. Marchesetti cucina soggiorno matrimoniale bagno lavanderia poggione autometano cantinella. 125.000.000. 040/371361. (A14045)

**ABITARE** a Trieste. Romagnolo salone doppio cucina tricamerale biservizi poggolo autometano. 430.000.000. 040/371361. (A14045)

**ABITARE** a Trieste. Rosandra grande rustico da ristrutturare, possibilità due abitazioni. Cortile. 040/371361. (A14045)

**ABITARE** a Trieste. S. Giacomo grazioso monolocale restaurato con doccia autometano 53.000.000. 040/371361. (A14045)

**ABITARE** a Trieste. S. Vito luminosissimo soggiorno cucina quattro camere biservizi autometano. 340.000.000. 040/371361. (A14045)

**ABITARE** a Trieste. Uffici mq 60-90 ottimi palazzi zona stazione-Oberdan. 040/371361. (A14045)

**ABITARE** a Trieste. Via Università palazzo perfetto piano basso 110 mq primo ingresso. 040/371361. (A14045)

**Caseville-terreni vendite**

**A.A.A.A. PRIVATAMENTE**

vendo appartamento in villa ingresso cucina soggiorno bagno matrimoniale ottime condizioni 0336/450102. (A13947)

**ABITARE** a Trieste. Aurisina villa nuova costruzione circa 250 mq garage taverna giardino 400.000.000. 040/371361. (A14045)

**ABITARE** a Trieste. D'Annunzio piano alto panoramico saloncino cucina bicamerale bagno poggolo 180.000.000. 040/371361. (A14045)

**ABITARE** a Trieste. Duino varie disponibilità appartamenti recenti o primo ingresso piccolo-medio metrature. 040/371361. (A14045)

**ABITARE** a Trieste. Duino ville nuove costruzioni circa 200 mq garage doppio giardino rifinitissimo. 040/371361. (A14045)

**ABITARE** a Trieste. Farneto bivio 160 mq panoramico terrazzo garage doppio autometano. Prezzo interessante. 040/371361. (A14045)

**ABITARE** a Trieste. Fornace luminoso cucina due camere bagno ripostiglio autometano 95.000.000. 040/371361. (A14045)

**ABITARE** a Trieste. Marchesetti cucina soggiorno matrimoniale bagno lavanderia poggione autometano cantinella. 125.000.000. 040/371361. (A14045)

**ABITARE** a Trieste. Romagnolo salone doppio cucina tricamerale biservizi poggolo autometano. 430.000.000. 040/371361. (A14045)

**ABITARE** a Trieste. Rosandra grande rustico da ristrutturare, possibilità due abitazioni. Cortile. 040/371361. (A14045)

**ABITARE** a Trieste. S. Giacomo grazioso monolocale restaurato con doccia autometano 53.000.000. 040/371361. (A14045)

**ABITARE** a Trieste. S. Vito luminosissimo soggiorno cucina quattro camere biservizi autometano. 340.000.000. 040/371361. (A14045)

**ABITARE** a Trieste. Uffici mq 60-90 ottimi palazzi zona stazione-Oberdan. 040/371361. (A14045)

**ABITARE** a Trieste. Via Università palazzo perfetto piano basso 110 mq primo ingresso. 040/371361. (A14045)

**Caseville-terreni vendite**

**A.A.A.A. PRIVATAMENTE**

vendo appartamento in villa ingresso cucina soggiorno bagno matrimoniale ottime condizioni 0336/450102. (A13947)

**ABITARE** a Trieste. Aurisina villa nuova costruzione circa 250 mq garage taverna giardino 400.000.000. 040/371361. (A14045)

**ABITARE** a Trieste. D'Annunzio piano alto panoramico saloncino cucina bicamerale bagno poggolo 180.000.000. 040/371361. (A14045)

**ABITARE** a Trieste. Duino varie disponibilità appartamenti recenti o primo ingresso piccolo-medio metrature. 040/371361. (A14045)

**ABITARE** a Trieste. Duino ville nuove costruzioni circa 200 mq garage doppio giardino rifinitissimo. 040/371361. (A14045)

**ABITARE** a Trieste. Farneto bivio 160 mq panoramico terrazzo garage doppio autometano. Prezzo interessante. 040/371361. (A14045)

**ABITARE** a Trieste. Fornace luminoso cucina due camere bagno ripostiglio autometano 95.000.000. 040/371361. (A14045)

**ABITARE** a Trieste. Marchesetti cucina soggiorno matrimoniale bagno lavanderia poggione autometano cantinella. 125.000.000. 040/371361. (A14045)

**ABITARE** a Trieste. Romagnolo salone doppio cucina tricamerale biservizi poggolo autometano. 430.000.000. 040/371361. (A14045)

**ABITARE** a Trieste. Rosandra grande rustico da ristrutturare, possibilità due abitazioni. Cortile. 040/371361. (A14045)

**ABITARE** a Trieste. S. Giacomo grazioso monolocale restaurato con doccia autometano 53.000.000. 040/371361. (A14045)

**ABITARE** a Trieste. S. Vito luminosissimo soggiorno cucina quattro camere biservizi autometano. 340.000.000. 040/371361. (A14045)

**ABITARE** a Trieste. Uffici mq 60-90 ottimi palazzi zona stazione-Oberdan. 040/371361. (A14045)

**ABITARE** a Trieste. Via Università palazzo perfetto piano basso 110 mq primo ingresso. 040/371361. (A14045)

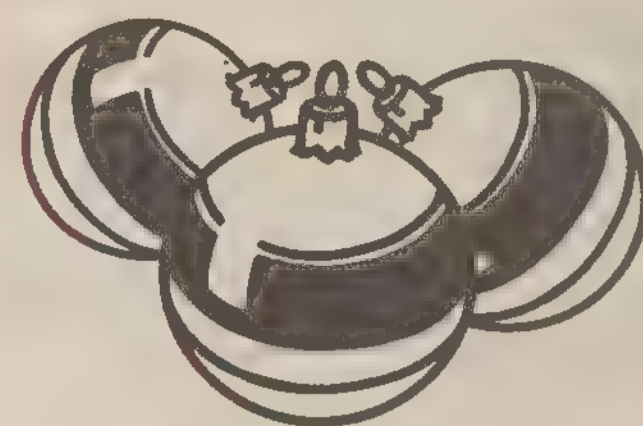
**Caseville-terreni vendite**

**A.A.A.A. PRIVATAMENTE**

vendo appartamento in villa ingresso cucina soggiorno bagno matrimoniale ottime condizioni 0336/450102. (A13947)

**ABITARE** a Trieste. Aurisina villa nuova costruzione circa 250 mq garage taverna giardino 400.000.000. 040/371361. (A14045)

# LE CARNI



TRIESTE - LARGO BARRIERA VECCHIA, 1  
**MAXI OFFERTA**

*Buone  
Feste!*

## PRODOTTI SFUSI PREINCARTATI

### BOVINO ADULTO

Prezzi al kg

MACINATA SCELTA <small>mista bovino-vitello</small>	<b>5.980</b>
BRODO ECONOMICO <small>con giunta</small>	<b>2.980</b>
BRODO PETTO CON OSSO	<b>3.980</b>
SPEZZATINO MAGRO	<b>7.980</b>
POLPA ANTERIORE MAGRA	<b>8.980</b>
MUSCOLO POSTERIORE	<b>9.980</b>
"CAPEL DE PRETE"	<b>10.980</b>
FETTINE PER PIZZAIOLA	<b>10.980</b>
SOTTOFIORENTINE	<b>10.980</b>
FETTINE COSCIA	<b>14.980</b>
FETTINE FEGATO	<b>8.980</b>
GUANCE BOVINO	<b>10.980</b>

### VITELLO

Prezzi al kg

PETTO CON OSSO	<b>7.980</b>
POLPA PER ARROSTO	<b>9.980</b>
SPALLA	<b>13.980</b>
"CAPEL DE PRETE"	<b>16.980</b>
FETTINE FAMIGLIA	<b>15.980</b>
FETTINE SCELTE	<b>16.980</b>
SPEZZATINO	<b>9.980</b>
LOMBATA PER ARROSTO	<b>12.980</b>
ARROTOLATO MAGRO	<b>8.980</b>
STINCO INTERO	<b>7.980</b>
FETTINE FEGATO	<b>15.980</b>
GUANCE VITELLO	<b>10.980</b>

<b>TACCHINE INTERE A BUSTO</b>	<b>al kg</b>	<b>4.980</b>
<b>TACCHINE A METÀ</b>	<b>al kg</b>	<b>4.980</b>
<b>ROASTBEEF A TRINCI</b>	<b>al kg</b>	<b>16.980</b>

BRACIOLE MAIALE **9.980** STINCHI POSTERIORI MAIALE **4.980** POLPA SENZA OSSO MAIALE **8.980**

### Le nostre specialità:

**POLLI RIPIENI  
CAPPONI**

**FARAONE RIPIENE  
PORCHETTA**

**ANATRE  
AGNELLO**

**e altre ancora...**

MACINATA PER ANIMALI	<b>2.980</b>	FUSI TACCHINO	<b>2.980</b>
CUORE	<b>3.980</b>	GALLINA BUSTO	<b>3.980</b>
RENI	<b>3.980</b>	COSCIOTTO POLLO	<b>3.980</b>
POLMONE	<b>2.980</b>	PETTO POLLO	<b>9.980</b>

SI DICHIARA CHE LA CARNE BOVINA DA NOI VENDUTA PROVIENE DA ANIMALI DI ALLEVAMENTI NAZIONALI SITUATI PREVALENTEMENTE IN VENETO

### SI AVVISA LA GENTILE CLIENTELA CHE IL NEGOZIO NEI GIORNI SOTTOELENCATI OSSERVERA' IL SEGUENTE ORARIO

DOMENICA 22 DICEMBRE mattino 7.40 - 13.00  
 LUNEDI' 23 DICEMBRE mattino 7.40 - 13.00  
 pomeriggio 16.00 - 19.00

MARTEDI' 24 DICEMBRE orario continuato 7.40 - 17.00  
 MARTEDI' 31 DICEMBRE mattino 7.40 - 13.00  
 pomeriggio chiuso

MUGGIA / OPPOSIZIONE AL PROGETTO DELLA SEASTOCK NELL' AREA EX AQUILA

# No al Gpl, Ulivo all'attacco

«Opera pericolosa e inadatta alla zona» - Interrogazione al ministro dell'Ambiente

Consiglieri della Regione e della Provincia, dei Comuni di Muggia e Trieste, rappresentanti del Comitato di garanzia e degli ambientalisti di Montebelluna: tutti insieme per dire «no» al progetto Gpl nell'ex raffineria Aquila e, più in generale, a ogni tentativo di trasformazione dell'area in polo energetico. Una cordata che, sotto l'egida dell'Ulivo, è pronta a dare battaglia per escludere l'ipotesi di un insediamento di gas propano liquefatto nel territorio del comune istro-veneto, ritenuto incompatibile con le esigenze di sicurezza del traffico marittimo e su strada e con qualsiasi idea di sviluppo in senso commerciale o turistico.

L'argomento non è nuovo, essendosi meritato l'attenzione sin dal 1988, anno di chiusura della raffineria muggesana e di nascita del progetto Gpl Montebelluna. Ma a rilanciarlo sono state alcune notizie riportate da

vari quotidiani, riguardanti un possibile inizio dei lavori per la realizzazione a Muggia di un deposito di Gpl, da parte della Seastock.

Immediata è stata la risposta dell'Ulivo, che ieri ha indetto una conferenza stampa sul tema, preannunciando una raffica di mozione e interrogazioni nelle diverse sedi istituzionali. A cominciare da quella rivolta al ministro dell'Ambiente dal senatore Fulvio Camerini (assente perché impegnato a Roma nella finanziaria), nella quale si esprime la contrarietà a un ritorno sulla scena di nuove ipotesi Gpl, dopo la ricca documentazione tecnica, i pareri ufficiali e il referendum di Muggia, e si ribadisce la necessità, qualora sia stato presentato un nuovo progetto dalla Seastock, che quest'ultimo «debba percorrere tutto l'iter previsto dalle leggi vigenti». In altre parole, esso dovrebbe essere sottoposto a una valutazione di impatto ambientale che ten-

ga conto, oltre che delle precarie condizioni delle infrastrutture, anche delle differenti, meno sicure, caratteristiche tecnologiche del deposito e del suo impatto su progetti di diversa e più conveniente utilizzazione dell'area.

Tecnologie meno sicure, si è detto: come ha sottolineato Giacomo Costa nell'illustrare le tappe della lunga storia legata al Gpl, si tratterebbe di serbatoi di gas interrati, e quindi più esposti, anziché delle caverne previste inizialmente dalla Montebelluna. A quanto risulta al Comitato di garanzia, a ogni modo, la Seastock non avrebbe ancora presentato ufficialmente un progetto per l'ex Aquila. In un'interrogazione proposta l'altra sera in consiglio, ha poi il gruppo dell'Ulivo muggesano ha ricordato al sindaco Dipiazza impegni presi in campagna elettorale, riguardanti una diversa destinazione d'uso dell'ex raffineria e

la possibile indizione di un nuovo referendum. E tra qualche giorno il tema energetico dovrebbe tener banco anche nell'aula consiliare di Trieste, per voce dei Verdi Paolo Evangelisti e Alberto Ruggiani, che in una mozione chiederanno al primo cittadino di attivarsi contro il Gpl a Muggia e il terminale Snam. Un analogo ordine del giorno sarà sottoposto mercoledì al consiglio della Provincia, a firma del pidissino Dino Fonda.

A dare il proprio contributo al dibattito è stato infine il muggesano Tullio Morgutti, che ha rilevato l'incompatibilità tra il Gpl e Marina Muggia. «Non vorrei però», ha aggiunto il consigliere regionale dei Verdi, Paolo Gherisina - che con colpi di mano burocratici si passasse sopra la volontà popolare. Da un po' di tempo infatti, sento puzza di qualcosa, che non è il Gpl, perché è un gas inodore...».

Barbara Muslin

## TRIBUNA APERTA

### «Barcola e Roiano aspettano una sistemazione»

Riceviamo e pubblichiamo. Lo stato di assoluto abbandono che caratterizza i nostri rioni è sotto gli occhi di tutti. A questo punto, il cittadino potrebbe attendersi interventi precisi e tempestivi da parte delle autorità comunali. Ho i miei fondati dubbi.

Ai nostri amministratori tutto ciò è ben noto da tempo. Personalmente, e ciò dal novembre 1993, segnalo puntigliosamente al sindaco il degrado e le manchevolezze che riguardano Barcola e Roiano, rioni che conosco molto bene. Alle mie iniziali segnalazioni, il primo cittadino ha sempre risposto gentilmente, assicurandomi pronti interventi: «condivido le sue osservazioni», «la ringrazio per i suggerimenti», «...nell'assicurarla di essermi immediatamente interessato al problema...». «... detto lavoro è già stato preventivato dal settore competente...», «...proprio lunedì scorso, il consiglio ha approvato la delibera per garantirsi il finanziamento necessario...». Questi sono alcuni passi delle risposte ricevute nel marzo, aprile, agosto e dicembre 1994, luglio e ottobre 1995. L'ultima mia, del luglio di quest'anno, è rimasta inascolta. Non fa niente, tanto il tenore della risposta sarebbe stato eguale alle precedenti e i promessi interventi, pia illusione.

Comprendo le difficoltà economiche della nostra amministrazione, ma egualmente non posso giustificare il loro disinteresse per il decoro cittadino. Il ripristino dei cubetti in porfido mancanti attorno ai lecci di Barcola, dopo l'ex bagno Cedas, la sistemazione dei viali della pineta di Barcola, la potatura degli alberi del lungomare che costringono adulti e bimbi a piegare la schiena per inoltrarsi in quella «selva», la sistemazione del giardino accanto al capolinea della linea «6» e dei tombini non richiedono il perfezionamento di mutui straordinari.

Per rifare la segnaletica della pista ciclabile, mancante per un tratto di 100-150 metri, a partire dalla salita Cedassamare o per potare gli alberi delle vie adiacenti la chiesa di San Bartolomeo non è necessario apprestare un capitolo di spesa ad hoc. La massima cura viene invece riservata al lato mare della strada da Barcola al Bivio Miramare: giornalmente quattro-cinque dipendenti comunali, specie nei periodi estivi, curano quelle aiuole meticolosamente e fanno il... solletico all'erba affinché cresca rigogliosa anche d'inverno. Dall'altra parte, dilaga la boscaglia: è una zona impercorribile per pedoni e ciclisti. Quella dovrebbe essere la pista ciclabile. Ho la vaga sensazione che il lato mare, dato che attira l'attenzione di locali e turisti, deve essere perfetto; la parte opposta, quasi invisibile, non merita invece cura e costi pure le panchine delle piazzole, decrepite, ormai prive degli assi in legno. Che desolazione.

Giovanni Firmiani

RIONI / QUARTA CIRCOSCRIZIONE

## Tante manifestazioni natalizie fra teatro, cori e musica jazz

DUINO A.

### Mostra dell'Agmen

Si conclude oggi ad Aurisina, al Dopolavoro ferroviario (alla stazione vecchia, sulla strada verso il Sanatorio), la Mostra Mercato organizzata dall'Agmen (Associazione genitori malati emopatici) del Friuli-Venezia Giulia.

La mostra può essere visitata dalle 9 alle 12.30 e dalle 15 alle 19.

Nell'ambito della promozione di manifestazioni per il periodo natalizio, anche la quarta circoscrizione di decentramento di San Vito-Cittavecchia-Barriera Nuova-Città Nuova ha inteso programmare una serie di iniziative oltre alla popolazione residente.

«Piuttosto che la quantità - ha sottolineato il presidente della circoscrizione Piero Tononi - abbiamo preferito puntare su alcune iniziative di un certo livello e di ricchezza di contenuti. A dire il vero già lo scorso lunedì, nell'aula magna del liceo Dante Alighieri, Alfio Krancic (del «Giornale» di Milano) e Paolo Marani del «Piccolo», hanno avuto modo di far conoscere la

propria opinione su un tema piuttosto stimolante, «Fumetti e satira».

Continuando con le iniziative, domani alle 10, si replica nell'aula magna del Liceo Alighieri. Questi tre spettacoli teatrali mattutini, ispirati alla preziosa raccolta orientale delle Mille e una notte, sono riservati alle scuole elementari e materne del rione. Piuttosto nutrita la programmazione per domenica 22 dicembre. Rinnoveranno una consuetudine che risale agli scorsi anni, nella chiesa di Nostra Signora di Sion (via Don Minzoni 5) ci sarà la festa di Natale. Dalle ore 17.30 è previsto il concerto con l'esibizione della «Cappella Tergestina», diretta dal maestro

Potta, unitamente al «Gruppo Incontro», diretto dal maestro Sion. Va ricordato che le performance di questo duo ensemble rientrano nella seconda rassegna di Musica Sacra. Al termine del concerto, nell'oratorio della stessa chiesa, è prevista una classica bicchierata con lo scambio di auguri.

Poi lunedì 23 dicembre (ore 20 nella chiesa del Rosario di piazza Vecchia) si terrà il Concerto di Natale con il coro «Pueri Cantores - Piccolo coro San Giovanni» diretto dal maestro Hribar. E il 27 dicembre, in una sala da concordare, verrà organizzato un concerto di musica jazz a cura della «Gracella Vendramin Quintet».

Maurizio Lozei

MUGGIA

### Convocato giovedì il consiglio comunale

E' stato convocato per giovedì, con inizio alle 20, il consiglio comunale di Muggia. Fra i punti all'ordine del giorno, la presa d'atto della composizione dei gruppi consiliari e della conferenza dei capigruppo, e tutta una serie di nomine: le tre commissioni permanenti, quella elettorale comunale, quella per la formazione degli elenchi dei giudici popolari di corte d'assise e di corte d'appello, quella per l'accertamento dei requisiti soggettivi negli interventi di edilizia convenzionata.

OPICINA

### Ricordo dei martiri caduti nel '41

Si svolgerà oggi alle 15, al Poligono di Opicina, la commemorazione dei martiri antifascisti fucilati nel dicembre del 1941, condannati dal tribunale speciale fascista nel secondo «processo monstre» a Trieste.

La manifestazione è organizzata dall'Anppia (Associazione nazionale perseguitati politici italiani), dall'Anpi (Associazione nazionale partigiani d'Italia) e dall'Aned (Associazione nazionale ex deportati nei campi di concentramento nazisti).

RIONI / TEATRO SALESIANI

## Due atti in replica per tutto dicembre

### SAN DORLIGO Concerto a Bagnoli

Si svolgerà oggi pomeriggio, con inizio alle ore 17, nel teatro comunale «France Preseren» di Bagnoli della Rosandra (nel Comune di San Dorligo della Valle), il tradizionale «Concerto di fine anno».

Protagonista dell'esibizione sarà la Banda musicale di San Giuseppe-Ricmanje.

Proseguono con successo, per tutto il mese di dicembre (il sabato alle 20.30, la domenica alle 17.30), le repliche al Teatro dei Salesiani (via dell'Istria 53) della commedia dialettale brillante «AAA, Attori cercasi». Sono due atti scritti da Alessandro Tamaro ed Elena Viaro, rappresentati a cura del gruppo teatrale della Barcaccia. Gli interpreti sono Alessandro Tamaro, Elena Viaro, Monica Rana, Nadia Pecchiari, Paolo Coschizza, Lorenzo Braidà, Gerry Braidà, Walter Basso, Sandro Davia, Luca Codega, Gino Tomschi e Giorgio Fortuna. La regia è di Giorgio Fortuna. Le musiche originali sono state composte da Alex Vincenti e Fabio Pallini.

## «Siot, la cattura delle lepri è stata regolamentata»

In riferimento all'articolo «Lepri rastrellate tra i serbatoi della Siot», precisiamo che la cattura delle lepri all'interno dei depositi Siot viene effettuata da almeno una decina d'anni, con il fine di ridurre il numero, all'interno di detto recinto, per limitarne la consanguineità e conseguente pericolo di malattie. È stata inoltre un'occasione per verificare lo stato di salute delle lepri catturate dal veterinario presente. Le catture sono state autorizzate con apposita delibera del Comitato provinciale della Caccia, conformemente al dettato della legge regionale n. 24/96, che prevede tra l'altro l'obbligo del possesso della licenza di caccia per il personale autorizzato alla cattura. Dette catture vengono effettuate dopo che la caccia alla lepri è stata chiusa, infatti la Riserva di caccia di Zaulle prevede otto giornate di caccia alla lepri e precisamente: dal 31 ottobre al 24 novembre, quattro giovedì e quattro domeniche, con un limite di una lepri per cacciatore.

Il rilascio delle lepri catturate avviene nel territorio della riserva allo scopo di rinsanguinare detta specie, in questo periodo e prima dell'inizio dell'attività riproduttiva. Il regolamento interno di detta Riserva di caccia è di pubblica notorietà e chiunque ne fosse interessato può prenderne visione presso il Comitato provinciale della caccia. Leggendo detto regolamento non si ciale della caccia. Leggendo detto regolamento non si ciale della caccia. Leggendo detto regolamento non si ciale della caccia.

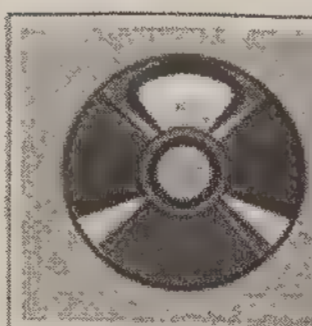
Pietro Petrucci presidente sez. triestina della Federazione italiana caccia

# SanGiorgio

viaggi e turismo della  
**TRIESTE TRAVEL S.R.L.**

INFORMA DEL TRASFERIMENTO DELLA PROPRIA SEDE  
DA CORSO ITALIA 31, 3.º piano, AL PIANO STRADA DI  
**VIA MALCANTON 16**  
(ANGOLO VIA TEATRO ROMANO)  
**TEL. 632851**

Dove vi attende nel pomeriggio di martedì e mercoledì 17 e 18 dicembre per un brindisi augurale.



# Start

TUTTO INFORMATICA

APRE A TRIESTE

...siamo attrezzati per i miracoli

TRIESTE - VIA TORREBIANCA 39/A



# REGALO NATALE!

FINO AL 19 DICEMBRE AL

## NAZIONALE

### L'INGRESSO COSTA SOLO

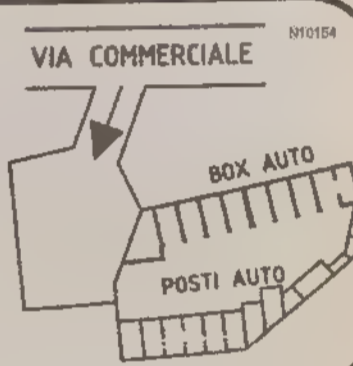
# L.8000

Parcheggio «COMMERCIALE»

IMPRESA VENDE

BOX, POSTI MACCHINA,  
POSTI PER CAMPER e ROULOTTE  
Ingressi indipendenti, forniti di acqua e luce  
Orario 15.30-19

Via Commerciale 146/1 • Tel. 040/44608



DOMENICA 15 DICEMBRE  
IN VIALE XX SETTEMBRE  
IN CASO DI PIOGGIA DOMENICA 22 DICEMBRE

## Concerto della Banda Refolo diretta dal maestro Fabio Benolli

ore 16.30

# In Viale REGALIAMO

2000 AGENDINE

— ✨ Ai ragazzi accompagnati dai genitori ✨ —

**100 con di gelato**  
GELATERIA COSTA

— ✨ Ai clienti della giornata ✨ —

TUTTO SPORT  
**50 Tennis family**  
PELLETTERIA CATTARUZZA  
**50 articoli per il tempo libero**

CHAMPION  
**200 omaggi**  
CADEL COLORI

spille dorate per acquisti di scatole di colori a olio o tempera

L'ASSOCIAZIONE NUOVO ACQUEDOTTO  
ACCONCIATURE MASCHILI PINO • AL 24 • BAR RIO •  
BUFFET VOLTOLINA • CADEL COLORI • CALZATURE  
FRAGIACOMO • CALZOLERIA VIALE • CHAMPION • COSTA  
GELATERIA • IL NEGOZIO • NATURA VIVA • O.P.  
CORONICA • PELLETTERIA CATTARUZZA • PIZZERIA  
BELLA NAPOLI • PYRAMIDE • TUTTO SPORT

# Augura Buone Feste



IL PICCOLO



## LE ORE DELLA CITTÀ

## Personale

## al Tommaso

Si inaugura oggi alle 11 al Caffè Tommaso la personale della pittrice Giuliana Martinz. Presentazione di Carlo Milic. La mostra continuerà fino al 28 dicembre.

## Messa in latino

Oggi, alle 18, a cura della Fraternità sacerdotale S. Pio X, in via S. Nicolò 27/a, sarà celebrata la messa tradizionale in lingua latina secondo il rito romano promulgato nel 1962. Rosario e confessioni da mezz'ora prima della messa.

## Ordine

## dei Farmacisti

Proseguiranno oggi, dalle 10 alle 12.30 nella sede dell'Ordine dei farmacisti (piazza S. Antonio Nuovo 4) le votazioni per il rinnovo del Consiglio direttivo che si concluderanno domani, dalle 15 alle 18.

## Festa

## per i non vedenti

Oggi, alle 15 nella Casa della giovane di via del Ronco dei Padri gesuiti, si svolgerà la tradizionale festa di S. Lucia per tutti i non vedenti.

## «Favolando» al Cristallo

Un'altra mattinata all'insegna delle fiabe per i più piccoli, oggi alle 11, al teatro Cristallo. In scena questa volta «Favolando», del Giallo Mare Minimal Teatro di Empoli che ha allestito alla maniera dei novellatori un racconto-spettacolo liberamente tratto dalle celebri «Fiabe italiane» di Italo Calvino. Ingresso L. 8.000, bambini e abbonati della Contrada L. 6.000.

## Banda musicale di San Giuseppe

Oggi, alle 17, nel teatro comunale «France Prešeren» di Bagnoli della Rosandra la banda musicale di San Giuseppe-Ricmanje terrà il concerto di fine anno.

## Medici

## cattolici

Oggi, alle 9.30, nella chiesa del Seminario di via Besenghi sarà celebrata una messa da monsignor Bosso; successivamente il neurologo dott. Russo, di ritorno da un periodo di volontariato in Africa, terrà una relazione.

## Mercatino delle pulci

Anche oggi nella chiesa evangelica metodista di scala dei Giganti 1 prosegue il mercatino delle pulci. Tante idee regalo con oggetti fatti a mano e bazar di beneficenza. Ingresso libero a partire dalle 15.30.

## Chiesa

## anglicana

Oggi, alle 16.30 verrà celebrata nella chiesa Anglicana di via S. Michele una messa con canti natalizi in inglese. Tutti i fedeli e gli interessati sono invitati calorosamente a partecipare.

## Circolo

## Ragosa

Oggi, alle 16.30, nella sede di via Belpoggio 29/1, il circolo «D. Ragosa» invita tutti i concittadini buiesi al consueto incontro prenatalizio per il brindisi augurale. Nell'occasione l'architetto Luigi Pitacco presenterà una serie di diapositive sul tema: «Istria. Vissuto storico sul territorio». Seguirà una documentazione di Corrado Ballarín.

## «L'ultimo

## contratto»

Oggi alla libreria «La Bancarella» di via dell'Istria a San Giacomo, alle 17.30, verrà presentato il romanzo-thriller intitolato «L'ultimo contratto», opera prima del goriziano Rodolfo Ziberna stampata dalle Edizioni Aurora. L'autore e l'editore saranno presenti per conversare con il pubblico. Al termine verrà offerta una bicchierata.

## Nozze

## d'oro



Cinquanta anni fa, il 15 dicembre 1946, si univano in matrimonio Alfredo Edera e Violetta Cortese. Gli sposi festeggiano questa lieta ricorrenza con figli, nipoti e parenti tutti.

## Famiglia Portolana

Oggi tutti i paesani del Comune di Portolana sono invitati a intervenire alla messa che verrà celebrata alle 16.30 nella chiesa di S. Antonio Nuovo per la ricorrenza di Santa Lucia. Seguirà nella sede dell'Unione degli istriani di via S. Pellico 2 l'incontro per gli auguri di Natale.

## Visita

## a «Tiepolo»

Oggi alle 11 al Civico museo Sartorio di largo Papa Giovanni 1, Laura Vasselli terrà una visita guidata alla mostra «Tiepolo. Disegni della Collezione Sartorio dei Civici musei storia e arte di Trieste».

## Pro

## Senectute

Oggi, alle 16.30 al Club Primo Rovis di via Ginastica 47, seconda puntata dello spettacolo musicale «Italia 1900» dedicato alla canzone italiana d'epoca con la cantante Feliciano Vitello Johnson e il maestro Claudio Gelussi al pianoforte.

## Concerto

## natalizio

Il Circolo ricreativo universitario organizza oggi, alle 17.30 al Teatro Miela, un concerto con il Coro dei Piccoli Cantori della Città di Trieste diretto da Cristina Semeraro. Brani natalizi e dal film di Walt Disney. Ingresso libero.

## MOSTRE

## Galleria Minerva

DUDOVIC GRMANI  
MARUSSIG  
MASCHERINI  
PARIN  
PERIZZI  
GATTERI  
GRUBISSA  
TOSTI  
ZANGRANDO  
e grafiche di importanti autori giuliani

## Studio Bassanese

BRUNO MUNARI  
martedì/venerdì 17-20

Per i regali di Natale, fai come me, acquista nei 200 negozi della città, ma solo con i

**BUONI O.V.**  
paghi in 6 mensilità senza interessi!

Informati presso i nostri uffici di via Carducci 28 o telefona al 660770

**COMPERO ORO**  
a prezzi superiori

**Central**  
Sola

CORSO ITALIA 28 - I PIANO

## IL CONCORSO «FORNELLI APERTI»

## Premio alle ricette a base di caffè

Vi ritenete cuochi esperti? Avete una ricetta originale in cassetto?

Se sì, allora è giunto il vostro momento. «Fornelli aperti» è una iniziativa proposta dalla Federazione Italiana Cuochi di Trieste ed è rivolta a tutti i lettori de «Il Piccolo».

Per partecipare al concorso è sufficiente:

- comporre una ricetta di cucina per 4 persone che abbia tra gli ingredienti il CAFFÈ o dove il caffè dia risalto al piatto;

- allegare il coupon che verrà stampato ogni domenica e ogni giovedì su «Il Piccolo» (qui a fianco);

- spedire o consegnare il tutto alla sede dello I.A.L. Friuli-Venezia Giulia, via Roma 20 - 34132 Trieste, entro e non oltre il 20 dicembre 1996.

Il concorso verrà suddiviso in due categorie: professionisti e non professionisti. Una giuria convocata dalla Federazione Italiana Cuochi di Trieste procederà - a suo insindacabile giudizio - alla compilazione delle graduatorie di merito delle ricette presentate e alla proclamazione dei vincitori.

I testi pervenuti diverranno a tutti gli effetti proprietà della F.I.C. di Trieste, che si riserva il diritto di far pubblicare le ricette su riviste e stampa specializzata.

Le ricette che avranno ottenuto il maggior gradimento dalla giuria saranno premiate con un viaggio a New York e a Parigi per ognuna delle 2 categorie. Verranno inoltre distribuiti i premi offerti dalle aziende che hanno voluto collaborare con la F.I.C. Sezione di Trieste in questa iniziativa.

## DOMANI CONCERTO CONCLUSIVO DEL SEMINARIO DI CANTO

## Generali: il Premio per la lirica

Domani alle 18 nella sede del Circolo aziendale delle Assicurazioni Generali (piazza Duca degli Abruzzi 1, settimo piano) verrà assegnato il Premio Generali per la lirica 1996 nel corso del concerto finale con il quale si concluderà il terzo seminario di canto e d'informazione sull'opera lirica organizzato dal Circolo stesso e curato da Liliana Ulesci, con i docenti Carlo Cossutta e Aldo Danieli.

Il Premio Generali per la lirica, alla sua prima edizione, consiste in due assenti del valore di due milioni di lire l'uno da assegnarsi rispettivamente alle due voci migliori - femminili e maschili - che una giuria di studiosi e operatori del mondo del canto e della lirica valuterà proprio durante il concerto, che fungerà anche quale prova finale di tutti i cantanti partecipanti al seminario.

L'edizione di quest'anno ha riscosso un notevole numero di adesioni, richiamando da tutta Italia e dall'estero oltre una ventina di cantanti. Accompaniati al pianoforte da Alessandro Vitello, hanno superato la prova dell'audizione preliminare per l'ammissione al seminario i soprani Franca Drioli, Vesna Topic, Lorella Turina, Eleonora Matijasic, Giovanna Costa, Laura Plahuta e Francesca Romana Franzil; il tenore Leone Ferri; il baritono Riccardo Ambrosi e il basso Giancarlo Tuzzi.

La cerimonia di consegna del premio ai vincitori si terrà alla fine del concerto, cui si accederà per invito da ritirarsi alla segreteria del Circolo Generali sino a esaurimento dei posti disponibili.

## REPLICA

## La Barcaccia ancora in scena

Un'altra replica in programma, oggi alle 17.30, per la commedia dialettale in due atti «A.A.A... attori cerchisi», messa in scena con grande successo dal gruppo teatrale La Barcaccia al teatro dei Salesiani di via dell'Istria 53. Lo spettacolo è stato scritto da Alessandro Tamara ed Elena Viaro per la regia di Giorgio Fortuna. I biglietti si possono acquistare direttamente alla cassa un'ora prima dell'inizio dello spettacolo. Ampio posteggio interno con ingresso da via Battera.

## Officina d'igiene Mantienimisano

L'officina d'igiene Mantienimisano, di corso Italia 9 - Galleria Rossini, negozio specializzato in igiene orale e prodotti naturali per la cura del corpo, porge i migliori auguri di Buon Natale e Felice anno Nuovo a tutta la sua gentile clientela. Comunica che fino al 25 dicembre il negozio rimarrà aperto anche le domeniche e i lunedì. Avvisa, inoltre, di essere diventato Centro di assistenza e riparazione per gli spazzolini elettrici Interplak (Bausch & Lomb). E, ricorda, da noi potrete sempre trovare, anche all'ultimo momento, un dono natalizio nuovo e utile. Vi aspettiamo!!!

## Come perdere peso?

Siete veramente interessati? Mantenendo forma ed energia telefonate 0338/301375, 0481/769386.

## STATO CIVILE

NATI: Bajrami Katarina, Gallo Giovanni, Pitacco Martina, Gregori Isabel, Sberna Valentina, Fantina Francesca, Pistrin Luca, Amato Federica.  
MORTI: Derossi Pierina, di anni 88; Cartolaro Guido, 19; Singer Ermenegilda, 99; Novelli Iolanda, 77; Bassi Anna, 85; Precali Medivich Maria, 88; Ianovitz Sofia, 88; Pertot Alfonso, 88; Gilli Renato, 80; Majer Valesca, 87; Jercoc Danica, 76; Zadnich Paolo, 15; Corbelli Anna Maria, 60.

PUBBLICAZIONI DI MATRIMONIO: Galletti Andrew, biologo con Hmeljak Martina, terapeuta della riabilitazione; Ravazzolo Domenico, promotore finanziario con Candotti Cinzia, impiegata amministrativa; Moriones Bonino Simon Carlos, cameriere con Macera Susana Esther, casalinga.

## PICCOLO ALBO

Smarrito frontalino autoradio Alpine via Giuliana Rossetti. Ricompensa. Tel. 632114 ore pasti.

## RISTORANTI E RITROVI

## Polli spiedo-gastronomia

... e specialità alimentazione biologica. Via Vittorino da Feltr 3/b, a 100 m da piazza Perugino. Tel. 392655, orario unico 8-14.30.

## Lire 20.000

Al PARADISO veglionissimo fine anno con la musica più bella del mondo. Preveduta di sera durante i trattenimenti. Panettone e spumante per tutti.

## La Parada

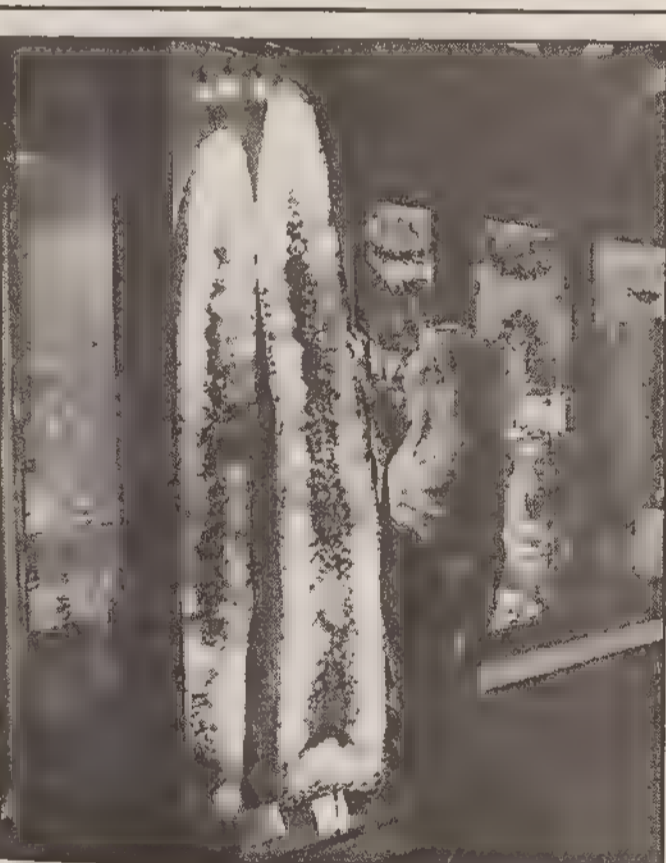
Prenotate per il pranzo di Natale al 280094.

## Hostaria Ai Pini

Tel. 225324 prenotatevi per il pranzo di Natale e veglione di Capodanno. Balleremo sudamericane revival liscio.

## Trattoria «Al Ritrovo Marittimo»

Questa sera siamo aperti anche noi.



## Un'ametista da primato

È arrivata direttamente dal Brasile, e si trova ora esposta sul marciapiede antistante il negozio Ipanema Rovis di via Galati 1, un'ametista gigante di due metri e trenta di altezza per un peso di 703 chili. Il pezzo, decisamente inedito, può essere ammirato all'interno della teca in vetro antiproiettile che lo protegge. (foto Sterle)

## MOSTRA Tormano i presepi a palazzo Vivante

Anche quest'anno, nelle sale di Palazzo Vivante in Largo Papa Giovanni XXIII, si rinnova la tradizionale mostra del presepio allestita dalla sezione locale degli Amici del Presepio in collaborazione con l'Opera figli del popolo e l'Azienda di promozione turistica. L'esposizione si apre oggi alle 11: pure stavolta il presepio parlante della Repubblica dei ragazzi, allestito al piano superiore del palazzo, è parte integrante della rassegna, che resterà aperta fino al 12 gennaio.

## ELARGIZIONI

- In memoria della nonna del dott. Dario Bianchini nel trigesimo da Elsa Nagelschmid 100.000 pro Agmen.
- In memoria di Giuseppe Covacich dagli amici del figlio Paolo: Giuliana, Stella, Franco, Sonia, Rita, Giancarlo, Giancarlo, Marino e Silvia 125.000 pro Centro tumori Lovenati.
- In memoria di Luigi Giorgio da Franco e Roberta Zerial 50.000 pro Ist. Burlo Garofolo.
- In memoria di Francesca Michelazzi dai compagni ed insegnanti scuola media Brunner sez. A 430.000 pro Scuola media Brunner (pro biblioteca).
- In memoria della cara nonna Nuccia a due mesi dalla scomparsa (15/12) dal nipote Alessandro 100.000 pro Chiesa S. Vincenzo de' Paoli (poveri).
- In memoria dei genitori Nicolò e Margherita Petroni nell'anniv. (16/12/63 - 7/12/76) da Silva 30.000 pro Domus Lucis Sanguinetti.
- In memoria di Trieste Russo da Delbello, Donnini, Cunzari, Smrekar e Stabile 75.000 pro Centro tumori Lovenati.
- In memoria di Giacomo Spada (15/12) da Fabio, Nilda ed Angelo 50.000 pro Cest Due.
- da Flavia Cosulich 25.000 pro Pro Senectute (pranzo di Natale).
- In memoria di Beatrice Sottura da Ivonne, Ada ed Omero 50.000 pro Ass. Amici del cuore.
- In memoria dell'amico Tomaso Tomasini da Enzo ed Anita Ricci 100.000 pro Ass. Amici del cuore.
- In memoria di Mario Valente dai colleghi di Alida 175.000 pro Agmen.
- In memoria di Danilo Ventin dalla moglie Liana 100.000 pro Centro tumori Lovenati.
- In memoria di Bruno Vidorno ved. Zamarato dalla sorella Anita 100.000, dalla fam. Tino Pocecco 100.000 pro Domus Lucis Sanguinetti.
- In memoria dei cari defunti da fam. Rossi Rocca 150.000 pro Comunità S. Martino al Campo.
- In memoria dei propri cari da n.a. 100.000 pro Unione Ital. ciechi.
- In memoria di tutti i propri cari defunti da Aurelia e Loredana Bernobini 100.000 pro Chiesa S. Maria Maggiore (poveri).
- In memoria dei propri defunti da Nives Morpurgo 25.000 pro Umago Viva.
- In memoria di tutti i propri cari defunti dalla famiglia Zolia 50.000 pro Agmen.
- In memoria dei propri cari dalla famiglia Gerdani 40.000 pro Anifas (casa famiglia), 50.000 pro Ist. Burlo Garofolo (centro oncologico), 40.000 pro Ist. Teresiano e Casa di Nazareth, 50.000 pro Uildm.
- da Salvatore Cani 500.000 pro Cri - gruppo volontari del soccorso.
- dal ristorante "Al Bragazzo" 40.000 pro Lega tumori Manni.

## RACCOLTA FONDI: BANCHETTI LEO CLUB NEI WEEKEND

## Per i bimbi vittime di guerra

Procede a pieno ritmo l'attività del Leo Club Trieste a favore di «Emergency»: anche in questo e nei prossimi fine settimana sarà possibile ricevere, in cambio di un'offerta libera, una candela colorata. Un piccolo gesto di solidarietà per regalare ai bambini sfortunati il grande sogno di poter camminare ancora. Un gesto che si potrà compiere fermandosi, nei sabati e domeniche del mese e all'antivigilia di Natale, ai banchetti allestiti dal Leo Club in Piazza della Borsa e in via delle Torri.

«Emergency», dunque: è questo il nome di un'associazione umanitaria senza fini di lucro che fornisce assistenza medico-chirurgica alle vittime civili delle guerre, e in particolare ai tantissimi bambini mutilati dalle mine antiuomo. «Emergency» inoltre si impegna a fare pressione sul nostro

Parlamento affinché in Italia siano vietate la produzione e l'esportazione di questo tipo di mine, di cui il nostro paese è fra i maggiori produttori.

Per far conoscere di più «Emergency» è stata anche allestita una mostra fotografica nell'atrio della biblioteca generale dell'università; inoltre, a partire dai prossimi giorni, nelle librerie si troveranno - gratuitamente a disposizione del pubblico - copie del giornale informativo edito dall'associazione.

Il Leo Club continua a rendersi utile in questa opera di sensibilizzazione dei cittadini e di aiuto alle piccole vittime della guerra, come già nel maggio del '95 con l'organizzazione della partita di basket Illycaffè-Nazionale di Bosnia, o nel Natale dello stesso anno con la raccolta di fondi a favore di Enrico Rocco.

## BENEFICENZA / IMPRENDITORI E MONDO SPORTIVO

## Presto pronta una sala giochi per i piccoli pazienti del Burlo

Una serata di beneficenza, la collaborazione tra il gruppo giovani imprenditori della Concommercio e il mondo dello sport. Il tutto per fornire alla clinica pediatrica dell'ospedale infantile Burlo Garofolo una sala dotata di giochi e divertimenti per i piccoli malati.

Qualche mese fa i giovani imprenditori, quasi «adottando» il reparto infantile, avevano avviato una raccolta di fondi attraverso le offerte fatte dai triestini nei negozi aderenti all'associazione di categoria. Si erano raccolti circa 15 milioni, che ora si stanno utilizzando per il rifacimento e restauro di uno stanzone del reparto, finora semivuoto. Diverrà, a lavori finiti, una sorta di «sala giochi» per i piccoli ammalati.

Nell'ambito di questa prima iniziativa, sempre sotto lo slogan «Giochi bimbi», martedì alle 21.30, al Jammin' (cen-

## Martedì festa

## al «Jammin'»

## per raccogliere

## ulteriori fondi

tro commerciale Giulia) si svolgerà una mega-festa organizzata con Radioattività Sport. Alla serata parteciperanno anche i giocatori di calcio delle squadre cittadine Principe Pallamano, Gennetel Pallacanestro Trieste e Triestina Calcio.

L'entrata sarà libera - ha detto Manlio Romanelli, presidente del gruppo giovani imprenditori, nel corso della conferenza stampa in cui è stata presentata l'iniziativa. «Ma, ovviamente, il fine è benefico e quindi chiederemo ai triestini di fare la loro offerta. Il ricavato sarà

poi impiegato per completare gli interventi della stanza giochi, nonché per l'acquisto di mobili e divertimenti».

Dal canto suo, il presidente di Radioattività, Giorgio Glavina, ha spiegato che la serata offrirà tutta una serie di animazioni cui parteciperanno gli sportivi presenti e il pubblico. Severino Baf di «Sistema Trieste», la società che raggruppa Principe Pallamano e Gennetel Pallacanestro, ha rivolto un invito agli sportivi triestini perché intervengano all'iniziativa: «È già prevista la partecipazione di parecchi olimpionici come la volta Bogatec e la promessa del canottaggio De Rossi».

Il vicedirettore della Clinica pediatrica, Dino Faraguna, ha espresso tutta la sua soddisfazione per questa collaborazione. Nel corso dell'incontro è stata anche annunciata l'inaugurazione della sala giochi prevista per il 23 dicembre.

da cam.

## BENEFICENZA

## Compra

## un orologio,

## aiuta i bimbi

## cardiopatici

Nasce dalla collaborazione fra lo Zzero orologio e i suoi rivenditori, la Round Table e Italia Network l'iniziativa benefica a favore dell'Associazione bambini cardiopatici del mondo. Parte del ricavato della vendita della linea Zzero destinata ai giovanissimi - si tratta di una confezione salvadanaio creata ad hoc - sarà infatti devoluta all'Associazione. Per garantire la massima trasparenza all'operazione, un comitato di garanti verificherà il rispetto degli impegni presi dai soggetti coinvolti nell'iniziativa.

## CONFRONTO INTERCULTURALE: SEMINARIO

## L'identità europea? Si impara a scuola

All'inizio fu l'Europa dei politici; poi è arrivata quella dei banchieri e delle monete; adesso, forse, bisogna iniziare a pensare anche all'Europa della cultura, dell'istruzione, della scuola. È questa la traccia seguita dal seminario nazionale «Progetto Europa», organizzato dal ministero della Pubblica Istruzione e dall'Irrea del Friuli-Venezia Giulia, che si è svolto a Trieste.

«Accrescere il senso dell'identità europea - ha detto Antonio Giunti Spada, del gabinetto del ministro - significa rivolgersi alla dimensione etico-culturale e quindi all'istruzione e al confronto delle altre culture», senza arrivare, però, all'omogeneizzazione dei vari sistemi formativi. Nell'ambito del progetto comunitario Socrate-Lingua - ha ricordato Donatella Amati, della Direzione generale scambi culturali - «si vuole promuovere la conoscenza di più lingue comunitarie», e del resto la scuola italiana sta recuperando rapidamente il ritardo storico in questo settore. «L'insegnamento di una o più lingue straniere - ha detto Alba Chiara Zanatta, della stessa direzione - è previsto nei curricula delle scuole di ogni ordine e grado, anche se è l'inglese ad assumere un carattere dominante (si passa dal 21,25% delle elementari al 64,59% delle superiori)».

È stata Flora Palamidesi, della Dire-

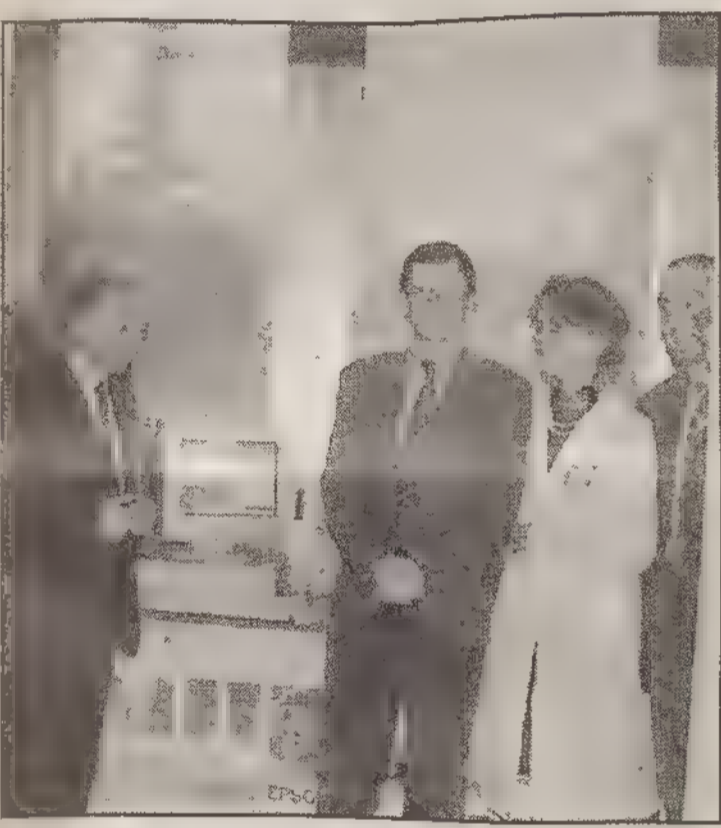
zione generale scambi culturali, a proporre una riflessione che parte dall'educazione linguistica al bilinguismo curricolare. «Trieste - ha detto al nostro giornale dopo aver concluso il suo intervento - può avere un ruolo importante nell'elaborazione e nell'applicazione di questo progetto che si rivolge all'Europa, grazie alla sua storia e alla sua cultura già aperta e pronta a queste tematiche».

Lo strumento concreto per realizzare un punto di confronto e di divulgazione sulla ricerca e sulle concrete applicazioni didattiche è il bollettino quadrimestrale «Progetto Europa. Rete italiana dei progetti di cooperazione europea (Lingua)». «L'iniziativa è nata dall'esigenza - ha spiegato Marilena Diana Nalesso dell'Irrea regionale - di avere uno strumento snello e più vicino alle necessità di quanti lavorano nei progetti comunitari educativi». L'obiettivo è l'integrazione del programma Lingua con i piani di aggiornamento dei docenti, ma si vuole anche favorire la circolazione degli studenti europei nei vari sistemi educativi. In questa prospettiva Trieste ospiterà il prossimo anno un convegno internazionale sulla circolarità delle informazioni e sulla qualità della didattica in Europa.

Franco Del Campo

## BENEFICENZA / CONSEGNATO ALL'OSPEDALE INFANTILE

## Dalla Round Table un computer destinato al Centro fibrosi cistica



Un nuovo, potente computer per gestire le cartelle cliniche dei pazienti, ma anche per conoscere via Internet i progressi compiuti dalla ricerca e per favorire un contatto più stretto con altri istituti. È questo il dono che la Round Table Trieste 9 ha fatto al Centro regionale specializzato di riferimento per i pazienti affetti da fibrosi cistica attivo al Burlo.

Il computer è stato donato nel corso di una breve cerimonia (foto) cui sono intervenuti il vicesegretario straordinario dell'ospedale infantile Carlo Pavan, il direttore sanitario Emanuela Strolli, il direttore scientifico Lorenzo Tomatis, il segretario generale Arbeno Samengo, il direttore della clinica pediatrica Franco Panizon e il vicepresidente dell'Associazione fibrosi cistica Pierpaolo Dobrilla.

Tutti gli intervenuti si sono detti grati alla Round Table per il dono, giudicato utile e prezioso. Un dono cui la Round Table è giunta grazie a un'iniziativa che continua la collaborazione avviata due anni fa con l'Associazione fibrosi cistica regionale. La Round Table ha realizzato infatti un libro di fiabe da regalare in occasione di manifestazione curate dal sodalizio in cambio di offerte di denaro. Al termine della raccolta, su indicazione dello stesso Centro specializzato del Burlo, i soldi sono stati «tramutati» nel computer.

## CONSEGNA Il Premio Stock alle imprese innovative

Saranno il sindaco Riccardo Illy e il presidente dell'Area Science Park Domenico Romeo a consegnare mercoledì il Premio Lionello Stock a due giovani imprenditori che negli ultimi anni si sono distinti per il particolare livello innovativo della loro attività d'impresa. I vincitori di questa edizione del Premio si divideranno un assegno da 50 milioni di lire conferito dai discendenti Stock per incoraggiare e sostenere l'imprenditoria giovanile di cui Lionello Stock fu, alla fine dell'Ottocento, un antesignano.

La giuria (composta, oltre che da Illy e Romeo, dal presidente dell'Assindustria del Friuli-Venezia Giulia Andrea Pittini, da Renzo Piccini, presidente della Crt-Fondazione, Marzio Strassoldo, rettore dell'università di Udine) ha scelto per quest'anno due imprese della regione, la Elettrotecnica Pinos e la Aerostudi, che operano con soluzioni tecnologiche d'avanguardia, l'una nella messa a punto di processi di produzione di alluminio e materie plastiche, l'altra nel settore della ricerca aerospaziale.

La cerimonia di assegnazione del Premio Stock '96 si terrà, come detto, mercoledì alle 10.30 nella Sala Conferenze dell'Area science park di Padriciano, alla presenza di autorità del mondo imprenditoriale, istituzionale e della ricerca.

## SPETTACOLI Trampoli protagonisti in piazza dell'Unità

In concomitanza con il Mercatino dell'antiquariato e dell'usato d'epoca che si tiene oggi dalle 8 alle 20 in Cittavecchia sono stati programmati in piazza dell'Unità due spettacoli. Il primo, alle 11, si compone di due parti: «Buonanotte ai suonatori» e «Frammenti - Pantomima sui trampoli». Entrambi, presentati dal Tatamata Teatro, raccontano l'incontro fra due giovani. Il secondo spettacolo è previsto per le 15.30. Beatrice & Nicoletta inscenano uno «Spettacolo sui trampoli» creato per interventi di strada. In abiti settecenteschi, le due artiste propongono una performance suggestiva in cui si esibiscono in numeri di micromagia, canzoni, improvvisazioni e sputafuoco.

## SCUOLE MATERNE ED ELEMENTARI SLOVENE E ITALIANE

## Due lingue, una sola festa

C'è chi si sta preparando alle vicine festività comprando i regali. Altri pensano già al menu del cenone. Ma una buona parte di scolari triestini in questi giorni prepara le ricette natalizie, e alla convivenza.

Rientra infatti proprio nel programma «Scuola della convivenza» l'iniziativa che ha portato le maestre e gli alunni della scuola elementare slovena di Roiano Bazoviski junaki a includere nel loro programma annuale la collaborazione con le scuole della circoscrizione Roiano-Gretta-Barcola: tutti insieme, insomma, gli alunni della Tarabochia (Roiano), della Fanzgar (scuola slovena di Barcola), della Battistig (italiana di Barcola), delle materne slovene di Gretha e Barcola, cui si sono aggiunti i bambini della elementare ebraica.

## MARTEDÌ «Tempo di Natale» alla libreria Minerva

Martedì alle 18 alla libreria Minerva di via San Nicolò 20 sarà presentato il cd «Tempo di Natale», raccolta di brani natalizi corali e strumentali registrata per la casa discografica triestina Audio Ars Studio dalla Cappella Tergestina di Notre Dame de Sion diretta da Marco Podda. L'incisione si è tenuta nella chiesa di San Giovanni Battista, a Bagnoli della Rosandra per la parte corale e strumentale, mentre per quella organistica si è preferito il grande organo della basilica dei Ss. Apostoli e Nazario, a Milano. Nell'incontro di martedì Podda sarà presentato al pubblico da Valerio Fianra, mentre Sergio Cimarosti curerà il commento musicale. Alla manifestazione si accede su invito da ritirare alla libreria.

## VOLUME «La lavagna nera»: ecco gli atti del convegno

Mercoledì alle 16.30 nella sala conferenze dell'Archivio di Stato (via La Marmora 17) sarà presentato il volume degli atti del convegno «La lavagna nera». Le fonti per la storia dell'istruzione nel Friuli-Venezia Giulia, tenutosi a Trieste e Udine nel novembre '95 e organizzato dalla sezione regionale dell'Associazione nazionale archivistica italiana, dagli Archivi di Stato di Trieste e Udine e dalla Soprintendenza archivistica regionale. Presenteranno il volume Gigliola Fioravanti del ministero dei Beni culturali e ambientali, Francesca Cavazzana Romanelli dell'Archivio di Stato di Treviso, Francesca Klein dell'Archivio di Stato di Firenze e Fulvio Salimbeni dell'università cittadina.

**SERRAMENTI MOBILI**  
IN ALLUMINIO P.V.C.  
ALLUMINIO - LEGNO  
FACILITAZIONI DI PAGAMENTO  
FINO A 36 MESI SENZA ACCONTI  
**FRATELLI FILIPPI SNC**  
TRIESTE - VIA FONTANA 4/B - TEL. 361847

**LIBRERIA TRIESTINA**  
Via S. Francesco 20 - Tel. 635954  
**LIBRI**  
CARTOGRAFIA  
GUIDE  
ESCURSIONISTICHE  
DELL'ALPE ADRIA

**MAGAZZINI S. MAURIZIO**  
tutto per l'arredamento  
ARREBBIAMENTO UOMO  
VIA S. MAURIZIO 9 - TEL. 040/773414  
**CANTIERA CARDUCCI**  
PASSO GOLDONI 2 - TEL. 040/636930

**ITALNOVA**  
tutto donna  
TAGLIE GRANDI  
PREZZI PICCOLI  
Specialista  
IMPERMEABILI  
Piazza OSPEDALE 7

**SVARIATE COMPOSIZIONI IN MOSTRA**  
A META' PREZZO  
arredamenti  
**Korsic SNC**  
Via S. Cillino 38 - Trieste  
Tel. 54390 - FAX 350150

**VASTA SCELTA DI BUSSOLE**  
ALTIMETRI - BINOCOLI  
CANNOCCHIALI  
TELESCOPI E MICROSCOPI  
Solo DOMANI  
SCONTO eccezionale del 10%  
su tutti gli articoli PAIM - ANTARES

**Start**  
dal 16 dicembre  
in via Torrebiana 39/1

**LIBRERIA TRIESTINA**  
Via S. Francesco 20 - Tel. 635954  
**GRAFICHE**  
OGGETTI D'ARTE  
E DELLA NOSTRA  
TRADIZIONE

Da noi,  
**Natale**  
è una festa  
a sorpresa.



Laguna RT 1.8

a L. 31.750.000\*\*

In più, finanziamento  
fino a L. 20.000.000 in

**30 mesi**

senza interessi  
su tutta la gamma Laguna\*.

	LAGUNA BERLINA	LAGUNA S.W.
RN 1.8	L. 28.600.000	L. 29.900.000
RT 1.8	L. 31.750.000	L. 33.050.000
RT 2.0	L. 33.250.000	L. 34.550.000
RXE 2.0 16V	L. 39.450.000	L. 40.750.000
RT 2.2 D	L. 34.450.000	L. 35.750.000
RXE 2.2 TD	L. 40.850.000	L. 42.150.000

Offerte valide fino al 31 dicembre e non cumulabili con altre in corso.

\*Esempio: Laguna RT 1.8 L. 31.750.000 chiavi in mano A.P.I.E.T. esclusa: Importo finanziato L. 20.000.000; anticipo L. 11.750.000; 30 rate mensili di L. 666.600; T.A.N. 0%; T.A.E.G. 1,98%. Spese dossier L. 250.000; Imposta bollo L. 20.000. Salvo approvazione FinRenault. \*\*Prezzi concordati con i Concessionari Renault e per vetture disponibili, immatricolate entro il 31/12/96.

È un'iniziativa dei Concessionari Renault di  
Veneto, Trentino Alto Adige e Friuli Venezia Giulia.



**RENAULT**  
LE AUTO DA VIVERE

## LA «GRANA»

**S. Giovanni: in due vie scavi «urgenti» ma aperti già da mesi**

## Care Segnalazioni,

In via del Tintoretto 1 è stato effettuato dall'Acaga uno scavo «urgente» tuttora in attesa di ripristino dopo quattro mesi. A cento metri di distanza - in via delle Docce - sono stati effettuati altri due scavi molto profondi e assai pericolosi il 18 novembre. Dopo tale data non si sono più visti gli operai. Gli abitanti delle due vie citate auspicano che i lavori siano portati a termine dall'Acaga in concomitanza della entrata dell'Italia in Europa.

Luciano Cleva

## Gianni e Pluto nel '47

Tanti auguri di buon compleanno e di veloce guarigione al nostro amatissimo Gianni Beoni, qui ritratto in una foto sul cui retro si legge «Gianni e Pluto, 8 giugno '47».

La madre e le figlie

## AMBIENTE / APPELLO AI CITTADINI

## «Degrado? La colpa è di tutti»

Sulle segnalazioni del 11 dicembre un signore si lamentava scandalizzato perché la polizia slovena lo aveva multato con 58 mila lire per aver gettato in terra un mozzicone di sigaretta.

Evidentemente anche egli fa parte di quel troppo grande gruppo di nostri concittadini che ritengono normale gettare in terra mozziconi e pacchetti vuoti di sigarette, far fare i bisogni ai propri cani sui marciapiedi (senza alcun rispetto per le altre persone, obbligate a fare gli slalom per non lardarsi) o scaricare vecchie suppellettili e materiali vari sui bordi delle strade della periferia o del Corso (mostrando di essere oltre che incivili anche sciocchi: è molto più semplice servirsi dei centri di raccolta gestiti dal Comune).

Sicuramente questo signore non usa gettare i mozziconi in terra a casa propria o nel proprio giardino. Perciò lo invito a fare un piccolo esame di coscienza e riconoscere che la multa se l'è proprio meritata. Approfittando dell'occasione per dire a quanti accusano

periodicamente l'amministrazione comunale di scarso impegno nella pulizia della nostra città, che la causa del degrado è solo nostra e che, come diceva un mio amico, invece di «scovazzini» il Comune dovrebbe assumere vigili, per poter meglio controllare e più pesantemente multare quanti usano il suolo pubblico come pattumiera.

Solo così, forse, anche la nostra città potrà apparire al turista straniero linda e pulita come una delle tante città austriache, svizzere o tedesche.

Silvano Baldassi

## Gli «attacchi» a Santin

Ha suscitato in me indignazione il nuovo attacco di Giampaolo Valdevit alla figura di monsignor Santin, nella recensione «La bussola ferma» al libro di Sergio Galimberti pubblicato recentemente.

Quanto spirito di parte e quanta presunzione. Dovrebbe imparare a valutare e giudicare fatti e personaggi di allora

da chi ha vissuto quelle terribili stagioni. Antonio Santin ha difeso la parola di Dio nel senso più alto del termine, anche in contrasto con gli interessi della Chiesa e della Curia romana, proprio perché nel suo ministero non ricercava, né aveva tanto bisogno, di «capacità di lettura politica internazionale». Molto amato a stimato, è stato il vescovo di tutta la città, eccetto una sparuta cerchia, ben individuabile, di detrattori.

Maria Angela Martinoli

Presunzione è la sua, cara signora. Presunzione di chi si arroga un diritto che non mi sembra appartenga agli uomini (né alle donne): il diritto di stabilire chi abbia difeso la parola di Dio. Quanto agli attacchi, non è delle mie attività preferite: potrei fare un'eccezione con i vivi, ma non con coloro che sono nel mondo dei più e non possono rispondere. Nei confronti di questi cerco solo di capire e spiegare. Non mi aspetto ovviamente che tutti siano d'accordo, ma chi non lo è non ha alcun motivo di indignarsi.

g.v.

## Un sì lungo 50 anni

Il 15 dicembre del 1946 Nerina e Vinicio Battaglia celebravano le loro nozze. Il figlio Claudio con la moglie Nives, Monica e Marco assieme a Odette, Mario e a tutti i parenti e amici augurano ai coniugi di proseguire sempre felici nel loro comune cammino.

**ULTIME DISPONIBILITÀ PER CAPODANNO IN ITALIA**

IL TRIANGOLO DEL SOLE	28/12-4/1/97
PUGLIA D'INCANTO	28/12-4/1/97
CAPODANNO IN SARDEGNA	29/12-2/1/97
CAPODANNO IN UMBRIA	30/12-2/1/97

**IN EUROPA**

CAPODANNO A PRAGA	29/12-4/1/97
ALL'HOTEL DON GIOVANNI	29/12-2/1/97
AMSTERDAM WEEKEND	29/12-2/1/97
MALTA	29/12-2/1/97
MONACO E CASTELLI DELLA BAVIERA	29/12-2/1/97

**PER INFORMAZIONI E PRENOTAZIONI RIVOLGERSI AGLI UFFICI UTAT**

## SOCIETÀ / PIÙ COMPrensIONE VERSO I MENO FORTUNATI

## Convivere. Anche con i lavavetri

Desidero esprimere la mia testimonianza e fare le mie considerazioni in merito a quanto apparso sulle Segnalazioni del 9 dicembre, col titolo «Ritardanti e insulti da lavavetri abusivi troppo insistenti».

Differentemente da quanto riportato, in base alla mia personale esperienza, il comportamento delle persone che si sono offerte di lavare i vetri della mia vettura è sempre stato corretto, sia quando ho accettato, sia quando ho rifiutato il loro servizio. Le considerazioni che vorrei esternare e sulle quali desidero soffermarmi la riflessione di chi legge, si riferiscono all'importanza determinante dei rapporti reciproci di comprensione, se non di simpatia, necessari per ipotizzare un futuro di convivenza tra uomini.

Alcune persone, a causa della storia che ha segnato negativamente la loro vita, si possono sicuramente considerare più provate. Vari sono i mezz

zi per raggiungere un livello di vita «normale», o meglio umano: tra questi il lavoro di «lavavetri» rappresenta una speranza, un'invenzione per emergere da quell'esercizio di sommersi che giornalmente lotta non per una prospettiva di carriera ma bensì per la loro stessa esistenza. Per questi, un atteggiamento di comprensione non solo dovrebbe risultare spontaneo ma rappresenta uno dei requisiti necessari per potersi definire un Uomo.

Siamo in tempi di sfa-villio di luci, gli addobbi degli abeti illuminano frenetiche marea di persone che indagano vetrine ripiene di oggetti da regalo. È il Natale che ci affanna quasi tutti, credenti e non. Ma può essere, questo, anche il tempo per una riflessione più seria e matura, e a questa riflessione ci può aiutare anche l'incontro con quelle persone che ai semafori ci mostrano la loro indigente condizione.

Severino Visini

## Poesie bizzarre

Cari lettori, spero di non avervi deluso. Come promesso, «Le poesie bizzarre» di Igor Gherold edita da Sciarada (Schiberna) sono uscite. Le troverete nelle librerie cittadine. Il ritardo era dovuto a motivi tecnici. Spero che la loro lettura vi faccia divertire.

L'autore

## Errata corrige

Nell'articolo «Calano i donatori» in crisi il trapianto delle corna, pubblicato venerdì nelle pagine della cronaca, per una serie di refusi sono stati alterati i nomi del professor Giuseppe Ravallio, direttore della Clinica oculistica di Trieste, e del dottor Ennio Furlani, presidente provinciale ADO. Ce ne scusiamo con gli interessati e i lettori.

## SCUOLA / L'OPINIONE DEI GIOVANI DI FORZA ITALIA

## «Okkupazioni», un rito ormai stanco

Immane anche quest'anno all'occupazione pre-natale delle scuole medie superiori, fenomeno ormai così frequente che attende solo di essere inserito ufficialmente nel calendario scolastico tra il ponte di novembre e le vacanze di fine anno.

Siamo certi che siamo molti gli studenti mossi da sinceri sentimenti di protesta verso un Paese e una politica sempre più lontana dai cittadini, ma dobbiamo anche constatare che troppo spesso queste occupazioni appaiono come semplici giorni di festa. Troppo spesso le autogestioni diventano gestioni di studenti da parte di pochi militanti politici che dirigono le «masse» recitando copioni scritti da altri. Forse prima di arrivare a metodi di lotta estremi, sarebbe il caso di cercare di utilizzare gli strumenti democratici di rappresentanza degli studenti nelle scuole superiori introdotti dopo il '68; invece le assemblee degli studenti (che devono tenersi ogni mese) vanno spesso deserte e alle elezioni degli organi collegiali si registrano sempre affluenze molto scarse.

Fa sorridere il provveditore Vito Campo quando dichiara che quest'anno ci sarà la linea dura verso le occupazioni. È chiaro che un tale atteggiamento è stato «ordinato» dal ministero della Pubblica Istruzione. Forse la sinistra troppo presa dalla foga di governare si è dimenticata che fino a qualche mese fa era all'opposizione e non avrebbe perso tempo a bollare un simile atteggiamento fascista, contrario a manifestazioni di libertà e democrazia (come le «okkupazioni» e le autogestioni).

In ultimo c'è da notare come il ministro Berlinguer, dopo anni di inutili riforme, abbia avuto il coraggio di proporre soluzioni concrete e realistiche (sia pur discutibili) per modificare l'istruzione italiana, per renderla simile a quella di un Paese civile (europeo) e un aggettivo ancora troppo lontano per l'Italia nonostante la tassa sull'Euro-pa).

Le manifestazioni di queste ultime settimane

organizzate dai movimenti giovanili della sinistra e della destra hanno confermato un crescente disinteresse dei giovani verso la politica. Questo dovrebbe far pensare tutti noi giovani, che giorno dopo giorno ci battiamo convinti per degli ideali, se tutto questo abbia ancora una funzione nella nostra società.

Giuliano Basile  
Michele Spinelli  
Coordinamento Regionale Forza Italia  
Giovani-Giovani per la libertà

## La targa negata

L'Associazione della stampa del Friuli-Venezia Giulia ha negato la posa d'una targa a ricordo del giornalista Almerigo Griz, morto nel 1987 durante un reportage di guerra in Africa. Precedentemente era stata collocata una targa a ricordo del giornalista della

Rai periti in Bosnia e Somalia. Questa discriminazione è stata oggetto d'una sentita censura da parte del giornalista Fausto Biloslavo, che accusava i vertici dell'Assostampa di permettersi di dividere i giornalisti morti in servizio in due categorie. La prima degna di ricordo, la seconda no. Che bella scoperta, dico io: è sempre stato così.

Le persone scomode al potere non vengono ricordate dai servi del potere. Per molti anni, interrotti solo dalla morte, sono stato un amico fraterno di Almerigo Griz e so quanto lui ha dato al giornalismo italiano nel mondo. I suoi servizi sulla guerra in Afghanistan, fra i primi nel mondo, rimangono una testimonianza interessante. Per non parlare su quelli delle guerre in Africa, in Birmania: anche qui è stato fra i primi a denunciare la tragica situazione di questa ennesima guerra dimenticata. Famose sono state, anche se lui non amava

il facile sensazionalismo, le foto e il reportage sulla fuga di Arafat dal Libano, in una situazione a dir poco di estrema difficoltà.

Fondamentali per chi voleva veramente capire la situazione del Libano e dell'Irlanda sono stati i suoi numerosi articoli su quei Paesi splendidi ma sfortunati. Non voglio di lungarmi in altri esempi. L'aspetto e l'insegnamento che Almerigo ha lasciato a molti colleghi giornalisti e a semplici cittadini è quello d'avere il coraggio di schierarsi, di denunciare, di dire la verità, di non temere i potenti, di essere sempre modesto, d'avere sempre un grandissimo senso d'umanità e comprensione.

Non era un inviato di guerra all'«american» che dall'alto dell'elicottero filma le tragedie e poi va a cena nei migliori alberghi, il tutto sotto la protezione degli sbirri dell'Onu. Almerigo viveva con i combattenti nel fango delle trincee ed è per questo che il suo ricordo è vivo in molte parti del mondo dove la guerra è tragicamente presente.

È nella sofferenza o in situazioni difficili che il carattere e il coraggio delle persone si rivelano, senza false ipocrisie. Ed è lì che nasce il ricordo. A che serve essere stimati? Gli amici di Griz sono fra i monti dell'Afghanistan, come il comandante Massad, o mai fermo punto di riferimento per il suo popolo, sono fra i cristiani maroniti del Libano, fra i coraggiosi birmani del Nord, fra i palestinesi dei campi profughi, fra tutti quelli che credono nella verità e nella vera onestà, che è quella intellettuale.

I guerriglieri del Mozambico che hanno sepolto Almerigo ci hanno detto che lo hanno riposto sotto un grande albero, nella solitaria savana. Che senso avrebbe ricordarlo su un freddo pezzo di marmo, in un luogo pieno di smog e del frastuono assordante d'una vita tanto frenetica quanto vuota? Meglio lì, nel silenzio della savana, ora i tramonti e le albe si possono ancora riflettere nei cuori.

Francesco Pussini

**TRIESTE City Club Shopping & vinci!**

**Grande Concorso**

Se hai con te la "Shopping Card" o la Card-benzina acquista quello che ti piace nei negozi del Trieste City Club! Puoi vincere subito fino a **5 milioni** di buoni acquisto!

PER INFORMAZIONI: Numero Verde **167-277027**

AUT. MIN. 6/10327/96

**BOMBONIERE**

**"Marina"**

NOVITA' 1997 A PREZZI IMBATTIBILI

OGGI APERTO 9.00 - 12.30

Via Carpineto 16 - Tel. 822210

**VIVAI PIANTE PELLEGRINI**

v. della Mandria, 7  
tel. 412341 BARCOLA

**ABETI**  
con zolla garantita

**STELLE DI NATALE**  
piante da esterno

APERTO AL MATTINO

Gli "Invisibili" per udire meglio

SENTIRE E NON FAR VEDERE apparecchi acustici in miniatura

**PHILIPS**

Prove e controlli gratuiti presso:

**CENTRO ACUSTICO PHILIPS**  
Viale XX Settembre 46  
Tel. 040-775047

UNICO CONCESSIONARIO PER TRIESTE

mercoledì e venerdì 9.30 - 12.30

**Start**

dal 16 dicembre in via Torrobianca 39/1

**SURF**

SNOWBOARD SHOP  
PREPARAZIONE SCI e SNOW

**L. 25.000**

V.L. MIRAMARE 81/82

**Start**

dal 16 dicembre in via Torrobianca 39/1

Per le prossime festività le nostre idee regalo per aiutarvi a spendere meno

**ALBERI DI NATALE**  
argentei e non, coltivati in vaso, da L. 9900

Bonsai cinesi e giapponesi da L. 15.000.

**Stelle di Natale** in tre colorazioni (rosso, bianco o rosa) in diverse misure

**VASTO ASSORTIMENTO DI PIANTE IN IDROCOLTURA**

Tillandsie messicane, composizioni, centrotavola

**LAGUNA BLU**

Nel mese di dicembre aperto tutti i giorni

Via e Miramare 59, tel. 411135

## PROFESSIONE CASA TEL. 040/638408

**SAN LUIGI** casetta indipendente su due livelli vista golfo soggiorno cucina due camere letto bagno cantina giardino possibilità box auto inf. ns. uffici.

**SERVOLA** ottimo in palazzina recente termoa autonomo soggiorno cucina abitabile due stanze bagno poggolo posto macchina di proprietà 185.000.000.

**ROIANO** scorcio mare piano alto in stabile d'epoca con ascensore cucina abitabile due stanze bagno cantina 170.000.000.

**GUARDIELLA** in stabile recente appartamento finemente ristrutturato come primo ingresso salone con cucinotto bagno due camere poggolo 195.000.000.

**CATTINARA** bi piano ampia metratura salone cucina tre stanze da letto doppi servizi ripostiglio terrazzo garage.

**GIARDINO PUBBLICO** vista sul mare e città, termoa autonomo ampia metratura soggiorno tre stanze cucinotto bagno poggolo possibilità box auto 210.000.000.

**CARPINETO «AGAVI»** ingresso soggiorno matrimoniale cucina abitabile bagno poggolo 150.000.000.

**SAN VITO** scorcio mare ultimo piano appartamento completamente ristrutturato cucina abitabile due stanze bagno 102.000.000.

**INVESTIMENTO** centrale piano alto in stabile d'epoca ampio salone cucina abitabile due stanze da letto doppi servizi ripostiglio 90.000.000.

**SCALA SANTA** ottimo appartamento su due livelli vista mare e città, termoa autonomo ampia metratura, terrazzo box doppio 430.000.000.

**S. GIOVANNI** perfetto come primo ingresso soggiorno matrimoniale camera letto bagno poggolo cantina 166.000.000.

**FIERA** tranquillo luminoso ultimo piano con ascensore soggiorno due camere cucinotto bagno poggolo cantina 170.000.000.

**MUGGIA** luminosissimo ottime rifiniture soggiorno cucina matrimoniale bagno due camere letto ripostiglio poggolo cantina doppia 210.000.000.

**MONTEBELLO** recente ristrutturato soggiorno cucina matrimoniale stanza veranda bagno ripostiglio posto macchina coperto.

**PARAGGI STAZIONE** soggiorno camera cameretta cucina abitabile bagno soffitta 100.000.000.

**D'ANNUNZIO** stabile 30ennale quinto ingresso cucina abitabile matrimoniale bagno balconcino ripostiglio 83.000.000.

**STR. VECCHIA DELL'ISTRIA** recente piano alto soggiorno due camere cameretta cucinotto bagno terrazzo poggolo 190.000.000.

**SAN GIUSTO** in stabile signorile completamente ristrutturato e ammobiliato ingresso salone con angolo cottura matrimoniale bagno ripostiglio 148.000.000.

**MIRISSA** palazzina recente saloncino cucinotto bagno due camere poggolo 210.000.000.

**OPICINA** bifamiliare su quattro livelli ampia metratura giardino garage informazioni ns. uffici di Corso Italia 21.

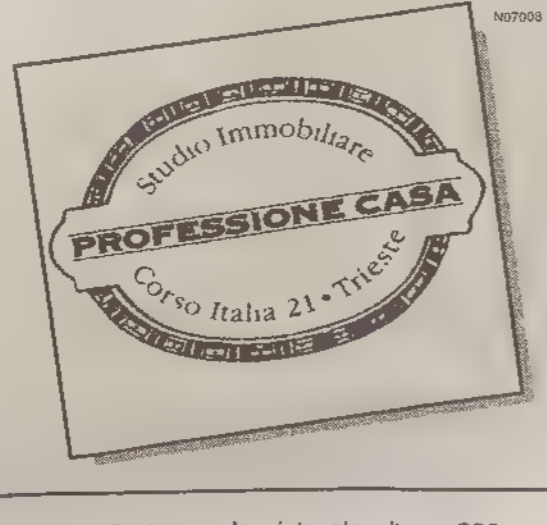
**ROIANO** casetta vista mare soggiorno cucina due ampie matrimoniali bagno taverna al prezzo giardino 800 mq circa posto macchina 280.000.000.

**SAN GIACOMO** completamente ristrutturato termoa autonomo matrimoniale cucina abitabile bagno 68.000.000.

**ROIANO** tranquillo nel verde soggiorno cucina due stanze bagno terrazzo no possibilità box auto 220.000.000.

**ATTIVITA' FIORI E PIANTE** arredamento inventario inform. ns. uffici.

**TURISTICO:** SAPPADA (RIGOLATO) ultimi primingressi pronta consegna monolocali con bagno cantina posto auto da 35.000.000.



**GORIZIA** appartamento un letto autoriscaldato cantina garage buono stato. Altri vicinanze stazione. Altri 1/2 letto centralissimi. IMMOBILIARI FARAGONA 0481/410230. (C00)

**GORIZIA** centralissimo appartamento lussuoso soggiorno cucina 3 camere 2 bagni 210.000.000. Elletre 0481/33362. (B00)

**GORIZIA** Duomo prestigioso appartamento ultimo piano 2 camere soggiorno cucina terrazzo vista castello cantina garage oppure villette 150 mq giardino privato. Valdaghe 0481/31693.

**GORIZIA** piazza Municipio nuovo appartamento 45 mq terrazzo 3 camere soggiorno cucina servizi cantina garage. Pagamento dilazionato. Valdaghe 0481/31693.

**GORTAN** recente ottime condizioni ingresso soggiorno due camere bagno poggolo box 195.000.000. Marketing 040/632211. (A00)

**GRADISCA** occasione!!! Ultimi appartamenti con mutuo regionale concesso di L. 85.000.000 senza limite reddito. 2 camere soggiorno cucina servizi mansarda cantina garage. Valdaghe 0481/31693.

**GRETTA** panoramico appartamento, signorile palazzina recente. Soggiorno, cucina, tre camere, doppi servizi, tre bagni, taverna, giardino, box auto, cantina. Buone condizioni. Lire 575.000.000. DOMUS 040/666811. (A14080)

**IMMOBILIARE BORSA** 040/668003 adiacenze Foro Ulupiano piano alto in palazzo neoclassico: salone doppio, tre stanze, cucina, due bagni, lisciaia, terrazzino - perfette condizioni. (A14077)

**IMMOBILIARE BORSA** 040/668003 adiacenze Ippodromo panoramico: soggiorno, angolo cottura, matrimoniale, bagno, terrazzini - 95.000.000. (A14077)

**IMMOBILIARE BORSA** 040/668003 adiacenze Rotonda del Boschetto tranquillo perfette condizioni: soggiorno, due stanze, cucina, bagno, terrazzino, posto auto. (A14077)

**IMMOBILIARE BORSA** 040/668003 via Giulia tranquillo ottime condizioni: saloncino, due stanze, cucina, servizi separati. 165.000.000. (A14077)

**IMMOBILIARE BORSA** 040/668003 vicinanza Piazzale Rosmini ultimo piano vista golfo: salone, tre stanze, cucina, doppi servizi, ampio scoperto, ascensore riscaldamento autonomo - da ripristinare. (A14077)

**GORIZIA ALFA** 0481/798807 centrale alloggio rialzato: camera soggiorno cucina ripostiglio cantina. Prezzo interessante! (C00)

**GORIZIA ALFA** 0481/798807 perfetti alloggi autoriscaldati: camera soggiorno-cottura servizio ampio terrazzo. (C00)

**GORIZIA ALFA** 0481/798807 semicentrale perfetto alloggio soggiorno-cottura 2 camere servizio terrazzo giardino garage. (C00)

**COLLA** vista strepitosa 220 mq. Cantù recentissimo 200 mq con giardino. NEGOZIO Settefontane-Limitanea sette vetrine. Magazzino mq 344 Montebello 240.000.000. 040/942494. (A099)

**GORIZIA ALFA** 0481/798807 centrale alloggio rialzato: camera soggiorno cucina ripostiglio cantina. Prezzo interessante! (C00)

**GORIZIA ALFA** 0481/798807 perfetti alloggi autoriscaldati: camera soggiorno-cottura servizio ampio terrazzo. (C00)

**GEOM. SBISA:** Grotta nuovo 120 mq 300.000.000. Teresiano moderni 127-160 mq. Bar-

**COLLA** vista strepitosa 220 mq. Cantù recentissimo 200 mq con giardino. NEGOZIO Settefontane-Limitanea sette vetrine. Magazzino mq 344 Montebello 240.000.000. 040/942494. (A099)

**GORIZIA ALFA** 0481/798807 centrale alloggio rialzato: camera soggiorno cucina ripostiglio cantina. Prezzo interessante! (C00)

**GORIZIA ALFA** 0481/798807 perfetti alloggi autoriscaldati: camera soggiorno-cottura servizio ampio terrazzo. (C00)

**GEOM. SBISA:** Grotta nuovo 120 mq 300.000.000. Teresiano moderni 127-160 mq. Bar-

## APPARTAMENTO CERVIGNANO

175.000.000  
In bella palazzina con giardino condominiale recentissimo appartamento composto da ampio soggiorno, cucina abitabile, 3 camere, 2 bagni, ripostiglio, luminoso terrazzo, doppio box auto Termoa autonomo.

0431/35986

## APPARTAMENTO AQUILEIA CENTRO

118.000.000  
Centralissimo appartamento al secondo e ultimo piano: ingresso, soggiorno, cucinotto, 2 camere, bagno, veranda. Posto macchina. Ottime condizioni!

0431/35986

## RUSTICO BASSA FRIULANA

OCASIONE: 85.000.000  
Confinante con l'aperta campagna e vicina al centro abitato proprietà comprendente rustico da ristrutturare con grande porticato sul giardino, ampia cantina, stalla e fienile. Giardino di 800 mq.

0431/35986

## APPARTAMENTO CON GIARDINO DI PROPRIETA' ESCLUSIVA MONFALCONE CENTRO

140.000.000  
In casa quadrifamiliare appartamento ristrutturato al piano rialzato composto da soggiorno, 2 camere, cucina all'americana, bagno, cantina, ripostiglio, giardino recintato di proprietà esclusiva dell'appartamento.

0431/35986

## APPARTAMENTO RECENTE CERVIGNANO CENTRO

100.000.000  
In ottime condizioni centralissimo recente e luminoso appartamento composto da ingresso soggiorno, cucina, camera, cameretta, bagno, poggolo con vista aperta. Posto macchina custodito e coperto. OTTIMA OPPORTUNITA'

0431/35986

## SPLENDIDA VILLA BIFAMILIARE AQUILEIA

300.000.000  
Zona residenziale adiacente al centro storico splendida villa bifamiliare in fase di ultimazione con 350 mq di giardino di proprietà. Cucina abitabile, ampio soggiorno con porticato sul giardino, tre camere da letto, doppi servizi, ampia terrazza, lavanderia, cantina, box auto.

0431/35986

## TERRENI EDIFICABILI AQUILEIA

da 76.000.000  
Tra la Marina e il centro storico, lotti di terreno edificabile già urbanizzati. Area interna a uso comune di 10.000 mq adibita a parco. Nessuna spesa di agenzia.

0431/35986

## PROGETTO CASA

INTERNAZIONALE  
Contatto con la realizzazione di un centro commerciale e/o hard discount nella zona commerciale adiacente al centro e alle principali arterie stradali per Trieste, Gorizia e Udine: ampio terreno con tre edifici adibiti a magazzini/esposizione e ampio parcheggio clienti.

0431/35986

## ELEGANTE E PANORAMICO APPARTAMENTO GORIZIA CENTRO

200.000.000  
Contorno con vista dominante su tutta la città elegante appartamento composto da ingresso, corridoio, soggiorno, sala pranzo, camera matrimoniale, cucinotto e bagno completi d'arredo. In condizioni perfette e nitidissime.

0431/35986

## VILLA D'EPOCA COMPLETEMENTE RISTRUTTURATA RONCHI DEI LEG.

480.000.000  
In zona tranquilla nel verde, villa prima 900 su tre piani, completamente ristrutturata mantenendo ed esaltando lo stile originario. Giardino accuratamente piantumato con essenze arboree verdi, terrazzo abitabile, 2 box auto. Trattative riservate.

0431/35986

## VILLINO INDIPENDENTE TERZO DI AQUILEIA

145.000.000  
In bellissima posizione al limite del paese e circondata dal verde, casa indipendente disposta su un unico piano: soggiorno, cucina, 2 camere, bagno, avanaera e box auto. Ampio giardino alberato di 400 mq.

0431/35986

## VILLA A SCHIERA IN PERFETTE CONDIZIONI TERZO DI AQUILEIA

OTTIMA OPPORTUNITA': 210.000.000  
La villa di 10 anni, si trova nel centro del paese, è stata finita con cura e in perfetto stato di manutenzione. Si sviluppa su tre piani ed è composta da ampio soggiorno, cucina abitabile, 3 camere, doppi servizi, taverna con cameretta, poggolo, terrazzo, soffitta e spazioso box per 2 auto. Giardino.

0431/35986

## CERVIGNANO DEL FRIULI

Via Roma 91

TEL. 0431-35986

## MAGAZZINI CON TERRENO E PARCHEGGIO MONFALCONE

Adattissimo per la realizzazione di un centro commerciale e/o hard discount nella zona commerciale adiacente al centro e alle principali arterie stradali per Trieste, Gorizia e Udine: ampio terreno con tre edifici adibiti a magazzini/esposizione e ampio parcheggio clienti.

0431/35986

## CASA CON GIARDINO CERVIGNANO ADIACENZE

190.000.000  
In posizione verde e tranquilla casa con giardino di proprietà e bella terrazza di 90 mq. L'abitazione ha 200 mq interni distribuiti su 2 piani. Box e posto auto coperto.

0431/35986

**IMMOBILIARE BORSA** 040/668003 via Paduina, buone condizioni: tre stanze, cucina, bagno - riscaldamento autonomo. 100.000.000.

**IMMOBILIARE TERGESTEA** Parini tre stanze soggiorno cucina abitabile riscaldamento autonomo. 040/767092.

**IMMOBILIARE TERGESTEA** Parini tre stanze soggiorno cucina abitabile riscaldamento autonomo. 040/767092.

**IMMOBILIARE TERGESTEA** Parini tre stanze soggiorno cucina abitabile riscaldamento autonomo. 040/767092.

**IMMOBILIARE TERGESTEA** Parini tre stanze soggiorno cucina abitabile riscaldamento autonomo. 040/767092.

**IMMOBILIARE TERGESTEA** Parini tre stanze soggiorno cucina abitabile riscaldamento autonomo. 040/767092.

**IMMOBILIARE TERGESTEA** Parini tre stanze soggiorno cucina abitabile riscaldamento autonomo. 040/767092.

**IMMOBILIARE TERGESTEA** Parini tre stanze soggiorno cucina abitabile riscaldamento autonomo. 040/767092.

**IMMOBILIARE TERGESTEA** Parini tre stanze soggiorno cucina abitabile riscaldamento autonomo. 040/767092.

**IMMOBILIARE TERGESTEA** Parini tre stanze soggiorno cucina abitabile riscaldamento autonomo. 040/767092.

**IMMOBILIARE TERGESTEA** Parini tre stanze soggiorno cucina abitabile riscaldamento autonomo. 040/767092.

**IMMOBILIARE TERGESTEA** Parini tre stanze soggiorno cucina abitabile riscaldamento autonomo. 040/767092.

**IMMOBILIARE TERGESTEA** Parini tre stanze soggiorno cucina abitabile riscaldamento autonomo. 040/767092.

**IMMOBILIARE TERGESTEA** Parini tre stanze soggiorno cucina abitabile riscaldamento autonomo. 040/767092.

**IMMOBILIARE TERGESTEA** Parini tre stanze soggiorno cucina abitabile riscaldamento autonomo. 040/767092.

**IMMOBILIARE TERGESTEA** Parini tre stanze soggiorno cucina abitabile riscaldamento autonomo. 040/767092.

**IMMOBILIARE TERGESTEA** Parini tre stanze soggiorno cucina abitabile riscaldamento autonomo. 040/767092.

**IMMOBILIARE TERGESTEA** Parini tre stanze soggiorno cucina abitabile riscaldamento autonomo. 040/767092.

**IMMOBILIARE TERGESTEA** Parini tre stanze soggiorno cucina abitabile riscaldamento autonomo. 040/767092.

**IMMOBILIARE TERGESTEA** Parini tre stanze soggiorno cucina abitabile riscaldamento autonomo. 040/767092.

**IMMOBILIARE TERGESTEA** Parini tre stanze soggiorno cucina abitabile riscaldamento autonomo. 040/767092.

**IMMOBILIARE TERGESTEA** Parini tre stanze soggiorno cucina abitabile riscaldamento autonomo. 040/767092.

**IMMOBILIARE TERGESTEA** Parini tre stanze soggiorno cucina abitabile riscaldamento autonomo. 040/767092.

**IMMOBILIARE TERGESTEA** Parini tre stanze soggiorno cucina abitabile riscaldamento autonomo. 040/767092.

**IMMOBILIARE TERGESTEA** Parini tre stanze soggiorno cucina abitabile riscaldamento autonomo. 040/767092.

**IMMOBILIARE TERGESTEA** Parini tre stanze soggiorno cucina abitabile riscaldamento autonomo. 040/767092.

**IMMOBILIARE TERGESTEA** Parini tre stanze soggiorno cucina abitabile riscaldamento autonomo. 040/767092.

**IMMOBILIARE TERGESTEA** Parini tre stanze soggiorno cucina abitabile riscaldamento autonomo. 040/767092.

**IMMOBILIARE TERGESTEA** Parini tre stanze soggiorno cucina abitabile riscaldamento autonomo. 040/767092.

**IMMOBILIARE TERGESTEA** Parini tre stanze soggiorno cucina abitabile riscaldamento autonomo. 040/767092.

**IMMOBILIARE TERGESTEA** Parini tre stanze soggiorno cucina abitabile riscaldamento autonomo. 040/767092.

**IMMOBILIARE TERGESTEA** Parini tre stanze soggiorno cucina abitabile riscaldamento autonomo. 040/767092.

**IMMOBILIARE TERGESTEA** Parini tre stanze soggiorno cucina abitabile riscaldamento autonomo. 040/767092.

**IMMOBILIARE TERGESTEA** Parini tre stanze soggiorno cucina abitabile riscaldamento autonomo. 040/767092.

**IMMOBILIARE TERGESTEA** Parini tre stanze soggiorno cucina abitabile riscaldamento autonomo. 040/767092.

**IMMOBILIARE TERGESTEA** Parini tre stanze soggiorno cucina abitabile riscaldamento autonomo. 040/767092.

**IMMOBILIARE TERGESTEA** Parini tre stanze soggiorno cucina abitabile riscaldamento autonomo. 040/767092.

**LORENZA** 040/7606552 Oriani mq 125 4 stanze cucina doppi servizi autoriscaldamento 180.000.000. (A14035)

**LORENZA** 040/7606552 S. Luigi panoramico 2 stanze soggiorno cucinotto bagno poggolo 150.000.000 R. Sanzio 2 stanze soggiorno cucina servizi 210.000.000. (A14036)

**LUCINICO** (Gorizia) privato vende casa con giardino 900 mq circa. Telefonare 003866528417. (B00)

**MEDIAGEST** 040/661066 CANCELLIERI attico bi piano vista mare salone cucina due matrimoniali terrazzo bagno idromassaggio. (A00)

**MEDIAGEST** 040/661066 CANCELLIERI attico bi piano vista mare salone cucina due matrimoniali terrazzo bagno idromassaggio. (A00)

**MEDIAGEST** 040/661066 CANCELLIERI attico bi piano vista mare salone cucina due matrimoniali terrazzo bagno idromassaggio. (A00)

**MEDIAGEST** 040/661066 CANCELLIERI attico bi piano vista mare salone cucina due matrimoniali terrazzo bagno idromassaggio. (A00)

**MEDIAGEST** 040/661066 CANCELLIERI attico bi piano vista mare salone cucina due matrimoniali terrazzo bagno idromassaggio. (A00)

**MEDIAGEST** 040/661066 CANCELLIERI attico bi piano vista mare salone cucina due matrimoniali terrazzo bagno idromassaggio. (A00)

**MEDIAGEST** 040/661066 CANCELLIERI attico bi piano vista mare salone cucina due matrimoniali terrazzo bagno idromassaggio. (A00)

**MEDIAGEST** 040/661066 CANCELLIERI attico bi piano vista mare salone cucina due matrimoniali terrazzo bagno idromassaggio. (A00)

**MEDIAGEST** 040/661066 CANCELLIERI attico bi piano vista mare salone cucina due matrimoniali terrazzo bagno idromassaggio. (A00)

**MEDIAGEST** 040/661066 CANCELLIERI attico bi piano vista mare salone cucina due matrimoniali terrazzo bagno idromassaggio. (A00)

**MEDIAGEST** 040/661066 CANCELLIERI attico bi piano vista mare salone cucina due matrimoniali terrazzo bagno idromassaggio. (A00)

**MEDIAGEST** 040/661066 CANCELLIERI attico bi piano vista mare salone cucina due matrimoniali terrazzo bagno idromassaggio. (A00)

**MEDIAGEST** 040/661066 CANCELLIERI attico bi piano vista mare salone cucina due matrimoniali terrazzo bagno idromassaggio. (A00)

**MEDIAGEST** 040/661066 CANCELLIERI attico bi piano vista mare salone cucina due matrimoniali terrazzo bagno idromassaggio. (A00)

**MEDIAGEST** 040/661066 CANCELLIERI attico bi piano vista mare salone cucina due matrimoniali terrazzo bagno idromassaggio. (A00)

**MEDIAGEST** 040/661066 CANCELLIERI attico bi piano vista mare salone cucina due matrimoniali terrazzo bagno idromassaggio. (A00)

**MEDIAGEST** 040/661066 CANCELLIERI attico bi piano vista mare salone cucina due matrimoniali terrazzo bagno idromassaggio. (A00)

**MEDIAGEST** 040/661066 CANCELLIERI attico bi piano vista mare salone cucina due matrimoniali terrazzo bagno idromassaggio. (A00)

**MEDIAGEST** 040/661066 CANCELLIERI attico bi piano vista mare salone cucina due matrimoniali terrazzo bagno idromassaggio. (A00)

**MEDIAGEST** 040/661066 CANCELLIERI attico bi piano vista mare salone cucina due matrimoniali terrazzo bagno idromassaggio. (A00)

**MEDIAGEST** 040/661066 CANCELLIERI attico bi piano vista mare salone cucina due matrimoniali terrazzo bagno idromassaggio. (A00)

**MEDIAGEST** 040/661066 CANCELLIERI attico bi piano vista mare salone cucina due matrimoniali terrazzo bagno idromassaggio. (A00)

**MEDIAGEST** 040/661066 CANCELLIERI attico bi piano vista mare salone cucina due matrimoniali terrazzo bagno idromassaggio. (A00)

**MEDIAGEST** 040/661066 CANCELLIERI attico bi piano vista mare salone cucina due matrimoniali terrazzo bagno idromassaggio. (A00)

**MEDIAGEST** 040/661066 CANCELLIERI attico bi piano vista mare salone cucina due matrimoniali terrazzo bagno idromassaggio. (A00)

**MEDIAGEST** 040/661066 CANCELLIERI attico bi piano vista mare salone cucina due matrimoniali terrazzo bagno idromassaggio. (A00)

**MEDIAGEST** 040/661066 CANCELLIERI attico bi piano vista mare salone cucina due matrimoniali terrazzo bagno idromassaggio. (A00)



## CANTINA

# Vini con le bollicine per ogni occasione

Restiamo in tema di vini con le bollicine, perché la fine dell'anno è tradizionalmente il momento in cui si concentra il consumo di questo prodotto. La ragione sta nel fatto che i brindisi benaugurali di Natale e Capodanno quasi esigono lo spumante, soprattutto di qualità. E a costi che molti si possono permettere soltanto quando tira aria di festa.

E' evidente che i produttori vorrebbero ampliare le occasioni di consumo, collocando i vini con le bollicine fra quelli presenti abitualmente sulle tavole, fino a immaginare un brut a tutto pasto, dall'entrée al dessert. Tuttavia l'uso che se ne fa nelle festività di dicembre è spesso molto improprio. Capita così di veder stappare lo Champagne alla mezzanotte di San Silvestro quando a tavola si sta mangiando le zampone con le lenzuocchie, o si è già arrivati al dolce. Nel primo caso

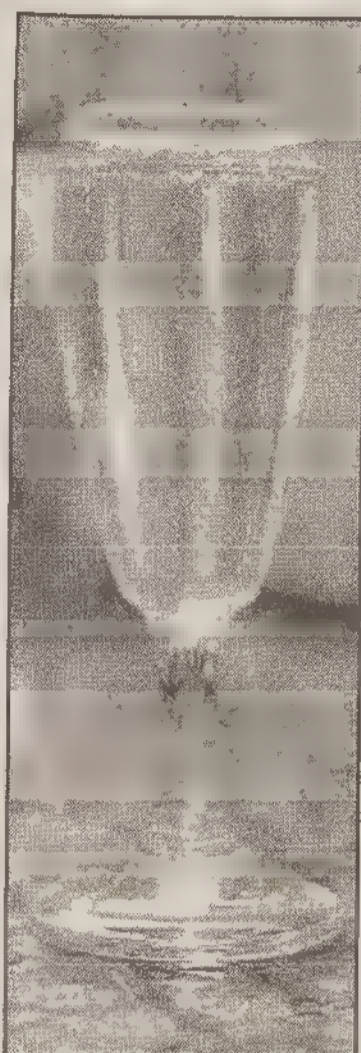
l'abbinamento ideale sarebbe invece con un Lambrusco modenese o reggiano, capaci entrambi di produrre un bel botto (che poi non si dovrebbe in nessun caso fare); nel secondo si dovrebbe gustare un Moscato spumante, d'Asti (Canelli, per restare nel classico), ma anche dell'Oltrepò pavese o dei Colli Euganei. Oppure un Cartizze di Valdobbiadene.

La tipologia dei vini italiani con le bollicine è dunque molto vasta e ben s'adatta alle diverse esigenze. Il consumatore deve comunque sapere che c'è una grande differenza, intrinseca al metodo di spumantizzazione, fra gli spumanti propriamente detti (il Prosecco in prima fila) e quelli a rifermentazione in bottiglia (gli ex champagne, oggi Franciacorta o Trento). Questi secondi, un decimo circa in quantità dei primi, sono lavorati in bottiglia per bottiglia e immessi in vendita mai prima di 24

mesi dalla vendemmia. I primi invece fanno la presa di spuma in grandi vasche capaci di sopportare pressioni fino a dieci atmosfere (dette autoclave), in tempi molto più rapidi e in genere sono commercializzati entro l'anno dalla vendemmia.

Alcune cifre: Franciacorta produce attorno a 4 milioni di bottiglie l'anno di Docg; Trento vede in testa il Trento metodo classico Doc con 4,5 milioni di bottiglie, seguito dal Metodo classico (Classico incluso) dell'Oltrepò pavese (800mila bottiglie), dal Friuli Classico (300mila bottiglie), dal Metodo classico Alto Adige (250mila bottiglie). Piccole cifre, al cospetto di quelle degli spumanti: 21 milioni di bottiglie di Prosecco (poco più di un milione quelle di Cartizze), 24 milioni di Oltrepò in autoclave, ben 88 milioni quelle di Asti spumante (di cui 3 milioni di Moscato d'Asti).

Baldovino Ulcigrai



## FISCO

## Scontrino o ricevuta

È stato necessario un decreto ministeriale per parificare i due documenti

Come ai tempi della par condicio. Come quando, cioè, qualsiasi situazione che ponesse un problema di possibile livellamento, veniva rappresentata con ricorso a questa superabusa formula. E in questa rubrica la par condicio - per silenziosa ribellione - non è mai comparsa. Lo fa ora, che non s'usa più, utilizzata solo come termine di paragone, così come, allora, si abusava di questa formula, nella stessa misura si esagera, oggi, con la semplificazione. Con una particolarità: che questo tanto strombazzato nuovo corso passa attraverso vie che sono il netto contrario del risultato che vogliono perseguire.

Per capirci: si è deciso che scontrino fiscale e ricevuta fiscale sono so-

stanziamente la stessa cosa. Ebbene, per far questo ci è voluto un decreto ministeriale che, nella grafica fitta fitta della stampa a taglio economico-fiscale, occupa un terzo di pagina. Ma non è tutto: ben tre colonne di intera pagina sono dedicate alla minuziosa, meticolosa e pesantissima elencazione di tutte le ipotesi di esonero dall'obbligo della certificazione fiscale. In un linguaggio - che traduce l'espressione "prendere un caffè in vagone ristorante" in quella, ben più importante, che suona così: "essere destinatario di una somministrazione di bevande, accessoriata al servizio di pernottamento nelle carrozze letto, resa dal personale addetto alla carrozza medesima".

Ma vi pare possibile. È come se cercassimo di insegnare le buone maniere al nostro nipotino, rinforzando la nostra espressione con parolecche e bestemmie. Quanto lunga l'elencazione? Non sono bastate tutte le lettere dell'alfabeto, con il necessario ricorso ad altra successione alfabetica con raddoppio (tipo a.a.). Una volta, ci insegnavano che l'obbligo della certificazione fiscale, per descrivere una situazione giuridicamente rilevante, si riduce a elencare i casi, ovvero i casi no, quando questo succede, ci veniva detto, vuol dire che ci troviamo di fronte a un legislatore che non conosce il mestiere: perché esiste sempre una qualche situazione che, nell'elencazione, è sfuggita.

Lorenzo Spigai

## MOVIMENTO NAVI A TRIESTE



## TRIESTE - ARRIVI

Data	Ora	Nave	Prov.	Orm.
15/12	2.00	Ho KHALIFE I	Beirut	rada
15/12	8.00	Tu UND HAYRI EKINCI	Istanbul	31
15/12	8.00	Sy BASSEM R.	Tartous	rada
15/12	15.00	Li FRANKOPAN	Bajaia	rada
15/12	20.00	Li SANSOVINO	Durazzo	22
16/12	2.00	Li NYSIROS	Ras Isa	rada
16/12	7.00	Ci FIANDARA	Umag	Aps
16/12	8.00	Tu UND TRANSFER	Istanbul	31
16/12	9.00	Ge NORASIA ADRIA	Malta	51/16
16/12	10.00	Li SOCAR 6	Monfalcone	36
16/12	10.00	Gr TALOS	Igoumenitsa	29

## TRIESTE - PARTENZE

Data	Ora	Nave	Destinaz.	Orm.
15/12	3.00	Da HANNE SIF	Capodistria	50
15/12	8.00	Ci RIVA	ordini	44
15/12	14.00	MA ZIM HAIFA	Venezia	50
15/12	18.00	Tu UND HAYRI EKINCI	Istanbul	31
16/12	6.00	Li SOCAR 4	Ancona	42
16/12	17.00	Gr TALOS	Igoumenitsa	29
16/12	18.00	Tu UND TRANSFER	Istanbul	31
16/12	19.00	Rs VOLGO BALI 204	ordini	SLB

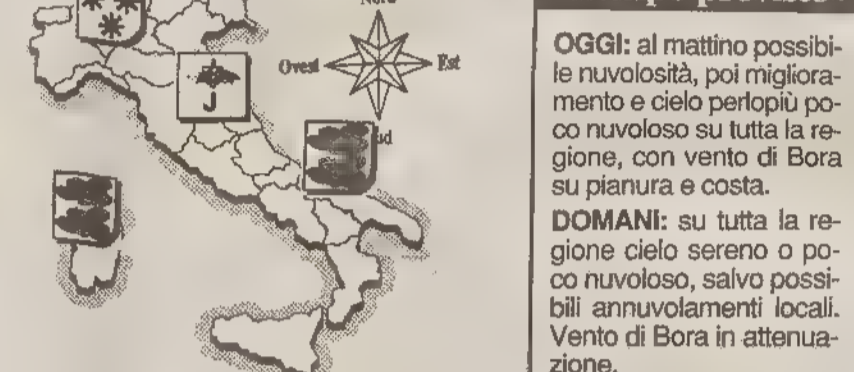
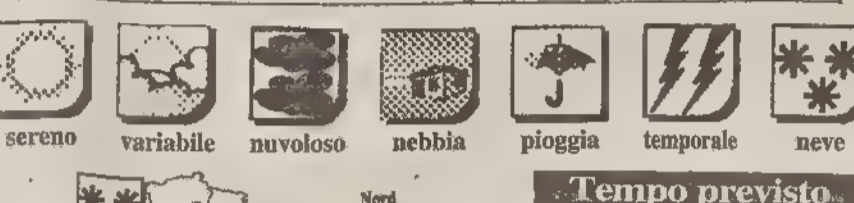
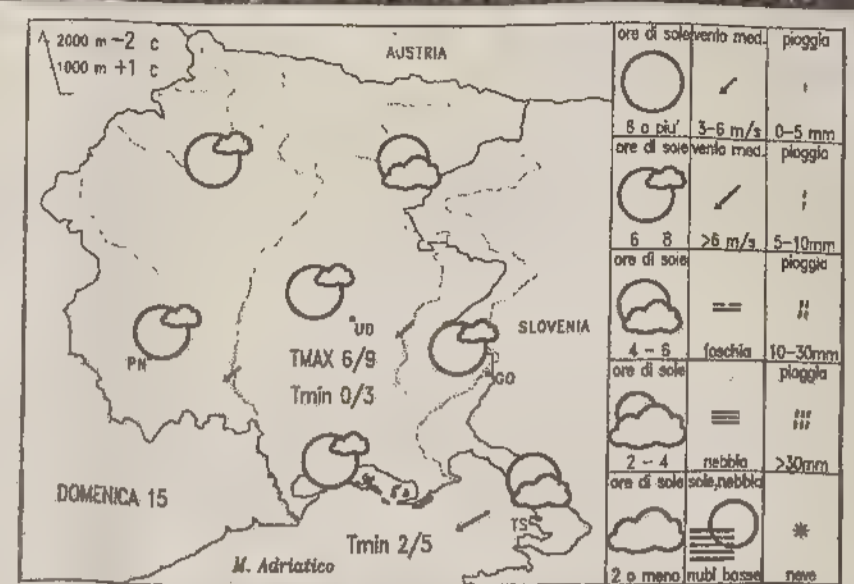
## MOVIMENTI

Data	Ora	Nave	Destinaz.	Orm.
15/12	6.00	ZIM HAIFA	da rada	a 50/14
15/12	8.00	TOMIS INTEGRITY	da rada	a Siot 1
15/12	9.00	KAPETAN VJEKO	da 43	a 44

## IL TEMPO

### E.R.S.A. - Centro Meteorologico regionale

Previsioni per OGGI con attendibilità 80%



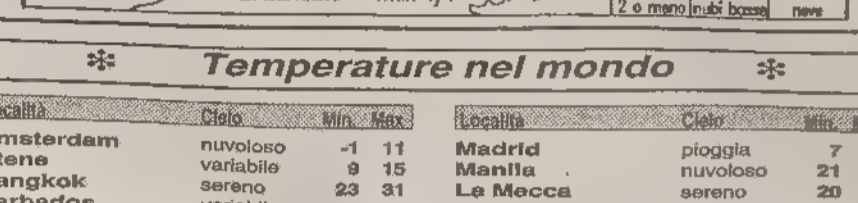
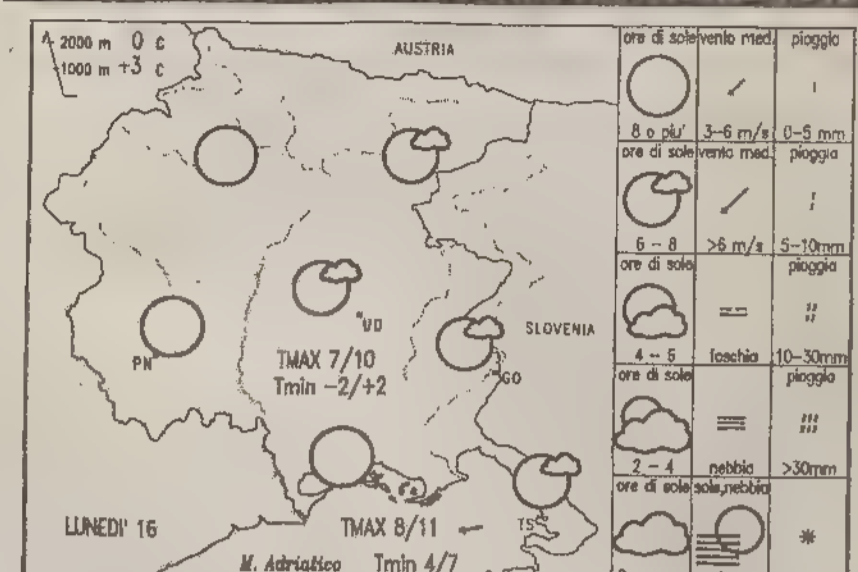
## Tempo previsto

OGGI: al mattino possibile nuvolosità, poi miglioramento e cielo perlopiù poco nuvoloso su tutta la regione, con vento di Bora su pianura e costa.

DOMANI: su tutta la regione cielo sereno o poco nuvoloso, salvo possibili annuvolamenti locali. Vento di Bora in attenuazione.

## E.R.S.A. - Centro Meteorologico regionale

Previsioni per DOMANI con attendibilità 70%



## Temperature nel mondo

Località Cielo Min. Max. Località Cielo Min. Max.

Amsterdam	nuvoloso	-1 11	Madrid	pioggia	7 10
Athene	variabile	9 15	Manila	nuvoloso	21 30
Bangkok	sereno	23 31	Le Mecca	sereno	20 34
Barcellona	variabile	22 30	Montevideo	variabile	15 22
Berlino	pioggia	8 13	Montreal	nuvoloso	-4 -1
Buenos Aires	nuvoloso	1 5	Mosca	pioggia	2 3
Bruxelles	nuvoloso	-1 2	New York	pioggia	6 8
Caracas	nuvoloso	15 19	Nicosia	np	np
Chicago	nuvoloso	-2 1	Oslo	nuvoloso	0 1
Copenaghen	pioggia	-17 3	Perth	sereno	12 21
Frankfurt	nuvoloso	16 30	Rio de Janeiro	variabile	23 29
Ginevra	variabile	2 3	San Francisco	nuvoloso	14 18
Helsinki	pioggia	-1 3	San Juan	sereno	24 27
Hong Kong	sereno	10 16	Santiago	sereno	11 26
Istanbul	pioggia	3 11	San Paolo	nuvoloso	17 28
Jakarta	sereno	17 21	Seul	sereno	0 8
Johannesburg	sereno	21 25	Singapore	nuvoloso	24 30
Kiev	pioggia	11 20	Stoccolma	sereno	0 4
Los Angeles	pioggia	14 25	Tokyo	nuvoloso	9 16
		-1 1	Toronto	nuvoloso	0 3
		3 6	Vancouver	variabile	2 7
		15 17	Varsavia	nuvoloso	-3 -2
			Vienna	nuvoloso	0 4

## DOMENICA 15 DICEMBRE

Il sole sorge alle	7.38	La luna sorge alle	11.03
e tramonta alle	16.22	e cala alle	22.17

Temperature minime e massime per l'Italia

TRIESTE	8,8	11,9	MONFALCONE	8,2	9,3
GORIZIA	8,4	9,3	UDINE	6,6	9,9
Bolzano	5	10	Venezia	7	9
Milano	9	11	Torino	5	8
Cuneo	2	8	Genova	10	15
Bologna	7	12	Firenze	3	16
Perugia	4	12	Pescara	8	15
L'Aquila	4	8	Roma	8	14
Campobasso	5	11	Bari	3	10
Napoli	10	16	Potenza	3	10
Reggio C.	8	17	Palermo	13	19
Catania	6	19	Cagliari	8	16

Tempo previsto per oggi: su tutta l'Italia cielo parzialmente nuvoloso con annuvolamenti più frequenti sulle regioni del basso versante adriatico. A iniziare dalle prime ore del mattino, aumento della nuvolosità sull'Italia del Nord-Ovest, con possibilità di precipitazioni sparse, anche nevose sui rilievi. Nel corso della giornata, nubi e precipitazioni tenderanno a intensificarsi e a estendersi sul resto del Nord e del Centro.

Temperatura: in lieve aumento sulle regioni di ponente. Venti: deboli o moderati di libeccio, tendenti a rinforzare sulle regioni tirreniche.

Mari: molto mossi, localmente agitati; i bacini centrali e settentrionali di ponente, con possibilità di mareggiate lungo le coste esposte al vento; generalmente mossi gli altri mari.

Previsioni a media scadenza.

DOMANI: poco nuvoloso al Nord e al Centro; moderata variabilità al Sud. Foschie dense e banchi di nebbia notturna e al primo mattino sulle zone pianeggianti del Centro e del Nord.

Temperatura: in lieve aumento nei valori massimi.

Venti: deboli variabili.

## LE PRIME OPPORTUNITA' DEL 1997

SPAGNA-MALAGA da Milano il 5/1 - 7 notti in pensione completa L. 790.000

TUNISIA-MONASTIR da Verona il 6/1 - 7 notti in pensione completa L. 630.000

MAR ROSSO da Verona il 5/1 - 7 notti in mezza pensione L. 995.000

TENERIFE da Milano il 2/1 - 7 notti in pensione completa L. 1.270.000

KENYA da Bergamo il 6/1 - 7 notti in mezza pensione L. 1.450.000

JAMAICA da Milano il 3/1 - 7 pernottamenti L. 1.450.000

SRI LANKA da Milano l'1/1 - 9 giorni: tour+ soggiorno mare L. 1.990.000

FLORIDA- ORLANDO da Milano via New York con 3 notti - solo pernottamento L. 990.000

SALDI A NEW YORK da Trieste il 5/1 - 5 notti con accompagnatore dall'Italia L. 1.315.000

Informazioni e prenotazioni presso l'Agenzia Viaggi

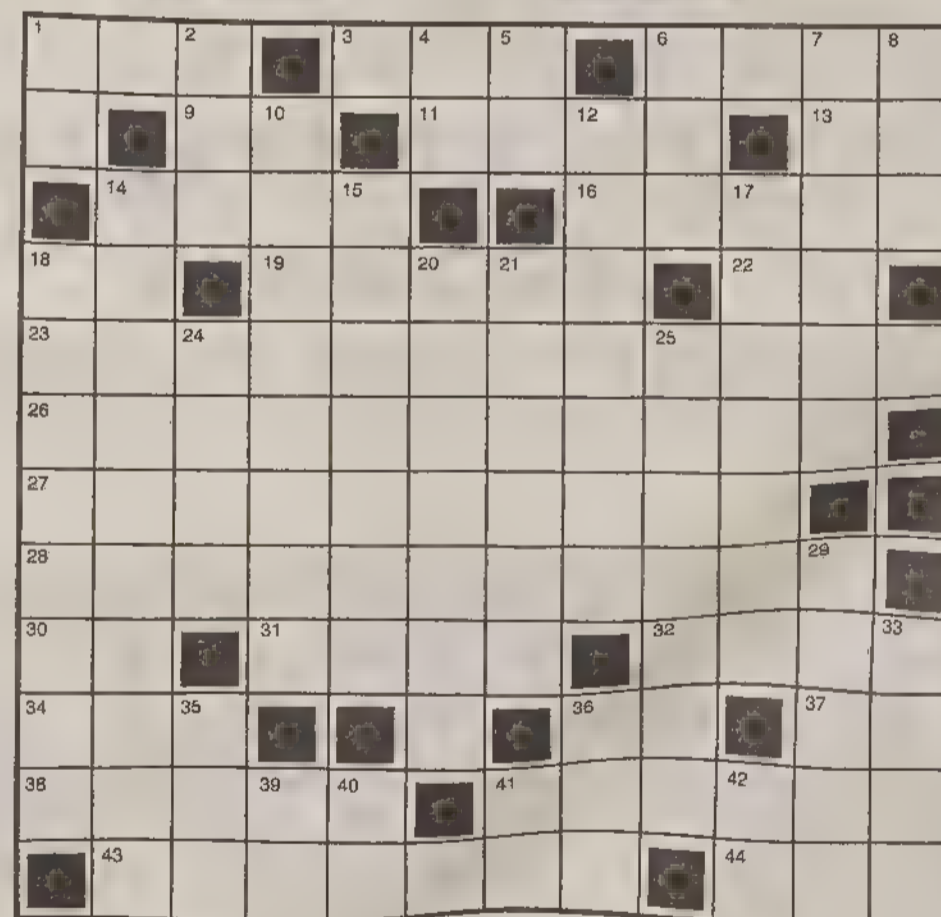
Neve

Via IX Giugno 48 (Galleria Borgo Rosta)  
MONFALCONE - Tel. 0481/410863

## I GIOCHI

ORIZZONTALI: 1 Tante... Grazie! - 3 Si calzano sulla neve - 6 Ferdinando musicista - 9 Vostro in breve - 11 Liliana ballerina - 13 Condizionale - 14 Un ortaggio - 16 L'opposto di niente - 18 A noi... vale centouno! - 19 E simile all'accetta - 22 Fondo di canoa - 23 Diventare più grosso - 26 Rispondere alla chiamata - 27 Scrisse Sei personaggi in cerca d'autore - 28 Riscuotono imposte - 30 Sono in alto - 31 Giorno trascoloro - 32 Precede la decima - 34 Lire italiane in breve - 36 Sigla di Padova - 37 Vittorio Sanipoli - 38 Lo macchia l'onta - 41 Senza pagare - 43 Hanno lo stesso nome - 44 Si visita al circo.

VERTICALI: 1 Pregiato quello di Ceylon - 2 Nacque da una costola - 4 Iniziali della Cardinale - 5 Primo pronome - 6 La croce dei conti - 7 Molto ampi - 8 Se canta... è confesso! - 10 Disorientati - 12 Una categoria d'impiegati - 14 Rinnoventamento, restauro - 15 Non c'è - 17 Contiene i semi del frutto - 18 Si porta in testa - 20 Nitida semplicità - 21 Non frazionati - 24 Frutto con il torsolo - 25 L'isola con l'Ulster - 29 Spedizione - 33 A briscola vale undici punti - 35 Lo zio della capanna - 36 Era il partito dell'edera (sigla) - 39 Sigla di Rovigo - 40 Sigla di Enna - 41 Iniziali di Morandi - 42 Taddeo Zuccari.



## INCASTRO (xxyxxx)

L'infaticabile Mike Bongiorno Con «Allegria» egli s'è presentato - è il maggior che in Italia sia sfociato - certo chi più lavora è in questo stato!

## ANTIPODO PALINDROMO (6)

Diabatto in clinica

Per «La grande abbuffata» questo è stato alla fine da molti intavolato.

## SOLUZIONI DI IERI

Indovinello: il cane.

Indovinello: Le rane.

## Cruciverba

TRAMONTANEI

UAIAMIALESSO

APPAIASETTI

ASSIESTORATO

INCASTRONARE

SCONSIDERATO

INTERFERATO

MATERIALECA

ITERABUDON

CAOSASSOLAN

FLUOMOARCO

## no name



DOLCE & GABBANA

CALZATURE - ACCESSORI - FOULARDS

accessoire

collezione PRIVÉ

LERRE

exte LARIO 1898

Calvin Klein

CLONE

TRIESTE LARGO RIBORGIO 2 (CORSO ITALIA) ☎ 040/774912

## OROSCOPO

Ariete	Gemelli	Leone	Bilancia	Sagittario	Acquario
21/3	20/5	22/7	23/9	23/11	21/1

Proficue conoscenze e scambi di idee con persone che potrebbero aprirvi nuovi orizzonti. Venere torna a sorridervi. Qualche battibecco in amore.

Siate pronti a prendere iniziative decisive per la vostra professione: ma non sottovalutate gli imprevisti. In amore confrontatevi con coraggio.

Cercate nuovi interessi, nuovi stimoli per un cambiamento o un'accelerazione nel lavoro. Esplorare nuove situazioni nel privato, il partner ne sarà felice.

Vi sentite un po' oppressi dalla figura autoritaria e invadente di un collega più anziano. Date un taglio ad una relazione ormai irrecuperabile.

Vi sentite nervosi e insofferenti, ma non dovete far scontare ai colleghi le vostre insoddisfazioni. In amore siete vicini al successo, portate pazienza.

Un viaggio di lavoro potrebbe rivelarsi illuminante sulle prospettive future. In campo sentimentale questo è un periodo ricco di promesse e sorprese.

Toro

Cancro

Vergine

Scorpione

Capricorno

Pesci

Accettate senza drammi una piccola delusione professionale: potrà servirvi per evitare errori futuri. Il partner reclama maggiori attenzioni.

In questi ultimi tempi Vi sentite molto stanchi e svuotati: è colpa dell'eccessivo lavoro degli ultimi tempi. In amore siete ad un passaggio cruciale.

Gli amici si riveleranno degli ottimi alleati: nulla potrà frenare la vostra scalata al successo. In amore siete davanti al baratro: muovetevi con cautela.

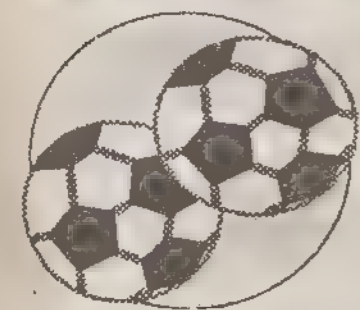
Non scartate a priori la possibilità di un trasferimento improvviso che potrebbe giovare alla vostra carriera. In vista gioie del cuore.

Siete competitivi su tutti i fronti e questo vi costringerà a battervi senza esclusione di colpi. Trascurare gli affetti potrebbe costarvi caro.

Situazione generale positiva e in continua evoluzione: basta non agitarsi troppo sulle questioni secondarie. Siete presi dal vortice di una passione.

CALCIO

FEDERAZIONE / ELETTO IL SUCCESSORE DI MATARRESE CON 7618 VOTI



# Nizzola nuovo premier del calcio

«Sarò il presidente di tutti» - Domani dovrebbe essere presentato il commissario tecnico Cesare Maldini

## Sensi e Moggi favorevoli a giocare al sabato

ROMA — Spostare il campionato al sabato è più che un'idea. Dell'ipotesi, lungamente caldeggiata per motivi religiosi dalla Conferenza episcopale italiana, si è tornati a parlare nelle ultime settimane, in prossimità dell'elezione delle nuove cariche federali. Ieri mattina, nel corso dell'assemblea della FIGC, hanno dato il loro sostanziale assenso la Roma e la Juventus, i cui rappresentanti sono entrati nel nuovo consiglio federale. Esplicito Luciano Moggi, direttore generale della Juventus. «E' un esperimento da provare - ha detto - le partite di coppa, il mercoledì e gli orari la gente va lo stesso allo stadio. Questo elimina l'obiezione di un campionato che perderebbe spettatori sugli spalti».

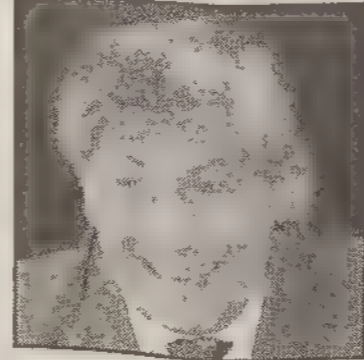
Moggi, che ha elogiato la scelta di Nizzola come presidente federale («è l'uomo giusto, che si ispira ai criteri di indipendenza ed equità»), favorevole, ma con cautela all'ipotesi del campionato al sabato, anche Franco Sensi. «E' uno dei primi argomenti che porterò all'attenzione del consiglio federale - ha detto il presidente della Roma - bisogna valutare attentamente l'impatto sulle abitudini della gente».

ROMA — Incoronato Luciano Nizzola, come da copione. Il nuovo presidente spiega il calcio che verrà con la voce più roca del solito. E' un calcio fatto di amore per la maglia azzurra e di entrate miliardarie che si moltiplicano, di commissari tecnici simpatici e di pubblico che torna in massa allo stadio. Utopia? Presto per dirlo, ma Nizzola sembra sincero quando racconta i suoi obiettivi. E dalla sua parte ha un'unanimità di consensi che ha pochi precedenti: ha ottenuto 7618 voti su 7831, un plebiscito che lo ha investito della responsabilità di governare il mondo del calcio italiano fino al 2000.

Sono state subito respinte le dimissioni dei

presidenti del settore tecnico, del settore giovanile e dell'Aia, che restano in carica fino a giugno 1997, e la designazione di Renato Pietro Corsini (che sarà nominato dal Coni) quale segretario generale al posto di Giorgio Zappacosta. Sul ct prossimo venturo, Nizzola resta abbottonato («Stasera e domani voglio fare altre verifiche, lo presenteremo nei prossimi giorni della prossima settimana. Prima che parta l'under 21 per Budapest? Sì, mi auguro prima») ma traccia un identikit a fatale conferma che la scelta è per Cesare Maldini.

«Il nuovo tecnico - aggiunge Nizzola - deve contemporaneamente esigere di ridare entusiasmo ai tifosi e giocatori per la maglia azzurra e non grava-



Luciano Nizzola

re in maniera pesante sul bilancio. Deve rilanciare l'immagine della scuola italiana nel nostro Paese e soprattutto all'estero: ho ancora nelle orecchie i fischi dei tifosi a Perugia e d'altra parte è normale che i tifosi si aspettino certe cose e disapprovino se non arrivano. Una nazionale può vincere o perdere ma deve da-

re tutto e a me sembra che in questo settore andasse rivitalizzato l'attaccamento alla maglia».

Nella gerarchia temporale dei problemi, nazionale a parte, l'uomo di legge Nizzola mette la revisione dello statuto. L'accordo di ottobre tra la Lega prevede una rivisitazione dell'area professionistica, è in programma la riduzione delle società di serie C. Studieremo la soluzione, creiamo una commissione, naturalmente - spiega Nizzola, da sempre alla ricerca delle larghe intese - anche tenendo presente la posizione di Assocalciatori ed assallentatori. Il tema del consenso e della gestione collegiale gli piace, ci torna sopra con gusto evidente. Intanto si è sbilanciato sul

campionato al sabato. «Una cosa - spiega - a cui aspirano le grandi società. Ma noi non la realizzeremo prima che il Coni abbia approvato il sistema on line che consente la giocata delle schedine Totocalcio fino a poco prima delle partite. Si farà nel 1999? Anche prima, se il Coni sarà pronto. E comunque - aggiunge con orgoglio - io sono il presidente di tutti, non sono prigioniero delle grandi».

Un altro problema è quello dei diritti tv per le partite della nazionale: «Per il momento ne so quanto voi, il 31 dicembre scade il contratto. Per noi la Rai resta interlocutore privilegiato, fermo restando che se le proposte non sono adeguate entrano in lizza le altre emittenti».

## Calcio Mondo

### SERIE B: NELL'ANTICIPO IL GENOVA STRAPAZZA IL BRESCIA

GENOVA — Nell'anticipo della quattordicesima giornata della serie B il Genoa ha battuto seccamente il Brescia per 4-0 con doppietta di Goossens, gol di Nappi e autogol di Adani.

### QUALIFICAZIONI AI MONDIALI: L'OLANDA TRAVOLGE IL BELGIO

ROMA — Ieri si sono disputate alcune partite valide per le qualificazioni ai campionati mondiali di Francia '98. Prima di Belgio-Olanda (terminata con il risultato di 3-0 per i Tulipani) la polizia ha compiuto una retata arrestando 120 tifosi, tra ubriachi e molestatori. Questi risultati: Cipro-Bulgaria 1-3, Turchia-Galles 0-0, Irlanda del Nord-Albania 2-0, Macedonia-Romania 0-3.

### ARGENTINA: BILARDO HA ABBANDONATO LA PANCHINA DEL BOCA JUNIORS

BUENOS AIRES — Carlos Bilardo lascia la panchina del Boca Juniors. L'ex ct della nazionale argentina ha annunciato ieri le dimissioni dopo un incontro con i vertici della società. «Dopo quattro ore di discussione... siamo arrivati alla conclusione che questa era la soluzione migliore», ha detto.

### L'ATLETICO MADRID TENTA DI INGAGGIARE SAVICEVIC

MADRID — L'allenatore dell'Atletico Madrid Radomir Antic è volato ieri a Valencia per tentare di convincere Dejan Savicevic a giocare per lui. La notizia è stata data da Telemadrid, secondo cui Antic farà di tutto per strappare il fantasista montenegrino al Milan.

## Milan: Baggio medita il divorzio

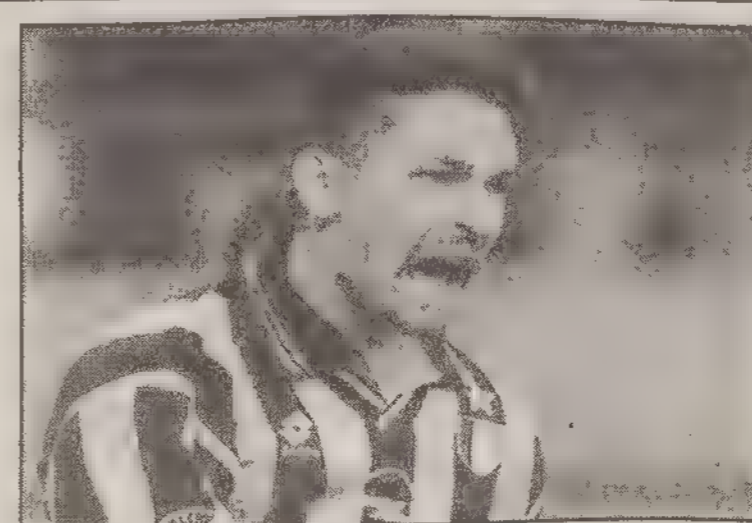
CARNAGO — Baggio e Sacchi verso la rottura. «Ora come ora non escludo nessuna ipotesi, nemmeno quella di un passaggio all'Inter. E' una delle tante. Adesso, comunque, voglio solo pensare a curarmi, è la cosa più importante, voglio rimanere qualche giorno tranquillo per pensare a cosa fare, comunque non ne ho ancora parla-

to con Berlusconi». Lo ha detto Roberto Baggio, lasciando ieri mattina in auto il centro sportivo di Milan. Baggio infatti non seguirà il Milan nella trasferta di Reggio Emilia a causa di una sciagura. «Ho bisogno di qualche giorno per pensarci» ha continuato. I rapporti del giocatore con il nuovo tecnico Arrigo Sacchi

non sono idilliaci e gli spazi per Baggio nel Milan si stanno restringendo sempre di più. Roberto Baggio dice di essere sereno ma nel suo sguardo si legge l'amarezza: «fino a dieci giorni fa nessuno poteva immaginare una situazione del genere - ha detto il giocatore - è vero, venerdì ho avuto un colloquio con l'allenatore, è tutto nella

norma e ne potrò avere degli altri in settimana». Arrigo Sacchi sdrammatizza e nega i dissapori con Roberto Baggio. «Ho letto tante cose inesatte, vogliono compromettere il mio rapporto di amicizia con Roberto - attacca Arrigo Sacchi - E' assurdo pensare che io voglia fargli pagare il calcio di rigore sbagliato contro il Brasile. Appena

ritornato al Milan ho fatto giocare subito Baggio. Hodgson, invece, non si è scomposto. «Baggio all'Inter? E' un messaggio diretto al presidente, non all'allenatore», ha solo detto l'inglese. Si è sbilanciato invece Beppe Bergomi. «E' uno dei più grandi giocatori del mondo. Il suo arrivo sarebbe un grande salto di qualità».



Baggio potrebbe lasciare il Milan.

## SERIE A / C'E' ANCHE INTER-SAMP

## Vicenza-Parma: a rischio il posto di Ancelotti

VICENZA — I tempi sono cambiati: ora i big-match si disputano in provincia. Dopo Perugia-Vicenza, oggi tiene banco Vicenza-Parma, incontro delicato per entrambe ma soprattutto per Ancelotti. Se sbaglia «salta». Scala si sta già scaldando. Guidolin, invece è più sereno. «Noi non facciamo la corsa su nessuna delle squadre di vertice tanto meno sulla Juventus. Non abbiamo mai pensato di poter resistere al vertice, anche se questo primo posto, mantenuto per 17 giorni, ci ha fatto piacere».

Per la partita odierna, Guidolin non potrà contare sull'attaccante Marcello Otero, impegnato con la nazionale dell'Uruguay nelle qualificazioni ai mondiali, ma dovrebbe confermare il modulo 4-5-1 con Maurizio Rossi (nativo proprio di Parma) nel ruolo di tornante destro. Ancelotti fa pretestiva. In settimana ha provato spesso il 4-5-1, cioè proprio il modulo caro a Guidolin, con il solo Chiesa di punta.

Inter-Sampdoria, in-

vece, è una partita rognosa che i nerazzurri affrontano rappezzati per gli impegni del suo organico multinazionale e che pure deve vincere per curarsi il malanno della «pareggiata» che affligge da quattro consecutivi turni di campionato. Gara delicata poi anche perché sotto gli occhi dei tifosi arriva Ro-

berto Mancini, «oggetto del desiderio» per Moratti e «scampato pericolo» per Hodgson, mentre si intravede l'ipotesi clamorosa di Roberto Baggio. «Certo abbiamo dei problemi per le assenze di Zanetti e Zamboni, e per Winter. Poche quindi le incognite per la formazione: dentro Bergomi (preferito a Pistone), Fresi torna dietro, Ganz e Branca punte. A centrocampo Berti avrà la chance di giocare dall'inizio con Sforza, Djorkaeff e Ince».

Un turno apparentemente tranquillo per la Juve che è reduce dalla trionfale vittoria nel recupero di Udine. Lippi sostiene che questa squadra non è mai stata, per cui non dovrebbero verificarsi cali di tensione. Cagni contrapporrà un robusto catenaccio. Se salterà presto, sarà probabilmente goleada. Rischiata poco anche il Milan in casa della Reggina. In un ambiente ancora avvelenato da polemiche, Sacchi tenta di tirare via dritto per la sua strada senza guardare in faccia nessuno. Amici o nemici che siano.



### COSI' AL «ROCCO» Ore 14.30

TRIESTINA	LIVORNO
Vinti	1 Boccafoli
Beretti	2 Vincioni
Blirig	3 Morabito
Brevi	4 Marcatto
Scattini	5 Micco
Corino	6 Cuccu
Camporese	7 Carli
Pavanel	8 Merlo
Seroli	9 Bonaldi
Di Costanzo	10 Cordone
Marsich	11 Ramacciotti
Bianchet	12 Palmieri
Pivetta	13 Oglian
Aubame	14 Olivari
Polmonari	15 Rila
Aldrovandi	16 Viviani
Nzamba	17 Lupo
Taribello	18 Gianguzzo
All. Roselli	All. Stringara

Arbitro: ACRONZIO di Teramo

### Servizio di Maurizio Cattanzuza

TRIESTE — Per la Triestina è venuto il momento di sottoporsi al test della macchina della verità. Dopo un avvio di stagione contraddittorio, caratterizzato da alti e bassi, questo pomeriggio dovremo sapere quanto effettivamente vale l'Alabarda. Può puntare al primo posto oppure dovrà rassegnarsi a volare più basso? L'incontro casalingo con il capolista Livorno sembra fatto apposta per sciogliere questi dubbi. A prescindere dal risultato, questa partita dovrebbe fornire un responso attendibile. Può anche darsi che la Triestina alla fine non riesca a conquistare i tre punti perché nel calcio non c'è nulla di scientifico, ma se vuole ri-

lanciare i suoi propositi di promozione la formazione di Roselli deve dare una dimostrazione di forza. Solo esprimendo un gioco d'alto profilo e gestendo la partita con autorità l'Unione può vincere se stessa e i tifosi che può ancora farcela. Basta quindi con le parole, ora servono i fatti. Per fortuna la Triestina è una squadra che non ha bisogno di un alimentatore, si carica da sé per gli incontri più delicati. Su un campo prevedibilmente gonfio d'acqua (anche se il fondo tiene bene), toccherà agli alabardati fare la partita non tanto per il fatto che giocano in casa quanto per esigenze di classifica: al Livorno che è avanti di sei punti può far comodo anche il pari, alla Triestina invece no. Sarebbe, questo, un risul-

tato che la condannerebbe a restare distante dalla vetta. Ma i labronici sono ancora più solidi e potenti di un anno fa: hanno blindato la difesa e ridotto lo spessore all'attacco con la coppia Bonaldi-Ramacciotti. Possono permettersi di rischiare poco, rimanendo coperti. E' lecito comunque aspettarsi un incontro equilibrato e ad alta gradazione agonistica. Per questo motivo la Triestina oggi spera di avere il pubblico del «Rocco» dalla sua parte promettendo lauta ricompensa sotto forma di tre punti sonanti. Roselli avrebbe preferito affrontare questo impegno in coda al girone di andata, quando questa Alabarda avrà finalmente trovato i suoi equilibri e quando avrà presumibilmente recuperato i gioca-

tori infortunati. L'allenatore deve fare i conti con una retroguardia «scuartata» dalle assenze di Zanetti, Grandini e Ubaldi, tuttavia i sostituti (o presunti tali) sono affidabilissimi. Nelle ultime tre gare la Triestina ha subito solo un gol. Dovrebbe essere confermato nel ruolo di terzino destro anche il giovane Beretti che sta crescendo di partita in partita. Pivetta, infatti, ha qualche acciacco. A centrocampo tornano Pavanel e Camporese (più a destra) che dovrebbero far girare meglio la palla, mentre Aubame andrà in panchina. In prima linea, spetta al terzetto Marsich, Seroli e Di Costanzo il compito di cavare fuori il classico coniglio dal cilindro. Il vero campionato dell'Unione potrebbe cominciare proprio oggi.

### GIRONE B

AREZZO-SAN DONA' Ortu di Cagliari  
FORLI'-GIORGIONE Lampertico di Milano  
IPERZOLA-PONTEREDERA Piner di Genova  
PISA-MASESE Gazi di Torino  
PONSACCO-FANO Malatesta di Terni  
RIMINI-BARACCA LUGO Di Cicco di Albano L.  
TOLentino-TERNANA Biasutto di Vicenza  
TRIESTINA-LIVORNO ACRONZIO di Teramo  
VIS PESARO-MACERATESE Alvinio di Salerno  
CLASSIFICA  
Livorno e Ternana 26;  
Macerate 23; Pisa, Triestina e Arezzo 20;  
Rimini 18; San Donà 17; Tolentino, Giorgione 15; Baracca Lugo, Vis Pesaro, Fano e Forlì 14; Maseese 13; Mob. Ponsacco, Pontederà e Iperzola 12.

## UDINESE / OGGI AL «FRIULI» LA FIORENTINA

## Viola da abbattere in volo

UDINE — L'hanno chiamata «Operazione Udine»: del resto è o non è Cecchi Gori un produttore cinematografico?

E' il vorticoso giro di aerei privati e taxi allestito dalla Fiorentina per portare in Friuli Oliveira e Rui Costa: il primo ha giocato ieri sera a Bruxelles il «derby» con l'Olanda, il secondo la sfida di Lisbona con la Germania. Nella notte, se tutto è filato liscio, i due sono giunti a Udine. Una manciata di ore di sonno e questo pomeriggio saranno a disposizione di Ranieri. La società ha in pratica già suggerito al tecnico come utilizzare i due: Oliveira nell'undici iniziale e staffetta con Rui Costa nell'ultima mezz'ora. In realtà il tecnico pensa alla panchina per entrambi: poi si vedrà.

L'organizzazione messa in piedi dalla Fiorentina (uno scherzetto da 40 milioni di lire: a tanto ammonta il preventivo reso noto da Giancarlo Antononi) spiega bene l'importanza che la società viola annette alla partita di questo pomeriggio al «Friuli». Del resto, Ranieri già deve fare i conti con le indisponibilità di Robbati e Batistuta e scialci e Amoroso: insomma, se vuole fare risultato a Udine non può lasciare nulla al caso, a costo di schierare i due giocatori già «spremuti» dagli impegni con le rispettive nazionali.

Dall'altra parte Zaccheroni osserva

il tourbillon messo in piedi dalla Fiorentina e sorride. Averli, questi problemi: significherebbe che Bierhoff sta bene, che ieri sera era convocato con la nazionale tedesca per la gara di Lisbona e che magari, chissà, si poteva anche dividere la spesa dell'aereo con la Fiorentina per il rientro dal Portogallo con Rui Costa.

No, Oliver zampetta appoggiato alle sue stampelle color fucsia e, già che ci siamo, anche Rossitto è indisponibile. Già aveva un po' di influenza, ma ieri e il ragazzo di Polcenigo è costretto a soffrire via radio standosene a letto: difficile che per questo pomeriggio recuperi: entrerà Giannichedda? Probabilmente, mentre in attacco sembra che il brasiliano Amoroso (l'immagine vivente della saudade... concedendo molto vengano preferite a Clementi come seconda punta al fianco di Poggi. E', per il ragazzo sponsorizzato da Zico, l'ultima occasione per dimostrare di valere qualcosa...

Zaccheroni punta molto sulla capacità di reazione della squadra dopo il rovescio casalingo con la Juventus: soprattutto la difesa (che sarà priva di Bia, squalificato) è chiamata a un pronto riscatto. L'esame è importante, l'occasione ghiotta: sì, la Fiorentina senza Batistuta e con Rui Costa e Oliveira a mezzo servizio fa un po' meno paura.

Guido Barella

CRT TRIESTE  
BANCA SPA

VITA s.n.c.

Millionaire

sèleco  
TV COLOR-VIDEO-HI-FI

GRUPPO ZID  
EXPORT

WINTERLAND'S  
FREETIME & SPORTSWEAR

SCI

L'AZZURRA VINCE A BRUSSON ED È PRIMA IN COPPA

## Alla festa della Belmondo non si diverte la Di Centa

### IN BREVE L'Italrugby si fa onore

EDINBURGO — La Scozia ha battuto l'Italia per 29-22 (8-12) nel test-match giocato ieri a Murrayfield. Per la Scozia sono andati in meta Stanger, Stark e Logan (due volte). Ha trasformato Chalmer 3 volte. Sheperd ha trasformato un calcio piazzato. All'Italia è stata assegnata una meta tecnica trasformata da Dominguez. Lo stesso Dominguez ha messo a segno quattro calci piazzati e ha realizzato un drop.

#### Nuoto: l'influenza blocca Bremilla

ROSTOCK — Dopo la medaglia d'oro di sabato nei 400 sl, Emiliano Bremilla non potrà fare il bis nei 1.500 agli Europei di nuoto in vasca corta, a Rostock, in Germania. E' stato infatti fermato da un'influenza, come Manuela Dalla Valle, che non è partita nei 200 rana. La tedesca Sandra Volker ha stabilito in 24.67 il nuovo primato continentale dei 50 m. sl in vasca corta.

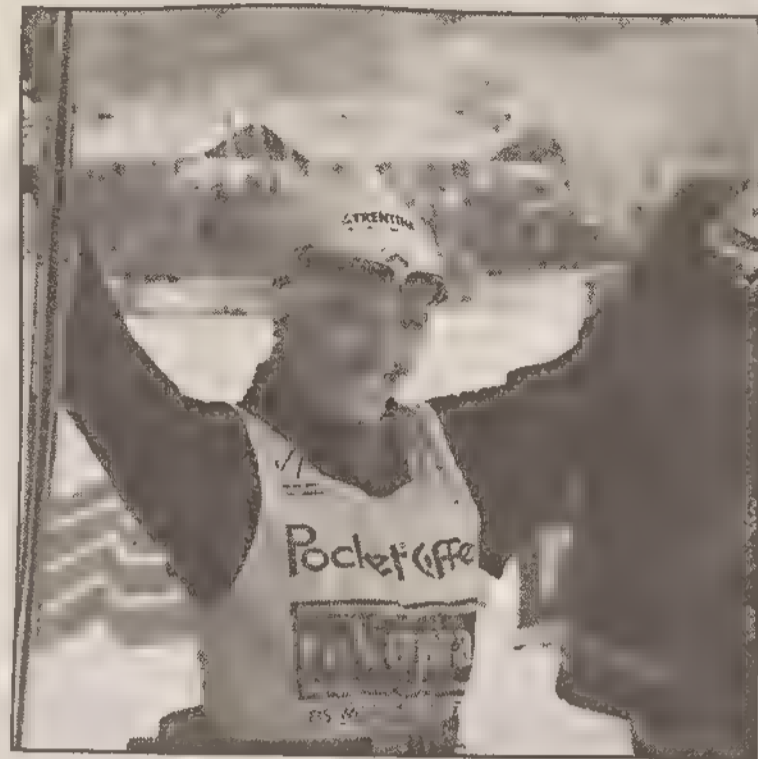
#### Ciclocross: Pontoni secondo a Milano

MILANO — Il campione Adriè Van Der Poel, olandese, ha vinto il Gran Premio Guerriotti, quale quarta prova del Superprestige di ciclocross. A 4" è giunto il friulano Daniele Pontoni, autore di una brillante prestazione, che conferma il suo progresso di forma e rendimento. Van Der Poel è leader del Superprestige, che proseguirà oggi a Overijse (Belgio). Pontoni gareggerà ad Igorre (Spagna).

BRUSSON (AOSTA) — Stefania Belmondo con il tempo di 40'10"7, si è aggiudicata a Brusson la terza prova della Coppa del mondo di fondo, la 15 km a tecnica libera, e ora guida da sola la classifica generale davanti alla russa Elena Vaelbe ieri seconda distanziata di 1"7. Al terzo posto l'altra russa Nina Gavriljuk a 42'3". Stefania Belmondo conduce la classifica di Coppa del Mondo con 368 punti davanti alla Vaelbe che ne ha 363 e alla Gavriljuk a quota 357. È ottimo secondo posto, alle spalle dei Bjorn Daehlie, per Fulvio Valbusa nella 15 km maschile a tecnica libera.

«Sono in ottimo stato di forma per il gran lavoro di preparazione che ho fatto. Può anche darsi che nei prossimi mesi abbia un calo, ma ora non posso risparmiarmi per i mondiali». Così Stefania Belmondo ha commentato la sua seconda vittoria e il terzo podio consecutivo in Coppa del Mondo. La superiorità dell'azzurra è stata ammessa anche dalla sua rivale russa Elena Vaelbe. «Stefania ha detto - in questo momento - di essere sicuramente la più in forma».

L'ottima prestazione della squadra azzurra, tre atlete nelle prime dieci, è stata in parte offuscata dalle solite polemiche tra le due prime donne del fondo italiano. Manuela Di Centa ha accusato



Stefania Belmondo, la nuova stella del fondo.

la Belmondo di non averla salutata e la leader della Coppa del Mondo ha risposto al mittente l'accusa. «Quando eravamo in pista - ha precisato la piemontese - l'ho salutata tre volte ma lei prima di rivolgermi la parola ha fatto ancora 50 metri. Lei ho chiesto come stava. Mi ha risposto che me lo avrebbe detto dopo la gara. Quindi bisogna credere solo al 50 per cento di quello che dicono le persone».

Lo scambio di complimenti è proseguito poi quando la Di Centa ha detto di avere «passato il testimone» alla Belmondo e questa le ha replicato che si tratta dello stesso testimone che «io avevo dato a lei due anni fa». Manuela Di Centa, giunta decima alla sua prima gara dopo l'operazione al pollice, si è detta comunque soddisfatta del risultato. Sorprendente il sesto posto di Sabina Valbusa che per tutti i 15 chilometri di Brusson ha tenuto testa alle più titolate avversarie.

Di nuovo un secondo posto per Fulvio Valbusa. «Contro Daehlie - ha detto Valbusa - non c'è niente da fare. Sta andando veramente forte ed è inutile fare la gara su di

lui». Infatti, sia Valbusa sia Fauner si sono alternati al secondo posto dietro al norvegese che però quando ha pigiato sull'acceleratore ha guadagnato secondi su secondi.

E oggi a Brusson si disputeranno le staffette a tecnica libera, 4x10 maschile e 4x5 femminile, valide per la Coppa del Mondo di sci nordico. Nei maschi saranno in gara Maurizio Pozzi, Fulvio Valbusa, Gaudenzio Giodio e Silvio Fauner. Nelle donne ancora qualche riserva su Manuela Di Centa. La staffetta dovrebbe comunque essere composta da Stefania Belmondo, Sabina Valbusa, Gabriella Paruzzi e Manuela Di Centa o da Guendalina Dal Sasso. Diretta tv alle 9.10 e alle 11.55 su Rai3.

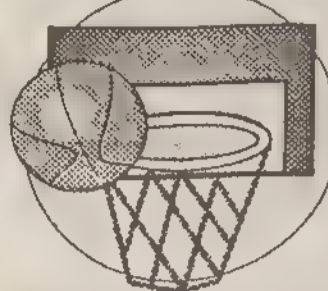
lui». Infatti, sia Valbusa sia Fauner si sono alternati al secondo posto dietro al norvegese che però quando ha pigiato sull'acceleratore ha guadagnato secondi su secondi.

E oggi a Brusson si disputeranno le staffette a tecnica libera, 4x10 maschile e 4x5 femminile, valide per la Coppa del Mondo di sci nordico. Nei maschi saranno in gara Maurizio Pozzi, Fulvio Valbusa, Gaudenzio Giodio e Silvio Fauner. Nelle donne ancora qualche riserva su Manuela Di Centa. La staffetta dovrebbe comunque essere composta da Stefania Belmondo, Sabina Valbusa, Gabriella Paruzzi e Manuela Di Centa o da Guendalina Dal Sasso. Diretta tv alle 9.10 e alle 11.55 su Rai3.

E nello sci alpino sembra una stagione stregata dal maltempo. Ieri, in Val D'Isère, la libera maschile è stata prima posticipata e poi sospesa a causa della scarsa visibilità. L'interruzione è avvenuta dopo 17 discese, tra cui quella di Ghedina che all'arrivo ha detto: «Mi sembrava di sciare nel latte». La tardiva sospensione ha provocato polemiche, legate alla sicurezza degli atleti che sono scesi a 120 km all'ora senza vedere da una porta all'altra. La discesa sarà recuperata oggi e di conseguenza il superg slitterà a domani mattina. Diretta tv alle 10.25 su Rai3.

BASKET

SERIE A1 / PRIMA GIORNATA DI RITORNO



## Varese collauderà la nuova Genertel

COSÌ IN CAMPO - Ore 18 Pal. Masnago (Varese)			
CAGIVA VA	GENERTEL TS	PROGRAMMA	
Damiao 4	Gianella 5	LA RITORNO	
Cazzaniga 6	Biganzoli 7	Montana-Stefanel	
Morena 7	Laezza 8	Viola-Teamsystem	
Loncar 8	Tonut 9	(Raidue, dalle 19)	
Petruska 9	Guerra 10	Telemarket-Rolly	
Meneghin 11	Herriman 12	Benetton-Mash	
Pozzocco 12	Vianini 13	Scavolini-Fontanafredda	
Morandotti 13	Pol Bodetto 14	Kinder-Politi	
Val Velsen 14	Robinson 15	Cagiva-Genertel	
Buonaventuri 15	Burti	CLASSIFICA	
Rusconi All.	Steffè	Benetton e Stefanel 22;	
		Kinder 18; Teamsystem 16;	
		Politi, Rolly, Cagiva e Viola 12;	
		Fontanafredda e Genertel 10;	
		Scavolini 6; Montana 4.	

### Basta con i colpi di testa Gorizia non può fallire

GORIZIA — L'incostante Pallacanestro Gorizia cercherà di recuperare oggi, in casa della Serapide Pozzuoli, i punti persi in casa contro la Faber Fabriano. La sconfitta che potrebbe costare molto cara alla formazione goriziana dal punto di vista della classifica, è stata l'ennesimo campanello d'allarme suonato in casa di Riva e compagni. Una formazione dalle grandi ambizioni come quella goriziana non può permettersi di compiere passi falsi come quello con la Faber e all'andata con la Serapide. Proprio per questo i goriziani devono cercare assolutamente di recuperare il terreno perduto.

Durante la settimana Fabrizio Frates ha intensificato i ritmi di lavoro. Ogni giorno di più il tecnico sta dando alla squadra la sua impronta anche se per vedere una trasformazione definitiva si dovrà aspettare ancora qualche settimana. Per la trasferta di Pozzuoli la squadra sarà al completo. È stato recuperato, infatti, anche Alex Beason, che in settimana era stato colpito da un attacco influenzale. Del resto non vi sono novità. Michele Mian in settimana ha dato dei buoni segni di miglioramento sul piano della condizione fisica. Il giocatore nelle ultime partite non era stato molto brillante e da qui forse anche le difficoltà della squadra.

a.g.

TRIESTE — La Genertel sbarca quest'oggi in terra lombarda sul parquet della Cagiva Varese per inaugurare il girone di ritorno nella massima serie di basket. Contro i varesini, all'andata, il clan di Steffè riuscì a tradurre la vernice di campionato in un successo, sia pur di misura, che consentì al pubblico triestino soprattutto di esorcizzare subito i nefasti retaggi della precedente stagione. A quella vittoria la Genertel ne fece seguire altre quattro, solo una di meno degli avversari odierni collocati a quota dodici in graduatoria.

Ma la Cagiva nel frattempo si è rifatta il trucco; Petruska ha rimpiazzato Millard mentre da Bologna Virtus è giunto Morandotti. Innesti che dovrebbero sortire quella competitività invocata da una piazza «caliente» aveva a grossi traguardi.

Per contro i triestini non appaiono in disarmo. Il bilancio legato al giro di boa non può dirsi in rosso anche se qualche perla in più si poteva senz'altro innellare. Ma gli ultimi due punti colti a Chiarbola contro Cantù hanno spolverato l'aspetto corale della Genertel, apparsa provvista di altri orchestrali - Guerri, Heriman e Robinson - oltre al maestro Burti.

«Alla fine del girone di andata tutti noi abbiamo fatto una serie di riflessioni - ha spiegato Steffè alla vigilia della partenza per Varese - l'analisi dice che la pressione ci porta a fare risultati decenti e che se al completo e allenati siamo realmente una buona squadra. «

Terzo punto - ha aggiunto l'allenatore - dobbiamo fare maggior punti possibile in questo periodo per fronteggiare meglio la fase che ci vedrà contro Benetton, Stefanel e altre squadre meno agevoli. Per quanto riguarda Varese senz'altro con Morandotti ha acquistato mordente sia in fase offensiva che difensiva. La Cagiva corre molto (come noi) fa della fantasia e dell'uno contro uno le armi migliori. Siamo chiamati ad una gara oculata come Cantù, evitando magari di incappare in grosse rimonte».

LE PARTITE DI IERI SERA

## Sorridono Servolana e Don Bosco

TRIESTE — Alla terza giornata del girone di ritorno del campionato di basket B 2 maschile Jadran ancora lontana dal sesto posto, ha perso a Chiarbola ieri sera infatti con l'Africo Firenze per 62-68. Anche dal primo tempo, finito con un parziale di 33-31 si era l'equilibrio che ha imperato in palestra. Migliore in campo in assoluto Samec con 19 punti e tanti rimbalzi. Per i fiorentini da notare Evangelisti ed i suoi 24 punti.

In serie C 1 maschile successo della Servolana con il Sacile. Ha vinto con un risultato finale di 70-61. Sembrava una banalità per i «plavisti» si è rivelato un match da giocare con impegno per non farsi sopraffare. Dopo un inizio così così nel primo tempo in cui sono da segnalare quattro «bombe» consecutive di Tonut che ha portato il Latte Carso a +10, al 28' si portano sul +15 poi perdono la testa in attacco. Si arriva ai 58 pari e poi è tutto da reinventare. La Servolana riprende in mano la partita e la fa sua. Ancora in C1 Don Bosco vincitore sul Castelfranco per 95-89. Quasi tutto il primo tempo sotto finisce a -5

poi il pareggio a un minuto dalla fine e il recupero con una bomba di Bisca e via.

In C 2 perde la Motonave con la Polisportiva San Michele per 78-76. Da subito sotto di 10 e mantenuti a quel livello fino alla fine del primo tempo hanno accennato una ripresa fino a -6 ma poi subito riacciati indietro dall'attacco avversario. I triestini che hanno brillato sono Fortunati con 24 punti e Giacconi con 16, oltre a Furlan in difesa. La Floramar Staranzano ha perso con il Centro Sedia per 70-77 in una partita molto combattuta e giocata punto a punto. Incredibile ed encomiabile il comportamento di Bellina che, dopo 22 punti, prende una testata suturata con cinque punti a vivo sul campo e poi rientra e gioca senza errori fino alla fine.

Per la serie A 2 femminile, infine, nella quarta giornata di ritorno oggi Muggia incontra il Concordia alla 17.30. Le «cugine» della Società Ginnastica Triestina giocano nella palestra di Altura contro la capolista Padova 81 alle 17.30.

Isabella Grandi

TENNIS / ASSEGNATI TITOLI ITALIANI

## Assoluti a Nargiso e Farina

BASIGLIO — Diego Nargiso e Silvia Farina sono i vincitori dei campionati italiani di tennis le cui finali si sono svolte ieri presso l'impianto indoor dello Sporting club Milano 3.

Nargiso e Farina hanno vinto i titoli di singolare battendo in finale rispettivamente il romano Massimo Valeri e la bresciana Elena Savoldi.

Dopo aver ceduto il primo set all'avversario, Nargiso ha cominciato lentamente a carbu-

stanza fisica di Valeri fino alla fine.

Finali singolare maschile: Nargiso batte Valeri 4/6, 6/3, 6/4. Singolare femminile: Farina batte Savoldi 6/4, 6/4.

Massimo Bertolini e Mosè Navarra si sono invece laureati campioni italiani di doppio maschile, avendo vinto la finale contro Ardighi-Bruno.

Con questo incontro si sono conclusi i campionati italiani assoluti di tennis 1996.

Finale doppio maschile: Bertolini-Navarra battono Ardighi-Bruno 6/4, 6/7 (1/7), 6/3.



LA FORZA DEGLI AVVERSARI E I PROBLEMI D'ORGANICO NON LASCIANO SCAMPO ALLE ISONTINE

## Pro Gorizia e Cormonese cercano miracoli

Delicata trasferta anche del Palmanova che contro la Pievevina giocherà uno spareggio-salvezza

GORIZIA — Il girone D della serie D offre oggi lo scontro testa-coda tra la capolista Mantova e la cenerentola Pro Gorizia. La formazione goriziana, la cui situazione è disperata, è costretta ad affrontare questa, sulla carta, impossibile trasferta senza due elementi cardini del centro-campo come Franzin e Carta. Il primo si è infortunato nel derby con il Pordenone, il secondo è squalificato. Per la squadra di Lazzara sono assenze che pesano.

La Cormonese affronterà il Reggione, anch'essa con una formazione decimata. La squadra paga in maniera pesante il derby con la Sanvitese diretto da un arbitro molto contestato. Oltre ai due espulsi, Zamaro e Palomba, è stato anche squalificato Santarcangelo per proteste. Considerato che sarà anche assente Scari, partito per il servizio militare, l'allenatore Micussi dovrà inventare il reparto difensivo. Possibile che il tecnico impiegati nel ruolo di libero Meroni arretrando nel centro Dibenedetto e Sicco.

L'At Palmanova, sempre più affamata di punti, andrà a far visita alla Pievevina. È una partita importante per i ragazzi di Zilli che proprio nella formazione veneta vedono una delle squadre su cui fare la corsa per conquistare la salvezza. La squadra palmarina, che domenica contro il Legnano è andata vicino alla vittoria, dovrà però sbloccare i suoi attaccanti che finora hanno segnato con il contagocce.

La Sanvitese, che ha recuperato Cinello, cercherà di rimpiangere la sua classifica sul campo dell'Adriese, che non sta attraversando un buon periodo. Nelle file della Sanvitese mancheranno Giacomuzzo, infortunatosi, e Campaner, squalificato; sarà invece recuperato Rella.

Il Pordenone ospiterà il Rovigo potendo contare sui rientrati Papais, Rigo e Canzian. Che sostituiranno gli infortunati Capasa e Buia e l'influenza Zovatto. In forse l'attaccante Carpin.

Il programma: Cormonese-Reggione, Pordenone-Rovigo, Adriese-Sanvitese, Arzignano-Gorizia, Legnano-Santa Lucia, Luparense-Caerano.

Antonio Gaier

CAMPIONATO ALL'INSEGNA DELL'EQUILIBRIO MA IL GIOCO NON SEMBRA DIVERTIRE

## L'Eccellenza ha perso il gusto del gol

Le squadre più forti non hanno ancora trovato il passo giusto - In Promozione rischia il Lucinico

TRIESTE — In Eccellenza la speranza è che in fatto di gol non si ripeta il magro bottino dell'ultima giornata: sei reti in tutto, quasi una presa in giro. C'è molto equilibrio non ci sono squadre materasse. Anche se il Fanna Cavasso (oggi con il Centromobile) per salvarsi deve iniziare un cammino da primato. Il Sevegliano, impegnato con il Ronchi, ha meno punti di quelli che si merita. Le partite migliori disputate le ha perse. Lo hanno affermato due mister che lo hanno battuto: Tedeschi del Rivignano e Della Pietra del Centromobile. Il secondo ha addirittura detto che è l'unica squadra che li ha dominati. Forse ha ragione Tedeschi, il mister del Rivignano: «Il troppo gioco non paga» (però non tutti hanno un Lepore). Per quanto riguarda pro-

CALCIO / COSÌ GLI IMPEGNI DELLE FORMAZIONI TRIESTINE

### San Luigi-Zarja, un derby con tanti significati

TRIESTE — Lo scontro San Luigi-Zarja è l'appuntamento di cartello. Il derby del girone B di Promozione ha molteplici motivi di interesse. Entrambe le formazioni infatti puntano all'alta classifica. Palcini, tecnico dello Zarja, ha poi lasciato un ottimo ricordo nella società biancoverde e può ritenersi un pezzo di storia del San Luigi. Inevitabile il confronto con Milocco. Lo Zarja si presenta senza lo squalificato Ravalico e ancora priva di

Valzano, infortunato. Il San Luigi è al completo. In casa il Primorje che oggi, senza Leghissa e Massai affronta il Mossa. Per Bidussi i tre punti sono l'assoluta imperativo.

In Eccellenza il San Sergio rende visita alla Sangiorgina, terza in classifica, mentre il Ponzianna, in Promozione è di scena a Manzano.

Un derby anche in Prima categoria, girone B, dove il Vesna attende in Costalunga. Il Vesna in-

tende esorcizzare subito la batosta patita a Pagnacco, ma il Costalunga di questi tempi non appare un boccone molle. Nel girone C, il San Giovanni attende in viale Sanzio la Fincantieri. Rossoneri privi di Radovini (squalificato), di Sessi e Livan, e con Versa, ancora con problemi muscolari. Quasi certo comunque il rientro del prestito militare Pesta. Agevole, almeno sulla carta l'impegno casalingo che attende la capolista Muggia che ospita

la Castione, attualmente invischiate nel fondo della classifica. Per il drappello di Jannuzzi a scanso di regali della tipica imprevedibilità del calcio, c'è la possibilità autentica di rimarcare la propria caratura da leader. In Seconda attesa alla conferma anche il Domio, guida del girone E. Per la banda di Sciarone il test odierno è il Sagrado che conta ben 10 punti in meno in classifica rispetto ai triestini.

f.c.

za, ma tirando scherzi alle più quotate. Intanto, per qualche gol in più capitano Salvador con la sua Sangiorgina, che ha appena perso il primato in classifica, sarà in campo contro il San Sergio, con cinque punti in faccia rimediati a Rivignano.

A proposito di botte, anche in Promozione sembra che la dea bendata giri le spalle alla capolista. Non basta la mega squalifica di un anno a Pizzi. Domenica scorsa a Marano, Ferresin, uno degli artefici del Lucinico-miracolo, si è infortunato seriamente ad una spalla e chi si aspettava un Bertossi in recupero, rimarrà deluso: probabile eresia al disco. Va meglio per il Capriva, dietro di un punto: mentre una perde i pezzi, l'altra recupera giocatori importanti come Scari e Gandin e il Mossa Odina a Feresin.

Oscar Radovich

DOMENICA SPORT

CALCIO (Ore 14.30)

SERIE D  
Pordenone-Rovigo, Adriese-Sanvitese, Cormonese-Reggione, Mantova-Pro Gorizia, Pievevina-Palmanova.

ECCELLENZA  
Aquila-Pozzuolo arb. Monti Bragadin, Centro Mobile-Fanna Cavasso arb. Simonetti, Gradese-Tamai arb. Zerbetto, Italia-Sacile arb. Mattellone, Juventus-Manzanese arb. Lagana, Pro Fagnaga-Rivignano arb. Zamò, Sangiorgina-San Sergio arb. Parussini, Sevegliano-Ronchi arb. Iacuz.

PROMOZIONE  
Aielo-Sovodnje arb. Marangoni, Staranzano-Capriava arb. Comotto, Flumignano-Maranesse arb. Canesin, Lucinico-Cussignacco arb. Picco, Manzano-Ponzianna arb. Lo Monaco, Primorje-Mossa arb. (Er-vatti), San Luigi-Zarja arb. Agodi, Trivignano-San Canzian arb. Biancal.

PRIMA CATEGORIA  
Tavagnacco-Zaule arb. Londero, Reane-Opicina arb. Tonca, Vesna-Costalunga arb. De Odrisco (Santa Croce), Monfalcone-Palazzo arb. Minnini, Gornars-Ruda arb. Puntel, Levranese-San Pier arb. Salmi, Muggia-Castione arb. Cristante, Pro Fiumicello-Lignano arb. Zaffanella, San Giovanni-Fincantieri arb. Comuzzi (viale Sanzio), San Lorenzo-Edile arb. Comuzzi, Torviscosa-Futura arb. De Martini.

SECONDA CATEGORIA  
Mariano-Portuale arb. Praturion, Primorje-Villanova arb. Comello, Pro Cervignano-Kras arb. Bertolami, Pro Romans-Moraro arb. Semolic, Cgs-Pro Fara arb. Morini, Torre-Latte Carso arb. Cargnelutti, Villesse-Medea arb. Miniussi, Breg-Sagrado arb. Spiga (San Dorligo), Chiarbola-Azzurra arb. Meneghel (via Carnaro), Domio-Natisone arb. Castello (Domio), Olimpia-Turricchio arb. Rossi (Opicina), Piedimonte-Aurora arb. Padovan, Poggio-Audax arb. Apollonio, Serenissima-Ancona arb. Bernetti.

TERZA CATEGORIA  
Breg-Mont, Don Bosco (10.30 San Dorligo), Campanello-Roianese (Campanello), Union-Servola (Villa Garsia), Cus Ts-Latte Carso (Rocco Opicina), Sant'Andrea-Gaja (Villaggio Opicina), San Vito-Venus (Aquilina).

REGIONALE FEMMINILE  
Latte Carso-Libertas Pasiano, Bassidella-Sangiorgina.

ALLIEVI REGIONALI  
10.30: Pro Gorizia-San Giovanni, Aurora-Monfalcone, Prodolense-San Luigi, Muggia-Gemonese, Cormonese-Ancona, Sacile-San Sergio, San Canzian-Manzanese, Triestina-Fiume Veneto, Ronchi-Italia.

GIOVANISSIMI REGIONALI  
10.30 (recupero): Pro Gorizia-Monfalcone.

ALLIEVI PROVINCIALI  
Costalunga-Domio (8.30 San Dorligo), Zaule-Ponzianna (10 Aquilina), Cgs-Esperia (9 viale Sanzio), Olimpia-Zarja (10.30 Centro Olimpia), Opicina-Chiarbola (10.30 Rocco Opicina).

GIOVANISSIMI PROVINCIALI  
San Luigi B-Mont, Don Bosco (8.45 San Luigi), Gaja-Ponzianna (10.30 Padriciano), Cgs-Esperia (10.30 via Carnaro), Chiarbola-Zaule (8.45 via Carnaro), Roianese-Costalunga (11.30 Villaggio Opicina).



## SETTIMANA NEGATIVA

## Borsa, un occhio su Wall Street e uno su Dublino

MILANO — Occhi puntati su Wall Street, ma anche su Dublino a Piazza Affari nel corso di una settimana caratterizzata da diffusi ribassi, in particolare tra i titoli guida, e da un netto calo degli scambi rispetto all'ottava precedente. L'ultimo indice Mibtel è sceso a quota 10.124, l'1,98% in meno rispetto ai 10.328 punti segnati in chiusura di venerdì sei dicembre. Più pesante la situazione tra le 30 blue chip con le Fiat in calo del 4,43% e un indice Mib30 in flessione del 2,14% a quota 15.082.

L'andamento della settimana di Borsa è stato dettato soprattutto da due fattori esteri piuttosto che dalle vicende nazionali. Fin dall'inizio, infatti, piazza Affari ha quasi ignorato la presa di posizione sull'attività di governo del presidente di Confindustria, Giorgio Fossa. Allo stesso modo, anche in finale di settimana gli investitori sembrano aver tenuto conto solo in modo marginale delle parole del presidente della Fiat, Cesare Romiti, sull'attuale momento della vita del Paese (definito «tragico») nonché del successivo commento, da Dublino, del presidente del Consiglio, Romano Prodi (che ha definito quella di Romiti una interferenza pesante). Gli operatori si sono limitati ad auspicare un chiarimento tra governo e Confindustria sulle cifre di previsione dei conti pubblici per il 1997.

Nell'arco dell'intera settimana, inoltre, gli operatori hanno seguito con molta attenzione l'andamento di Wall Street e atteso con interesse il vertice dei «leader» dei Quindici sull'unione monetaria che si chiuderà oggi a Dublino. Proprio grazie alle notizie positive provenienti da Dublino, dove è stato siglato l'accordo sul patto di stabilità, infatti, Piazza Affari è riuscita nel pomeriggio di ieri a recuperare gran parte del terreno perduto in mattinata e a chiudere sui massimi di una seduta condizionata fin dalle prime battute dalla chiusura negativa di Wall Street il giorno precedente. Durante l'intera settimana, comunque, la Piazza Usa ha costituito, con il suo andamento al ribasso, un elemento di forte nervosismo per gli investitori italiani.

Sul fronte interno hanno contribuito a contrastare le spinte negative generate dall'effetto Wall Street le attese per un possibile taglio del tasso ufficiale di sconto dopo le riduzioni del «prime» e del «top rate» da parte di alcuni istituti di credito e il taglio ai tassi di riferimento deciso dalla banca centrale spagnola. L'attività, comunque, si è mantenuta su livelli inferiori a quelli della settimana precedente con un controvalore medio giornaliero di circa 520 miliardi.

Tornando ai singoli titoli, all'inizio le Cir e le Cofide hanno messo a segno vistosi rialzi in seguito alle indiscrezioni di stampa sugli acquisti da parte del finanziere Giribaldi. Per quanto riguarda i titoli del Mib30, hanno guadagnato terreno solo le San Paolo di Torino (più 0,49%). Tra gli altri valori, nel settore bancario la Banca Di Roma ha perso il 4,43%, le Comit il 2,61%, le Credit il 2,29%, le Mediobanca il 4,27% e le Rolo l'1,74%. Nel comparto assicurativo le Alleanza hanno lasciato sul terreno il 3,05%, le Generali il 2,66%, le Ina l'1,82% e le Ras il 2,34%. Nel settore telefonico le Stet hanno perso il 2,70%, le Telecom il 2,06% e le Tim il 2,03%. Tra i valori industriali le Pirelli hanno segnato un ribasso del 3,44%, le Montedison del 2,31%, le Parmalat dell'1,90%, le Sirti dell'1,05%, le Olivetti dell'1,86% e le Benetton del 3,61%.

Tra i titoli che hanno guadagnato di più, da segnalare le Cantoni (più 14,02%), le Isefi (più 12,44%) e le Editoriali Repubblica (più 10,44%).

## TEDESCHI PARLA ALLA VIGILIA DEL PASSAGGIO AL TESORO DELLA STET

## «Iri? Agenzia holding»

«Deve aiutare le amministrazioni locali a gestire progetti complessi»

REGGIO CALABRIA

Michele Tedeschi esce allo scoperto e, alla vigilia dell'assemblea dell'Iri - prevista per domani - dalla quale è atteso il trasferimento al Tesoro della Stet (circa il 50% dunque del fatturato totale del gruppo) lancia la candidatura dell'Istituto ad «agenzia-holding» di promozione. Un'agenzia - ha detto Tedeschi - intervenendo ad un convegno sullo sviluppo della Calabria - «in grado di garantire l'unità di indirizzo e l'organicità dell'intervento, di aiutare le pubbliche amministrazioni locali a definire e gestire progetti complessi che richiedono rilevanti capacità sistematiche».

Le possibilità di sviluppo del Sud - ha detto Tedeschi - sono «legate alla capacità di fare sistema, di integrare le realtà locali con le reti nazionali, europee e internazionali». Per perseguire queste finalità - ha



proseguito - sono «convinto e non sono il solo», che un contributo «importante, anche se non l'unico, può essere dato dall'individuazione di un'agenzia holding». Un organismo - quello auspicato da Tedeschi - per il quale l'Iri sembra tagliare a misura: «si tratta di funzioni e compiti tipicamente operativi che non possono essere efficace-

«Si tratta di funzioni e compiti

operativi che non possono

essere efficacemente adempiuti

a livello politico e amministrativo»

mente adempiuti né a livello politico né amministrativo. E' qui - ha detto - che l'esperienza e le capacità dell'Iri possono dare il loro apporto: l'Iri ha tutte le capacità per farlo».

Lo Stato non si deve ritirare - «non si deve certamente rinunciare ad una politica di intervento pubblico nel Mezzogiorno», ha detto Tedeschi - ma è necessario cambiare strada: abbandonare cioè «definitivamente la politica di assistenza, ristrutturando l'intervento in termini di supporto allo svilup-

po» perché, secondo il presidente dell'Iri, «il mercato da solo non potrà mai risolvere i problemi del sud».

Tedeschi ha poi affrontato il tema dimissioni sottolineando che «occorre privatizzare presto e bene» perché la stagione dello stato imprenditore «è finita: sono mutate radicalmente le condizioni economiche, finanziarie, sociali e soprattutto è mutato radicalmente il mercato, sempre più internazionale e globalizzato».

Ma per l'Iri - ha detto - le «privatizzazioni non

sono solo un modo per fare cassa ma per contribuire, ancora una volta nella sua storia, allo sviluppo del paese. Il percorso di privatizzazioni - ha ricordato - non è terminato: pur avendo venduto oltre 360 aziende ed aver incassato, fra Iri e Gruppo, oltre 23 mila miliardi in poco più di 3 anni, abbiamo ancora molto da privatizzare, molto da ristrutturare e risanare per poter cedere».

Tornando a sostenere la candidatura dell'Iri ad agenzia-holding di promozione, Tedeschi pur riconoscendo che «in linea teorica si potrebbe certamente anche creare un soggetto nuovo» ha sottolineato che questa strada richiederebbe «oltre ad uno spreco di risorse, tempi sicuramente non brevi e comunque non compatibili con l'urgenza di contribuire più efficacemente a risolvere la drammatica emergenza occupazionale e di non sviluppo del Mezzogiorno».

## CIANCIO (FIEG) A CONFALONIERI

## «Alla Tv si dà tutto mentre i giornali sono di serie B»



«Chiediamo

molto poco

e non ci danno

proprio niente»

ROMA — Il presidente della Fieg Mario Ciano - prosegue il presidente della Fieg - abbiamo chiesto cose modeste, non rivoluzionarie, abbiamo soprattutto chiesto che i limiti vengano stabiliti in modo da non poter essere tranquillamente aggirati, come oggi avviene.

Ebbene anche questo è impossibile. E' impossibile perché la Rai vuole aumentare la sua raccolta pubblicitaria e perché Mediaset - giustamente - protesta e sostiene che se la Rai aumenta, lei che non ha canone deve aumentare ancora di più».

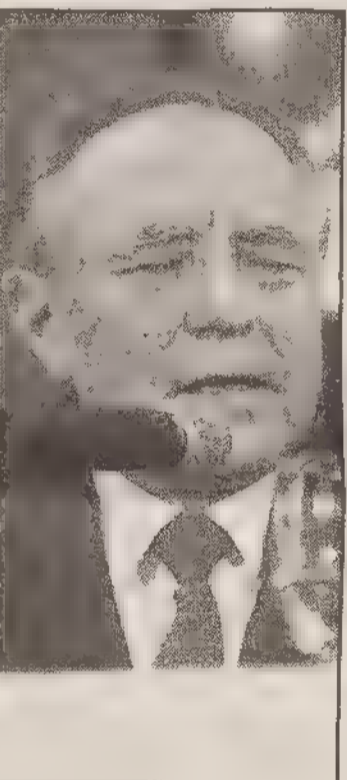
Così, scrive Sanfilippo, «i giornali perdono pubblicità, ma Confalonieri ci dice che la televisione non c'entra. E' dimostrato che gli aumenti, in alcuni settori, della pubblicità televisiva sono corrispondenti, quasi alla lira, alle diminuzioni degli investimenti pubblicitari degli stessi settori della carta stampata».

«Ancora una volta - prosegue Sanfilippo - Confalonieri afferma che la pubblicità televisiva non è alternativa a quella sulla carta stampata. Siamo sicuri che questo tranquillizzante messaggio sarà recepito dal potere politico e che, ancora una volta, il riassetto dell'etere sarà risolto spostando pesi all'interno del sistema televisivo, ma senza alcuna considerazione per gli interessi degli altri».

## MOSSA A SORPRESA DI CIAMPI SULL'AZIONARIATO

## Più trasparenza all'Olivetti

Ridotta dal 10 al 4% la soglia minima di partecipazione al capitale senza informazione



Carlo Azeglio Ciampi

ROMA — Mossa a sorpresa di Ciampi sull'azionariato Olivetti. Il ministro del Tesoro, su proposta della Consob, ha infatti ridotto dal 10 al 4% la soglia minima di partecipazione al capitale oltre la quale scatta l'obbligo di informazioni alla stessa Consob e al mercato. Analoga decisione era stata presa nella primavera del '94 da Tesoro e Consob per una maggiore trasparenza sugli azionisti del gruppo Ferruzzi - Montedison e poi delle privatizzate Credit e Comit.

«Il ministro del Tesoro - precisa una nota - con decreto del 13 dicembre 1996, emanato su conforme parere della Consob e in via di pubblicazione sulla Gazzetta Ufficiale, ha disposto la modifica-

delle soglie delle partecipazioni nel capitale della Olivetti spa, rilevanti ai fini dell'informazione alla Consob e al mercato».

«Tenuto conto della composizione del capitale della società, estremamente frazionata e soggetta a continua evoluzione, dette soglie sono state stabilite - conclude la nota - nella misura del 4, 7, 15, 20 e 33 per cento del capitale con diritto di voto della società».

Tali quote sono fissate per legge, e sono valide - salvo casi specifici come quello Olivetti - per tutte le società quotate, rispettivamente nel 10, 20, 33, 50 e 75% del capitale. Resta, comunque, fermo per tutte l'obbligo di comunicare nell'as-

semblea degli azionisti l'identità dei soci con partecipazioni superiori al 2% del capitale con diritto di voto.

Fonti dell'Olivetti hanno appreso con soddisfazione la decisione del Tesoro. «Questa decisione - è quanto sottolineano - prende atto della natura sempre più di public company che ha assunto l'Olivetti, soprattutto con la diffusione dell'azionariato verificatasi nell'ultimo anno».

Il capitale ordinario di Ivrea, secondo le ultime rilevazioni (aggiornate al 21 ottobre scorso), vede come maggiori azionisti la Cir di Carlo De Benedetti con il 14,53%, più una serie di investitori professionali o istituzionali: Chase Nominees (per conto di un centi-

naio di fiduciari) al 4,59%, Pdm (società controllata dalla Ubs asset management London - azioni possedute per conto dei fondi pensione) al 4,13%, Deutscher Auslands Kasserverein (fondo comune d'investimento della Deutsche Bank) al 3,84%, Mediobanca al 2,22% e Morgan Stanley al 2,03%.

La modifica delle soglie non è da mettere in relazione con le vicende degli ultimi giorni che hanno interessato l'azionariato delle finanziarie di riferimento della società di Ivrea.

Tali adeguamenti vengono automaticamente decisi dalla Consob ogni volta che fra gli azionisti di una società quotata si verificano cambiamenti di rilievo.

## ADEGUATI DAL 1.0 GENNAIO '97 AGLI ACCORDI UE

## La Slovenia taglia i dazi del 20%

In attesa del fatto si ferma l'acquisto di auto: scende comunque l'interesse per le Fiat

LUBIANA — A partire dal 1.0 gennaio 1997 i diritti doganali per le merci importate in Slovenia dai Paesi della Comunità europea diminuiranno in certi casi anche del 20%. Lubiana si sta in tal modo adeguando a quanto previsto dagli accordi Ce-Slovenia sulla scalare liberalizzazione delle importazioni ed esportazioni. Tra i prodotti a poter godere di queste nuove agevolazioni vi sono anche le automobili.

La notizia diffusasi in Slovenia circa due mesi addietro ha fatto immediatamente scemare l'interesse per l'acquisto immediato

di una nuova automobile. Chi non l'ha infatti prenotata in precedenza attende il nuovo anno per poterla acquistare a un prezzo inferiore a quello attuale.

Ecco allora diminuire il numero delle auto immatricolate. Nell'ottobre 1995 erano state immatricolate 6034 automobili, nell'ottobre 1996 solo 4402; in novembre, di fronte alle 4816 automobili del 1995, se ne sono registrate quest'anno solo 3208. E se nei primi mesi dell'anno si erano registrati degli aumenti, il totale delle immatricolazioni nei primi 11 mesi di quest'anno è di 3208 unità inferiori

Prima la Renault.

L'azienda italiana

scende al quinto

posto in classifica

re a quello del 1995. A Lubiana si calcola che di fronte alle 62 mila nuove auto registrate nel 1995 (era stato un anno record) quest'anno non si raggiungeranno le 60 mila.

Tra le singole marche al primo posto scende la Renault, che gioca in casa. Circa un quarto delle nuove au-

tomobili porta il marchio francese. Seguono la Volkswagen, con oltre l'11%, la Hyundai, con il 7,50%, la Opel, con il 6,60%.

Al quinto posto troviamo la Fiat, che ha ottenuto nei primi undici mesi di quest'anno solo il 6,58% del mercato. E però da dire che nello scorso anno la Fiat era al secondo posto, con oltre l'11,31 del mercato. Successivamente, nei primi mesi dell'anno era scesa addirittura al 4%. Si è avuto un cambio di gestione nella rappresentanza ufficiale della casa torinese in Slovenia, e per ciò si sono riscontrati degli squilibri. A provo-

care il calo vi sono però stati anche l'arrivo dell'attentissima Polovolkswagen e la nuova versione della cecoslovacca Skoda-Felicia, anch'essa facente parte del gruppo Vw.

Ora la Fiat sta recuperando lentamente ma con una certa stabilità. In novembre, nonostante il calo di tutte le immatricolazioni, ha aumentato la propria quota portandola al 7,08%. Risente però del forte calo dei primi mesi dell'anno e pertanto negli undici mesi la sua quota è del 6,58%. Tra le auto che vanno di più la Punto, di cui sono stati venduti 1649 esemplari.

Marco Waltritsch

BTP  
BUONI DEL TESORO POLIENNALI  
DI DURATA TRIENNALE E QUINQUENNALE

- La durata dei BTP triennali inizia il 1° ottobre 1996 e termina il 1° ottobre 1999; quella dei BTP quinquennali inizia il 15 settembre 1996 e termina il 15 settembre 2001.
- I BTP triennali fruttano un interesse annuo lordo del 7,50%; i BTP quinquennali un interesse annuo lordo del 7,75%. Il pagamento degli interessi avviene in due volte: il 1° aprile e il 1° ottobre per i triennali e il 15 marzo e il 15 settembre per i quinquennali, per ogni anno di durata del prestito, al netto della ritenuta fiscale.
- Il collocamento avviene tramite procedura d'asta riservata alle banche e ad altri operatori autorizzati, senza prezzo base.
- Il rendimento effettivo netto del precedente collocamento di BTP triennali e quinquennali è stato pari, rispettivamente, al 5,40% e al 5,76% annuo.
- Il prezzo d'aggiudicazione d'asta e il rendimento effettivo verranno comunicati dagli organi di stampa.
- I privati risparmiatori possono prenotare i titoli presso gli sportelli della Banca d'Italia e delle aziende di credito fino alle ore 13,30 del 17 dicembre.
- I BTP fruttano interessi a partire dal 1° ottobre 1996 per i titoli triennali e dal 15 settembre 1996 per i quinquennali; all'atto del pagamento (20 dicembre) dovranno essere quindi versati, oltre al prezzo di aggiudicazione, gli interessi maturati fino a quel momento. Alla fine del semestre il possessore del titolo incasserà comunque l'intera cedola.
- Per le operazioni di prenotazione e di sottoscrizione dei titoli non è dovuta alcuna provvigione.
- Il taglio minimo è di cinque milioni di lire.
- Informazioni ulteriori possono essere chieste alla vostra banca.

RICERCHE  
e  
OFFERTEdi  
PERSONALE  
QUALIFICATOORIGINAL  
BIOFIRE  
RICERCA

Artigiano/Montatore

Il candidato deve avere spiccate attitudini al contatto con i clienti.

Requisiti richiesti:

- disponibilità a viaggiare zone Tarvisio - Trieste o Portofino - Belluno.
- Capacità nel montaggio di stufe di maiolica Biofire
- Esperienza di fumista, piastrellista, lavoro in muratura e lavoro a stucco.

Se interessato, scrivere curriculum e richiedere il catalogo «corso d'insegnamento» alla:

"SUPERFIRE"  
Produktions-und  
Vertriebsges. m.b.H.  
Bayernstrasse 15 - A-5016 Salzburg  
Signora Aichholzer

IMPORTANTE AZIENDA  
OPERANTE NEL SETTORE NAVALE  
ricerca due figure professionali aventi i seguenti requisiti:

A) RESPONSABILE DI OFFICINA rif. TEC/601

- età compresa tra i 35/45 anni
- almeno 10 anni di esperienza nel settore navale con incarico di responsabile di officina

B) RESPONSABILE DI COMMESA

SETTORE TECNICO rif. TEC/602

- età compresa tra i 30/40 anni
- almeno 5 anni di esperienza nel settore navale con incarichi di tecnico in metalmeccanica o meccanica generale

• disponibilità a lavorare fuori provincia

Per ambedue le posizioni sono richiesti:

- Diploma nautico (macchinista) o tecnico industriale
- Buona conoscenza della lingua inglese parlata e scritta

L'incarico e la retribuzione sono di sicuro interesse. Sede di lavoro in provincia di Trieste.

Gli interessati facciano pervenire il curriculum, indicando il riferimento, a:

ADRIAPROGRESS SRL

Via SS. Martiri 12, 34123 - TRIESTE via fax 040/310021

# CMT - CONSORZIO MEDIATORI TRIESTE

## SE COMPRI:

ENTRA IN UNA DELLE NOSTRE 13 AGENZIE E POTRAI TROVARE LE OFFERTE DI TUTTI E FISSARE SUL POSTO L'APPUNTAMENTO CHE DESIDERI.

## IL SISTEMA DI VENDITA PIÙ AVANZATO D'ITALIA

## SE VENDI:

IL TUO IMMOBILE VIENE PRESENTATO IN QUESTA PAGINA ED È PRESENTE NELLE OFFERTE AI CLIENTI DI TUTTE E 13 LE AGENZIE COLLEGATE.

### ZONA GIORNO PIÙ UNA STANZA

**S. GIACOMO** appartamenti buone condizioni camera cucina bagno a parte da L. 36.000.000. CASAPROGRAMMA 040/366544.

**SEMICENTRALE** perfetto, atri, soggiorno, matrimoniale, grande cucina, bagno, riscaldamento autonomo, ascensore, in stabile appena ristrutturato. CENTROSERVIZI tel. 040/382191.

**APPARTAMENTI** composti da atri soggiorno cucina (cucini), matrimoniale, bagno, ripostiglio, poggolo, autometano, ascensore. A partire da 115 milioni. CIESSEMME CASA SU MISURA tel. 040/773755.

**CONTI-MATTEOTTI** bell'appartamento, cucina, soggiorno, matrimoniale, bagno, atri, ripostiglio, poggolo, in ottime condizioni, 4.0 piano, ascensore. 115.000.000. GEOM. MARCOLIN 040/366901.

**CENTRALE** comodissimo alloggio in carissimo mini condominio in simpatica e tranquilla via. Cucina, camera, cameretta, bagno, atri/salotto. Nuovo 90.000.000. GEOM. MARCOLIN 040/366901.

**VIA GIULIA** in ottimo stabile recente settimio e ultimo piano luminoso appartamento con vista atri soggiorno cucinotto matrimoniale bagno poggolo. GRATTACIELO 040/635583.

**PERIFERICO** ultimo piano, 1 stanza cucina bagno ripostiglio poggolo, attualmente affittato lire 55.000.000. GREBLO 040/362486.

**RONCHETTO** luminoso e tranquillo piano alto con ascensore, stanza cucina bagno ripostiglio e poggolo lire 45.000.000. Contanti resto mutuo lire 535.000 mensili. GREBLO 040/362486.

**BELLOSGUARDO** paraggi soleggiato appartamento 2 stanze, cucinino, bagno, ripostiglio, 2 poggoli, scorcio vista mare, libero estate '97. GREBLO 040/362486.

**FLAVIA** appartamento al 3.0 piano con ascensore, matrimoniale, soggiorno, cucinetta bagno due poggoli, lire 45.000.000. Contanti resto mutuo. GREBLO 040/362486.

**VILLA REVOLTELLA** vicinanza recente graziosissimo con vista aperta perfetto cucina abitabile arredata saloncino matrimoniale bagno ripostiglio autometano porta blindata 128.000.000. PIRAMIDE 040/360224.

**S. MARCO** adiacenze 138.000.000 recente ottime condizioni 85 mq cucina saloncino camera bagno ripostiglio balcone ascensore riscaldamento. PIRAMIDE 040/360224.

**GIULIA - RICCI** soggiorno, stanza, cucina, bagno, poggolo, ripostiglio, autometano, III piano, casa del 1940, 80.000.000, minimo contanti 10.000.000. PIZZARELLO 040/766676.

**SEMICENTRALE** recente cucinino-soggiorno, matrimoniale, bagno, 53 mq, molto tranquillo, ottime condizioni, prontoingresso, piano ammezzato alto, 83.000.000 interamente mutabili. PIZZARELLO 040/766676.

**REVOLTELLA BASSA VISTA APERTA SUL VERDE** recente, perfette condizioni, luminosissimo, III piano ascensore: soggiorno, matrimoniale, cucina, poggolo, servizi, ripostiglio, cantina 140.000.000. PIZZARELLO 040/766676.

**LATERALE** via dell'Istria buono stato manutentivo, cucina, soggiorno, matrimoniale, bagno, poggolo. QUADRIFOGLIO 040/630174.

**GRAZIOSO APPARTAMENTO** recente vicino piazza San Giacomo, terzo piano, ascensore, soggiorno, cucina abitabile, matrimoniale, bagno, ripostiglio, poggolo, RIVIERA 040/224426.

**SANSOVINO** adiacenze in buone condizioni cucinotto soggiorno camera bagno 60.000.000. VIP 040/634112-631754.

**OSPEDALE** deliziosa mansarda cucina soggiorno camera bagno ripostiglio 64.000.000. VIP 040/634112-631754.

**ORSERA** moderno panoramico quarto piano senza ascensore cucinino tinello camera bagno poggolo cantina 70.000.000. VIP 040/634112-631754.

**SONNINO** come primo ingresso cucina soggiorno camera matrimoniale bagno ripostiglio autometano 120.000.000. VIP 040/634112-631754.

**ZONA GIORNO PIÙ DUE STANZE**

**SEMICENTRALI** appartamenti recenti, piani alti con ascensore, soggiorno, 2 stanze, cucina abitabile, servizi, riscaldamento autonomo, anche con posto auto. CENTROSERVIZI tel. 040/382191.

**AFFACCIATO** sulla piazza Scorsola, appartamento in buon stabile moderno

con ascensore, soggiorno, cucina, due stanze, bagno wc, poggolo, ripostiglio, cantina. GEOM. GERZEL 040/310990.

**ZONA D'ANNUNZIO** 80 mq in stabile moderno, soggiorno, cucinino, due ampie stanze, servizi separati, poggolo, cantina, solo lire 130.000.000. GEOM. GERZEL 040/310990.

**VIA SAN MARCO** 115 mq, corridoio, cucina, due stanze, stanzetta, doppi servizi, ripostiglio, termoaerone. GEOM. GERZEL 040/310990.

**S. GIOVANNI** stabile recente ottimo, appartamento, ultimo piano, vista mare città, soggiorno, cucina matrimoniale, comoda stanza singola, bagno, ripostiglio, poggolo, cantina. GRATTACIELO 040/635583.

**CADORNA** adiacenze in casa d'epoca grande appartamento ristrutturato, 2 stanze da 31 mq ognuna, singola, cucina abitabile, servizi separati, cantina, termoaerone. Costo complessivo per prima casa con tasse, spese mediazione e notaio inclusi, lire 80.000.000 in contanti e lire 825.000 mensili di mutuo. GREBLO 362486.

**SISTIANA** in piccola palazzina centrale e tranquilla appartamento in ottime condizioni, cucina abitabile, soggiorno, 2 camere, bagno, cantina, balconi, posto macchina, 198.000.000. PIRAMIDE 040/360224.

**DUINO** OCCASIONE in palazzina nel verde, ampia cucina, sala, 2 camere, 2 bagni, terrazzone, ripostiglio, cantinina sottostante con box attiguo collegabile, autoriscaldamento. PIRAMIDE 040/360224.

**SEMICENTRALE** silenzioso, soggiorno, 2 camere, camerino, cucina abitabile, servizi separati, terrazzette, cantina, riscaldamento, ascensore, 143.000.000; ALTRO limitrofo recente, 7.0 piano, panoramico, 137.000.000. PIRAMIDE 040/360224.

**S. VITO DE RIN** vista mare come nuovo, tranquillo, soggiorno-terrazzino, 2 stanze stanzino, cucina, poggolo, 2 bagni, cantina. PIZZARELLO 040/766676.

**ZONA PERUGINO-D'ANNUNZIO** IV piano, luminosissimo: soggiorno, matrimoniale, stanzetta, cucina, bagno, riscaldamento, 80 mq, prezzo interessante interamente mutabile. PIZZARELLO 040/766676.

**ROIANO VIA APIARI** IN CORSO DI COSTRUZIONE, EDILIZIA CONVENZIONATA CON MUTUO FRIE CONCESSO DI LIRE 110.500.000 (RATA MENSILE DI LIRE 673.000) AL TASSO FISSO DEL 4% IN 20 ANNI, SENZA LIMITI DI REDDITO, ALLOGGI DI SOGGIORNO, 2 STANZE, 2 BAGNI, CUCINA E BOX. VENDITE ESENTI DA MEDIAZIONE PER GLI ACQUIRENTI. INFORMAZIONI PRESSO NOSTRI UFFICI PER APPUNTAMENTO TELEFONANDO AL QUADRIFOGLIO 040/630174.

**SEMIPERIFERICO** attico composto da ingresso, angolo cottura, saloncino, 2 camere, doppi servizi, terrazza di 150 mq. QUADRIFOGLIO 040/630174.

**ROSSETTI** zona Sanatorio, in bella palazzina recente, ampio ingresso, saloncino, cucina, 2 camere, doppi servizi, ripostiglio, terrazza 35 mq, cantina, box. QUADRIFOGLIO 040/630174.

**ZONA OSPEDALE** tranquillo, soggiorno, cucina, 2 stanze, bagno, poggolo, cantina, solo 125.000.000, ascensore e riscaldamento. QUADRIFOGLIO 040/630174.

**CENTRALE** recente piano alto luminoso, cucina, soggiorno, camera, cameretta, bagno, ripostiglio, terrazzino. QUADRIFOGLIO 040/630174.

**MONTFORT** adiacenze moderno, cucina, soggiorno, due camere, bagno, poggolo, buone condizioni generali, 118.000.000. VIP 040/634112-631754.

**SAN PASQUALE** adiacenze vista mare, recente, signorile, salone, cucina, camera, cameretta, doppi servizi, ripostiglio, terrazzino, poggolo, box auto, prezzo da concordare. VIP 040/634112-631754.

**ALTURA** recente ultimo piano panoramico eccellenti condizioni, saloncino, cucina, camera, cameretta, doppi servizi, ripostiglio, terrazzino, ampia soffitta, giardino condominiale, prezzo da concordare. VIP 040/634112-631754.

**S. VITO** signorile appartamento da 160 mq, salone, cucina abitabile, tre stanze, doppi servizi, terrazza, due balconi, ripostiglio, posto auto di proprietà in garage e giardino condominiale. CASAPROGRAMMA 040/366544.

**ZONA FRANCA, GATTERI, CORONEO** appartamenti luminosi, soggiorno, 3 stanze, grande cucina, poggolo, servizi, riscaldamento autonomo, cantina, perfetti o da rimodernare. CENTROSERVIZI tel. 040/382191.

**OCCASIONE** buona metratura, piano secondo, luminoso, occupato con sfratto esecutivo: appartamento da ristrutturare in stabile totalmente ristrutturato, ca 110 mq al prezzo di L. 90.000.000. CIESSEMME Casa su misura tel. 773755.

**NUOVA ACQUISIZIONE** appartamento ultimo piano con splendida vista, ampia metratura in ottimo stabile, zona San Vito, prezzo importante, trattative riservate. GEOM. GERZEL 040/310990.

**ZONA SAN VITO** luminosissimo ultimo piano, 140 mq, atri, salone, due stanze, stanzetta, cucina, scorcio mare, doppi servizi, ripostiglio, due poggoli, ascensore. GEOM. GERZEL 040/310990.

**HORTIS PRESSI** ottimamente d'epoca, RARO alloggio con GIARDINETTO di proprietà, cucinina, salone, 3 camere, 2 bagni, ruscamente rifinito, 290.000.000, possibilità posteggio. GEOM. MARCOLIN 040/366901.

**GRETTA - ERA ORA!** bellissimo alloggio in bella palazzina, cucina, salone, 3 camere, 2 bagni, terrazza e poggolo + piccolo posto macchina in garage, 350.000.000. GEOM. MARCOLIN 040/366901.

**COMMERCIALE** adiacenze ottimo appartamento, soleggiato, vista mare, tranquillo nel verde, saloncino, cucina abitabile, tre stanze, doppi servizi, terrazzo, cantina, parcheggio condominiale. GRATTACIELO 040/635583.

**ZONA FIERA** appartamento attico di 141 mq con vista panoramica, salone, 2 stanze, stanzino, cucina con tinello, doppi servizi, ripostiglio e terrazzo di 52

mq, possibilità box auto. GREBLO 040/362486.

**POSTA CENTRALE** in casa d'epoca 170 mq al 2.0 piano da ristrutturare 6 grandi vani più servizio, lire 140.000.000. GREBLO 362486.

**125.000.000 GALLERIA** in casa d'epoca ampio appartamento composto da salone, due matrimoniali, camerino, cucina abitabile, bagno, wc, terzo piano. PIRAMIDE 040/360224.

**IN ELEGANTE PALAZZO D'EPOCA** CENTRALE RIFATTO proponiamo 1.0 ingresso, 4.0 piano, ascensore, cucinina, salone, 3 camere, 2 bagni, guardaroba, lavanderia, ripostiglio, possibilità personalizzazione autometano. 429.000.000. PIRAMIDE 040/360224.

**CENTRALISSIMI CON TERRAZZINO SUL VERDE** primi ingressi ottimamente rifiniti; pronta consegna, elegante palazzo, cucinina, saloncino, 2/3 camere, servizi, porta blindata, 290.000.000. PIRAMIDE 040/360224.

**ELEGANTI APPARTAMENTI** grande metratura in perfette condizioni con finiture ricercate VIA LAZZARETTO VECCHIO E ZONA XX SETTEMBRE DA 357.000.000. PIRAMIDE 040/360224.

**PIAZZA OSPEDALE** immediate vicinanze ingresso ospedale Maggiore 5 vani, bagno, ripostiglio, poggolo, I piano, 120 mq, 230.000.000. PIZZARELLO 040/766676.

**BELVEDERE-UDINE** salone, 3 stanze, stanzino, cucina, bagno, 140 mq, ottime condizioni, I piano alto, luminoso, buono stabile, semirecente, 240.000.000. PIZZARELLO 040/766676.

**CRISPI-PADUINA** 5 stanze, cucina, servizio, I piano, 125 mq, buono stabile epoca, 125.000.000, possibilità acquisto magazzino, 100 mq. PIZZARELLO 040/766676.

**S. ANTONIO NUOVO** zona pedonale

ottimo stabile rimodernato: 4 stanze, cucina, servizio, da rimodernare parzialmente, I piano, 130 mq, 155.000.000. PIZZARELLO 040/766676.

**GIARDINO PUBBLICO** prestigiosa casa epoca appartamento molto adatto anche comunità, 6 stanze, cucinina, bagno, autometano, ascensore, 220 mq, prezzo interessante. PIZZARELLO 040/766676.

**IN POSIZIONI CENTRALI, IN PALAZZI IN FASE DI TOTALE RISTRUTTURAZIONE** SIGNORILI E AMPI APPARTAMENTI ANCHE CON TERRAZZO O SU DUE PIANI CON POSTO AUTO IN GARAGE, CONSEGNA 1997. LE VENDITE SONO ESENTI MEDIAZIONE PER L'ACQUIRENTE. Quadrifoglio 040/630174.

**PIAZZA REPUBBLICA VIA DANTE** in prestigioso immobile storico, appartamenti e uffici anche da ristrutturare dai 200 a 900 mq. Tutte le informazioni in ufficio. Quadrifoglio 040/630174.

**ZONA UNIVERSITÀ** luminoso, recente, ampia cucina, soggiorno, 2 stanze, stanzino, servizi, poggolo, cantina, posto macchina. QUADRIFOGLIO 040/630174.

**RITTMAYER** ampia metratura soleggiato, cucina, soggiorno, tre camere, bagno, gabinetto, ripostiglio, autometano, 195.000.000. VIP 040/634112-631754.

**ROIANO** alta moderno, saloncino, cucina, tre camere, doppi servizi, ripostiglio, poggolo, cantina, box auto, 225.000.000.

**MONFALCONE** in zona signorile e silenziosa recente, sala pranzo, sala conversazione, cucina, due matrimoniali, quattro camere singole, tre bagni, quattro poggoli, due posti auto in box, 380.000.000. VIP 040/634112-631754.

**ADIACENZE ROSSETTI** prestigiosa villa con giardino adatta abitazione o studio-rappresentanza, due piani più giardino, rifiniture di prestigio. CASAPROGRAMMA 040/366544.

**ROMANS D'ISONO** casa unifamiliare su tre livelli, totali 300 mq interni + 150 giardino, da rimodernare, L. 85.000.000. CASAPROGRAMMA 040/366544.

**CASETTE** da ristrutturare a 2 piani, varie metrature, varie zone, tranquillissime, anche con terreno proprio. CENTROSERVIZI tel. 040/382191.

**CARSO** ampia casa recente, composta: salone con caminetto, cucina con tinello, quattro stanze, quattro bagni, mansarda, taverna, cantina, laboratorio, garage, giardino di proprietà, prezzo adeguato. CIESSEMME casa su misura, tel. 773755.

**VILLA** ampia metratura, a due passi dal centro, primo ingresso, possibilità scelta ultime finiture, box, giardino, vista golfo, trattative riservate. GEOM. GERZEL 040/310990.

**COSTA BARBARI** recentissima villetta accostata su 3 livelli, salone con caminetto, cucina abitabile, 3 stanze, doppi servizi, taverna, cantina, giardino proprio, posto auto. GREBLO 362486.

**VISOGLIANO** villa vista mare in posizione dominante con accesso da strada privata, soggiorno, cucina abitabile, 3 stanze, doppi servizi, cantina, ampio giardino, posto auto. GREBLO 362486.

**S. CROCE** casa carsica ristrutturata con finiture da rivista su più livelli 2 enti indipendenti da 340.000.000. PIRAMIDE 040/360224.

**OPICINA** posizione centralissima ma tranquilla casetta tipica carsica accostata ristrutturata, cucina, soggiorno, lavan-

deria, 3 camere, 2 bagni, ampia mansarda, cortiletto, autometano, 440.000.000. PIRAMIDE 040/360224.

**«IL BORGO» A MALCHINA** IN AVANZATA FASE DI COSTRUZIONE SETTE CASETTE NELLA TIPICA TRADIZIONE CARISICA. I MATERIALI DI COSTRUZIONE SONO BIOCAMPATIBILI NEL RISPETTO DELL'AMBIENTE. TUTTE LE UNITÀ SONO INDIPENDENTI DISPOSTE SU DUE LIVELLI CON GIARDINO. I PREZZI SONO FERMI FINO ALLA CONSEGNA. LE VENDITE SONO ESENTI DA MEDIAZIONE. Quadrifoglio 040/630174.

**ALTIPIANO** villa indipendente con ampio giardino, ingresso, sala con caminetto, grande cucina, tre stanze, bagno, box. QUADRIFOGLIO 040/630174.

**CONTROVELLO** centro casa accostata in buone condizioni, 80 mq su due piani: soggiorno, grande cucina, due camere, bagno, wc, possibilità giardinetto. RIVIERA 040/224426.

**CEDESI** avviate attività videonoleggio, bar buffet trattoria, salone, parrucchiere, casa di riposo completamente a norma. CASAPROGRAMMA 040/366544.

**FORI** commerciali in zona San Giacomo-Giulia circa 80 mq su strada, adatti qualsiasi attività. Per informazioni CIESSEMME tel. 773755.

**SPLENDE** attività cedesi: casa di riposo, 16 posti, perfetta, PANIFICIO/PASTICCERIA laboratorio e negozio; ABBIGLIAMENTO/CALZATURE 80 mq forte passaggio; RISTORANTE/BIROTECA bello e stuzzicante, FERRAMENTA/COLORI adattissimo famiglia, LIBRERIA centralissima e bellissima; BAR/PASTICCERIA forse unico! GEOM. MARCOLIN 040/366901.

**PICCOLA OFFICINA CENTRALISSIMA** affittasi attività con muri 12 mq a 1.600.000 mensili. PIZZARELLO 040/766676.

**NEGOZIO ABBIGLIAMENTO** zona Coroneo bassa - Largo Piave vendesi muri con licenza 140.000.000. PIZZARELLO 040/766676.

**BAR CHIOSCO BARCOLA** con servizio tavoli all'aperto vendesi 150.000.000. PIZZARELLO 040/766676.

**NEGOZIO ABBIGLIAMENTO** 75 mq centralissimo, zona pedonale, vicina a Corso Italia vendesi. PIZZARELLO 040/766676.

**CENTRALISSIMO PALAZZO** disposto su tre livelli con locale al piano terra, totali 1.500 mq, adatto attività commerciale, sede bancaria, ecc. 1.900.000.000. CASAPROGRAMMA 040/366544.

**VIA PASCOLI** locale 60 mq con progetto approvato per la trasformazione in autorimessa. CASAPROGRAMMA 040/366544.

**ZONA INDUSTRIALE** posizione servita vendesi capannone c.a. 800 mq con 3 ingressi frazionabile e sopralcabile. Trattative c/o ns. uffici. CASAPROGRAMMA 040/366544.

**FABIO SEVERO** magazzino 200 mq con accesso carrabile, possibilità trasformazione in autorimessa. CASAPROGRAMMA 040/366544.

**PIAZZA PERUGINO ZONA AFFITTASI** magazzino con ufficio, wc, passo carrabile, 80 mq, 700.000.000. CIVICA ROMANELLI 040/660890.

**CORONEO LOCALE CON AMPIE VETRINE** 60 mq più retro 1.000.000. CIVICA ROMANELLI 040/660890.

**POLITEAMA ROSSETTI** locale in vendita di 25 mq 2 ampi fori bagno e ripostiglio 36.000.000. CIVICA ROMANELLI 040/660890.

**CENTRALI MURI NEGOZIO** vendosi liberi. Rara occasione! 130 mq sfruttatissimi con qualsiasi attività sia vendita che terziario. Ottimo passaggio. GEOM. MARCOLIN 040/366901.

**LOCCHI** 2 locali d'affari adiacenti di 40 mq circa ciascuno affittati lire 450.000 ognuno. PIZZARELLO 362486.

**PZZA FORAGGI** adiacenze locale di 75 mq possibilità passo carrabile, affittato d'urto. GREBLO 362486.

**SAN GIOVANNI** affittasi locale fronte strada 170 mq più 60 mq di sopralcavo 4 vetrine, 2 ingressi, servizio, lire 1.500.000 + spese. GREBLO 362486.

**FABIO SEVERO** bassa paraggi locale fronte strada di 40 mq più sopralcavo, possibilità 145 mq più magazzino, possibilità passo carrabile, acquisto o affitto. GREBLO 362486.

**REVOLTELLA ALTA - S. PASQUALE** locale su strada 180 mq con passo carrabile possibilità ampio sopralcavo vendesi. PIZZARELLO 040/766676.

**LARGO SONNINO - MATTEOTTI** locali d'affari 120 mq 4 fori servizio in casa ristrutturata vendesi acconto 50.000.000 resto mutuo 1.690.000 mensili. PIZZARELLO 040/766676.

**LOCALE D'AFFARI/MAGAZZINO** zona Barriera 150 mq più sopralcavo 40 mq e ufficio passo carrabile ottimo per vari usi, 1.650.000 mensili. PIRAMIDE 040/360224.

**TERRENI**

**DISPONIAMO DI TERRENI EDIFICABILI** adatti a impresa in posizioni veramente interessanti, anche, vista mare, zona Scorsola e Rozzolo. CASAPROGRAMMA 040/366544.

**TERRENI** edificabili lottizzati o con progetto approvato zona residenziale, vista mare. RIVIERA 040/224426.

### MAGAZZINI E BOX

VIA FLAVIA affittiamo capannoni da 500 a 1800 mq; vendiamo capannoni da 2000 mq e oltre; posizioni di prestigio e di grande passaggio. CENTROSERVIZI, tel. 040/382191.

**CAPANNONE** vendesi zona industriale, posizione ottimale, indipendente, 500 mq coperti + 1000 mq scoperti + altri 1500 mq attigui pertinenti. Geom. MARCOLIN, 040/366901.

### ZIENDE

**CEDESI** avviate attività videonoleggio, bar buffet trattoria, salone, parrucchiere, casa di riposo completamente a norma. CASAPROGRAMMA 040/366544.

**FORI** commerciali in zona San Giacomo-Giulia circa 80 mq su strada, adatti qualsiasi attività. Per informazioni CIESSEMME tel. 773755.

**SPLENDE** attività cedesi: casa di riposo, 16 posti, perfetta, PANIFICIO/PASTICCERIA laboratorio e negozio; ABBIGLIAMENTO/CALZATURE 80 mq forte passaggio; RISTORANTE/BIROTECA bello e stuzzicante, FERRAMENTA/COLORI adattissimo famiglia, LIBRERIA centralissima e bellissima; BAR/PASTICCERIA forse unico! GEOM. MARCOLIN 040/366901.

**PICCOLA OFFICINA CENTRALISSIMA** affittasi attività con muri 12 mq a 1.600.000 mensili. PIZZARELLO 040/766676.

**NEGOZIO ABBIGLIAMENTO** zona Coroneo bassa - Largo Piave vendesi muri con licenza 140.000.000. PIZZARELLO 040/766676.

**BAR CHIOSCO BARCOLA** con servizio tavoli all'aperto vendesi 150.000.000. PIZZARELLO 040/766676.

**NEGOZIO ABBIGLIAMENTO** 75 mq centralissimo, zona pedonale, vicina a Corso Italia vendesi. PIZZARELLO 040/766676.

### LOCALI

**CENTRALISSIMO PALAZZO** disposto su tre livelli con locale al piano terra, totali 1.500 mq, adatto attività commerciale, sede bancaria, ecc. 1.900.000.000. CASAPROGRAMMA 040/366544.

**VIA PASCOLI** locale 60 mq con progetto approvato per la trasformazione in autorimessa. CASAPROGRAMMA 040/366544.

**ZONA INDUSTRIALE** posizione servita vendesi capannone c.a. 800 mq con 3 ingressi frazionabile e sopralcabile. Trattative c/o ns. uffici. CASAPROGRAMMA 040/366544.

**FABIO SEVERO** magazzino 200 mq con accesso carrabile, possibilità trasformazione in autorimessa. CASAPROGRAMMA 040/366544.

**PIAZZA PERUGINO ZONA AFFITTASI** magazzino con ufficio, wc, passo carrabile, 80 mq, 700.000.000. CIVICA ROMANELLI 040/660890.

**CORONEO LOCALE CON AMPIE VETRINE** 60 mq più retro 1.000.000. CIVICA ROMANELLI 040/660890.

**POLITEAMA ROSSETTI** locale in vendita di 25 mq 2 ampi fori bagno e ripostiglio 36.000.000. CIVICA ROMANELLI 040/660890.

**CENTRALI MURI NEGOZIO** vendosi liberi. Rara occasione! 130 mq sfruttatissimi con qualsiasi attività sia vendita che terziario. Ottimo passaggio. GEOM. MARCOLIN 040/366901.

**LOCCHI** 2 locali d'affari adiacenti di 40 mq circa ciascuno affittati lire 450.000 ognuno. PIZZARELLO 362486.

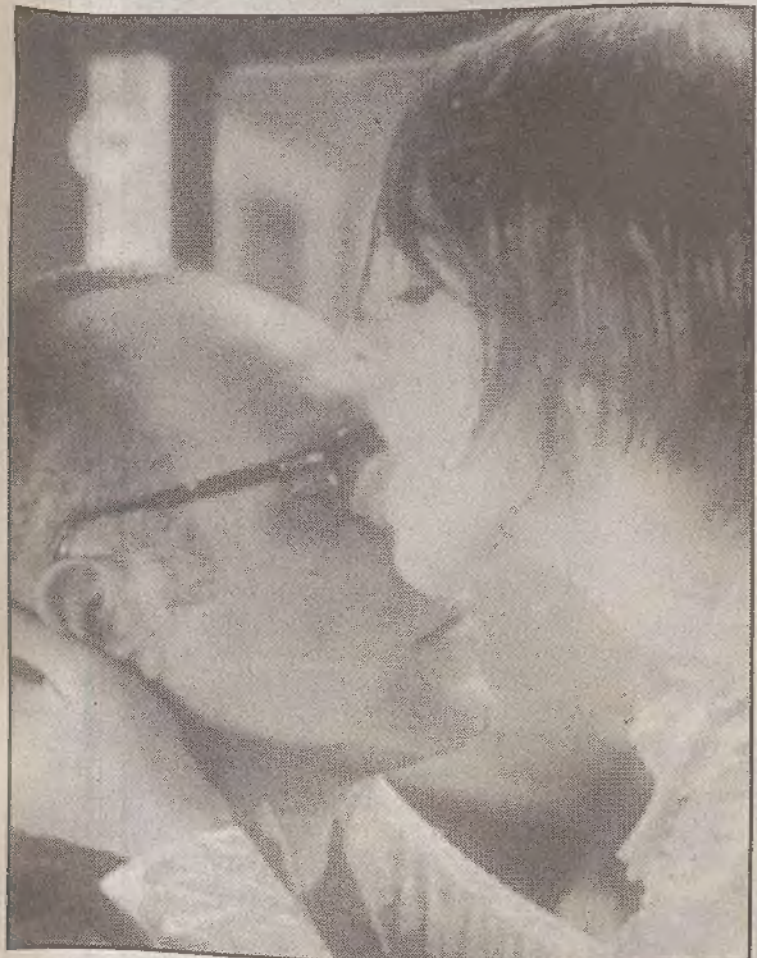
**PZZA FORAGGI** adiacenze locale di 75 mq possibilità passo carrabile,



CINEMA/NOVITA'

# Re di Natale cercansi

Tutti i film che provano a sbancare i botteghini nel periodo delle feste



Carlo Verdone in coppia con Claudia Gerini cerca di ripetere il successo di «Viaggi di nozze».

## CINEMA/PERSONAGGIO

### Il «duro» Clint Eastwood di nuovo papà, a 65 anni

WASHINGTON — Clint Eastwood è diventato padre per la quarta volta, a 65 anni: è infatti nato venerdì a Los Angeles Morgan, la figlia dell'attore americano e della moglie Dina, che è una giornalista televisiva. Lo ha reso noto l'emittente californiana dove lavora la signora Eastwood, la Ksbv.

«Sia la mamma sia la bambina, che pesa circa quattro chili, stanno bene», ha detto Dan Green, un collega di Dina. La signora Eastwood, 30 anni, è alla sua prima maternità. Lei e Clint si sono sposati nel marzo scorso a Las Vegas.

Clint Eastwood ha altri tre figli. Due, l'attore Kyle e la modella Alison, sono nati dal suo primo matrimonio. Un altro è nato nel 1993 dalla sua relazione con l'attrice Frances Fisher, conosciuta sul set di «Gli spietati».



## Il piacer di star insieme

**PANINOTECA - BIRRERIA**  
Consegna panini - Insalate  
Birre speciali A DOMICILIO!!!  
ORARIO: 11.00 - 14.30  
18.00 - 24.00  
TEL. 661116  
Via Giustiniana 14/A  
TRIESTE

**Al Canal**  
Bar - Buffet - Enoteca  
Cucina tipica sempre pronta  
abbondanti cibi - vino  
ENOTECA, DEGUSTAZIONI GUIDATE DA SOMMELIER  
SERVIZIO RINFRESCHI  
Piazza Ponterosso 2

**BAGUTTA TRIESTINO**  
E' gradita la prenotazione al 636420  
PRANZI E CENE  
Via Carducci 33 - TRIESTE

**Taverna "AL COBOLDO"**  
di Giorgio Zearo  
Specialità carne di cavallo  
Via del Rivo, 3 - Trieste - Tel. 040/637342

**Le Driadi BAR PIZZERIA**  
V. Marchesetti 12/1 Trieste - Tel. 040/911111  
CHIUSO MERCOLEDÌ

**L'UVA PASSA**  
Non solo ristorante  
CUCINA INTERNAZIONALE APERTA FINO ALLE 02  
Adesso anche il mercoledì

**PIZZERIA**  
IN DICEMBRE SIAMO  
APERTI TUTTI I GIORNI  
ANCHE IL MARTEDÌ  
TRIESTE, via Dei Soncini 20 - Tel. 826572

**RISTORANTE GRIFONE - BARCOLA**  
Pranzo di Natale L. 55.000  
Cena S. Silvestro L. 65.000  
TEL. 040/414274

**Pranzo di Natale LA PIGNATA**  
MUGGIA - S. BARBARA 271099

Servizio di

Paolo Lugi

All'ombra mite dell'albero natalizio, si sa, c'è qualcuno che affila le armi per una battaglia senza risparmio. Stiamo esagerando, ma non troppo, alludendo alla battaglia dei film di Natale, a quella sfida di celluloidi che vede di fronte kolossal americani e comici nostrani, e che ogni anno dà una fisionomia decisiva alla classifica degli incassi.

E una sfida ogni anno imprevedibile, che non ha mai un vincitore sicuro, che divide il pubblico e che mette a confronto tendenze, generi e soprattutto interpreti. Ecco allora un'ipotesi dei principali «duelli» tra le varie star natalizie.

**Verdone contro Pieraccioni.** Con «Sono pazzo di Iris Blonde», una storia dai toni più sensibili di «Viaggi di nozze», torna Carlo Verdone, un anno fa leader inatteso. Il nuovo film è l'incontro fatale tra un pianista e l'aspirante cantante pop Claudia Gerini. Viene un po' riproposto nella «fiction» il rapporto artistico fra Verdone e la Gerini, tra Pigmaliione e la sua «creatura». Possibile rivale di Verdone è Leonardo Pieraccioni, sorpresa dell'anno scorso con «Il laureato», che dopo la Cucinotta corteggia ne «Il ciclone» l'esotica Lorena Forteza, ballerina di flamenco che irrompe nella tranquilla campagna toscana. Verdone e Pieraccioni sono rispettivamente il veterano e la recluta goliardica della neocommedia all'italiana, secondo la formula consolidata con Troisi, Nuti, Benvenuti, ecc.:

un attore/mattatore, una bambolina accanto, e poi una storia minimalista/giovanilista con toni più romantici che satirici.

**Boldi & De Sica contro Fantozzi.** Dopo la commedia, la farsa. I modi di ridere all'italiana non cambiano, e tornano puntuali alla conquista del botteghino natalizio. Boldi & De Sica ci riprovano, stavolta diretti dai furbi e collaudati Vanzina, con «A spasso nel tempo», un altro

pseudo-kolossal all'americana che dovrebbe ripetere gli sconvolgimenti di «S.P.Q.R.». I nostri due ultracomici scimmiettano Trosi, Benigni e Michael J. Fox viaggiando per sbaglio in epoche diverse, da Venezia nel '700 (con Boldi preso per Casanova) fino al 2023. Purtroppo, maggiori sono le attese e i costi, più i Vanzina danno il peggio di loro. Chi vuol ridere grasso può anche rivolgersi al «Ritorno di Fantozzi», emmesima avventura del rag. Ugo cretino da Paolo Villaggio. Fantozzi è il prototipo del nostro cinema-spazzatura, ed è rimasto il migliore.

**Hugh Grant contro Michael Douglas.** File ai botteghini assicurate anche per due generi classici hollywoodiani il thriller e l'avventura esotica. Stiamo parlando rispettivamente di «Extreme Measures» con Hugh Grant e di «Spiriti nelle tenebre» con Michael Douglas. Dopo il

## MUSICA

### Mini piano da premio

TARANTO — La dodicenne Valentina Nappo ha vinto l'undicesimo Concorso pianistico nazionale «Città di Valentino», svoltosi a Castellana, con il patrocinio dell'amministrazione comunale. La giuria, presieduta dal maestro Antonio Piovano e composta dai maestri Anna Franca Farina, Giuseppe Massaglia, Filippo Pisselli e Vitalba Russo, ha attribuito alla concorrente il massimo del punteggio per la sua «sicurezza», «preparazione, precisione».

Valentina Nappo ha eseguito «Grande Valse brillante op. 12 n. 1» di Chopin, «Tango n. 2» e la «Ronda di Gnomi» di Liszt. Alla vincitrice sono andati nove concerti in premio.

successo dell'anno scorso di «Seven» (primo incasso natalizio nel Nord Italia), torna durante le feste una storia «dark», quella in cui il medico idealista Hugh Grant svela dettagli inquietanti sulle ricerche di Gene Hackman, nei panni di uno strano dottore. La celebre fidanzata di Grant, Liz Hurley, ha talmente perdonato Hugh dopo lo «scandalo Divine» che gli ha prodotto il film. In «Spiriti nelle tenebre» Michael Douglas è un grande cacciatore nell'Africa «fin de siècle», che insieme all'ingegnere ferroviario Val Kilmer cerca due leoni che hanno mangiato 130 uomini, chiamati dai locali «lo spettro» e «la tenebra».

**Stallone contro Schwarzenegger.** E la prima volta che i divi più muscolosi di Hollywood si sfidano sotto l'albero. Stallone in «Daylight» propone un'avventura che è il rovescio di «Cliffhanger»: dalle vette alpine a un tunnel sotterraneo fra Manhattan e il New Jersey bloccato da un'esplosione. Con «Una promessa è una promessa» Schwarzenegger si ripresenta (dopo «Gemelli» e «Junior») in versione brillante. Una storia tutta natalizia in cui Arnold è un indaffarato manager che non riesce a trovare Turbo Man, il richiestissimo giocattolo promesso al figlio. E chiara l'autoironia per Schwarzy, ultimo grande eroe.

**Esmeralda contro Madonna.** La bella gitana del «Gobbo di Notre Dame» contro Notre Dame Ciccone in «Evita». La Disney esibisce, sulla base dell'indimenticabile storia creata da Victor Hugo, un sontuoso musical con prospettive aeree, scene di massa e un'eroina sexy mai vista nel cinema d'animazione. Madonna, dal canto suo, tenta l'ultima carta per diventare una star del cinema in questo kolossal dell'ottimo Alan Parker, tratto dalla vita della donna «che cambiò l'Argentina» e da un musical che ha avuto 2900 repliche a New York. Con Antonio Banderas nella parte di Che Guevara.

CINEMA/FESTIVAL

# Obiettivo Ucraina

Dal 21 gennaio, Alpe Adria si spinge ancora più a Est



Un'immagine de «La notte di San Giovanni», il film di Yury Ilenko che sarà proiettato a Trieste.

TRIESTE — «Alpe Adria Cinema» si spinge ancora più a Est. L'ottava edizione, in programma dal 21 al 25 gennaio al Cinema Excelsior e alla Sala Azzurra di Trieste, farà spazio, infatti, al film della «nuova onda» cinematografica dell'Ucraina. Un pianeta visivo tutto da esplorare e scoprire, che, dopo il crollo dell'Unione Sovietica, ha ricominciato a dare segni di vita.

Come sempre, gli incontri con il cinema dell'Europa centro-orientale saranno una finestra aperta su tutte le novità che prendono forma in quest'area. La Rassegna ufficiale, ad esempio, raccoglierà dieci lungometraggi sotto il titolo comune di «Europa in transit». Gli studenti universitari e delle scuole superiori di Trieste assegneranno, come avviene ormai da tre anni, i premi «Trieste per un nuovo cinema europeo» e «Trieste per la pace» ai

lavori più interessanti, riusciti, innovativi.

Estando nell'ambito dei riconoscimenti, anche nel '97 verrà assegnato il Premio «Sarajev» istituito sotto la presidenza dello scrittore Predrag Matvejevic e organizzato in collaborazione con la Fondazione Laboratorio Mediterraneo di Napoli.

Stimolante, come sempre, la sezione «Immagini», che raccoglierà i nuovi fermenti della comunicazione visiva. Protagonisti saranno i giovani cineasti e videomaker interessati alla contaminazione e all'interdisciplinarietà tra i linguaggi visivi, alle produzioni indipendenti.

E dopo l'Austria e la Slovenia, «Alpe Adria Cinema» andrà a scandagliare tra le opere dell'avanguardia ungherese. Centro motore di tutto il movimento, così come dell'intera cinematografia magiara, lo Studio Bela Balazs.

TEATRO/BERGAMO

## Medea virile? Piace

Convince Branciaroli nella parte della maga

BERGAMO — Ha convinto il pubblico la «Medea» di Euripide, in scena giovedì sera, in prima nazionale, al Teatro Donizetti di Bergamo, nella lettura del regista Luca Ronconi e con l'allestimento del Teatro degli Incamminati. La scelta di Ronconi di affidare il ruolo della protagonista Medea a un interprete maschile, Franco Branciaroli, era già stata ampiamente annunciata, e d'altra parte l'attore ha catturato il favore della sala per l'intensità della sua prova.

Medea, la maga abbandonata dal marito Giasone che le preferisce la figlia del re di Corinto Creonte e che si vendica uccidendo la rivale, lo stesso re e i propri figli, prima di fuggire dalla città, assume con Branciaroli vestito in abiti femminili (una sottoveste nera, tacchi alti e parrucca) la raffigurazione stessa e immediata di una maschera minacciosa e ingannatrice.

Lo stesso coro, interpretato sulla scena da alcune giovani attrici degli ultimi allestimenti ronconiani, si lascia imbrogliare dalla finta rassegnazione

di Medea, e lo stesso avviene per Giasone (Alfonso Veneroso), Creonte (Leonardo De Carmine) ed Egeo (Massimiliano Allocchio). Solo il pubblico, che vede la finzione, percepisce la tragedia. «Nessuno mi creda una donnetta da poco», dice Medea-Branciaroli: «E tutto il contrario, sono implacabile con i nemici. In me la passione è più forte della ragione».

Ronconi sceglie, poi, un'ambientazione (le scene sono di Francesco Gagliardini), senza tempo: sul palco i pochi elementi si spostano a scena aperta: una scala, un letto, alcune sedie. E a dominare il tutto, due grandi schermi sui quali scorrono immagini inquietanti: un bisturi che seziona gli organi umani, ad inizio spettacolo, e il corredo impazzito di una follia in una grande città, in chiusura. Infine, le provocazioni di Ronconi: Egeo, con il quale Medea stringe un patto per fuggire da Corinto ad Atene, potrà in cambio avviare una gravidanza, il carro alato sul quale Medea si allontana con i cadaveri dei figli diventa una vasca da bagno, e altro ancora.

TEATRO

## Un paio d'ali per la Ferilli che ritorna a recitare

ROMA — Sabrina Ferilli torna al teatro e si confronta di nuovo con un successo del passato: dopo essere stata due stagioni fa la protagonista della riedizione di «Allegria brava gente» con Massimo Ghini e Rodolfo La Gana, quest'anno sarà Giovanna, giovane attrice romana in cerca di gloria in «Un paio d'ali», spettacolo firmato Garinei e Giovannini, con musiche di Gorni Kramer in scena al Sistina di Roma da martedì 17 con Maurizio Micheli, Maurizio Mattioli e Aurora Banfi. «Un paio d'ali» mette in scena la storia di Giovanna, una giovane ragazza romana che sogna di diventare attrice e che, prima del provino, decide di prendere lezioni private di dizione da un professore timido e introverso.

MUSICA: PREMIO

## Va a De Sica il «Bernstein»

ROMA — Il Premio internazionale «Una vita per la musica-Leonard Bernstein», creato per ricordare il grande musicista americano scomparso, sarà consegnato questa sera a Roma, nel Teatro Greco, al compositore Manuel De Sica (nella foto).

Il premio, ha reso noto il suo presidente, Enrico Castiglione, giunto alla quarta edizione, è un riconoscimento alla carriera che rende omaggio a un artista musicale non solo per i suoi meriti artistici, ma anche per quelli legati alla civiltà della comunicazione che proprio la musica, oggi più che mai, deve salvaguardare. Nella motivazione del riconoscimento a Manuel De Sica si afferma: «Per il linguaggio fondamentalmente comunicativo utilizzato nella sua musica: sia nelle composizioni di natura cameristica-sinfonica che nelle numerose colonne sonore».



**TERME PALACE Portorose Slovenia**  
Elimina lo stress e tonifica la vita!  
Programma Relax 3 giorni / 2notti a 98.000 Lire.  
2 pernottamenti in camera doppia con prima colazione, libero ingresso centro termale,  
2 saune, ingresso Casinò, parcheggio custodito.  
Informazioni e prenotazioni: Hotel Palace Portorose, Slovenia.  
Tel.: 00386/66/747-380, 747-041.

**Alpenhotel Schneeweiss**  
St. Oswald - Bad Kleinkirchheim - Carinzia - Austria  
Sciare nel grande circuito di Bad Kleinkirchheim. Albergo di quattro stelle sul splendido plateau di St. Oswald, lontano dal traffico. Piscina al coperto, sauna, solarium, massaggi, camere con tutti i comfort. Grande ZOO con piccoli animali, scuderia di cavalli di Frisia e Haflinger.

Offerte speciali:  
Famiglie con bambini, terza età.  
St. Oswald 1 - 9546 Bad Kleinkirchheim - Carinzia - Austria  
Tel.: 0043/4240-401 o 8130 Fax: 0043/4240-8130-52

MUSICAL: CASO

## Lloyd Webber raccoglie feroci stroncature con «Fischietto nel vento»

WASHINGTON — «Fischietto nel vento», la nuova commedia musicale di Andrew Lloyd Webber, è la peggiore mai scritta dall'autore di «Evita» e de «Il fantasma dell'opera». Il giudizio, senza appello, è del critico teatrale del quotidiano «Washington Post», che definisce «peggio che volgare: noioso» il nuovo spettacolo del «re del musical», che ha debuttato ieri nella capitale americana.

Alla prima non erano stati invitati i critici. Lloyd Webber e il regista Harold Prince intendono, infatti, sondare le reazioni del pubblico in piazze minori prima dell'apertura in grande stile nella primavera del 1997 a Broadway.

L'autore di «Evita» è abituato a essere messo alla gogna dai critici. Ma anche le stroncature più sferzanti (famose quelle del potente Frank Rich sul «New York Times») non hanno impedito alle commedie musicali di Lloyd Webber di diventare dei grandi successi di pubblico. In «Fischietto nel vento» non vi sono effetti spettacolari (tipo il lampadario del «Fantasma»).

Anche le scenografie sono volutamente semplici. Tutto è affidato alla musica e alla storia. Ma proprio qui, secondo il «Washington Post», sta il problema maggiore: le scenografie sono la parte più viva dello spettacolo.

Il critico teatrale del «Washington Times», l'altro giornale della capitale, assegna a «Fischietto nel vento» una sola stella e mezzo (su quattro). Anche il suo giudizio è tagliente: «Vagare attraverso questo marasma nella speranza di trovare un lieto fine richiede un profondo atto di fede».

La storia racconta le vicende di tre ragazzi che trovano un evaso in un fienile scambiandolo erroneamente per Gesù Cristo.

Tratta da un racconto di Mary Hayley Bell e già trasformata in un film nel 1961 da Hayley Mills, la vicenda era ambientata nella Inghilterra degli anni '50, ma Lloyd Webber ha preferito spostare l'azione negli Stati Uniti, nella campagna della Louisiana. «Ma l'influenza della musica locale, blues, jazz, ragtime, è inesistente nello spartito di Lloyd Webber». E la visione della realtà sociale americana, in un musical dove bianchi e neri vanno insieme in chiesa e i fedeli Battisti danzano in un bar, «sembra tratta da Disneyworld».

Per il critico di «Washington Times», «Fischietto nel vento» è un infelice cocktail di «Jesus Christ Superstar» e «Il fantasma dell'opera»: il protagonista è preso dalla prima, la musica ricorda un po' troppo la seconda. Il risultato: «una bizzarra creazione». Il libretto è stato scritto da Patricia Knop, specializzata in film soft-porno («Nove settimane e mezzo», «Delta di Venere») che cerca invano di infondere spiritualità alla vicenda. Ma è una battaglia persa.

OGGI IN TV

## Il mistero dell'amore di Giuseppe e Maria in forma di commedia

La serata televisiva ha in sommario, al primo posto, il film di Giovanni Veronesi «Per amore, solo per amore», che Canale 5 trasmette, come prima Tv, alle 20.30. Strano esordio in regia per uno dei nuovi sceneggiatori più apprezzati, che sceglie di ambientare la storia d'amore fra i biblici Maria e Giuseppe in una Palestina ante-Cristo soffusa di malinconia e di piccoli tocchi da commedia italiana.

Eppure, il film, con Diego Abatantuono nella parte di Giuseppe, l'affascinante Penelope Cruz, le partecipazioni di Alessandro Haber e Stefania Sandrelli è una storia d'amore che non si dimentica e un racconto dallo stile raffinato che si deve al soggetto originale di Pasquale Festa Campanile.

Altri film: «L'ispettore Tibbs: un candidato pericoloso» (1996) di Henry Harris (Raide), ore 20.50. In prima Tv. Carl Weathers riprende i panni del poliziotto di colore che svela una losca storia di tangenti e omicidi.

«I quattro del Texas» (1963) di Robert Aldrich (Retequattro), ore 22.40. Frank Sinatra e Dean Martin, amici-nemici per ragioni di soldi e di donne. Con Anita Ekberg e Ursula Andress.

«I senza nome» (1970) di Jean Pierre Melville (Canale 5, ore 0.35). Un capolavoro del «noir» con Delon, Montand e Volonté, geni della rapina ma senza fortuna.

Raiuno, ore 14

Tutti gli ospiti di «Domenica in»

Grandi presenze internazionali a «Domenica in», il contenitore domenicale di Raiuno condotto da Mara Venier. Per il cinema e la tv ci saranno Hugh Grant, protagonista del thriller «Soluzioni estreme», Dennis Hopper, il generale Tariq del «Sansone e Dalila», sesto capitolo della Bibbia di Raiuno, e Dean Jones, la leggenda della Disney, coprotagonista con Christian De Sica, Massimo Boldi e Ela Weber di «A spasso nel tempo» di Carlo Vanzina. Per la musica, Rod Stewart presenta il suo ultimo album di canzoni d'amore vecchie e nuove.

Canale 5, ore 13.35

Claudio Baglioni a «Buona Domenica»

Claudio Baglioni che propone un medley dai suoi molti successi, Renzo Arbore, che si esibisce dal vivo con Fiorello e la Demo Band, e Bruno Vespa, che presenta il suo ultimo album sono alcuni degli ospiti della puntata di domani di «Buona Domenica», in onda su Canale 5.



## RABINO presenta: "Le occasioni immobiliari della settimana"

### IMMOBILI FINO 100.000.000

**368566 15.000.000 ADIACENZE GIARDINO PUBBLICO** due stanze mansardate 30 mq + servizio esterno da adibire a studio pittoria o laboratorio.

**368566 29.000.000 VIA DELL'INDUSTRIA** appartamento con cucina abitabile, camera, servizio esterno.

**368566 OCCASIONE 16.000.000 VIA ECONOMO** posti macchina recintati con paletti e catenelle.

**351380 - 368566 VIA STERPEO** libero appartamento da ristrutturare con cucina abitabile, camera, servizio.

**351380 - 368566 55.000.000 SERVOLA** libera casetta da sistemare composta da 2 vani, servizio + piccolo cortile di proprietà e possibilità di posto auto.

**368566 71.000.000 VIA PONZANINO** libero appartamento in buone condizioni piano alto in stabile d'epoca con tetto rifatto, impianto elettrico a norma, serramenti in alluminio, composto da soggiorno, cucina abitabile, camera matrimoniale, bagno, riscaldamento autonomo.

**368566 80.000.000 VIA LEOPARDI** libero in stabile d'epoca con parti comuni rifatte, impianto elettrico a norma, appartamento composto da soggiorno, cucina abitabile, camera matrimoniale, bagno, camerino, cantina.

**368566 VIA TARABOCCHIA** libero appartamento da ristrutturare composto da due stanze, cucina abitabile, bagno, ripostiglio, soffitta.

**351380 - 368566 85.000.000 VIA RISORTA** libero parzialmente ristrutturato, soggiorno, cucina abitabile, camera matrimoniale, bagno poggolo.

**368566 90.000.000 SALITA DI ZUGNANO** libera casetta da ristrutturare completamente con progetto approvato più cortile con accesso auto.

**368566 96.000.000 VIA SAN MICHELE** libero appartamento con riscaldamento autonomo composto da soggiorno, cucina abitabile, 2 camere, bagno.

**368566 65.000.000 VIA MADONNINA** appartamento in buone condizioni composto da cucina abitabile, soggiorno, camera, bagno, luminosissimo con vista aperta, riscaldamento autonomo.

**368566 100.000.000 VIA SS. MARTIRI** libero luminoso appartamento da ristrutturare con soggiorno, cucina abitabile, 2 camere matrimoniali, bagno.

### IMMOBILI FINO 200.000.000

**368566 102.000.000 SERVOLA** libero appartamento luminoso piano alto con ascensore, vista mare, composto da cucinotto, soggiorno, camera matrimoniale, bagno, poggolo, posto macchina.

**368566 107.000.000 VIA FLAVIA** libero in stabile trentennale con ascensore appartamento in buone condizioni composto da soggiorno, angolo cottura, camera matrimoniale, bagno, ripostiglio, giardino di 40 mq di proprietà.

**368566 115.000.000 VIA SETTEFONTANE** libero in stabile ristrutturato appartamento composto da soggiorno, cucina abitabile, camera matrimoniale, cameretta, bagno, riscaldamento autonomo, poggolo.

**368566 119.000.000 VIA FLAVIA** libero luminosissimo perfetto in stabile recente piano alto con ascensore, tinello, cucinotto, 2 camere matrimoniali, bagno, poggolo, ripostiglio.

**368566 120.000.000 VIA PINGUENTE** libero ultimo piano con ascensore in stabile trentennale, soggiorno, cucina abitabile, camera matrimoniale, bagno, poggolo, ripostiglio, posto macchina condominiale.

**368566 130.000.000 VIA GIULIANI** libero primo ingresso arredato, in stabile nuovo con ascensore, appartamento perfetto composto da soggiorno, cucina abitabile, camera matrimoniale, bagno, ripostiglio, riscaldamento autonomo.

**368566 135.000.000 VIA MANNA** libero in stabile d'epoca signorile appartamento in buone condizioni composto da soggiorno, cucina abitabile, camera matrimoniale, cameretta, bagno, poggolo, riscaldamento autonomo, cantina, giardino condominiale.

**368566 140.000.000 VIA CERERIA** libero in stabile d'epoca appartamento ampia metratura da ristrutturare, composto da 5 stanze, cucina abitabile, bagno + soffitta.

**368566 145.000.000 VIA FABIO SEVERO** libero appartamento perfetto in stabile recente piano alto con ascensore, composto da soggiorno, cucina abitabile, camera matrimoniale, ripostiglio, terrazzino.

**351380 - 368566 VIA DEL FARNETTO** appartamento perfetto vista aperta scorcio mare, composto da cucina abitabile, soggiorno, tre camere, bagno, poggolo, cantina, ripostiglio, posto macchina.

**368566 147.000.000 ANDRONA CAMPO MARZIO** libero luminoso vista mare, soggiorno, cucina abitabile, camera matrimoniale, cameretta, bagno, riscaldamento autonomo.

**368566 150.000.000 ADIACENZE VIALE D'AN-**

**NUNZIO** libero perfetto piano alto con ascensore, soggiorno, angolo cottura, camera matrimoniale, bagno, poggolo, ripostiglio, posto macchina coperto in garage.

**368566 OCCASIONE 160.000.000 TARVISIO** residence «Ai tre confini» liberi 2 appartamenti unificabili per totali 70 mq + 2 cantine e 2 posti macchina.

**351380 - 368566 165.000.000 VIA SAN MARCO** libero appartamento totalmente ristrutturato composto da soggiorno, angolo cottura, camera matrimoniale, camera matrimoniale, bagno, riscaldamento autonomo, terrazzo, veranda.

**351380 - 368566 168.000.000 STRADA DI ROZZOL** immerso nel verde con scorcio mare appartamento libero in stabile ventennale perfetto composto da soggiorno, cucina abitabile, camera matrimoniale, cameretta, bagno, ripostiglio, posto macchina.

**368566 170.000.000 VIA GIULIA** libero piano alto con ascensore composto

**126.000.000 ZONA SAN GIOVANNI** appartamento piano alto con ascensore in stabile recente composto da cucina abitabile, soggiorno, camera, bagno, poggolo, ripostiglio.

### IMMOBILI FINO A 300.000.000

**368566 250.000.000 SERVOLA (VIA PRAGA)** bellissimo appartamento rimesso completamente a nuovo vista mare ultimo piano con ascensore, composto da cucina abitabile, soggiorno, due camere, bagno, due poggoli, soffitta, box + posto macchina in garage.

**368566 235.000.000 VIA UDINE** libero appartamento totalmente ristrutturato composto da salone, cucina abitabile, 2 camere matrimoniali, doppi servizi, ripostiglio, riscaldamento autonomo, cantina.

**368566 250.000.000 BORGO SAN MAURO (DUINO-AURISINA)** appartamento perfetto in casetta con entrata indipendente, riscaldamento autonomo, giardino di 100 mq di pro-

### RICERCHE URGENTI per i nostri clienti

**CERCHIAMO** per nostro referenziato cliente casa anche da ristrutturare zone semiperiferiche di circa 160 mq con grande salone, giardino di 100 mq.

**CERCHIAMO** urgentemente zone Campi Elisi o Viale appartamento uso ambulatorio-ufficio.

**APPARTAMENTO** con due stanze, soggiorno, cucina abitabile, terrazzo, non primo piano, preferibilmente zona San Luigi.

**CERCHIAMO** terreno edificabile di circa 1000 mq qualunque zona purché servita.

**CERCHIAMO** per nostro cliente zona Università casetta di 100-150 mq con giardino e posti macchina, anche da ristrutturare, definizione immediata.

da soggiorno, cucina abitabile, camera matrimoniale, cameretta, servizi separati, riscaldamento autonomo, soffitta, cantina.

**368566 179.000.000 VIA MORERI** libero ultimo piano con ascensore appartamento luminoso con vista mare, composto da tinello, cucinotto, 2 camere matrimoniali, bagno, ripostiglio, terrazzo.

**358566 180.000.000 ROIANO** libera casa accostata su 3 livelli totali 150 mq + cantina + cortile di proprietà.

**368566 190.000.000 VIA LUCIANI** libero appartamento perfetto composto da soggiorno, cucina abitabile, 3 camere matrimoniali, bagno, riscaldamento autonomo.

**368566 190.000.000 VIA GHIRLANDAIO** libero appartamento in buone condizioni con riscaldamento autonomo composto da soggiorno, cucina abitabile, 4 camere, bagno, ripostiglio, adatto anche uso ufficio.

**368566 VIA CADORNA** libero in stabile d'epoca rimesso a nuovo appartamento composto da soggiorno, cucinotto, camera matrimoniale, 2 camerette, bagno, riscaldamento autonomo.

**368566 190.000.000 VIA FABIO SEVERO ALTA** libero luminoso piano alto con ascensore, salone, cucina abitabile, 3 camere, bagno, 3 poggoli, cantina.

prietà, composto da cucina abitabile, soggiorno, 3 camere, bagno, due poggoli verandati, cantina, posto macchina coperto.

**368566 235.000.000 BORGO SAN MAURO (DUINO-AURISINA)** appartamento in casetta con ingresso indipendente, piano terra con giardino di proprietà, riscaldamento autonomo, composto da cucina abitabile, soggiorno, 3 camere, bagno, ripostiglio, posto macchina.

**368566 260.000.000 VIA TIMEUS** libero appartamento perfetto con riscaldamento autonomo in stabile d'epoca rimesso a nuovo composto da salone, 2 camere, cucina abitabile, doppi servizi, soffitta.

**351380 - 368566 260.000.000 SCALA SANTA** libero appartamento in stabile trentennale composto da soggiorno, cucina abitabile, 2 camere matrimoniali, bagno, 2 poggoli, 2 ripostigli, cantina, possibilità box doppio.

**351380 - 368566 VIA SAN MICHELE** libero appartamento totalmente ristrutturato composto da salone, tinello, cucina abitabile, 3 camere matrimoniali, doppi servizi, riscaldamento autonomo, poggolo, cantina.

### IMMOBILI OLTRE I 300.000.000

**368566 690.000.000 BARCOLA** libero bellissimo appartamento vista mare, piano alto con ascensore, immerso nel verde con campo da tennis e parco giochi per bambini, totali 160 mq composto da salone di 50 mq, soggiorno, cucina abitabile, 3 camere matrimoniali, doppi servizi, terrazzi totalmente abitabili di 70 mq, cantina, posto macchina coperto.

**368566 310.000.000 VISOGLIANO** libero appartamento in ottimo stato in casa bifamiliare con vista mare e giardino di 400 mq di proprietà, terrazzo abitabile, composto da salone di 30 mq, 2 camere, camerino, cucina abitabile, doppi servizi, soffitta, posto macchina.

**368566 320.000.000 ADIACENZE ROSSETTI** libero tranquillissimo con giardino di 100 mq di proprietà, vista mare, grande salone, cucina abitabile, 2 camere matrimoniali, servizi separati, terrazzo, infissi in alluminio con vetri antirifondamento, porta blindata, facile accesso auto con box proprio, riscaldamento autonomo.

**368566 470.000.000 VIA GEPPA** libero adatto uso ufficio grande metratura in signorile stabile d'epoca con ascensore, appartamento composto da 5 stanze, cucina abitabile, doppi servizi, riscaldamento autonomo, soffitta.

**368566 630.000.000 ADIACENZE RIVE** libero in stabile signorile totalmente ristrutturato appartamento splendido con vista mare, rifiniture lussuose, composto da salone ad angolo, 3 camere matrimoniali, cucina abitabile, doppi servizi, studio, riposti-

STO libero locale d'affari di 120 mq con passo carraio composto da un vano unico con annesso appartamento di 60 mq composto da 3 stanze, cucina, bagno, trattative riservate ns. uffici.

### CAPANNONI

**VIA CABOTO** capannone industriale di 2500 mq interni + scoperto di 3500 mq con possibilità di frazionamento, prezzo impegnativo, informazioni ns. uffici.

### ATTIVITÀ COMMERCIALI

**240.000.000 POSIZIONE ECCELLENTE** vendesi attività stagionale chiosco, fatturato ottimo, guadagni elevati, trattative riservate ns. uffici.

**250.000.000 CENTRALISSIMO ADIACENZE CORSO ITALIA** vendesi licenza, avviamento, arredo completo comprendente lettino solare, palestra, studio medico, vasca idromassaggio, ionofori di istituto di bellezza, ampia metratura, riscaldamento autonomo, impianto elettrico a norma, trattative riservate ns. uffici.

**110.000.000 ZONA FARO** bar buffet di 45 mq con possibilità di ampliamento, licenza, avviamento, arredo comprensivo di tutti i macchinari di proprietà, trattative riservate ns. uffici.

**130.000.000 ADIACENZE VIA ROSSETTI** bar buffet con possibilità somministrazione cibi cotti, locale di 90 mq con 40 posti a sedere.

**122.000.000 - 351380 SERVOLA** negozio di calzature comprensivo di muri, licenza, avviamento, arredo locale con magazzino, utile dimostrabile.

**150.000.000 ADIACENZE SETTEFONTANE** negozio di parrucchiere con buon avviamento comprensivo di muri, arredamento, licenza, 55 mq.

**110.000.000 CENTRALE VIDEOTECA** con noleggio e vendita licenza tabella XII - XIV avviamento, arredamento comprensivo di computer fax e inventario.

**120.000.000 NEGOZIO DI CALZATURE** rionale locale di 30 mq, licenza tabella IX, buon utile dimostrabile.

**160.000.000 BARCOLA CHIOSCO** vendesi muri e licenza, avviatissimo, alto giro d'affari, informazioni riservate ns. uffici.

**200.000.000 351380 IN ZONA DI FORTE PASSAGGIO** vendesi licenza e muri di profumeria e drogheria, bigiotteria, tabella XIV, locale di 40 mq con magazzino di 80 mq, buon giro d'affari dimostrabile.

**60.000.000 ADIACENZE PIAZZA FORAGGI** vendesi attività di parrucchiere, alto giro d'affari, zona di passaggio.

**140.000.000 CENTRALISSIMA** pellicceria con licenza tabella XIV/1, avviamento, arredo, nuovi locali di grande metratura fronte strada.

### AFFITANZE

**700.000 MENSILI ADIACENZE FABIO SEVERO** locale d'affari di 45 mq con servizio adatto anche uso ufficio.

**1.000.000 MENSILI GRETITA** libero vista mare in stabile trentennale appartamento in perfette condizioni composto da cucina abitabile, camera matrimoniale, cameretta, bagno, poggolo, ripostiglio, contratto per non residenti.

**1.300.000 MENSILI VIA VALDIRIVO** libero in stabile recente ufficio di 100 mq perfetto con riscaldamento autonomo piano alto con ascensore.

**120.000 MENSILI VIA DAMIANO CHIESA** box di 10 mq con acqua.



Per informazioni di tutti gli annunci pubblicati su questa pagina rivolgersi esclusivamente a:

# RABINO S.a.S.

Trieste - via Diaz 7 - tel. (040) 368566 (6 linee telefoniche)

Continuaz. dalla 25.a pagina

**MONFALCONE** ALFA 0481/798807 alloggio rialzato termoa autonomo: 2 camere soggiorno cucina cantina garage. (C00)

**MONFALCONE** ALFA 0481/798807 centro appartamento libero panoramico mq 100 doppi servizi poggiosi ampio posto auto. (C00)

**MONFALCONE** ALFA 0481/798807 semicentrale casa accostata 3 camere doppi servizi ecc. mansarda garage giardino. (C00)

**MONFALCONE FARAGONA** 0481/410230 appartamento mq 96 triletto doppi servizi autoriscaldato cantina garage ottime condizioni. Altro mq 140 bilietto mansarda abitabile. (C00)

**MONFALCONE FARAGONA** 0481/410230 centrale casa accostata un lato triletto doppi servizi autoriscaldato cantina garage giardino. (C00)

**MONFALCONE GABBIANO** 0481/45947: centralissimo bilietto, soggiorno, cottura, ampia terrazza, autometano. L. 140.000.000. (C00)

**MONFALCONE GABBIANO** 0481/45947: in palazzina ultimo piano bilietto, termoa autonomo. L. 130.000.000 trattabili.

**DUINO** vicinanza Bowling in RESIDENCE ESCLUSIVO impresa di costruzioni vende **VILLE ACCOSTATE** di ampia metratura in fase di rifinitura, con giardino proprio **Prezzi di sicura interesse** Per informazioni e visite in cantiere tel. 040/309105.

**MONFALCONE GABBIANO** 0481/45947: lussuoso triletto, bagno, salone, autometano. L. 175.000.000 trattabili. (C00)

**MONFALCONE GABBIANO** 0481/45947: RONCHI perfetto bilietto, posto auto, cantina, termoa autonomo. Verde condominiale. L. 135.000.000.

**MONFALCONE** impresa vende in edilizia convenzionata ultimo appartamento bicamere doppi servizi cucina soggiorno terrazza splendida mansarda box cantina. Mutuo FRIE L. 75.000.000 al 4%. Tel. 040/303231 oppure 0336/901136. (A13963)

**MONFALCONE TEKNOIMMOBILIARE** 0481/413103 centralissimo prestigioso nuovo ampio bungalow. Altro pronta consegna in elegante palazzina. Esente provvigione. (C00) 120.000.000. (C00)

**MONFALCONE TEKNOIMMOBILIARE** 0481/413103: costruendo alloggi signorili in zona tranquilla da L. **MONTEBELLO** con giardino soggiorno cucina tre camere doppi servizi terrazzi box tranquillo vista aperta Evoluzione Casa 040/639140. (A14067)

**MUGGIA**, nuova costruzione, casa due livelli, 200 mt interni, 350 giardino, terrazze taverna, garage, 350.000.000. (A099)

**GEPPA** 040/660050. (A099)

**OPICINA** zona residenziale appartamento mq 120 in villa d'epoca ultimo piano cantina termoa autonomo. CASAFFARI 040/213366. (A099)

**PARTICOLARE** appartamento mansardato come primingresso vendesi via della Guardia stabile completamente mansardato con ascensore composto da cucina soggiorno bagno matrimoniale sopralco di 18 mq ripostiglio totale 78 mq 200.000.000. Possibilità box. Tel. 660996 ore serali. (A14089)

**PERIFERICO** recente perfetto soggiorno cucina matrimoniale bagno ripostiglio due poggiosi posto auto 150.000.000 Marketing 040/632211. (A00)

**PRIVATAMENTE** vendo primi ingressi mq 70, 180, con garage via Molino Vento 040/381429. (A14072)

**PRIVATAMENTE** vendo primo ingresso mq 70, 180, con garage via Molino Vento 040/381429. (A14072)

**QUATTROMURA** Brunner mansarda da ristrutturare tre vani servizio interno abbaini 25.000.000. 040/578944. (A14026)

**QUATTROMURA** Emo panoramico buono soggiorno cucinino camera bagno poggiosi cantina 100.000.000. 040/578944. (A14026)

**QUATTROMURA** Pisoni buono soggiorno angolo cottura camera bagno poggiosi ripostiglio 115.000.000. 040/578944. (A14026)

**QUATTROMURA** Ponziana paraggi arredato buone condizioni cucina camera camerino bagno 63.000.000. 040/578944. (A14026)

**QUATTROMURA** Rolano epoca luminoso buona manutenzione camera cucina possibilità servizio interno 34.000.000. 040/578944. (A14026)

# KOMPRA KOMPRAKRONOS

## MONFALCONE...

**MONFALCONE**, centralissimo appartamento bicamere, cucina, soggiorno con poggiosi, box cantina L. 137.000.000.

**MONFALCONE**, centralissimo appartamento con soggiorno molto ampio, cucina abitabile, due camere, bagno, ripostiglio, tre poggiosi, veranda. L. 145.000.000.

**MONFALCONE**, C.so del Popolo, appartamento da sistemare di ampia metratura con 140 mq terrazzo, ottima opportunità. L. 200.000.000.

**PIERIS**: Ottima opportunità casetta accostata su tre livelli, bicamere. L. 78.000.000.

**MONFALCONE**, C.so del Popolo, appartamento all'ultimo piano con soffitta, parzialmente da sistemare, ampia metratura, L. 115.000.000.

**MONFALCONE**, ultima disponibilità appartamento con mutuo agevolato al 4% fisso già concesso. Pronta consegna. L. 205.000.000.



lire 260.000.000 nel centro di  
Staranzano ville su tre livelli  
doppio posto auto finiture ottime  
luminosa mansarda h 3,30

**MONFALCONE - C.so del Popolo, n. 41 - Tel. 0481/411430**

## ...E MANDAMENTO

**PIERIS**, ampie ville bifamiliari su piani sfalsati, con 500 mq giardino.

**RONCHI**, villa a schiera recente su tre livelli, soggiorno, salotto, cucina abitabile, tre camere, doppio bagno, ampia taverna, garage e giardinetto. L. 275.000.000.

**STARANZANO**, ottima villa in bifamiliare, primo ingresso, tre camere, tre bagni, ampio soggiorno, cucina abitabile, porticato, giardino. L. 280.000.000.

**STARANZANO**, appartamento recente, ultimo piano, termoa autonomo, ottime finiture, pagamento dilazionato, consegna luglio 1997. L. 149.000.000.

**RONCHI**, zona residenziale, villa indipendente, ampio giardino, ottima opportunità.

**S. PIER D'ISONZO**, appartamento bicamere di recente costruzione, box, cantina. L. 145.000.000.

**KRONOS**  
AGENZIA IMMOBILIARE



**SAN Vito**, panoramico, ultimo piano, perfetto, soleggiatissimo, salotto, pranzo, matrimoniale, cameretta, accessori, 250.000.000. **GEPPA** 040/660050. (A099)

**SANTA BARBARA** prestigiosa villa monofamiliare con 3.800 mq di terreno, vista panoramica sul golfo, disposta su due piani. Ampio salone, cucina, tre stanze, doppi servizi, terrazzoni, taverna, cantina, lavanderia, doppio garage. Riscaldamento. Vendesi. Lire 730.000.000. **DOMUS** 040/366811. (A14080)

**SCORCOLA** panoramica villa signorile con giardino, ampia zona giorno, cucina, quattro camere, doppi servizi, balcone, cantina, accesso auto. Buone condizioni. Informazioni previo appuntamento. **DOMUS** 040/366811. (A14080)

**SEMIPERIFERICO** appartamento bungalow con giardino. Soggiorno, cucina, quattro camere, doppi servizi, lavanderia, ripostigli, balcone, posto auto. Lire 370.000.000. **DOMUS** 040/366811. (A14080)

**SISTIANA** recente soggiorno cucinotto matrimoniale cameretta bagno posto auto veranda autometano 158.000.000. Marketing 040/632211. (A00)

**SOTTOMONTE** su due livelli soggiorno cucina tre camere due bagni poggiosi posto auto 370.000.000 Marketing 040/632211. (A00)

**TARVISIO** vendesi appartamenti centrali e periferici nuovi e semi nuovi prezzi interessanti. Telefonare allo 0337/529276. (G.U.D.)

**TERRENI** edificabili in lotti da 1000 mq circa per due villini unifamiliari e uno bifamiliare con progetto approvato e possibilità immediata di inizio lavori, vende privato in zona Aurisina. Informazioni 040/310203. (A13773)

**TOP** 040/314777 Baiamonti recente piano alto soggiorno camera cucinino bagno due poggiosi 92.000.000. (A14065)

**TOP** 040/314777 Carpineto ventennale soggiorno camera cucina bagno terrazza tranquillo 111.000.000. (A14065)

**TOP** 040/314777 Commerciale splendidamente rifinito soggiorno camera cucina bagno terrazza scorcio mare. (A14065)

**TOP** 040/314777 Locchi adiacenze saloncino camera cucina bagno poggiosi vista aperta 125.000.000. (A14065)

**TOP** 040/314777 Matteotti recente soggiorno camera cucina bagno ripostiglio terrazzo luminoso 112.000.000. (A14065)

**TOP** 040/314777 Loochi adiacenze saloncino camera cucina bagno poggiosi vista aperta 125.000.000. (A14065)

**TOP** 040/314777 Matteotti recente soggiorno camera cucina bagno ripostiglio terrazzo luminoso 112.000.000. (A14065)

**TOP** 040/314777 Matteotti recente soggiorno camera cucina bagno ripostiglio terrazzo luminoso 112.000.000. (A14065)

**TOP** 040/314777 San Giovanni recente pari prima entrata soggiorno camera cucina bagno terrazza soleggiatissimo. (A14065)

**TOP** 040/314777 Severo recente signorile soggiorno due matrimoniali cucina servizi separati due terrazzi 155.000.000. (A14065)

**UFFICI** 120-300-900 mq centralissimi palazzo prestigioso riscaldamento autonomo vendesi. Tel. 0337/549472. (A13789)

**UNIVERSITA'** appartamento di 130 mq recente con taverna e giardino di proprietà 310.000.000. Marketing 040/632211. (A00)

**VENEZIA** villa signorile due unità abitative di 170 e 80 mq autoriscaldamento e scantinato, terreno 1500 mq telefono 0434/697249. (G.U.D.)

**VESTA** 040/636234 centralissimo, palazzo signorile, appartamento/ufficio, sei stanze, cucina, servizi, ascensore. Altro appartamento mq 100 con posto auto. (A14074)

**VESTA** 040/636234 Erta S. Anna appartamenti pronta consegna, due stanze, soggiorno, cucina, bagno, poggiosi, primo piano con giardino, posti macchina. (A14074)

**VESTA** 040/636234 Piazza S. Antonio appartamenti, uffici primingresso, varie metrature da mq 130. (A14074)

**VESTA** 040/636234 Rolano, via Corti appartamenti cucina, stanza, bagno, ripostiglio, adatti investimento. (A14074)

**VESTA** 040/636234 Via Molino a Vento vista mare cucina, soggiorno, due stanze, bagno, poggiosi, ascensore. (A14074)

**VESTA** 040/636234 zona delle Campanelle casetta bifamiliare panoramica, con ampio giardino, box auto. (A14074)

**VIA** Bellosguardo vendo grande appartamento signorile immerso nel verde. Disposto trattative base prezzi attuali. Agenzie escluse. Tel. 040/305413. (A13924)

**VILLA** prestigiosa mq 200, giardino mq 1000 immediato circondario vende direttamente. Impresa 040/351442-0337/543860. (A13964)

**VILLETTA** accostata Opicina soggiorno cinque camere taverna mansardina terrazzi box 470.000.000 Evoluzione Casa 040/639140. (A14067)

**VILLA** prestigiosa mq 200, giardino mq 1000 immediato circondario vende direttamente. Impresa 040/351442-0337/543860. (A13964)

**VILLETTA** accostata Opicina soggiorno cinque camere taverna mansardina terrazzi box 470.000.000 Evoluzione Casa 040/639140. (A14067)

**VILLA** prestigiosa mq 200, giardino mq 1000 immediato circondario vende direttamente. Impresa 040/351442-0337/543860. (A13964)

**VILLETTA** accostata Opicina soggiorno cinque camere taverna mansardina terrazzi box 470.000.000 Evoluzione Casa 040/639140. (A14067)

**VILLA** prestigiosa mq 200, giardino mq 1000 immediato circondario vende direttamente. Impresa 040/351442-0337/543860. (A13964)

**VILLETTA** accostata Opicina soggiorno cinque camere taverna mansardina terrazzi box 470.000.000 Evoluzione Casa 040/639140. (A14067)

**VILLA** prestigiosa mq 200, giardino mq 1000 immediato circondario vende direttamente. Impresa 040/351442-0337/543860. (A13964)

**VILLETTA** accostata Opicina soggiorno cinque camere taverna mansardina terrazzi box 470.000.000 Evoluzione Casa 040/639140. (A14067)

**VILLA** prestigiosa mq 200, giardino mq 1000 immediato circondario vende direttamente. Impresa 040/351442-0337/543860. (A13964)

**VILLETTA** accostata Opicina soggiorno cinque camere taverna mansardina terrazzi box 470.000.000 Evoluzione Casa 040/639140. (A14067)

**VILLA** prestigiosa mq 200, giardino mq 1000 immediato circondario vende direttamente. Impresa 040/351442-0337/543860. (A13964)

**VILLETTA** accostata Opicina soggiorno cinque camere taverna mansardina terrazzi box 470.000.000 Evoluzione Casa 040/639140. (A14067)

**VILLA** prestigiosa mq 200, giardino mq 1000 immediato circondario vende direttamente. Impresa 040/351442-0337/543860. (A13964)

**VILLETTA** accostata Opicina soggiorno cinque camere taverna mansardina terrazzi box 470.000.000 Evoluzione Casa 040/639140. (A14067)

**VILLA** prestigiosa mq 200, giardino mq 1000 immediato circondario vende direttamente. Impresa 040/351442-0337/543860. (A13964)

**VILLETTA** accostata Opicina soggiorno cinque camere taverna mansardina terrazzi box 470.000.000 Evoluzione Casa 040/639140. (A14067)

**VILLA** prestigiosa mq 200, giardino mq 1000 immediato circondario vende direttamente. Impresa 040/351442-0337/543860. (A13964)

**VILLETTA** accostata Opicina soggiorno cinque camere taverna mansardina terrazzi box 470.000.000 Evoluzione Casa 040/639140. (A14067)

**VILLA** prestigiosa mq 200, giardino mq 1000 immediato circondario vende direttamente. Impresa 040/351442-0337/543860. (A13964)

**VILLETTA** accostata Opicina soggiorno cinque camere taverna mansardina terrazzi box 470.000.000 Evoluzione Casa 040/639140. (A14067)

**VILLA** prestigiosa mq 200, giardino mq 1000 immediato circondario vende direttamente. Impresa 040/351442-0337/543860. (A13964)

**VILLETTA** accostata Opicina soggiorno cinque camere taverna mansardina terrazzi box 470.000.000 Evoluzione Casa 040/639140. (A14067)

**VILLA** prestigiosa mq 200, giardino mq 1000 immediato circondario vende direttamente. Impresa 040/351442-0337/543860. (A13964)

**VILLETTA** accostata Opicina soggiorno cinque camere taverna mansardina terrazzi box 470.000.000 Evoluzione Casa 040/639140. (A14067)

**VILLA** prestigiosa mq 200, giardino mq 1000 immediato circondario vende direttamente. Impresa 040/351442-0337/543860. (A13964)

**VILLETTA** accostata Opicina soggiorno cinque camere taverna mansardina terrazzi box 470.000.000 Evoluzione Casa 040/639140. (A14067)

SOGGIORNO + 1 STANZA

**GHIRLANDAIO**

recente ottima disposizione interna soggiorno cucina abitabile matrimoniale bagno ripostiglio balcone veranda, ascensore, 115.000.000.

**PARINI**

piano alto luminosissimo soggiorno cucina abitabile stanza matrimoniale servizi separati balcone. Da rimodernare. 70 mq ottimo prezzo.

**Casa PROGRAMMA**  
STUDIO IMMOBILIARE

**ORARIO: dal lunedì al venerdì 9.00 - 13.00 / 15.00 - 19.00**

**CENTRALE MANSARDA**

in ottimo stabile d'epoca con ascensore, 80 mq interni con finestre e lucernai, autometano, prezzo interessante.

**OSPEDALE MAGGIORE**

perfettamente ristrutturato ottime rifiniture soggiorno camera cucina bagno, 98.000.000.

**AUTOPARKING ALABARDA VIA CONTI**

vendesi box e posti auto a partire da L. 20.000.000. Nessuna mediazione a carico dell'acquirente, ottimo investimento.

SOGGIORNO + 2 o 3 STANZE

**ORSENIGO**

recentissimo appartamento bungalow in palazzina soggiorno cucina tre stanze biservizi terrazzi vista mare posti auto coperti. 310.000.000.

**LARGO PAPA GIOVANNI**

appartamento da ristrutturare soggiorno cucina due camere camerino servizio terrazzo, 90.000.000.

**COMMERCIALE**

refinitissimo soggiorno cucina due stanze bagno due balconi autometano scorcio mare, 158.000.000, più eventuale box.

**GIARDINO PUBBLICO**

Recente ultimo piano panoramico con ascensore soggiorno cucina matrimoniale cameretta bagni separati ripostiglio balconi, 140.000.000.

**RESIDENCE VIA DEI PORTA**

In palazzina signorile primingresso con finiture pregiate possibilità di permuta con il V.s. immobiliare. Vi proponiamo 2-3 camere, cucina abitabile, doppi servizi, ampie terrazze, taverna, giardino o mansarda, box posti auto, suggestiva vista mare e città. Consegna estate '97. Nessuna provvigione a carico dell'acquirente.

**VIALE XX SETTEMBRE**

luminoso piano alto ampia metratura salone cucina abitabile tre stanze biservizi ripostiglio, 210.000.000. Altro stessa casa, 100 mq, adatto ufficio.

**TIGOR**

appartamento 140 mq da restaurare. Nella planimetria riportiamo uno studio per una migliore disposizione degli spazi. 155.000.000.

SOGGIORNO + 2 o 3 STANZE

**FILZI**

semirecente piano alto adatto ufficio o abitazione salone cucina abitabile due stanze camerino biservizi balcone cantina autometano ascensore. 205.000.000.

**MUGGIA**

nel verde particolare appartamento in bifamiliare salone con caminetto cucina due stanze bagno terrazza da 45 mq ampia cantina, 180.000.000.

**CENTRALE particolare appartamento mansardato**

refinitissimo salone da 50 mq cucina abitabile matrimoniale con bagno padronale, camera, doppi servizi, ripostiglio, soffitta, balcone, 250.000.000.

**STRADA DI FIUME**

vista aperta, soggiorno, cucina abitabile, tre stanze, doppi servizi, ripostiglio, balcone, ascensore, 190.000.000. Poss. box.

**BUONARROTI ALTA**

recente splendida vista mare appartamento su due livelli soggiorno cucina due stanze bagno due balconi ampia mansarda caminetto bagno terrazza a vasca. Box e due cantine.

**ADIACENZE BELLOSUGUARDO**

recente appartamento con giardino di proprietà 180 mq. Soggiorno cucina abitabile due matrimoniali biservizi due cantine e posto auto in garage.

**Tanti Auguri di Buone Feste**

VILLE/CASSETTE

**ROMANS D'ISONZO**

due cassette attigue da ristrutturare con giardino e accesso auto. Possibilità vendita in blocco o frazionata. L. 40.000.000 e L. 60.000.000.

**S. VITO**

ampia villa vista mare in fase di consegna disposta su 4 livelli tot. 370 mq interni più terrazzi e giardino. Rifiniture lussuose, prezzo impegnativo.

**ROZZOL**

graziosa casetta vista mare con giardino e cantinetta, disposta su due piani più soffitta, da ristrutturare, 135.000.000.

**BAGNOLI**

villetta indipendente in costruzione disposta su due livelli, giardino con accesso auto e box. 410.000.000.

**BAGNOLI**

villa bifamiliare recente tot. 240 mq più soffitta terrazza box e ampio giardino.

**SISTIANA**

villa indipendente con 1000 mq giardino e mansarda. Salone cucina abitabile quattro stanze biservizi terrazza. Al pianoterra taverna e possibilità secondo appartamento di soggiorno cucina stanza e bagno. Prezzo interessante.

**COSTIERA ESCLUSIVA VILLA**

indipendente su tre livelli, dipendenza giardino di 800 mq con accesso auto spiaggia molo posto barca.

**MONFALCONE**

Trentennale casa bifamiliare su due livelli. Ogni appartamento è composto da soggiorno cucina abitabile tre camere bagno ripostiglio terrazza giardino e box. Prezzi a partire da L. 160.000.000, intera L. 350.000.000.

**CASA PROGRAMMA - VIA SAN NICOLÒ 33 - TRIESTE - TEL. 040/366544**

# NUOVO

10.000 prodotti alimentari in assortimento

## 3x1

compri 3 paghi 1!

Bocconcini di  
mozzarella Silp  
gr. 125



3 PEZZI

1.770



Patine  
Pata Neutro  
gr. 180

3 PEZZI

1.630

Swiss Roll Freddi cacao, praline, limone gr. 300



3 PEZZI

2.580

Dentifricio Mentadent P  
ml. 75



3 PEZZI

3.190

Alcuni esempi dell'offerta  
valida da domenica 8 a sabato 28 dicembre

## META' PREZZO

Riso Gallo Blond  
Risotti  
kg. 1



META' PREZZO

2.130

Caffè Splendid Aroma Classico  
gr. 250x4



META' PREZZO

6.250

Focaccia  
Martinig  
con uvetta  
gr. 500



META' PREZZO

1.600

Tortellini Bologna  
freschi Voltan gr. 500



META' PREZZO

2.650

Patate fritte  
McCain  
kg. 1



META' PREZZO

1.450

Bagnoschiuma  
Badedas Noir  
ml. 500



META' PREZZO

2.780

Formaggio Latteria  
prezzo al kg.



META' PREZZO

5.950

Prosciutto Crudo Parma  
prezzo all'etto



META' PREZZO

2.300

## Sconto Quantità

Più compri più risparmi

Spumante Dolce  
cl. 75



PREZZO SPECIALE

990

Olio oliva  
Carapelli  
lt. 1



PREZZO SPECIALE

7.880

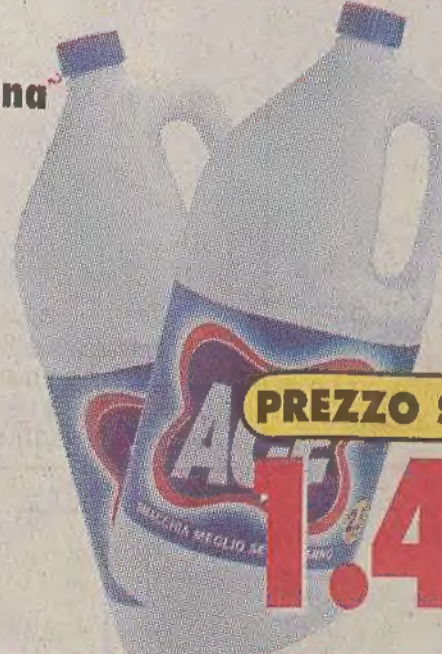
Pomodorisimo Santarosa  
gr. 400 x 3



PREZZO SPECIALE

1.990

Candeggina  
Ace  
lt. 2,5



PREZZO SPECIALE

1.450

# INTERSPAR



Centro Commerciale **MERCATONE ZETA** Bagnaria Arsa - Palmanova